



English

Deutsch

Čeština

Eesti keel

Hrvatski

Bosanski

Latviešu valoda

Lietuvių kalba

Magyar

Македонски

Polski

Română

Slovenčina

Slovenščina

Srpski

Crnogorski

Ελληνικά

Українська мова

AP1 Compact Pearl

AIR PURIFIER
INSTRUCTION MANUAL

LUFTREINIGER
BEDIENUNGSANLEITUNG

ČISTIČKA VZDUCHU
NÁVOD K OBSLUZE

ӨНУПУНАСТИ
КАСУТУСЈУХЕНД

PROČIŠĆIVAČ ZRAKA
UPUTE ZA UPORABU

GAISA ATTĪRĪTĀJS
ROKASGRĀMATA

ORO VALYTUVAS
INSTRUKCIJŲ VADOVAS

LĒGTISZTĪTÓ
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ПРОЧИСТУВАЧ НА ВОЗДУХ
УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ

OCZYSZCZACZ POWIETRZA
INSTRUKCJA OBSŁUGI

PURIFICATOR DE AER
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ČISTIČKA VZDUCHU
NÁVOD NA OBSLUHU

ČISTILEC ZRAKA
NAVODILA

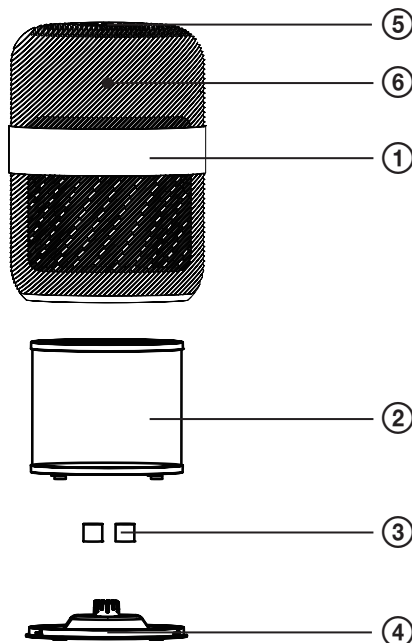
PROČIŠĆIVAČ VAZDUHA
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΣ ΑΕΡΑ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ОЧИЩУВАЧ ПОВІТРЯ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

■ Always read the safety&use instructions carefully before using your appliance for the first time. The user's manual must be always included. ■ Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Produktes diese Anleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Die Bedienungsanleitung muss dem Gerät immer beigelegt sein. ■ Pirms uvedinim výrobu do provozu si dôkladn  pre t te tento n vod a bezpe nostn  pokyny, ktor  jsou v tomto n vodu obsa eny. N vod mus  byt v dy p lo en k p stroji. ■ Enne seadme esmakordset kasutamist lugege ohutus- ja kasutusjuhised alati hoolikalt l bi. Kasutusjuhend peab alati kaasas olema. ■ Uvijek pro tajte sigurnosne upute i upute za uporabu prije prvog korištenja vašeg ureadja. Upute moraju uvijek biti priložene. ■ Pirms lierices pirm s lietošanas reizes vienm r r pigi izlasiet dro ibas un lietošanas nor dījumus. Rokasgr mata vienm r j pavieno liericei. ■ Prie  naudodamiesi prietaisu pirmajai kartai, visomet atidizli perskaitykite saugos ir naudojimo instrukcijas. Kartu su gaminiu visada privalo buti jo naudotojo vadovas. ■ A term k haszn lataba vetele el tt figyelmesen olvassa el ezt a haszn lati  tmutat t  s az  tmutat ban tal lhat  biztons gi rendelkez seket. A haszn lati  tmutat t tartsa a k szul k k zelben. ■ Segoras внимателно pro tajte ги упатствата за безбедност и употреба внимателно пред да го користите апаратот за прв пат. Упатството за корисникот мора да биде секогаш вклучено. ■ Przed pierwszym uzcieniem urz dzenia prosimy o uwa ne zapoznanie si  z instrukcjami dotycz cymi bezpiecze stwa i uzytkowania. Instrukcja obslugi musi byc zawsze do czona. ■ Cititi întotdeauna instructiunile de siguranța  i utilizare cu aten ie înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată. Manualul utilizatorului trebuie să fie întotdeauna inclus. ■ Pred uvedenim výrobu do prevádzky si d kladne pre tajte tento návod a bezpe nostn  pokyny, ktor  s  v tomto n vod  obsiahnut . Návod musí byt vždy prilo en  k p stroju. ■ Pred vzklopom izdelka temeljito preberite ta navodila in varnostne napotke, ki so navedeni v teh navodilih. Navodila morajo biti vedno priložena k napravi. ■ Uvek pažljivo pro tajte uputstva za sigurnost i upotrebu pre upotrebe ureadja po prvi put. Korisni ko uputstvo mora uvek biti priloženo. ■ Pριν uporh opolh ete τη συσκευή σας για πρwτ  φορά, διαβ στε οπω δηποτε τις οδηγίες ασφαλείας και χρh σης. Το εγχειρίδιο χρh σης πρ πει να περιλαμβάνεται πάντα στη συσκευασία. ■ Завжди уважно читайте инструкции з техніки безпеки та використання перед першим використанням пристрою. Посібник користувача повинен бути завжди вклучені.

**DESCRIPTION / BESCHREIBUNG / POPIS / KIRJELDUS / OPIS / APRAKSTS /
APRAŠYMAS / A KÉSZÜLÉK RÉSZEI / ОПИС / OPIS / DESCRIERE / POPIS / OPIS /
OPIS / ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ / ОПИС**



English

1. Air purifier body
2. HEPA filter
3. Aroma sponges
4. Bottom cover
5. Touch control panel
6. Air quality sensor

Deutsch

1. Körper des Luftreinigers
2. HEPA Filter
3. Aroma-Schwamm
4. Untere Abdeckung
5. Berührungsddisplay
6. Sensor für Luftqualität

Čeština

1. Tělo čističky vzduchu
2. HEPA filtr
3. Aroma houbičky
4. Spodní kryt
5. Dotykový ovládací panel
6. Čidlo kvality vzduchu

Eesti keel

1. Õhupuhaasti korpus
2. HEPA filter
3. Lõhnaaine käsnaad
4. Alumine kate
5. Puutetundlik juhtpaneel
6. Õhukvaliteedi andur

Hrvatski/Bosanski

1. Tijelo pročišćivača zraka
2. HEPA filtar
3. Aroma spužve
4. Donji poklopac
5. Senzorska upravljačka ploča
6. Senzor kvalitete zraka

Latviešu valoda

1. Gaisa attīrītāja korpus
2. HEPA filtrs
3. Aromāta sūkļi
4. Apakšējais vāks
5. Skārienvadības panelis
6. Gaisa kvalitātes sensors

Lietuvių kalba

1. Oro valytuvas
2. HEPA filtras
3. Aromatinės kempinėlis
4. Apatinis dangtelis
5. Jutiklinis valdymo skydelis
6. Oro kokybės jutiklis

Magyar

1. Légtisztító ház
2. HEPA szűrő
3. Aroma szivacs
4. Alsó fedél
5. Érintős működtető panel
6. Levegő minőség érzékelő

Македонски

1. Тело на прочистувач на воздух
2. ХЕПА филтер
3. Сунѓери за арома
4. Долен капак
5. Допир контролен панел
6. Сензор за квалитет на воздухот

Polski

1. Korpus oczyszczacza powietrza
2. Filtr HEPA
3. Gąbki aromatyczne
4. Pokrywa dolna
5. Dotykowy panel sterowania
6. Czujnik jakości powietrza

Română

1. Corpul puricatorului de aer
2. Filtru HEPA
3. Bureți aromatici
4. Capac inferior
5. Panou de control tactil
6. Senzor pentru calitatea aerului

Slovenčina

1. Telo čističky vzduchu
2. HEPA filter
3. Aróma hubky
4. Spodný kryt
5. Dotykový ovládací panel
6. Snímač kvality vzduchu

Slovenščina

1. Telo čistilca zraka
2. HEPA-filiter
3. Dišavne gobice
4. Spodnji pokrov
5. Upravljalna plošča na dotik
6. Senzor kakovosti zraka

Srpski/Crnogorski

1. Telo pročišćivača vazduha
2. HEPA filter
3. Aroma suđeri
4. Donji poklopac
5. Senzorska upravljačka ploča
6. Senzor kvaliteta vazduha

Ελληνικά

1. Σώμα καθαριστή αέρα
2. Φίλτρο HEPA
3. Σπóγγοι αρώματος
4. Κάτω κάλυμμα
5. Πίνακας ελέγχου αφής
6. Αισθητήρας ποιότητας αέρα

Українська мова

1. Корпус очищувача повітря
2. HEPA фільтр
3. Ароматичні губки
4. Нижня кришка
5. Сенсорна панель управління
6. Датчик якості повітря

SAFETY INSTRUCTIONS

English

Read carefully and save for future use!

Warning: The safety measures and instructions, contained in this manual, do not include all conditions and situations possible. The user must understand that common sense, caution and care are factors that cannot be integrated into any product. Therefore, these factors shall be ensured by the user/s using and operating this appliance. We are not liable for damages caused during shipping, by incorrect use, voltage fluctuation or the modification or adjustment of any part of the appliance. To protect against a risk of fire or electric shock, basic precautions shall be taken while using electrical appliances, including the following:

1. Make sure the voltage in your outlet corresponds to the voltage provided on the appliance label and that the socket is properly grounded. The outlet must be installed in accordance with applicable electrical codes according to EN. It must also be freely accessible so that the appliance can be quickly disconnected from electricity if necessary.
2. Never use the appliance if the power cable is damaged. If the appliance has fallen on the ground, has been immersed in water or is not working properly.

If the appliance emits an unusual odor, smoke, or abnormal sound, unplug it immediately and visit a service center with the appliance.

All repairs, including cord replacements, must be carried out at a professional service centre! Do not remove the protective covers from the appliance; there is a risk of electric shock! If you interfere with the appliance, it exposes you to the risk of losing the legal right to claim defective performance or a quality warranty.

3. Protect from direct contact with water and other liquids to prevent electric shock.

4. Do not use the appliance outdoors or in a humid environment, nor touch the power cord or the appliance with wet hands. Risk of electric shock.
5. As well, do not use the turned on appliance:
 - close to bathtub, shower or a pool - **danger of electric shock**,
 - close to flammable materials, e.g. drapes - **risk of fire**,
 - very close to the places where heat accumulates (stove, heater), or close to open fire - **risk of fire**,
 - in rooms where are stored flammable or explosive materials – **danger of fire**,
 - in an industrial environment or an environment with fumigation-type pesticides (chemical residues may accumulate inside the device and their subsequent release into the air may be harmful to your health),
 - Directly under an electrical outlet.
6. Do not use the device in places where particles of fat are present. Placing in a kitchen, for example, can reduce the life of the filter. The air purifier should not be used as a ventilation or exhaust device.
7. Close supervision is necessary for operating the device near children!
8. Do not expose children to the air outlet of the appliance for too long. Keep children away from the air outlet. It could cause them illness or have another adverse effect on their health.
9. Place the device away from other objects so that the free air circulation required for its proper operation is ensured.
10. Never cover the air intake or outlet openings or insert any objects or fingers into them! It could cause damage to the appliance or injury.
11. Do not use this appliance with a programmer, timer, stand-alone remote control system, or any other device that automatically switches the unit on, as there is a risk of fire if the unit is covered or improperly placed.
12. Do not use insecticides or flammable sprays near the appliance. You could damage the appliance.

13. Never place the appliance on soft surfaces such as a bed, sofa, carpet with thick, long fibers, etc. It must be placed on a stable and level surface.
14. Do not switch the appliance on or off by plugging in or pulling out the power supply plug. First, always turn off the appliance using the ON/OFF button! Then you can unplug the power cord!
15. We recommend that you do not leave the appliance unattended with the plugged-in power cord. Do not remove the power cord from the outlet by yanking the cord. Unplug the power cord from the outlet by grasping the plug.
16. In the following cases, always disconnect from the electrical socket:
 - before refilling the water tank if you are no longer using it
 - before moving it,
 - before cleaning
 - switch does not work,
 - circuit breaker or fuses are blown,
 - power cable or the plug are unusually hot,
 - you smell the odor of burning or if you noted unusual noises or vibration,
 - in case of any other unusual phenomena or malfunctions.
17. Do not allow the power cord to touch hot surfaces or run the cord over sharp edges.
18. The appliance is intended exclusively for domestic and indoor use. It is not intended for commercial use. **Do not use the product for any other purpose than the one for which it is designed.**
19. Do not use the appliance without properly installed filters.
20. Move, store and transport the appliance in vertical position only.
21. It is strictly forbidden to manipulate the air filter during operation.
22. This appliance may be used by children 8 years of age or older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if supervised or instructed to use the appliance in a safe way and understand the potential hazards. Children shall not play with the appliance. User cleaning and maintenance must not be performed by unsupervised children.

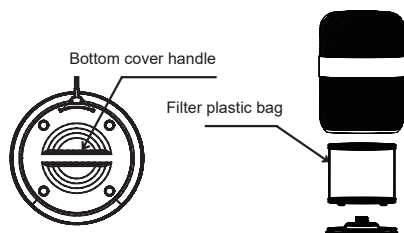
23. Install the power cable so that no one trips over it.

Do not immerse in water! – Do not immerse in water!

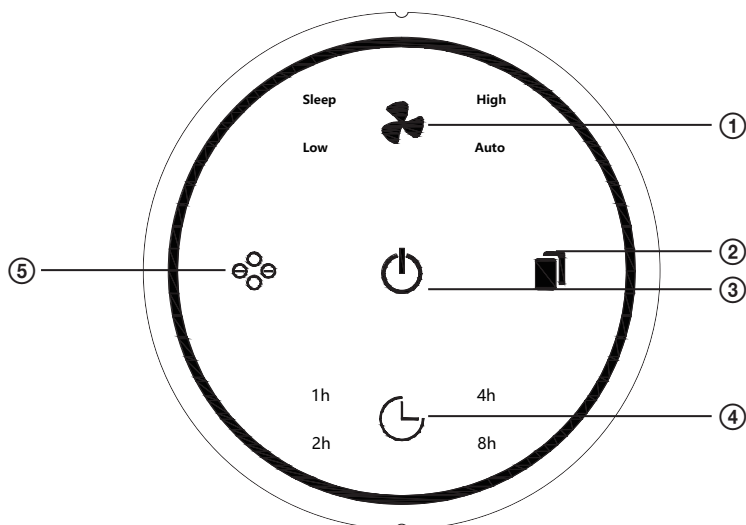
DANGER TO CHILDREN: Children must not play with the packaging material. Do not let the children play with plastic bags. Risk of suffocation.

Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.



CONTROL PANEL OVERVIEW



- Setting the air flow speed**
 Press the button sequentially to switch between low (LOW) and high (HIGH) airflow speed and between (AUTO) and (SLEEP) mode for the appliance's night mode.
Note: Color backlight turns off in Night mode (Sleep). In (AUTO) mode, the air velocity changes automatically according to the air quality in the room.
- Resetting the filter life counter**
 Press and hold the button to reset the counter of the remaining filter life cycle. Use only after you replace the filter.
- On / Off**
 Press to turn the appliance on/off. In standby mode the light is red, when on, the indicator lights white.
- Timer function**
 By pressing the button, you can set the timer functions to 1, 2, 4 or 8 hours.
- Ionizer**
 Press briefly to turn on or off the air ionization. When the unit is switched on, ionization is on; the ionization icon is on the display. After pressing the button again, the icon disappears from the display. To turn it on again, press the place on the display where the icon was before being turned off.

INSTALLATION

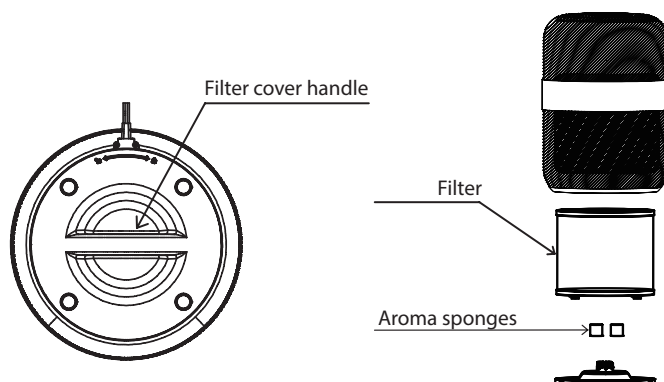
WARNING:

Before using the air purifier, remove the filter cover in the appliance according to the instructions below:

Replacement of filter and aroma sponges

Remove all packaging from the appliance before first connecting the appliance, both from outside and from the inside. The filter is packaged. Hold the unplugged so that you can open the lower cover lock. On the bottom of the appliance and the lid are shown locks for easier handling. Aromatic oil sponges are located in the filter cover. Return the filter before use and lock the lid carefully.

Risk of property damage: The appliance may only be used if it is properly and completely assembled.



Filter replacement

Take care of your health and change the filter regularly.

The filter life cycle counter is set to approx. 2000 hours. After the device counts these hours of operation, the "Filter Counter" indicator starts flashing and a beep sounds. Change the old filter for a new one and press the "Filter Counter" icon for about 3 seconds. The audio signal is switched off and the light is continuously lit white.

Note: Always remember to remove the packaging before inserting the filter into the appliance.

Preparing the aroma sponges

You can add a few drops of essential oil on the sponges. Then when the appliance will be in operation, it will emit clean air enriched by the aroma of oil.

USE

Turning the device on

After connecting to power, a beep sounds and all the indicators flash 2 x and then go out, only the power indicator light ("Turning on / off") remains red and the appliance enters standby mode.

Press the "On / Off" button to start the appliance automatic mode. The appliance will flash colors after it is turned on. The air quality is checked at that moment. The backlight color remains permanently on after a few seconds. The backlight color indicates the air quality.

Air quality indicator

Blue - Excellent

Green - Good

Purple - Bad

Red - Very bad

Using the application

ATTENTION:

If you change the name of your home WiFi network or password, you will need to restore connection with your appliance.

- The application supports the operating system version of the IOS 9.0 and higher, Android 6.0 and higher; in general, the system version can be checked using setting in a mobile phone or tablet.
- This model supports WiFi network security with WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES and TKIP.
- Configuring the appliance to access the network requires a 2.4 GHz WiFi network, the 5 GHz frequency range is not currently supported.

- WiFi configuration is required to access the appliance to the network; if the network is already once successfully configured, the application can be operated on the WiFi / 2G / 3G / 4G networks and can be controlled remotely.
- If the name of your home WiFi network is changed or the router is replaced, the appliance will be displays in the app as offline; just configure network access without any changes to your application account number.
- If others want to use the application to run the same appliance, they must be invited to an application from the "family administrator" to join (provided that the user downloads the application and registration).
- If the application changes, the original users are prompted to delete the device in their mobile application and new users can only configure direct network connection in accordance with the network access instructions (if the original users do not delete their device in the mobile application, it will be automatically Deleted after new users successfully configured network access).

Connection

1. Ensure that the mobile phone is connected to your home WiFi network
2. Download the **Smart Life** application and register:
 - a. Scan the QR code or search for the **Smart Life** application in the Apple store or Google Play. Download the application.
 - b. Open the application and create your personal account.

Connect the appliance to your home network with your mobile phone using the WiFi function.

Note: The text displayed in the application is informative. The appearance and text of the application screen can be modified with new updates.



1) Connection via AP mode (AP1)

1. Plug the purifier in.
2. Briefly press the "on / off" button on the purifier.
3. Press the air flow speed setting button on the purifier for 5 seconds.
4. You will hear a beep (the icon will flash quickly and after about 2 minutes the icon will start flashing slowly).
5. Open the **Smart Life** application in your mobile phone.
6. Use the "+" icon on the top right of the application to locate the appliance (Small Home Appliance -> Air Purifier (WiFi)).
7. Set the WiFi and network password in the application according to the application instructions.
8. Click on the next step and set the AP mode in the upper right corner of the application screen (change the basic preset mode EZ to AP).
9. Wait until the icon on the purifier display flashes slowly, confirm this in the application by checking the "Confirm the indicator is blinking slowly" option *.
10. Click on the next step "next" in the application.
11. Follow the application instructions.
12. Go to the WiFi network settings on your mobile phone and connect to the "SmartLife" air purifier hotspot.
13. Once connected, return to Smart Life.
14. The purifier should connect automatically; follow the instructions of the application.

* If the icon no longer flashes, you need to start the setting from the beginning.

2) Connection via EZ mode (AP1)

1. Plug the purifier in.
2. Briefly press the "on / off" button on the purifier and immediately afterwards press the button for setting the air flow rate for approx. 5 seconds. A beep sounds and the WiFi icon flashes quickly on the display.
3. Open the Smart Life application on your mobile phone.
4. Use the "+" icon in the application, on the top right find the appliance (Small Home Appliance -> Air purifier (WiFi)).

5. Enter the WiFi and network password in the application according to the application instructions.
6. Click on the next step and set the EZ mode in the upper right corner of the application screen (basic preset EZ mode). Check to confirm that the WiFi icon on the display is flashing quickly. *
7. Click on the next step "next" in the application.
8. The purifier will connect automatically, follow the application instructions.

* If the icon no longer flashes, you need to start the setting from the beginning.

CLEANING AND MAINTENANCE

Switch off and unplug the appliance before cleaning and maintenance. Never immerse the appliance in water. Wipe the surface of the appliance with a soft cloth. Do not use aggressive abrasive cleaners or scourers.

Store the appliance in a cool, dry and ventilated place. Only turn the appliance up very slowly and carefully to avoid damaging it. Never turn the appliance when in operation!

TROUBLESHOOTING

In the event of a malfunction, follow the table below.

If you are unable to solve the problem according to the possible solutions in the table below, contact the service center. Never try to repair the appliance yourself.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance cannot be switched on	The plug is not inserted in the electrical outlet.	Connect the appliance to the power supply and switch it on.
	The filter cover is fitted incorrectly.	Install the filter cover according to the operating instructions.
	The plug or cable is damaged.	Contact a service center.
	The power source is not working.	Check that there is power in the outlet.
The fan does not work	The air inlet or outlet is blocked.	Remove all packaging from the filter/s.
	The appliance is not on.	Connect the appliance to the power supply and switch it on.
	The motor is loose or damaged.	Contact a service center.
	There are loose or foreign objects inside the appliance.	If the items cannot be removed without tampering with the appliance, contact a service center.
	The appliance is placed on an uneven surface.	Place the appliance on a flat surface.

The air is not purified enough.	The filters are clogged or have not been replaced in time.	Clean the washable filters if the appliance contains them and replace the other filters with new ones. Reset the filter life cycle counter.
	The filter was not replaced.	Replace the filter (s) with new ones and reset the filter life counter.
	The air inlet or outlet is blocked.	Remove all packaging from the filter/s.
	There is not enough free space around the appliance.	Place the appliance so that there is enough free space around it for air intake and exhaust.
	The appliance is located in a larger space than it is intended for.	Place the device in a room where it can work effectively.
	The appliance is missing a filter.	
Make sure that the filter is inserted correctly in the appliance. If the appliance contains more than one filter, make sure that they are inserted in the correct order.		
The appliance beeps.	The filter/s has not been changed.	Replace the filter (s) with new ones and reset the filter life counter.
	The filter/s was changed, but the counter was not reset.	Reset the filter life cycle counter.
The air quality indicator is red	There is a source of pollution close to the appliance.	Remove the source of pollution. After a certain time, the air is cleaned and the indicator changes color according to the air quality in the room.

Basic application troubleshooting

Problem	Possible cause	Recommendation	Possible solution
Application shows disconnection.	Broken connection between mobile phone and device.	Check whether the mobile phone is connected to the network.	Reconnect the mobile phone to the network.
		Check, if the router works correctly.	Restart the router.
		The appliance must be connected to a power supply.	Turn the appliance off and on again.
		Wifi device configurations are erased.	Remove the appliance from the application and perform the installation again.
		The network or WiFi password changed.	Delete all WiFi network configurations and reconnect the appliance to your network.
		Your WiFi does not meet the standard of operation of the appliance.	Check all the parameters of your home WiFi network.
The app works slowly.	Weak network connection.	Busy network.	Restart the router and reduce the number of users with access.
		Poor cell phone WiFi signal reception.	Check the settings of the mobile phone itself.
		Network bandwidth is not adequate.	Extend the bandwidth of the WiFi network.
The application cannot be installed	The application is not compatible with the phone's operating system.	You have to use a mobile phone according to the configuration above. (iOS 9.0 and higher, Android 6.0 and higher)	Install the application in the appropriate store (GooglePlay AppStore) and add the appliance via the application.

TECHNICAL DATA

Model:	AP1 Compact Pearl
Nominal voltage:	220–240 V
Rated frequency:	50–60 Hz
Nominal input power:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Recommended room size:	9–14m ²
Noise level:	25–55 dB(A)
Weight:	2,5 kg

USE AND DISPOSAL OF WASTE

Wrapping paper and corrugated paperboard – deliver to scrapyards. Packing foil, PE bags, plastic elements – throw into plastic recycling containers.

DISPOSAL OF PRODUCTS AT THE END OF LIFETIME

Disposal of electric and electronic equipment (valid in EU member countries and other European countries with an implemented recycling system)

The represented symbol on the product or package means the product shall not be treated as domestic waste. Hand over the product to the specified location for recycling electric and electronic equipment. Prevent negative impacts on human health and the environment by properly recycling your product. Recycling contributes to preserving natural resources. For more information on the recycling of this product, refer to your local authority, domestic waste processing organization or store, where you purchased the product.



08/05



This product meets the requirements of the EU directives on electromagnetic compatibility and electrical safety and the issue of heavy metals in electrical and electronic equipment.

The operating manual is available at www.ecg-electro.eu.
Changes of text and technical parameters reserved.

Hereby, K + B Progres, a.s. declares that the ECG AP1 Compact Pearl radio equipment type complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.ecg-electro.eu.

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte aufmerksam lesen und gut aufbewahren!

Warnung: Die in dieser Anleitung angeführten Sicherheitsvorkehrungen und Hinweise umfassen nicht alle Umstände und Situationen, zu denen es kommen könnte. Der Anwender muss begreifen, dass der gesunde Menschenverstand, Vorsicht und Sorgfalt zu Faktoren gehören, die sich in kein Produkt einbauen lassen. Diese Faktoren müssen durch den Anwender bzw. mehrere Anwender bei der Verwendung und Bedienung dieses Gerätes gewährleistet werden. Wir haften nicht für Schäden, die durch Transport, eine unsachgemäße Verwendung, Spannungsschwankungen sowie eine Änderung oder Modifikation des Gerätes entstehen. Um das Risiko von Bränden oder Stromschlägen zu vermeiden, sollten bei der Verwendung elektrischer Geräte immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Spannung der Steckdose mit der Spannung auf dem Etikett übereinstimmt und die Steckdose ordnungsgemäß geerdet wurde. Die Steckdose muss gemäß geltender elektrotechnischer Norm (EN) installiert werden. Sie muss außerdem frei zugänglich sein, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn das Gerät zu Boden gestürzt ist, in Wasser getaucht wurde oder nicht richtig funktioniert.

Wird vom Gerät ungewöhnlicher Geruch, Rauch oder Geräusch abgegeben, trennen Sie das Gerät unverzüglich vom Stromnetz und suchen eine Kundendienststelle auf.

Sämtliche Reparaturen und das Auswechseln des Netzkabels sollten einem Fachservice anvertraut werden! Demontieren Sie niemals die Schutzabdeckungen des Gerätes. Dies könnte zu einem Stromunfall führen! Durch Eingriffe in das Gerät können Sie Ihr gesetzliches Recht auf Mängelhaftung oder die Beschaffenheitsgarantie verlieren.

3. Schützen Sie das Gerät vor direktem Kontakt mit Wasser und anderen Flüssigkeiten, um eventuelle Stromunfälle zu vermeiden.
4. Gerät niemals im Freien oder in einer feuchten Umgebung verwenden. Netzkabel oder Gerät niemals mit nassen Händen berühren. Es könnte zu einem Stromunfall kommen.
5. Das eingeschaltete Gerät sollte nicht an folgenden Orten benutzt werden:
 - in der Nähe einer Badewanne, einer Duschecke oder eines Schwimmbeckens - **Stromschlaggefahr**,
 - in der Nähe von brennbaren Materialien, wie z.B. Vorhängen - **Brandgefahr**,
 - in unmittelbarer Nähe von Orten, an denen Wärme kumuliert wird (Kochherd, Heizung) sowie in der Nähe eines offenen Feuers - **Brandgefahr**,
 - in Räumen, in denen brennbare oder explosive Chemikalien gelagert sind – **Brandgefahr**,
 - in industriellen Umgebungen oder in Umgebungen mit gasförmigen Pestiziden (chemische Rückstände können sich im Inneren des Geräts ansammeln und ihre anschließende Freisetzung in die Luft kann gesundheitsschädlich sein),
 - direkt unter einer Steckdose.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Fettpartikel vorhanden sind. Wird er beispielsweise in der Küche aufgestellt, kann sich die Lebensdauer des Filters verkürzen. Das Luftgerät sollte nicht als Be- oder Entlüftungsgerät verwendet werden.
7. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden!
8. Setzen Sie Kinder nicht zu lange dem Luftauslass des Geräts aus. Halten Sie Kinder von der unmittelbaren Nähe des Luftauslasses fern. Sie könnten krank werden oder es könnte sich anderweitig negativ auf ihre Gesundheit auswirken.
9. Platzieren Sie das Gerät außer Reichweite von anderen Gegenständen, um eine freie Luftzirkulation zu gewährleisten, die für seine richtige Funktionsweise erforderlich ist.

10. Decken Sie niemals die Saugöffnungen oder den Luftauslass ab und stecken Sie keine Gegenstände oder Finger hinein! Andernfalls kann es zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen kommen.
11. Benutzen Sie dieses Gerät nicht mit einem Programmiergerät, einer Zeitschaltuhr, einem separaten Fernbedienungssystem oder anderen Vorrichtungen, die das Gerät automatisch einschalten könnten, um das Risiko eines Brandes zu vermeiden, wenn das Gerät verdeckt oder falsch aufgestellt wurde.
12. Verwenden Sie keine Insektizide oder brennbare Sprays in der Nähe des Geräts. Das Gerät könnte beschädigt werden.
13. Stellen Sie das Gerät auf keine weichen Oberflächen wie z.B. Betten, Sofas oder Teppiche mit dichtem und langen Fasern auf. Das Gerät muss auf einer stabilen und geraden Oberfläche stehen.
14. Schalten Sie das Gerät nicht durch Einstecken oder Herausziehen des Netzsteckers ein oder aus. Schalten Sie das Gerät immer zuerst mit der Taste ON/OFF aus. Danach können Sie das Netzkabel aus der Steckdose herausziehen!
15. Das Gerät sollte nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn dieser an das Stromnetz angeschlossen ist. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie am Stecker, um das Kabel aus der Steckdose zu ziehen.
16. Ziehen Sie in folgenden Fällen immer den Stecker aus der Steckdose:
 - bevor Sie den Wassertank nachfüllen, wenn Sie es nicht mehr benutzen
 - vor dem Umstellen,
 - vor der Reinigung,
 - der Schalter funktioniert nicht,
 - durchgebrannter Leitungsschutzschalter oder durchgebrannte Sicherungen,
 - das Netzkabel oder der Stecker sind ungewöhnlich warm,
 - wenn Sie einen Brandgeruch wahrnehmen oder ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen bemerken,
 - bei anderen ungewöhnlichen Erscheinungen oder Störungen.

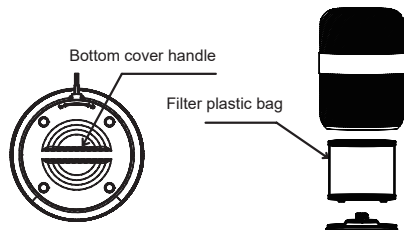
17. Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen in Berührung kommen oder über scharfe Kanten führen.
18. Das Gerät ist ausschließlich für den Haushalt- und Innengebrauch vorgesehen. Es ist nicht für kommerzielle Zwecke vorgesehen.
Benutzen Sie das Gerät für den Zweck, für den es konzipiert wurde.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne ordnungsgemäß installierte Filter.
20. Bewegen, lagern und transportieren Sie das Gerät nur in aufrechter Position.
21. Es ist verboten während des Betriebs mit dem Luftfilter zu manipulieren.
22. Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen, dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen, oder nachdem diese über einen gefahrlosen Gebrauch belehrt wurden und mögliche Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten, die durch den Benutzer vorgenommen werden, dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
23. Installieren Sie das Netzkabel so, dass man nicht darüber stolpern kann.

Do not immerse in water! – Nicht ins Wasser tauchen!

GEFAHR FÜR KINDER: Kinder dürfen nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Erstickungsgefahr.

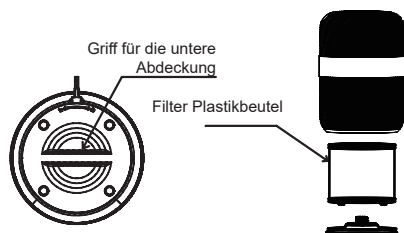
Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.

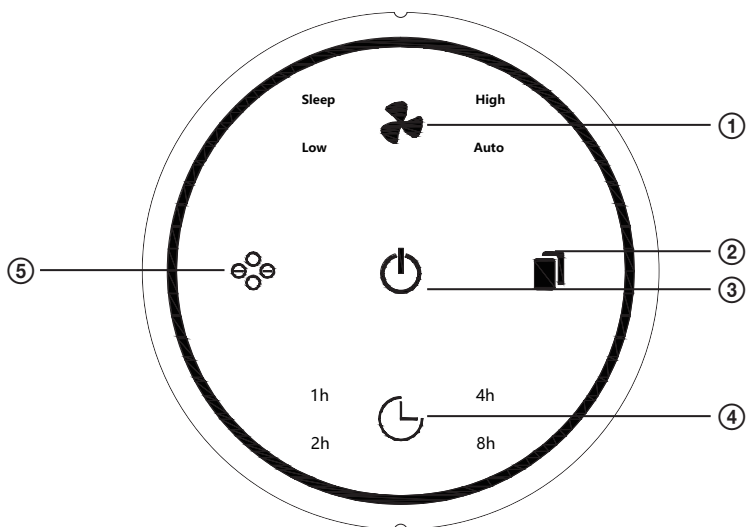


Schnellstart-Anleitung

1. Bitte entfernen Sie den Filterbeutel, bevor Sie den Luftreiniger in Betrieb nehmen.
2. Um an den Filter zu gelangen, drehen Sie den unteren Filterdeckel am Griff gegen den Uhrzeigersinn (in Richtung des Entriegelungssymbols), um ihn abzunehmen. Nehmen Sie den Filter aus dem Luftreiniger heraus. Entfernen Sie den Plastikbeutel und setzen Sie den Filter wieder ein. Setzen Sie den Filterdeckel wieder auf, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn (in Richtung des Schlosssymbols) drehen, bis er einrastet.



BEDIENFELD-ÜBERSICHT



1. Einstellung der Luftstromgeschwindigkeit

Drücken Sie die Taste nacheinander, um zwischen den Luftstromgeschwindigkeiten LOW und HIGH sowie zwischen (AUTO) und (SLEEP) für den Nachtmodus des Geräts umzuschalten.

Bemerkung: Im Nachtmodus (SLEEP) ist die farbige Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet. Im Modus (AUTO) ändert sich die Luftstromgeschwindigkeit automatisch entsprechend der Luftqualität im Raum.

2. Zurücksetzen des Filterstandzeitählers

Halten Sie die Taste gedrückt, um den Zähler für die verbleibende Filterlebensdauer zurückzusetzen. Erst nach dem Filterwechsel verwenden.

3. Ein-/ausschalten

Ein-/Ausschalten des Geräts. Im Standby-Modus leuchtet die Kontrollanzeige rot, im eingeschalteten Modus leuchtet die Anzeige weiß.

4. Timer-Funktion

Sie können die zeitgesteuerte Abschaltfunktion auf 1, 2, 4 oder 8 Stunden einstellen, indem Sie die Taste nacheinander drücken.

5. Ionisator

Durch kurzes Drücken schalten Sie den Ionisator ein oder aus. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet das Ionisationssymbol auf dem Display auf. Wenn die Taste gedrückt wird, verschwindet das Symbol vom Display. Um es wieder einzuschalten, drücken Sie auf die Stelle des Displays, an der sich das Symbol beim Ausschalten befand.

INSTALLATION

HINWEIS:

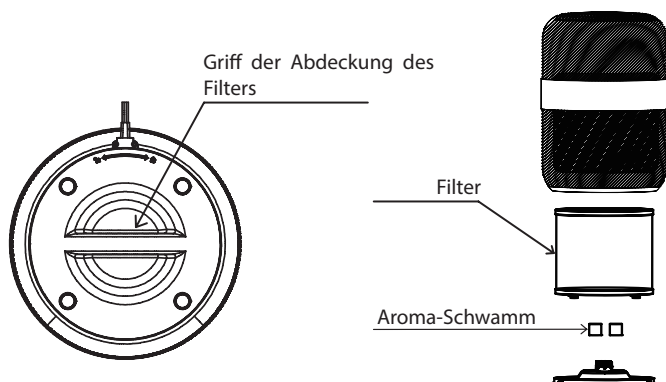
Bevor Sie den Luftreiniger benutzen, entfernen Sie die Verpackung des Filters im Gerät gemäß den nachstehenden Anweisungen:

Auswechseln des Filters und der Aroma-Kugeln

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal an das Stromnetz anschließen, entfernen Sie alle äußeren und inneren Verpackungen vom Gerät. Der Filter wird mit einer Verpackung geliefert. Fassen Sie das Gerät bei gezogenem Netzstecker so an, dass Sie die Verriegelung der unteren Abdeckung öffnen können. An der Unterseite des Geräts und des Deckels sind Verriegelungen angebracht, um die Handhabung zu erleichtern. Die Schwämme

mit Aroma-Öl befinden sich in der Abdeckung des Filters. Setzen Sie den Filter vor dem Gebrauch wieder in das Gerät ein und verschließen Sie den Deckel sorgfältig.

Gefahr von Sachschäden: Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn es ordnungsgemäß und vollständig zusammengesetzt ist.



Auswechseln des Filters

Achten Sie auf Ihre Gesundheit und wechseln Sie den Filter regelmäßig aus.

Der Filterstandzeitgeber ist auf ca. 2000 Stunden eingestellt. Nachdem das Gerät diese Betriebsstunden gezählt hat, blinkt die Anzeige "Filterzähler zurücksetzen" und es ertönt ein akustisches Signal. Ersetzen Sie den alten Filter durch einen neuen und drücken Sie das Symbol "Filterzähler zurücksetzen" für ca. 3 s. Der Signalton schaltet sich aus und die Kontrollanzeige leuchtet wieder dauerhaft weiß.

Bemerkung: Denken Sie immer daran, die Verpackung zu entfernen, bevor Sie den Filter in das Gerät einsetzen.

Vorbereitung von Aroma-Schwämmen

Sie können ein paar Tropfen ätherisches Öl auf die Schwämme träufeln. Wenn das Gerät in Betrieb ist, strömt saubere Luft, angereichert mit dem Duft von Öl, aus dem Gerät.

VERWENDUNG

Inbetriebnahme des Geräts

Nach dem Anschließen an das Stromnetz ertönt ein akustisches Signal und alle Anzeigen blinken 2 Mal gleichzeitig auf und erlöschen, nur die Power-Anzeige (die Taste „ein/aus“) leuchtet weiterhin rot und das Gerät geht in den Standby-Modus über.

Durch Drücken der Ein/Aus-Taste, wird der automatische Modus gestartet. Nach dem Einschalten beginnt das Gerät farbig zu blinken. In dieser Zeit wird die Luftqualität überprüft. Nach ein paar Sekunden leuchtet die Farbe der Hintergrundbeleuchtung dauerhaft. Die Farbe der Hintergrundbeleuchtung zeigt die Luftqualität an.

Anzeige der Luftqualität

Blau - Ausgezeichnet

Grün - Gut

Violett - Schlecht

Rot - Sehr schlecht

Verwendung der App

ACHTUNG:

Wenn sich der Name oder das Passwort Ihres Wi-Fi-Heimnetzwerks ändert, müssen Sie das Gerät erneut mit dem Netzwerk verbinden.

- Die App unterstützt das Betriebssystemversionen iOS 9.0 und höher sowie Android 6.0 und höher; in der Regel kann die Systemversion über die Einstellungen des Smartphones oder Tablets überprüft werden.
- Dieses Modell unterstützt die Wi-Fi-Sicherheit mit WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES und TKIP.
- Die Konfiguration des Geräts für den Netzwerkzugang erfordert ein Wi-Fi-Netzwerk von 2,4 GHz, der Frequenzbereich von 5 Ghz wird derzeit nicht unterstützt.
- Die Wi-Fi-Konfiguration ist nötig, damit das Gerät auf das Netzwerk zugreifen kann. Sobald das Netzwerk erfolgreich konfiguriert wurde, kann die App in dem WiFi-Netzwerk 2G/3G/4G betrieben und das Gerät aus der Ferne bedient werden.
- Wenn sich der Name Ihres Wi-Fi-Heimnetzwerks ändert oder der Router ausgetauscht wird, wird das Gerät in der App als offline angezeigt; der Netzwerkzugang kann ohne eine neue App-Kontonummer neu konfiguriert werden.
- Wenn andere Personen die App nutzen möchten, um das gleiche Gerät zu bedienen, müssen sie vom "Familienmanager" in die App eingeladen werden (vorausgesetzt, der eingeladene Nutzer lädt die App herunter und registriert sich).
- Wenn sich die App ändern, werden die ursprünglichen Nutzer möglicherweise aufgefordert, das Gerät in ihrer mobilen App zu entfernen, und die neuen Nutzer können eine direkte Netzwerkverbindung gemäß den Anweisungen für den Netzwerkzugang konfigurieren (wenn die ursprünglichen Nutzer ihr Gerät nicht in der App entfernen, wird sie automatisch entfernt, nachdem die neuen Nutzer den Netzwerkzugang erfolgreich konfiguriert haben).

Verbindung

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit dem WiFi-Heimnetzwerk verbunden ist
2. Laden Sie die App **Smart Life** herunter und registrieren Sie sich:
 - a. Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie nach der App **Smart Life** in Apple oder Google Play. Laden Sie die App herunter.
 - b. Öffnen Sie die App und erstellen Sie Ihr persönliches Konto.

Verwenden Sie die WiFi-Funktion, um das Gerät über Ihr Smartphone mit Ihrem Heimnetzwerk zu verbinden.

Bemerkung: Der in der App angezeigte Text ist informativ. Das Aussehen und der Text des App-Bildschirms können mit neuen Updates geändert werden.



1) Über AP-Modus verbinden (AP1)

1. Schießen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
2. Drücken Sie kurz auf die Taste „Ein/Aus“ auf dem Reiniger.
3. Halten Sie die Taste auf dem Reiniger 5 Sekunden lang gedrückt, um die Luftstromgeschwindigkeit einzustellen.
4. Sie hören ein akustisches Signal (das Symbol blinkt schnell und nach etwa 2 Minuten blinkt das Symbol langsam).
5. Öffnen Sie die App **Smart Life** auf Ihrem Smartphone.
6. Suchen Sie das Gerät in der App über das Symbol „+“ oben rechts (Small Home Appliance -> Luftreiniger (Wi-Fi)).
7. Stellen Sie die Wi-Fi und das Wi-Fi-Passwort in der App gemäß den Anweisungen der App ein.
8. Klicken Sie auf den nächsten Schritt und stellen Sie in der oberen rechten Ecke des App-Bildschirms den AP-Modus ein (ändern Sie die Grundeinstellung EZ-Modus auf AP-Modus).

9. Warten Sie, bis das Symbol auf dem Display des Luftreinigers langsam zu blinken beginnt. Bestätigen Sie dies in der App, indem Sie die Option „Confirm the indicator is blinking slowly“* auswählen.
10. Klicken Sie in der App auf den nächsten Schritt „next“.
11. Gehen Sie gemäß den Anweisungen der App vor.
12. Rufen Sie auf Ihrem Smartphone die Wi-Fi-Netzwerkeinstellungen auf und stellen Sie eine Verbindung zum Hotspot des Luftreinigers „SmartLife“ her.
13. Kehren Sie nach der Verbindung in die App Smart Life zurück.
14. Der Luftreiniger sollte sich automatisch verbinden, folgen Sie den Anweisungen der App.

* Wenn das Symbol nicht mehr blinkt, müssen Sie mit der Einstellung von vorne beginnen.

2) Über EZ-Modus verbinden (AP1)

1. Schießen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
2. Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste und sofort danach 5 Sekunden lang die Taste zur Einstellung der Luftstromgeschwindigkeit. Ein Signalton ertönt und das Wifi-Symbol blinkt schnell auf dem Display.
3. Öffnen Sie die App Smart Life auf Ihrem Smartphone.
4. Suchen Sie das Gerät in der App über das Symbol „+“ rechts oben (Small Home Appliance -> Luftreiniger (Wi-Fi)).
5. Geben Sie das Wi-Fi-Passwort in der App gemäß den Anweisungen der App ein.
6. Klicken Sie auf den nächsten Schritt und stellen Sie in der oberen rechten Ecke des App-Bildschirms den EZ-Modus ein (Grundeinstellung EZ-Modus). Vergewissern Sie sich, dass das Wi-Fi-Symbol auf dem Display schnell blinkt.*
7. Klicken Sie in der App auf den nächsten Schritt „next“.
8. Der Luftreiniger verbindet sich automatisch, folgen Sie den Anweisungen der App.

* Wenn das Symbol nicht mehr blinkt, müssen Sie mit der Einstellung von vorne beginnen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät muss vor der Reinigung und Wartung ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

Wischen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem weichen Tuch ab. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel mit abrasiven Teilen oder Drahtschwämme.

Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen und belüfteten Ort. Drehen Sie das Gerät nur sehr langsam und vorsichtig nach oben, um es nicht zu beschädigen. Drehen Sie das Gerät niemals während des Betriebs!

PROBLEMBEHEBUNG

Im Falle einer fehlerhaften Funktion beachten Sie bitte die folgende Tabelle.

Wenn Sie das Problem nicht mithilfe der in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Lösungsmöglichkeiten beheben können, wenden Sie sich an eine Kundendienststelle. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Der Stecker ist nicht an eine Stromquelle angeschlossen.	Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und schalten Sie es ein.
	Die Abdeckung des Filters ist nicht richtig montiert.	Bringen Sie die Abdeckung des Filters gemäß der Bedienungsanleitung wieder an.
	Der Stecker oder das Kabel ist beschädigt.	Wenden Sie sich an eine Kundendienststelle.
	Das Netzgerät funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob die Stromversorgung unter Spannung steht.
Der Ventilator funktioniert nicht	Der Lufteinlass oder -auslass ist blockiert.	Entfernen Sie alle Verpackungen vom/von den Filter(n) im Inneren des Geräts.
	Das Gerät wurde nicht eingeschaltet.	Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und schalten Sie es ein.
	Der Motor ist lose oder beschädigt.	Wenden Sie sich an eine Kundendienststelle.
	Im Inneren des Geräts befinden sich lose oder fremde Gegenstände.	Wenn die Gegenstände nicht entfernt werden können, ohne in das Gerät einzugreifen, wenden Sie sich an eine Kundendienststelle.
	Das Gerät steht auf einer unebenen Fläche.	Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche auf.

Die Luft wird nicht ausreichend gereinigt.	Die Filter sind verstopft oder wurden nicht rechtzeitig ausgetauscht.	Reinigen Sie die auswaschbaren Filter, wenn das Gerät sie enthält, und ersetzen Sie die anderen Filter durch neue. Setzen Sie den Filterstandzeitähler zurück.
	Der Filter wurde nicht ersetzt.	Ersetzen Sie den/die Filter durch neue und setzen Sie den Filterstandzeitähler zurück.
	Der Lufteinlass oder -auslass ist blockiert.	Entfernen Sie alle Verpackungen vom/von den Filter(n) im Inneren des Geräts.
	Um das Gerät herum ist nicht genügend Freiraum vorhanden.	Stellen Sie das Gerät so auf, dass um das Gerät herum ausreichend Platz für den Lufteinang und -ausgang vorhanden ist.
	Das Gerät wird in einem größeren Raum aufgestellt, als für ihn vorgesehen ist.	Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem es effizient arbeiten kann.
	Im Gerät befindet sich kein Filter.	Vergewissern Sie sich, dass alle erforderlichen Filter im Gerät vorhanden sind.
Vergewissern Sie sich, dass der Filter richtig in das Gerät eingesetzt ist. Wenn das Gerät mehrere Filter enthält, achten Sie darauf, dass sie in der richtigen Reihenfolge eingesetzt werden.		
Das Gerät gibt ein akustisches Signal ab.	Der/die Filter wurden nicht ausgetauscht.	Ersetzen Sie den/die Filter durch neue und setzen Sie den Filterstandzeitähler zurück.
	Der/die Filter wurden ausgetauscht und der Zähler wurde nicht zurückgesetzt.	Setzen Sie den Filterstandzeitähler zurück.
Die Luftqualitätsanzeige leuchtet rot	In der Nähe des Geräts befindet sich eine Verschmutzungsquelle.	Beseitigen Sie die Quelle der Verschmutzung. Nach einiger Zeit wird die Luft gereinigt und die Anzeige ändert ihre Farbe entsprechend der Luftqualität im Raum.

Grundlegende Lösung bei Problemen mit der App

Problem	Mögliche Ursache	Empfehlung	Mögliche Lösung
Die App zeigt eine getrennte Verbindung an.	Getrennte Verbindung zwischen Smartphone und Gerät.	Überprüfen Sie, ob das Smartphone mit dem Netzwerk verbunden ist.	Verbinden Sie das Smartphone erneut mit dem Netzwerk.
		Überprüfen Sie, ob der Router ordnungsgemäß funktioniert.	Starten Sie den Router neu.
		Das Gerät muss an eine Stromquelle angeschlossen sein.	Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
		Die Konfigurationen der WiFi-Geräte wurden gelöscht.	Entfernen Sie das Gerät aus der App und installieren Sie es erneut.
		Das Wi-Fi-Netzwerk oder das Passwort wurden geändert.	Löschen Sie alle WiFi-Netzwerkkonfigurationen und verbinden Sie das Gerät erneut mit Ihrem Netzwerk.
		Ihre Wi-Fi stimmt nicht mit dem Betriebsstandard des Geräts überein.	Überprüfen Sie alle Parameter Ihres Wi-Fi-Heimnetzwerks.
Die App arbeitet langsam.	Schlechte Netzwerkverbindung.	Überfordertes Netz.	Starten Sie Ihren Router neu und reduzieren Sie die Anzahl der Benutzer mit Zugang.
		Schlechter Wi-Fi-Empfang für Smartphones.	Überprüfen Sie die Einstellungen Ihres Smartphones.
		Die Netzwerkbandbreite ist nicht ausreichend.	Erweitern Sie die Bandbreite des WiFi-Netzwerks.
App kann nicht installiert werden	Die App ist nicht mit dem Betriebssystem des Smartphones kompatibel.	Es ist notwendig, das Smartphone entsprechend der oben genannten Konfiguration zu verwenden. (iOS 9.0 und höher, Android 6.0 und höher)	Installieren Sie die App im entsprechenden Store (AppStore GooglePlay) und fügen Sie das Gerät über die App hinzu.

TECHNISCHE ANGABEN

Modell:	AP1 Compact Pearl
Nennspannung:	220–240 V
Nennfrequenz:	50–60 Hz
Anschlusswert:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Empfohlene Raumgröße:	9–14m ²
Geräuschpegel:	25–55 dB(A)
Gewicht:	2,5 kg

VERWERTUNG UND ENTSORGUNG VON ABFALL

Verpackungspapier und Wellenpappe an einer Sammelstelle abgeben. Verpackungsfolie, PET-Beutel und Kunststoffteile gehören in Sammelcontainer für Kunststoff.

ENTSORGUNG DES PRODUKTES NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (gültig in den Mitgliedsländern der EU und anderen europäischen Ländern, in denen das Abfalltrennungssystem eingeführt ist)

Das abgebildete Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Das Produkt sollte an einem Ort abgegeben werden, der für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten bestimmt ist. Eine richtige Entsorgung des Produktes beugt negativen Einflüssen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt vor. Die Wiederverwertung trägt zum Schutz der Naturressourcen bei. Weitere Informationen über die Wiederverwertung des Produktes erhalten Sie über das Gemeindeamt, eine Organisation, die sich mit der Behandlung von Hausmüll befasst, oder die Verkaufsstelle, an der das Produkt erworben wurde.



08/05

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit und elektrischen Sicherheit sowie zur Schwermetallproblematik in Elektro- und Elektronikgeräten.



Die Bedienungsanleitung ist der Website www.ecg-electro.eu zu entnehmen. Änderungen des Textes und der technischen Parameter sind vorbehalten.

Die Gesellschaft K+B Progres, a.s. erklärt, dass der Typ der Funkanlage ECG AP1 Compact Pearl im Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist der Webseite www.ecg-electro.eu zu entnehmen.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Čtěte pozorně a uschovejte pro budoucí potřebu!

Varování: Bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zdravý rozum, opatrnost a péče. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení. Neodpovídáme za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, kolísáním napětí nebo změnou či úpravou jakékoliv části zařízení. Aby nedošlo ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem, měla by být při používání elektrických zařízení vždy dodržována základní opatření, včetně těch následujících:

1. Ujistěte se, že napětí ve vaší zásuvce odpovídá napětí uvedenému na štítku zařízení a že je zásuvka řádně uzemněná. Zásuvka musí být instalována podle platné elektrotechnické normy ČSN. Musí být rovněž volně přístupná, aby bylo možno přístroj rychle odpojit od zdroje elektrické sítě v případě nutnosti.
2. Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud je přívodní kabel poškozen. Pokud spotřebič, upadl na zem, byl-li ponořen do vody nebo nepracuje správně. Pokud se ze spotřebiče line neobvyklý zápach, kouř, nebo nestandardní zvuk, okamžitě jej odpojte a navštivte se spotřebičem servisní středisko.

Veškeré opravy včetně výměny napájecího přívodu svěřte odbornému servisu! Nedemontujte ochranné kryty zařízení, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

3. Chraňte před přímým kontaktem s vodou a jinými tekutinami, aby nedošlo k případnému úrazu elektrickým proudem.
4. Nepoužívejte spotřebič venku nebo ve vlhkém prostředí, ani se nedotýkejte přívodního kabelu nebo spotřebiče mokřými rukama. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

5. Zapnutý spotřebič nepoužívejte rovněž:
 - v blízkosti vany, sprchového koutu nebo bazénu - **nebezpečí úrazu elektrickým proudem**,
 - v blízkosti hořlavých materiálů, například záclon - **nebezpečí požáru**,
 - v bezprostřední blízkosti míst, kde se shromažďuje teplo (sporák, topení), nebo v blízkosti otevřeného ohně - **nebezpečí požáru**,
 - v místnostech, kde se skladují hořlavé nebo výbušné chemikálie – **nebezpečí požáru**,
 - v průmyslovém prostředí nebo prostředí s pesticidy fumigačního typu (uvnitř přístroje se mohou hromadit chemická rezidua a jejich následné uvolňování do ovzduší může škodit zdraví),
 - přímo pod elektrickou zásuvkou.
6. Nepoužívejte přístroj v místech, kde se vyskytují tukové částice. Umístění např. v kuchyni může snížit životnosti filtru. Přístroj vzduchu by neměl být používán coby ventilační či odsávací zařízení.
7. Dbejte zvýšené pozornosti, pokud používáte přístroj v blízkosti dětí!
8. Nevystavujte děti příliš dlouho výstupu vzduchu ze spotřebiče. Udržujte děti mimo bezprostřední blízkost výstupu vzduchu. Mohlo by to způsobit jejich onemocnění nebo mít jiný nepříznivý dopad na jejich zdraví.
9. Umístěte přístroj mimo dosah ostatních předmětů tak, aby byla zajištěna volná cirkulace vzduchu potřebná k jeho správné činnosti.
10. Otvory pro nasávání nebo výstup vzduchu nikdy nezakrývejte, ani do nich nestrkejte žádné předměty nebo prsty! Jinak by mohlo dojít k poškození spotřebiče nebo úrazu.
11. Nepoužívejte tento přístroj s programátorem, časovým spínačem, samostatným systémem dálkového ovládání nebo s jakýmkoliv jiným zařízením, které automaticky spíná přístroj, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud je přístroj zakrytý nebo nesprávně umístěný.
12. Nepoužívejte v blízkosti spotřebiče insekticidy nebo hořlavé spreje. Mohlo by dojít k poškození spotřebiče.

13. Příklad nikdy nepokládejte na měkké plochy, jako je postel, pohovka, koberec s hustými, dlouhými vlákny apod. Musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
14. Spotřebič nezapínejte a nevypínejte zasunutím nebo vytažením vidlice napájecího přívodu. Vždy nejprve vypněte přístroj pomocí tlačítka ON/OFF. Poté můžete přívodní kabel vytáhnout ze síťové zásuvky!
15. Doporučujeme nenechávat přístroj se zasunutým přívodním kabelem v zásuvce bez dozoru. Vidlici nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel. Kabel odpojte ze zásuvky uchopením za vidlici.
16. V následujících případech odpojte vždy od síťové zásuvky:
 - před doplňováním zásobníku s vodou, nebudete-li jej dále používat
 - před přemístováním,
 - před čištěním,
 - spínač nefunguje,
 - jistič nebo pojistky shořely,
 - napájecí kabel nebo zástrčka jsou neobvykle teplé,
 - cítíte pach spáleniny nebo jste zaznamenali neobvyklé zvuky či vibrace,
 - v případě jakýchkoliv dalších neobvyklých jevů nebo poruch.
17. Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých částí ani vést přes ostré hrany.
18. Spotřebič je určen výhradně pro domácí a vnitřní použití. Není určen pro komerční účely. **Nepoužívejte výrobek pro jiné účely, než pro které je určen.**
19. Spotřebič nepoužívejte bez řádně instalovaných filtrů.
20. Spotřebič přemísťujte, skladujte a přepravujte výhradně ve svislé poloze.
21. Během provozu je přísně zakázáno manipulovat se vzduchovým filtrem.
22. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem

nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.

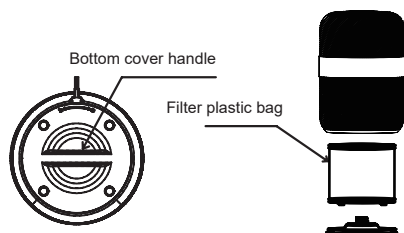
23. Přívodní kabel instalujte tak, aby se o něj nezakopávalo.

Do not immerse in water! – Neponořovat do vody!

NEBEZPEČÍ PRO DĚTI: Děti si nesmějí hrát s obalovým materiálem. Nenechte děti hrát si s plastovými sáčky. Nebezpečí udušení.

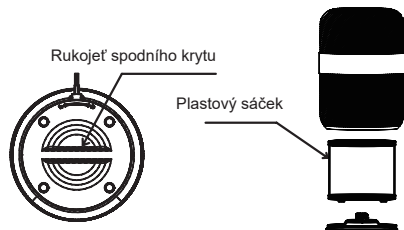
Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.

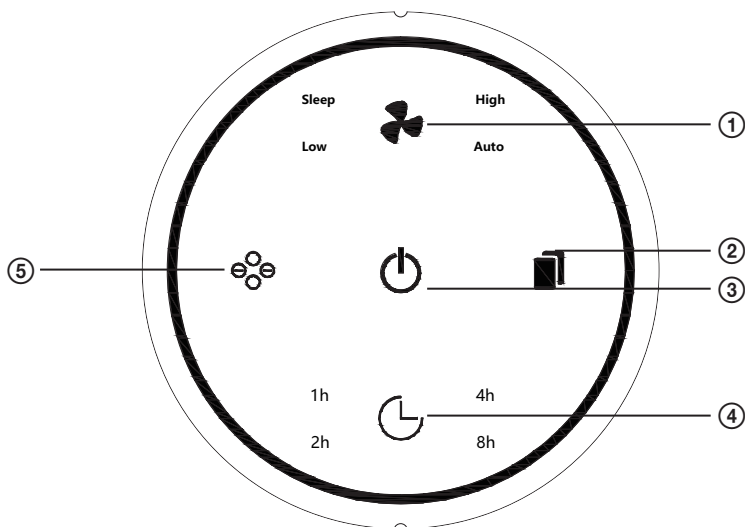


Rychlý start

1. Než začnete čističku vzduchu používat, odstraňte z filtru sáček.
2. Otočte spodním krytem filtru za rukojeť proti směru hodinových ručiček (směrem k symbolu odemknutí) a odstraňte jej. Vytáhněte filtr z čističky vzduchu. Odstraňte plastový sáček a filtr znovu vložte dovnitř. Nasadte kryt filtru zpět otáčením ve směru hodinových ručiček (směrem k symbolu zámku), dokud nezapadne na své místo.



PŘEHLED OVLÁDACÍHO PANELU



1. Nastavení rychlosti proudění vzduchu

Postupným tisknutím tlačítka přepínejte mezi nízkou (LOW) a vysokou (HIGH) rychlostí proudění vzduchu a režimem (AUTO) a (SLEEP) pro noční režim spotřebiče.

Poznámka: V Nočním režimu (SLEEP) se vypne barevné podsvícení. V režimu (AUTO) se rychlost proudění vzduchu automaticky mění podle kvality vzduchu v místnosti.

2. Resetování počítadla životnosti filtru

Stisknutím a podržením tlačítka resetujete počítadlo zbývající životnosti filtru. Používejte pouze po výměně filtru.

3. Zapnutí/vypnutí

Stisknutím spotřebič zapnete/vypnete. V pohotovostním režimu svítí kontrolka červeně, v zapnutém stavu, svítí kontrolka bíle.

4. Funkce časovače

Postupným tisknutím tlačítka můžete nastavit funkce časovaného vypnutí na 1, 2, 4 nebo 8 hodin.

5. Ionizátor

Krátkým stisknutím zapnete nebo vypnete ionizaci vzduchu. Při zapnutí přístroje je ionizace zapnutá, na displeji svítí ikona ionizace. Po stisknutí tlačítka ikona z displeje zmizí. Pro opětovné zapnutí stiskněte místo na displeji, kde se ikona nacházela při vypnutí.

INSTALACE

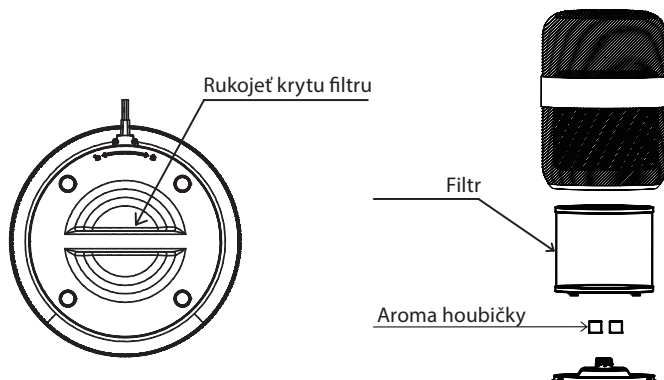
UPOZORNĚNÍ:

Před použitím čističky vzduchu odstraňte obal filtru v přístroji podle níže uvedených pokynů:

Výměna filtru a aroma koubiček

Před prvním zapojením spotřebiče do sítě odstraňte ze spotřebiče všechny obaly, jak z vnější, tak i z vnitřní strany. Filtr je opatřen obalem. Spotřebič vypojený ze zásuvky uchopte tak, že budete moci otevřít zámek spodního krytu. Na spodní straně spotřebiče a víka jsou znázorněny zámky pro snadnější manipulaci. Houbičky na aromatický olej jsou umístěny v krytu filtru. Před použitím vraťte filtr zpět do přístroje a víko pečlivě uzamkněte.

Nebezpečí škody na majetku: Přístroj smí být používán pouze tehdy, je-li řádně a kompletně sestaven.



Výměna filtru

Dbejte na své zdraví a pravidelně filtr měňte.

Počítadlo životnosti filtru je nastaveno na cca. 2000 hodin. Poté co přístroj napočítá tyto hodiny provozu, kontrolka "Resetování počítadla filtru" začne blikat a ozve se zvukový signál. Vyměňte starý filtr za nový a stiskněte ikonu "Resetování počítadla filtru" podobu cca 3 s. Zvukový signál se vypne a kontrolka opět trvale svítí bílou barvou.

Poznámka: Před vložením filtru do spotřebiče nezapomeňte vždy odstranit obal.

Příprava aroma houbiček

Na houbičky můžete nakapat pár kapek esenciálního oleje. Při provozu spotřebiče pak bude z přístroje vycházet čistý vzduch obohacen o vůni oleje.

POUŽITÍ

Uvedení spotřebiče do provozu

Po zapojení do sítě se ozve se zvukový signál a všechny kontrolky zároveň 2krát zablikají a poté zhasnou, pouze kontrolka napájení (tlačítko "zapnutí / vypnutí") zůstane svítit červeně a spotřebič vstoupí do pohotovostního režimu.

Stisknutím tlačítka "zapnutí/ vypnutí" spustíte automatický režim spotřebiče. Po zapnutí začne spotřebič barevně problikávat. V tuto chvíli probíhá kontrola kvality vzduchu. Po několika vteřinách zůstane barva podsvícení trvale svítit. Barva podsvícení indikuje kvalitu vzduchu.

Ukazatel kvality ovzduší

Modrá - Vynikající

Zelená - Dobrá

Fialová - Špatná

Červená - Velmi špatná

Použití aplikace

POZOR:

Pokud se změní název vaší domácí wifi sítě nebo heslo, budete muset připojení s vaším spotřebičem obnovit.

- Aplikace podporuje verze operačního systému telefonu iOS 9.0 a vyšší, Android 6.0 a vyšší; Obecně lze verzi systému zkontrolovat pomocí nastavení v mobilním telefonu nebo na tabletu.
- Tento model podporuje zabezpečení Wifi sítě pomocí protokolu WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES a TKIP.
- Konfigurace spotřebiče pro přístup k síti vyžaduje wifi síť 2,4 GHz, frekvenční rozsah 5 GHz není aktuálně podporován.
- Konfigurace wifi je povinná pro přístup spotřebiče k síti; pokud je již jednou sítí úspěšně nakonfigurována, aplikaci lze provozovat v síti wifi/2G/3G/4G a spotřebič lze ovládat dálkově.
- Pokud se změní název vaší domácí wifi sítě nebo se vymění router, bude se spotřebič zobrazovat v aplikaci offline; Bez jakýchkoli změn čísla účtu aplikace stačí znovu nakonfigurovat přístup k síti.
- Pokud chtějí ostatní používat aplikaci k provozování stejného spotřebiče, musí být pozváni do aplikace od „správce rodiny“, aby se připojili (za podmínky, že si pozvaný uživatel stáhne aplikaci a provede registraci).
- Pokud se aplikace změní, mohou být původní uživatelé vyzváni k odstranění zařízení ve své mobilní aplikaci a noví uživatelé si mohou už jen nakonfigurovat přímé připojení k síti v souladu s pokyny pro přístup k síti (pokud původní uživatel neodstraní své zařízení v mobilní aplikaci, bude automaticky odstraněno poté, co si noví uživatelé úspěšně nakonfigurují přístup k síti).

Připojení

1. Zajistěte, aby byl mobilní telefon připojen k vaší domácí wifi síti
2. Stáhněte si aplikaci **Smart Life** a zaregistrujte se:
 - a. Naskenujte si QR kód nebo si vyhledejte aplikaci **Smart Life** v obchodě Apple nebo Google Play. Stáhněte si aplikaci.
 - b. Aplikaci si otevřete a vytvořte si svůj osobní účet.

Pomocí funkce wifi připojíte spotřebič k vaší domácí síti za pomoci mobilního telefonu.



Poznámka: Text zobrazený v aplikaci je informativní. Vzhled a text obrazovky aplikace může být s novými aktualizacemi pozměněn.

1) Připojení přes AP režim (AP1)

1. Čističku zapojte do zásuvky.
2. Na čističce krátce stiskněte tlačítko "zapnutí /vypnutí".
3. Na čističce stiskněte po dobu 5 sekund tlačítko pro nastavení rychlosti proudění vzduchu.
4. Uslyšíte zvukový signál (ikona se rychle rozblíká a přibližně po 2 minutách ikona začne blikat pomalu).
5. Otevřete aplikaci **Smart Life** v mobilním telefonu.
6. V aplikaci za pomoci ikony "+" vpravo nahoře vyhledejte spotřebič (Small Home Appliance -> Čistička vzduchu (Wi-Fi)).
7. Nastavte wifi a heslo sítě v aplikaci dle pokynů aplikace.
8. Klikněte na další krok a v pravém horním rohu obrazovky aplikace nastavte režim AP (základní přednastavený režim EZ změňte na AP).
9. Počkejte, dokud ikona na na displeji čističky nezačne blikat pomalu, toto potvrďte v aplikaci zaškrtnutím volby „Confirm the indicator is blinking slowly“*.
10. Klikněte v aplikaci na další krok "next".
11. Postupujte dle pokynů aplikace.
12. V mobilním telefonu přejděte do nastavení Wi-Fi sítě a připojte se k hotspotu čističky vzduchu „SmartLife“.
13. Po připojení se vraťte zpět do aplikace Smart Life.
14. Čistička by se měla automaticky připojit, postupujte dle pokynů aplikace.

* V případě, že ikona již neblíká, je třeba začít nastavení od začátku.

2) Připojení přes EZ režim (AP1)

1. Čističku zapojte do zásuvky.
2. Na čističce krátce stiskněte tlačítko „zapnutí/vypnutí“ a hned nato stiskněte tlačítko pro nastavení rychlosti proudění vzduchu po dobu cca 5 sekund. Ozve se zvukový signál a na displeji se rychle rozblíká ikona Wifi.
3. Otevřete aplikaci Smart Life v mobilním telefonu.
4. V aplikaci za pomoci ikony "+" vpravo nahoře vyhledejte spotřebič (Small Home Appliance -> Čistička vzduchu (Wi-Fi)).
5. Zadejte wifi a heslo sítě v aplikaci dle pokynů aplikace.
6. Klikněte na další krok a v pravém horním rohu obrazovky aplikace nastavte režim EZ mode (základní přednastavený režim EZ). Potvrďte zaškrtnutím, že ikona Wi-Fi na displeji rychle blíká.*
7. Klikněte v aplikaci na další krok „next“.
8. Čistička se automaticky připojí, postupujte dle pokynů aplikace.

* V případě, že ikona již neblíká, je třeba začít nastavení od začátku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním a údržbou spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě. Spotřebič nikdy neponořujte do vody.

Povrch přístroje otřete měkkým hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky s abrazivou ani drátěnky.

Spotřebič uskladněte v chladném, suchém a větraném místě. Spotřebič otáčejte vzhůru jen velmi pomalu a opatně, aby nedošlo k jeho poškození. Nikdy přístroj neotáčejte za provozu!

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

V případě nesprávné funkce se řiďte následující tabulkou.

Pokud se vám nepodaří problém vyřešit dle možných řešení v tabulce níže, obraťte se na servisní středisko. V žádném případě se spotřebič nepokoušejte opravit sami.

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nelze zapnout	Zástrčka není připojena ke zdroji napájení.	Připojte spotřebič ke zdroji napájení a zapněte ho.
	Kryt filtru je špatně nasazen.	Nasadte kryt filtru dle návodu k obsluze.
	Zástrčka nebo kabel jsou poškozené.	Obraťte se na servisní středisko.
	Zdroj napájení nefunguje.	Zkontrolujte, zda je zdroj napájení pod proudem.
Ventilátor nefunguje	Vstup nebo výstup vzduchu je zablokován.	Odstraňte všechny obaly z filtru/ů uvnitř spotřebiče.
	Spotřebič není zapnutý.	Připojte spotřebič ke zdroji napájení a zapněte ho.
	Motor je uvolněný nebo poškozený.	Obraťte se na servisní středisko.
	Uvnitř spotřebiče se nachází volné nebo cizí předměty.	Pokud nelze předměty vyjmout bez zásahu do spotřebiče, obraťte se na servisní středisko.
Spotřebič je umístěn na nerovném povrchu.	Umístěte spotřebič na rovný povrch.	
Vzduch není dostatečně vyčištěn.	Filtry jsou zanesené nebo nebyly včas vyměněny.	Očistěte omyvatelné filtry pokud je přístroj obsahuje a ostatní filtry vyměňte za nové. Resetujte počítadlo životnosti filtrů.
	Filtr nebyl vyměněn.	Vyměňte filtr/y za nové a resetujte počítadlo životnosti filtrů.
	Vstup nebo výstup vzduchu je zablokován.	Odstraňte všechny obaly z filtru/ů uvnitř spotřebiče.
	Kolem spotřebiče není dostatek volného prostoru.	Umístěte spotřebič tak, aby kolem něj byl dostatečný prostor pro nasávání a vypouštění vzduchu.
	Spotřebič je umístěn ve větším prostoru než pro jaký je určen.	Umístěte přístroj do prostoru tak, aby mohl pracovat efektivně.
	Ve spotřebiči chybí filtr.	Ujistěte se, že ve spotřebiči jsou všechny potřebné filtry. Ujistěte se, že filtr je do spotřebiče vložen správně. Pokud spotřebič obsahuje více filtrů ujistěte se, že jsou vloženy ve správném pořadí.
Spotřebič vydává zvukový signál.	Filtr/y nebyl/y vyměněn/y.	Vyměňte filtr/y za nové a resetujte počítadlo životnosti filtrů.
	Filtr/y byly vyměněny a nebylo resetováno počítadlo.	Resetujte počítadlo životnosti filtrů.

Indikátor kvality vzduchu svítí červeně	V blízkosti spotřebiče se nachází zdroj znečištění.	Odstraňte zdroj znečištění. Po určité době dojde k vyčištění vzduchu a indikátor změni barvu adekvátně podle kvality vzduchu v místnosti.
---	---	---

Základní řešení potíží s aplikací

Problém	Možná příčina	Doporučení	Možné řešení
Aplikace zobrazuje odpojení.	Přerušené spojení mezi mobilním telefonem a přístrojem.	Posuďte, zda je mobilní telefon připojen k síti.	Mobilní telefon znovu připojte k síti.
		Posuďte, zda-li router pracuje správně.	Restartujte router.
		Spotřebič musí připojen ke zdroji napájení.	Vypněte a znovu zapněte spotřebič.
		Konfigurace wifi zařízení jsou vymazány.	Odeberte spotřebič z aplikace a znovu proveďte instalaci.
		Sít nebo heslo wifi jsou změněny.	Vymažte všechny konfigurace wifi sítě a proveďte nové připojení spotřebiče do vaší sítě.
		Vaše wifi neodpovídá standardu provozu spotřebiče.	Překontrolujte všechny parametry vaší domácí wifi sítě.
Aplikace pracuje pomalu.	Slabé připojení sítě.	Zaneprázdněná síť.	Restartujte router a snižte počet uživatelů s přístupem.
		Špatný příjem signálu wifi mobilního telefonu.	Zkontrolujte nastavení samotného mobilního telefonu.
		Šířka pásma sítě není adekvátní.	Rozšiřte šířku pásma wifi sítě.
Aplikaci nelze nainstalovat	Aplikace není kompatibilní s operačním systémem telefonu.	Je nutné použití mobilního telefonu dle konfigurace uvedené výše. (iOS 9.0 a vyšší, Android 6.0 a vyšší)	Instalujte aplikaci v příslušném obchodu (AppStore GooglePlay) a přidejte spotřebič přes aplikaci.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model:	AP1 Compact Pearl
Jmenovité napětí:	220–240 V
Jmenovitá frekvence:	50–60 Hz
Jmenovitý příkon:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Doporučená velikost místnosti:	9–14 m ²
Hlučnost:	25–55 dB(A)
Váha:	2,5 kg

VYUŽITÍ A LIKVIDACE ODPADU

Balící papír a vlnitá lepenka – odevzdat do sběrných surovin. Přebalová folie, PE sáčky, plastové díly – do sběrných kontejnerů na plasty.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v členských zemích EU a dalších evropských zemích se zavedeným systémem třídění odpadu)

Vyobrazený symbol na produktu nebo na obalu znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt odevzdejte na místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.



08/05

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti a problematiky těžkých kovů v elektrických a elektronických zařízeních.



Návod k obsluze je k dispozici na webových stránkách www.ecg-electro.eu.

Změna textu a technických parametrů vyhrazena.

Tímto K+B Progres, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ECG AP1 Compact Pearl je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU Prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: www.ecg-electro.eu.

OHUTUSJUHISED

Tutvuge põhjalikult ning säilitage edaspidiseks kasutamiseks!

Hoiatus: Juhendis sisalduvad ohutusabinõud ja juhised ei hõlma kõiki võimalikke tingimusi ja olukordasid. Kasutaja peab teadvustama, et terve mõistus, tähelepanu ja ettevaatus on tegurid, mida ei saa toodetesse integreerida. Seetõttu peab need tegurid tagama seadme kasutaja. Me ei vastutata transportimisel, mittenõuetekohasest kasutamisest, toitepinge kõikumisest või seadme mistahes osade vahetamisest või muutmisest põhjustatud kahjude eest. Tulekahju või elektrilöögi riski eest kaitseks tuleb elektriseadmete kasutamisel rakendada põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas alljärgnevaid:

1. Veenduge, et toitevõrgu pinge vastab seadme andmesildil näidatud pingega ning, et pistikupesa on nõuetekohaselt maandatud. Pistikupesa tuleb paigaldada vastavalt kehtivatele EL elektrieeskirjadele. Samuti peab see olema vabalt ligipääsetav, et vajadusel saaks seadme kiiresti elektrivõrgust lahti ühendada.
2. Ärge kunagi kasutage kahjustatud toitejuhtmega seadet. Kui seade on maha kukkunud, vette sukeldatud või ei tööta nõuetekohaselt. Kui seadmest kostub ebatavalist heli, kui eraldab ebatavalist lõhna või suitsu, siis ühendage seade koheselt toitevõrgust lahti ja toimetage volitatud teeninduskeskusesse kontrollimiseks.

Kõik remondid, sealhulgas toitejuhtme asendused, teostatakse vastavas teeninduskeskuses! Ärge eemaldage seadme kaitsekatteid, see võib põhjustada elektrilööki! Seadme töösse sekkumisel tekib oht, et kaotate kvaliteedigarantii või seadusliku õiguse esitada nõudeid defektse toimivuse korra.

3. Elektrilöögi vältimiseks kaitsta otsese kokkupuute eest vee ja muude vedelikega.
4. Ärge kasutage seadet välistingimustes ning niiskes keskkonnas ning ärge puudutage toitejuhet või seadet märgade kätega. Elektrilöögi oht.
5. Samuti ärge kasutage sisselülitatud seadet:
 - vanni, duši või basseini lähedal - **elektrilöögi oht**,

- süttimisohtlike materjalide lähedal, nt kardinat lähedal - **tulekahju oht**,
 - väga lähedale soojusallikatele (ahi, radiaator) või avatud tule lähedale - **tulekahju oht**,
 - ruumides, kus hoitakse tule- või plahvatusohtlikke materjale – **tulekahju oht**,
 - tööstuskeskkonnas või fumigatsioonitüüpi pestitsiididega keskkonnas (kemikaalide jäägid võivad koguneda seadme sisse ja nende hilisem õhku sattumine võib kahjustada teie tervist),
 - vahetult seinapistiku all.
6. Ärge kasutage seadet kohtades, kus on rasvaosakesi. Näiteks kööki paigutamine võib filtri eluiga lühendada. Õhupuhastit ei tohi kasutada ventilatsiooni- ega väljatõmbeseadmena.
 7. Seadme kasutamisel laste juuresolekul olge eriti tähelepanelikud!
 8. Ärge jätke lapsi liiga kauaks seadme õhu väljalaskeava lähedale. Hoidke lapsed õhu väljalaskeavast eemal. See võib põhjustada haigusi või avaldada nende tervisele muud kahjulikku mõju.
 9. Asetage seade teistest esemetest eemale nii, et tagada seadme nõuetekohaseks töötamiseks piisav õhuringlus.
 10. Ärge kunagi katke õhu sisse- või väljalaskeavasid ega sisestage neisse esemeid või sõrmi! See võib põhjustada vigastust või seadme kahjustamist.
 11. Ärge kasutage seadet programmeeritava juhtimisseadneme, aegreleega, eraldi kaugjuhtimissüsteemiga või mistahes muu seadmega, mis lülitab soojapuhuri automaatselt sisse, kuna see võib põhjustada tulekahju, kui puhur on kaetud või asub vales kohas.
 12. Ärge pihustage seadme lähedal kergesti süttivaid või putukatõrjevahendeid. See võib seadet kahjustada.
 13. Ärge asetage seadet pehmetele pindadele, näiteks voodile, diivanile, pikkade kiududega vaibale jne. Seade tuleb asetada stabiilsele ja tasasele pinnale.
 14. Ärge lülitage seadet sisse ja välja toitejuhtme toitevõrku ühendamise ja lahtiühendamise. Esiteks lülitage seade alati

ON/OFF (sees/väljas) nupust välja! Seejärel ühendage toitejuhe toitevõrgust lahti!

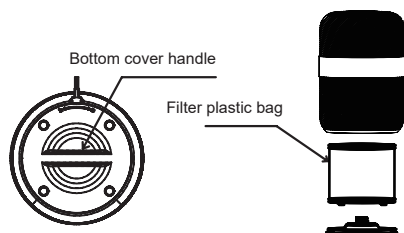
15. Ärge jätke toitevõrku ühendatud seadet järelevalveta. Toitevõrgust lahtiühendamisel ärge tõmmake toitejuhtmest. Toitevõrgust lahtiühendamisel tõmmake pistikust.
16. Alljärgnevatel juhtudel ühendage seade alati vooluvõrgust lahti:
 - enne veemahuti täitmist, kui te seda enam ei kasuta
 - enne selle teisaldamist,
 - enne puhastamist
 - kui lüliti ei tööta,
 - kaitselüliti või sulavkaitse on läbi põlenud,
 - toitejuhe või pistik on ebatavaliselt kuumad,
 - kui tunnete põlemislõhna või märkate ebatavalist müra või vibratsiooni,
 - ebatavaliste rikete või talitushäirete korral.
17. Ärge laske toitejuhtmest kokku puutuda kuumade pindadega ning ärge jätke seda teravatele servadele.
18. Seade on ette nähtud kasutamiseks ainult olmetingimustes ja siseruumides. See ei ole ettenähtud kommertskasutuseks. **Ärge kasutage seadet muul otstarbel kui sellel, milleks see on ette nähtud.**
19. Ärge kasutage seadet ilma nõuetekohaselt paigaldatud filtriteta.
20. Teisaldage, hoiustage ja transportige seadet ainult vertikaalasendis.
21. Seadme kasutamise ajal on õhufiltriga manipuleerimine rangelt keelatud.
22. Seda seadet võivad kasutada 8 aastased ja vanemad lapsed, vähenenud füüsiliste või vaimsete võimetega või ebapiisavate teadmistega või kogemustega isikud tingimusel, et nad on järelevalve all ning neile on selgitatud seadme ohutut kasutamist ning nad on teadlikud potentsiaalsetest riskidest. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Hooldust ja puhastamist ei tohi teostada järelevalveta lapsed.
23. Paigaldage toitekaabel nii, et keegi selle otsa ei komistaks.

Do not immerse in water! – Ärge sukeldage vette!

OHT LASTELE: Ärge lubage lastel mängida pakkematerjalidega. Ärge lubage lastel mängida plastkottidega. Lämmumise oht.

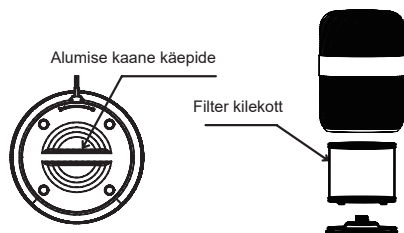
Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.

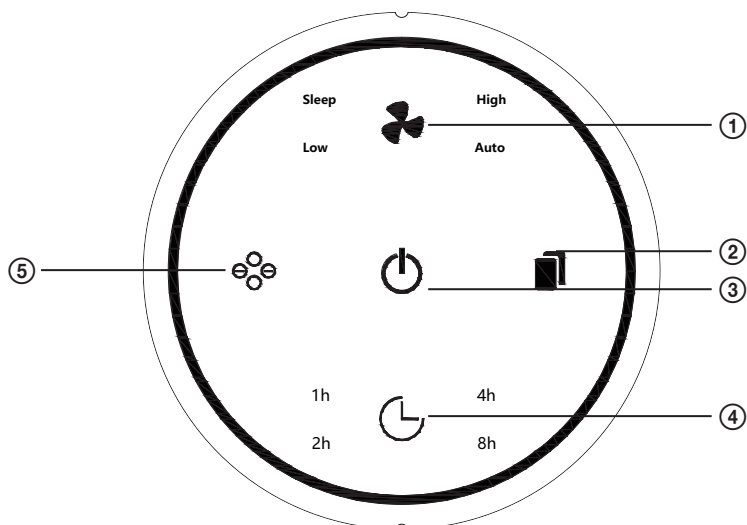


Kiirjuhend

1. Enne õhupuhastaja kasutamist eemaldage filtrikott.
2. Filtrile juurdepääsu saamiseks keerake alumist filtrikatet käepidemest vastupäeva (lukustussümboli suunas), et seda eemaldada. Tõstke filter õhupuhastist välja. Eemaldage kilekott ja paigaldage filter tagasi. Asetage filtrikate tagasi, keerates seda päripäeva (lukustussümboli suunas), kuni see lukustub.



JUHTPANEELI ÜLEVAADE



1. Õhuvoolu kiiruse seadistamine

Vajutage järjestikku nuppu, et vahetada madala ja kõrge õhuvoolu kiiruse ning seadme öörežiimi (AUTO) ja (SLEEP) vahel.

Märkus: Värviline taustvalgus lülitub uinakurežiimis (Sleep) välja. Režiimis (AUTO) muutub õhuvoolu kiirus automaatselt vastavalt ruumi õhukvaliteedile.

2. Filtri kasutusaja loenduri lähtestamine

Filtri järelejäänud kasutusaja loenduri lähtestamiseks vajutage ja hoidke nuppu allavajutatud asendis. Kasutage ainult pärast filtri asendamist.

3. Sees/väljas

Vajutage seadme sisse/välja lülitamiseks. Ooterežiimis põleb punane tuli, kui seade töötab, siis põleb valge tuli.

4. Taimeri funktsioon

Nupu vajutamisega saate seada taimeri funktsioonid 1, 2, 4 või 8 tunni peale.

5. Ionisaator

Õhu ionisaatori sisse või välja lülitamiseks vajutage nuppu lühiajaliselt. Kui seade on sisse lülitatud, on ionisatsioon sisse lülitatud; ionisatsiooni ikoon on ekraanil. Pärast nupu uuesti vajutamist kaob ikoon ekraanilt. Selle uuesti sisselülitamiseks vajutage ekraanil kohta, kus ikoon oli enne väljalülitamist.

PAIGALDAMINE

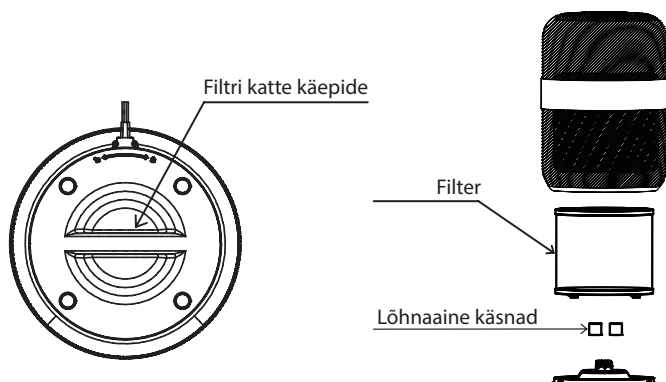
HOIATUS:

Enne õhupuhasi kasutamist eemaldage seadmest filtri kate, järgides alljärgnevat juhiseid:

Filtri ja lõhnaaine käsna asendamine

Enne seadme esmakordset ühendamist eemaldage seadmest kogu pakend nii väljast kui ka seestpoolt. Filter on pakitud. Hoidke vooluvõrgust lahtiühendatuna nii, et saaksite alumise kaane luku avada. Seadme alumises osas ja kaanel on käsitemise lihtsustamiseks näidatud lukud. Ruumiõli käsna asuvad filtrikattes. Enne kasutamist pange filter tagasi ja lukustage kaas ettevaatlikult.

Vara kahjustamise risk: Seadet tohib kasutada ainult siis, kui see on nõuetekohaselt ja täielikult kokku pandud.



Filtri asendamine

Hoolitsege oma tervise eest ja asendage filtrit regulaarselt.

Filtri kasutusaja loendur on seadistatud umbes 2000 töötunnile. Pärast seda, kui seade on need töötunnid loendanud, hakkab "Filtri loenduri" indikaator vilkuma ja kostub helisignaal. Asendage vana filter uue vastu ja vajutage ikooni "Filtri loendur" umbes 3 sekundi jooksul. Helisignaal lülitub välja ja valge tuli jääb pidevalt põlema.

Märkus: Enne filtri seadmesse sisestamist ärge unustage eemaldada filtri pakend.

Lõhnaaine käsnade ettevalmistamine

Käsnadele võite lisada mõne tilga eeterlikku õli. Kui seade hakkab tööle, eraldab see õli aroomiga rikastatud puhast õhku.

KASUTAMINE

Seadme sisselülitamine

Pärast vooluvõrku ühendamist kostub helisignaal ja kõik indikaatorid vilguvad 2 korda ja kustuvad, ainult toite indikaator ("Sisse-/väljalülitamine") jääb punaseks ja seade lülitub ooterežiimi.

Seadme käivitamiseks automaatrežiimis vajutage „On/Off“ nuppu. Pärast seadme sisselülitamist vilguvad kõik tuled. Sel hetkel kontrollitakse õhu kvaliteeti. Taustvalgustuse värv jääb mõne sekundi pärast püsivalt põlema. Taustvalgustuse värv näitab õhu kvaliteeti.

Õhukvaliteedi indikaator

Sinine - Suurepärase

Roheline - Hea

Lilla - Halb

Punane - Väga halb

Seadme kasutamine

TÄHELEPANU:

Kui muudate kodus WiFi-võrgu nime või parooli, peate taastama seadmega ühenduse.

- Rakendus toetab operatsioonisüsteemi versiooni IOS 9.0 ja uuemaid, Android 6.0 ja uuemaid; Üldiselt saab süsteemi versiooni kontrollida mobiiltelefoni või tahvelarvuti seadistuste abil.
- See mudel toetab WiFi võrgu turvalisust WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES ja TKIP abil.
- Seadme konfigureerimiseks võrgule juurdepääsuks on vaja 2,4 GHz WiFi-võrku, 5 GHz sagedusvahemikku praegu ei toetata.

- Seadmega võrku pääsemiseks on vajalik WiFi konfiguratsioon; kui võrk on juba kord edukalt konfigureeritud, saab rakendust kasutada WiFi / 2G / 3G / 4G võrkudes ja seda saab kaugjuhtida.
- Kui teie koduse WiFi-võrgu nime muudetakse või ruuter asendatakse, kuvatakse seade rakenduses kui võrguühenduse ta; lihtsalt seadistage juurdepääs võrgule ilma rakenduse kontonumbri muutmiseta.
- Kui teised soovivad rakendust sama seadme käitamiseks kasutada, tuleb nad liitumiseks kutsuda "pereadministraatori" rakendusse (eelalusel, et kasutaja laadib rakenduse alla ja registreerub).
- Rakenduse muutmisel palutakse algsel kasutajal seade oma mobiilirakenduses kustutada ja uued kasutajad saavad konfigureerida ainult otseselt võrguühendust vastavalt võrgule juurdepääsu juhiste (kui algsed kasutajad oma seadet mobiilirakenduses ei kustuta, kustutatakse see automaatselt pärast seda, kui uued kasutajad on edukalt võrgujuurdepääsu konfigureerinud).

Ühendamine

1. Veenduge, et mobiiltelefon oleks ühendatud teie koduse WiFi-võrguga
2. Laadige alla rakendus **Smart Life** ja registreeruge:
 - a. Skaneerige QR-kood või otsige Apple Store'ist või Google Playst rakendust **Smart Life**. Laadige rakendus alla.
 - b. Avage rakendus ja looge oma isiklik konto.

Ühendage seade mobiiltelefoniga koduvõrku, kasutades WiFi-funktsiooni.

Märkus: Rakenduses kuvatav tekst on informatiivne. Rakenduse ekraani välimust ja teksti saab uute uuendustega muuta.



1) Ühendamine AP režiimi kaudu (AP1)

1. Ühendage seade toitevõrguga.
2. Vajutage lühiajaliselt õhupuhasti „on/off“ nuppu.
3. Vajutage puhasti õhuvoolu kiiruse seadistusnuppu 5 sekundit.
4. Kuulete helisignaali (ikoon vilgub kiiresti ja umbes 2 minuti pärast hakkab ikoon aeglaselt vilkuma).
5. Avage oma mobiiltelefonis **Smart Life** rakendus.
6. Kasutage seadme asukoha leidmiseks rakenduse paremas ülannurgas olevat ikooni "+" (Small Home Appliance -> Air Purifier (WiFi)).
7. Seadistage rakenduses WiFi ja võrgu salasõna vastavalt rakenduse juhistele.
8. Klõpsake järgmisel sammul ja seadistage rakenduse ekraani paremas ülannurgas AP režiim (muutke põhiline eelseadistatud režiim EZ AP-ks).
9. Oodake, kuni ikoon õhupuhasti ekraanil hakkab aeglaselt vilkuma, kinnitage see rakenduses, tähistades valiku "Kinnita, et indikaator vilgub aeglaselt" *.
10. Klõpsake rakenduses järgmisel sammul "next" (järgmine).
11. Järgige rakenduse juhiseid.
12. Avage oma mobiiltelefonis WiFi-võrgu seaded ja looge ühendus SmartLife'i õhupuhasti tööpunkti.
13. Pärast ühendamist liikuge tagasi Smart Life rakendusse.
14. Puhastaja peaks ühenduma automaatselt; järgige rakenduse juhiseid.

* Kui ikoon enam ei vilgu, peate seadistamist alustama algusest.

2) Ühendamine EZ režiimi kaudu (AP1)

1. Ühendage seade toitevõrguga.
2. Vajutage lühiajaliselt puhasti "sisse/välja" nuppu ja kohe seejärel vajutage umbes 5-ks sekundiks õhuvoolu kiiruse seadistamise nuppu. Kostub helisignaali ja ekraanil hakkab kiiresti vilkuma WiFi ikoon.
3. Avage oma mobiiltelefonis Smart Life rakendus.
4. Kasutage seadme asukoha leidmiseks rakenduse paremas ülannurgas olevat ikooni "+" (Small Home Appliance -> Air purifier (WiFi)).
5. Seadistage rakenduses WiFi ja võrgu salasõna vastavalt rakenduse juhistele.

6. Klõpsake järgmisel sammul ja seadistage rakenduse ekraani paremas ülanurgas EZ režiim (põhieelseadistus EZ režiim). Kontrollige, kas WiFi ikoon ekraanil vilgub kiiresti. *
7. Klõpsake rakenduses järgmisel sammul "next" (järgmine).
8. Õhupuhasti ühendub automaatselt, järgige rakenduse juhiseid.

* Kui ikoon enam ei vilgu, peate seadistamist alustama algusest.

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

Enne hooldamist ja puhastamist lülitage seade välja ja ühendage toitevõrgust lahti. Ärge sukeldage seadet kunagi vette.

Pühkige seadme välispinda niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid või nuustikuid.

Hoidke seadet jahedas, kuivas ja ventileeritud kohas. Pöörake seadet üles ainult väga aeglaselt ja ettevaatlikult, et vältida selle kahjustamist. Ärge kunagi pöörake seadet töötamise ajal!

VEAOTSING

Talitushäirete korral järgige allolevat tabelit.

Kui te ei saa probleemi lahendada allolevas tabelis toodud võimalike lahenduste abil, võtke ühendust teeninduskeskusega. Ärge kunagi üritage seadet parandada iseseisvalt.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seadet ei saa sisse lülitada	Pistik ei ole sisestatud pistikupespa.	Ühendage seade toitevõrguga ja lülitage sisse.
	Filtri kate on valesti paigaldatud.	Paigaldage filtri kate vastavalt kasutusjuhendile.
	Pistik või toitekaabel on kahjustatud.	Võtke ühendust teeninduskeskusega.
	Toiteallikas ei toimi.	Kontrollige toitepinge olemasolu.
Ventilaator ei tööta	Õhu sissevõtu- või väljalaskeava on ummistunud.	Eemaldage filtrist/filtritest kogu pakkematerjal.
	Seade ei ole sisse lülitatud.	Ühendage seade toitevõrguga ja lülitage sisse.
	Mootor on lahti või kahjustatud.	Võtke ühendust teeninduskeskusega.
	Seadme sees on lahtised või kõrvalised esemed.	Kui esemeid ei saa eemaldada ilma seadet rikkumata, võtke ühendust teeninduskeskusega.
	Seade on asetatud ebatasasele pinnale.	Paigutage seade tasasele pinnale.

Õhk ei ole piisavalt puhas.	Filtrid on ummistunud või ei ole õigeaegselt asendatud.	Puhastage pestavad filtrid, kui seadmes neid on ja asendage teised filtrid uutega. Lähtestage filtri kasutusaja loendur.
	Filter on asendamata.	Asendage filter/filtrid uute vastu ja lähtestage filtri kasutusaja loendur.
	Õhu sissevõtu- või väljalaskeava on ummistunud.	Eemaldage filtrist/filtritest kogu pakkematerjal.
	Seadme ümber ei ole piisavalt ruumi.	Paigutage seade nii, et selle ümber oleks piisavalt vaba ruumi õhu sissevõtu ja väljalaske jaoks.
	Seade asub suuremas ruumis, kui see on ette nähtud.	Asetage seade ruumi, kus see saaks töötada tõhusalt.
	Seadmes puudub filter.	Veenduge, et seadmes on kõik vajalikud filtrid. Veenduge, et filtrid on seadmesse nõuetekohaselt sisestatud. Kui seadmes on rohkem kui üks filter, veenduge, et need on sisestatud õiges järjekorras.
Seadmest kostuvad helisignaalid.	Filter/filtrid on asendamata.	Asendage filter/filtrid uute vastu ja lähtestage filtri kasutusaja loendur.
	Filter/filtrid asendati, kuid loendurit ei lähtestatud.	Lähtestage filtri kasutusaja loendur.
Õhukvaliteedi indikaator on punane	Seadme lähedal asub saasteallikas.	Eemaldage saasteallikas. Teatud aja möödudes õhk puhastatakse ja indikaator muudab värvi vastavalt ruumi õhukvaliteedile.

Põhirakenduse veaotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Soovitused	Võimalik lahendus
Rakendus näitab ühenduse katkemist.	Puudub ühendus mobiiltelefoni ja seadme vahel.	Kontrollige, kas mobiiltelefon on ühendatud võrguga.	Ühendage mobiiltelefon võrguga.
		Kontrollige, kas ruuter töötab nõuetekohaselt.	Lähtestage ruuter.
		Seade tuleb ühendada toitevõrku.	Lülitage seade välja ja uuesti sisse.
		WiFi seadme konfiguratsioonid on kustutatud.	Eemaldage seade rakendusest ja teostage installimine uuesti.
		Võrgu või WiFi salasõna on muudetud.	Kustutage kõik WiFi võrgu konfiguratsioonid ja ühendage seade uuesti oma võrguga.
		Teie WiFi ei vasta seadme toimimise standardile.	Kontrollige oma koduse WiFi võrgu parameetreid.
Rakendus töötab aeglaselt.	Nõrk võrgu ühendus.	Võrk on ülekoormatud.	Lähtestage ruuter ja vähendage juurdepääsuga kasutajate arvu.
		Mobiiltelefoni WiFi signaali halb vastuvõtt.	Kontrollige mobiiltelefoni seadistusi.
		Võrgu ribalaius ei ole piisav.	Laiendage WiFi võrgu ribalaiust.
Rakendust ei saa installida	Rakendus ei ühildu telefoni operatsioonisüsteemiga.	Peate kasutama mobiiltelefoni vastavalt ülaltoodud konfiguratsioonile. (iOS 9.0 ja hilisem, Android 6.0 ja hilisem)	Installige rakendus vastavasse poodi (Google Play App Store) ja lisage seade rakenduse kaudu.

TEHNILISED ANDMED

Mudel:	AP1 Compact Pearl
Nimipinge:	220-240 V
Nimisagedus:	50–60 Hz
Nimivõimsus:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Soovitav ruumi suurus:	9–14m ²
Müratase:	25–55 dB(A)
Kaal:	2,5 kg

KASUTAMINE JA KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

Pakkepaber ja lainepapp – viige jäätmejaama. Pakkekiled, PE kotid, plastist osad – visake plasti utiliseerimiskonteineritesse.

TOOTE KASUTUSEST KÕRVALDAMINE TÖÖEA LÕPUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutusest kõrvaldamine (kehtib EL-i liikmesriikides ja teistes Euroopa riikides, kus rakendatakse ringlussevõtusüsteemi)

Näidatud sümbol tootel või pakendil tähendab, et toodet ei tohiks käidelda nagu olmejäätmeid. Viige toode elektri- ja elektroonikaseadmetele ettenähtud ringlussevõtupunkti. Vältige võimalikke negatiivseid mõjusid inimese tervisele ja keskkonnale, tagades oma tootele nõuetekohase ringlussevõtu. Ringlussevõtt aitab säilitada loodusvarasid. Lisateavet selle toote ringlussevõtu kohta saate oma kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete käitlemise ettevõttest või poest, kust te toote ostsite.

See toode vastab elektromagnetilist ühilduvust ja elektriohutust ning raskmetallide sisaldust elektri- ja elektroonikaseadmetes käsitlevates ELi direktiivides sätestatud nõuetele.

Kasutusjuhend on kättesaadav Internetis www.ecg-electro.eu veebilehel.

Teksti ja tehniliste parameetrite muutmise õigused on kaitstud.

Käesolevaga kinnitab K + B Progres, a.s., et ECG AP1 Compact Pearl raadioseadme tüüp vastab direktiivile 2014/53 / EL. EL vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav alljärgneval veebilehel: www.ecg-electro.eu.



08/05



Eesti keel

SIGURNOSNE UPUTE

Pročitajte pažljivo i sačuvajte za buduću uporabu!

Pozor: Mjere opreza i upute ne pokrivaju sve moguće uvjete i opasnosti do kojih može doći. Korisnik treba biti svjestan da faktore sigurnosti, kao što su oprezno, brižno i razumno rukovanje, nije moguće ugraditi u proizvod. Zbog toga sâm korisnik ovog uređaja treba osigurati prisutnost tih sigurnosnih faktora. Nismo odgovorni za štete nastale prijevozom, nepravilnim korištenjem, promjenama napona te modificiranjem ili zamjenom bilo kojeg dijela uređaja. Kako ne bi došlo do požara ili ozljede od udara električne struje, pri uporabi električnih uređaja uvijek se trebaju poštovati temeljne sigurnosne upute među kojima su i sljedeće:

1. Provjerite odgovara li napon struje na vašoj utičnici onome koji je naveden na pločici vašeg uređaja te je li utičnica pravilno uzemljena. Utičnica mora biti ugrađena prema zahtjevima nacionalnih elektrotehničkih normi. Također mora biti slobodno dostupna tako da se u slučaju nužde uređaj brzo odvoji od mreže.
2. Nikada ne upotrebljavajte uređaj ako je napojni kabel oštećen. Ako je aparat pao, ako je bio potopljen u vodu ili ne radi ispravno. Ako uređaj emitira neobičan miris, dim ili nestandardni zvuk, odmah ga isključite i posjetite servisni centar.

Bilo kakav popravak, što se odnosi i na zamjenu kabela, mora biti povjeren stručnom servisu! Ne skidajte sigurnosni poklopac uređaja kako ne bi došlo do opasnosti od električnog udara! Zahvatom na uređaj riskirate gubitak zakonskog prava na jamstvo za kvalitetu.

3. Uređaj zaštitite od doticaja s vodom ili drugim tekućinama kako ne bi došlo do udara električne struje.
4. Proizvod nemojte koristiti na otvorenom, kao ni u vlažnim prostorima; ne dotičite kabel za napajanje niti uređaj mokrim rukama. Postoji opasnost od električnog udara.
5. Također, nemojte koristiti aparat kad je uključen:
 - u blizini kade, tuša ili bazena - **opasnost od električnog udara,**

- u blizini zapaljivih materijala, poput zavjesa - **opasnost od požara**,
 - u neposrednoj blizini mjesta gdje se akumulira toplina (peć, grijač) ili u blizini otvorene vatre - **opasnost od požara**,
 - u prostorijama u kojima se skladište zapaljive ili eksplozivne kemikalije – **opasnost od požara**,
 - u industrijskom okruženju ili okruženju gdje su prisutni pesticidi za fumigaciju (kemijski ostaci se mogu nakupiti unutar uređaja i njihovo naknadno ispuštanje u zrak može biti štetno za zdravlje),
 - izravno ispod električne utičnice.
6. Nemojte koristiti uređaj na mjestima gdje su prisutne čestice masti. Postavljanje u kuhinju, na primjer, može smanjiti vijek trajanja filtera. Uređaj za zrak ne smije se koristiti kao ventilacijski ili ispušni uređaj.
 7. Budite posebno pažljivi nalaze li se djeca u blizini dok koristite uređaj!
 8. Ne izlažite djecu predugo zraku koji izlazi iz uređaja. Djecu držite podalje od zraka koji izlazi iz uređaja. Mogli bi se od toga razboljeti ili može imati koji drugi nepovoljan utjecaj na njihovo zdravlje.
 9. Uređaj držite podalje od ostalih predmeta kako biste osigurali slobodno kretanje zraka koje je potrebno da bi uređaj pravilno radio.
 10. Nikada ne prekrivajte otvore za usisni i izlazni zrak niti u njih stavljajte nikakve predmete ili prste! U suprotnome može doći do oštećenja uređaja ili ozljeda.
 11. Ovaj uređaj nemojte koristiti s programatorima, timerima, samostalnim sustavima daljinskog upravljanja ili bilo kojim drugim uređajem koji bi automatski pokretao uređaj, jer postoji opasnost od požara u slučajevima kad je uređaj nepravilno smješten ili blokiran.
 12. Ne koristite insekticide ili zapaljive sprejeve u blizini uređaja. To bi moglo dovesti do oštećenja uređaja.
 13. Uređaj nikad ne stavljajte na mekanu površinu, kao što su krevet, kauč, tepih s dugim i gustim vlaknima, itd. Mora biti postavljen na stabilnu i ravnu površinu.

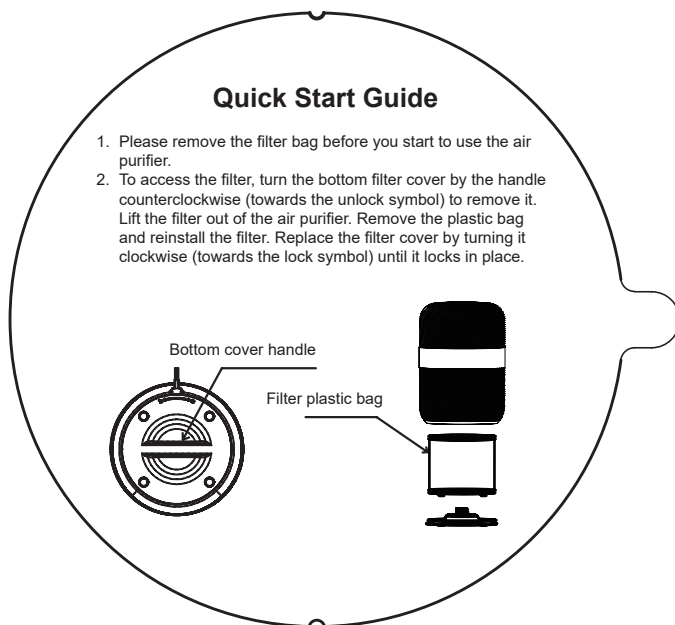
14. Nemojte uređaj ni uključivati ni isključivati uključivanjem ili isključivanjem utikača u i iz utičnice. Uvijek prvo isključite uređaj tipkom ON/OFF. Nakon toga možete isključiti mrežni kabel iz mrežnog napajanja!
15. Preporučujemo da uređaj ne ostavljate s napojnim kabelom uključenim u struju. Ne izvlačite utikač iz utičnice povlačenjem za kabel. Kabel odspojite iz mreže tako što ćete primiti utikač i izvući ga.
16. Uvijek isključite mrežnu utičnicu kod sljedećih slučajeva:
 - prije ponovnog punjenja spremnika za vodu ako ga više ne koristite
 - prije premještanja,
 - prije čišćenja,
 - prekidač ne radi,
 - pregorio prekidač ili osigurači,
 - kabel za napajanje ili utikač je neobično vruć,
 - osjećate miris po spaljenom ili ste čuli neobične zvukove ili vibracije,
 - u slučaju bilo kakvih drugih neobičnih pojava ili poremećaja.
17. Kabel se mora pružati tako da ne dolazi u dodir s vrućim predmetima i da ne prolazi duž oštih rubova.
18. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu i unutarnju upotrebu. Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu. **Nemojte koristiti aparat u svrhe za koje nije namijenjen.**
19. Uređaj ne upotrebljavajte bez ispravno ugrađenog filtra.
20. Uređaj pomičite, skladištite i transportirajte isključivo u okomitom položaju.
21. Strogo je zabranjeno rukovanje filtrom zraka tijekom rada.
22. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da im je pružen nadzor ili upute o korištenju uređaja na siguran način i da razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem.

Poslovi čišćenja i održavanja koje obavlja korisnik ne smiju se povjeriti djeci bez nadzora.

23. Postavite kabel napajanja tako da se o njega ne spotičete.

Do not immerse in water! – Nemojte uranjati u vodu!

OPASNOSTI PO DJECU: Djeca se ne smiju igrati ambalažnim materijalom. Nemojte dopustiti djeci da se igraju plastičnim vrećicama. Postoji opasnost od gušenja.

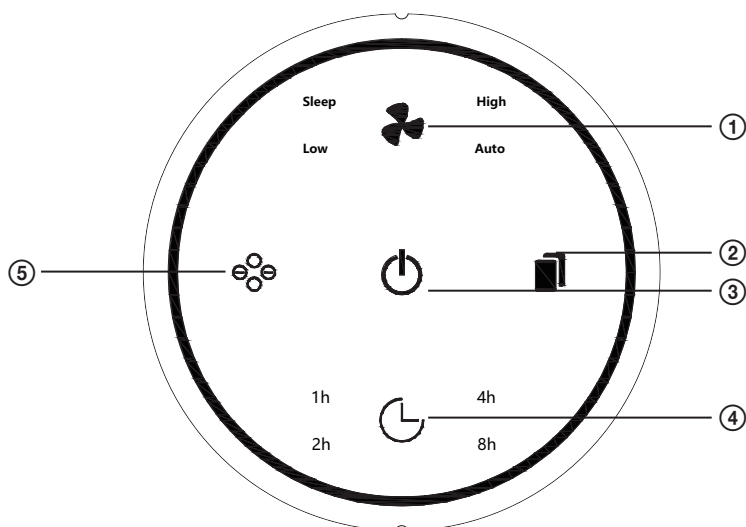


Vodič za brzi početak

1. Prije nego počnete koristiti pročišćivača zraka, uklonite filtersku vrećicu.
2. Da biste pristupili filteru, okrenite donji poklopac filtera za ručku u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (prema simbolu za otključavanje) kako biste ga uklonili. Podignite filter iz pročišćivača zraka. Uklonite plastičnu vrećicu i ponovno postavite filter. Vratite poklopac filtra tako da ga okrećete u smjeru kazaljke na satu (prema simbolu brave) dok ne sjedne na mjesto.



OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE



1. **Podešavanje brzine strujanja zraka**
Više puta pritisnite gumb za prebacivanje između LOW i HIGH protok zraka i (AUTO) i (SLEEP) za noćni način rada uređaja.

Napomena: U noćnom načinu rada (SLEEP), pozadinsko osvjetljenje u boji se isključuje. U (AUTO) načinu rada, brzina strujanja zraka automatski se mijenja u skladu s kvalitetom zraka u prostoriji.

2. Resetiranje brojača vijeka trajanja filtra

Pritisnite i držite tipku za resetiranje brojača preostalog vijeka trajanja filtra. Koristite samo nakon zamjene filtera.

3. Uključivanje/isključivanje

Pritisnite za uključivanje/isključivanje uređaja. U stanju čekanja, svjetlo indikatora svijetli crveno, u stanju uključeno svjetlo indikatora svijetli bijelo.

4. Funkcija timera

Funkciju isključivanja timera možete postaviti na 1, 2, 4 ili 8 sati uzastopnim pritiskom na tipku.

5. Ionizator

Pritisnite kratko za uključivanje ili isključivanje ionizacije zraka. Kada je uređaj uključen, ionizacija je uključena, ikona ionizacije svijetli na zaslonu. Kada pritisnete tipku, ikona nestaje sa zaslona. Da biste ga ponovno uključili, dodirnite mjesto na zaslonu gdje je bila ikona kada ste je isključili.

INSTALACIJA

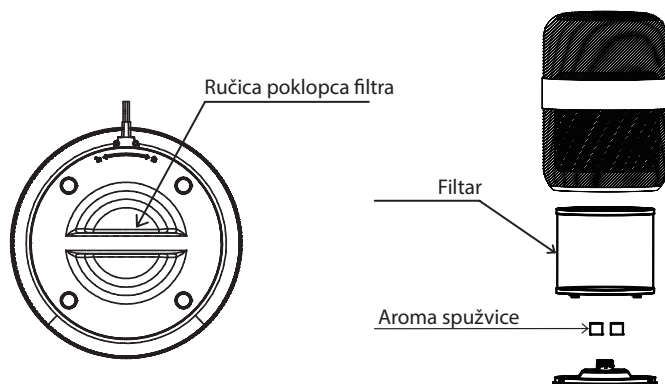
UPOZORENJE:

Prije uporabe pročišćivača zraka, skinite poklopac filtra s uređaja prema uputama u nastavku:

Zamjena filtra i aroma kuglice

Prije prvog priključivanja uređaja na električnu mrežu, uklonite svu ambalažu s uređaja, kako izvana tako i iznutra. Filtar ima poklopac. Uхватite aparat koji je isključen iz struje tako da možete otvoriti bravu donjeg poklopca. Brave su prikazane na dnu uređaja i poklopcu za lakše rukovanje. Spužve za aromatično ulje nalaze se u poklopcu filtra. Prije uporabe vratite filtari u uređaj i pažljivo zatvorite poklopac.

Rizik od materijalne štete: Uređaj se smije koristiti samo ako je pravilno i potpuno montiran.



Zamjena filtra

Vodite računa o svom zdravlju i redovito mijenjajte filtari.

Brojač vijeka trajanja filtera je postavljen na približno 2000 sati. Nakon što uređaj odbroji te sate rada, lampica "Reset brojača filtera" počinje treperiti i oglašava se zvučni signal. Zamijenite stari filter novim i pritisnite ikonu "Reset filter counter" na otprilike 3 s. Zvučni signal se isključuje i svjetlo indikatora ponovno svijetli bijelo.

Napomena: Ne zaboravite svaki puta ukloniti ambalažu prije umetanja filtera u uređaj.

Priprema aroma spužvica

Na spužvice možete nakapati nekoliko kapi eteričnog ulja. Tijekom rada uređaja iz uređaja će izlaziti čisti zrak obogaćen mirisom ulja.

KORIŠTENJE

Puštanje uređaja u rad

Kada je spojen na električnu mrežu, oglašava se zvučni signal i sve LED diode bljeskaju dvaput istovremeno, a zatim se gase, samo LED za napajanje (tipka "uključeno/isključeno") ostaje crvena i uređaj ulazi u stanje pripravnosti.

Pritisnite gumb "uključeno/isključeno" za pokretanje automatskog načina rada uređaja. Kada se uključi, uređaj počinje treptati u boji. Trenutno se provjerava kvaliteta zraka. Nakon nekoliko sekundi, boja pozadinskog osvjetljenja ostaje uključena. Boja pozadinskog osvjetljenja označava kvalitetu zraka.

Pokazatelj kvalitete zraka

Plava - Izvrsna

Zelena - Dobra

Ljubičasta - Loša

Crvena - Vrlo loše

Korištenje aplikacije

POZOR:

Ako se promijeni naziv vaše kućne WiFi mreže ili lozinka, morat ćete se ponovno spojiti na svoj uređaj.

- Aplikacija podržava iOS 9.0 i noviji, Android 6.0 i noviji; Općenito, verzija sustava može se provjeriti pomoću postavki na mobilnom telefonu ili tabletu.
- Ovaj model podržava sigurnost Wifi mreže pomoću protokola WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES i TKIP.
- Za konfiguriranje uređaja za pristup mreži potrebna je wifi mreža od 2,4 GHz, frekvencijski raspon od 5 GHz trenutno nije podržan.
- WiFi konfiguracija je obavezna za pristup uređaja mreži; nakon što je mreža uspješno konfigurirana, aplikacija može raditi na wifi / 2G / 3G / 4G i uređajem se može upravljati daljinski.
- Ako se promijeni naziv vaše kućne wifi mreže ili se zamijeni router uređaj će se prikazati u aplikaciji offline; Sve što trebate učiniti je ponovno konfigurirati pristup mreži bez promjene računa u aplikaciji.
- Ako drugi žele koristiti aplikaciju za pokretanje istog uređaja, mora ih „upravitelj obitelji“, pozvati u aplikaciju da se povežu (pod uvjetom da pozvani korisnik preuzme aplikaciju i registrira se).
- Ako se aplikacija promijeni, od prvotnih korisnika se može zatražiti da izbrišu uređaj u svojoj mobilnoj aplikaciji, a novi korisnici mogu samo konfigurirati izravnu mrežnu vezu prema uputama za pristup mreži (ako izvorni korisnici ne izbrišu svoj uređaj u mobilnoj aplikaciji, bit će uklonjeni nakon što novi korisnici uspješno konfiguriraju pristup mreži).

Povezanost

1. Provjerite je li vaš mobilni telefon povezan s kućnom wifi mrežom
2. Preuzmite aplikaciju **Smart Life** i registrirajte se:
 - a. Skenirajte QR kod ili potražite **Smart Life** na Apple Storeu ili Google Playu. Preuzmite aplikaciju.
 - b. Otvorite aplikaciju i kreirajte svoj osobni račun.

Koristite WiFi funkciju za povezivanje uređaja na kućnu mrežu putem mobilnog telefona.

Napomena: Tekst prikazan u aplikaciji je informativan. Izgled i tekst zaslona aplikacije mogu se promijeniti s novim ažuriranjima.



1) Veza putem AP načina (AP1)

1. Uključite uređaj u struju.
2. Kratko pritisnite tipku "uključeno/isključeno" na uređaju.
3. Pritisnite gumb za podešavanje brzine strujanja zraka na Pročišćivaču na 5 sekundi.
4. Čuti ćete zvučni signal (ikona će brzo treptati i nakon otprilike 2 minute ikona će početi polako treptati).
5. Otvorite aplikaciju **Smart Life** na svom mobilnom telefonu.
6. Upotrijebite ikonu "+" u gornjem desnom kutu aplikacije da biste locirali uređaj (Mali kućanski aparat -> Pročišćivač zraka (Wi-Fi)).
7. Podesite wifi i mrežnu lozinku u aplikaciju prema uputama u aplikaciji.
8. Kliknite na sljedeći korak i postavite AP način rada u gornjem desnom kutu zaslona aplikacije (promijenite osnovni unaprijed postavljeni način rada EZ u AP).
9. Pričekajte dok ikona na zaslonu pročišćivača ne počne polagano treperiti, potvrdite to u aplikaciji tako da potvrdite opciju "Potvrdite da indikator polako treperi" *.
10. Kliknite na sljedeći korak "next" u aplikaciji.
11. Slijedite upute aplikacije.
12. Idite na postavke Wi-Fi mreže na svom mobilnom telefonu i povežite se na pristupnu točku pročišćivača zraka "SmartLife".
13. Nakon povezivanja, vratite se u aplikaciju Smart Life.
14. Pročišćivač bi se trebao automatski povezati, slijedite upute za primjenu.

* Ako ikona više ne treperi, morate započeti postavku ispočetka.

2) Veza putem EZ načina (AP1)

1. Uključite uređaj u struju.
2. Kratko pritisnite tipku "uključeno/isključeno" na pročišćivaču i odmah zatim pritisnite tipku za podešavanje brzine protoka zraka na otprilike 5 sekundi. Čuje se zvučni signal i na zaslonu ikona Wifi brzo treperi.
3. Otvorite aplikaciju Smart Life na svom mobilnom telefonu.
4. Upotrijebite ikonu "+" u gornjem desnom kutu aplikacije da biste locirali uređaj (Mali kućanski aparat -> Pročišćivač zraka (Wi-Fi)).
5. Unesite wifi i mrežnu lozinku u aplikaciju prema uputama u aplikaciji.
6. Kliknite na sljedeći korak i postavite EZ način rada u gornjem desnom kutu zaslona aplikacije (osnovni, unaprijed postavljeni EZ način rada). Potvrdite tako da provjerite treperi li ikona Wi-Fi na zaslonu brzo.*
7. Kliknite na sljedeći korak „next“ u aplikaciji.
8. Čistač će se automatski povezati, slijedite upute za primjenu.

* Ako ikona više ne treperi, morate započeti postavku ispočetka.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije čišćenja i održavanja isključite uređaj i odspojite ga iz struje. Nikada ne uranjajte uređaj u vodu. Obrišite površinu uređaja mekom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje s abrazivnim djelovanjem ni četke.

Uređaj čuvajte na hladnom, suhom i prozračenom mjestu. Aparat okrećite samo vrlo polako i pažljivo kako ga ne biste oštetili. Nikada nemojte okretati uređaj tijekom rada!

OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

U slučaju kvara, slijedite donju tablicu.

Ako ne možete otkloniti problem prema mogućim načinima rješavanja navedenim u donjoj tablici, obratite se servisnom centru. Ni u kojem slučaju ne pokušavajte sami popraviti uređaj.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat se ne može uključiti	Utikač nije spojen na napajanje.	Spojite uređaj na napajanje i uključite ga.
	Poklopac filtra nije ispravno postavljen.	Postavite poklopac filtra prema uputama za uporabu.
	Utikač ili kabel je oštećen.	Obratite se servisnom centru.
	Napajanje ne radi.	Provjerite je li napajanje pod naponom.
Ventilator ne radi	Ulaz ili izlaz zraka je blokiran.	Uklonite svu ambalažu s filtra (filtara) unutar uređaja.
	Uređaj nije uključen.	Spojite uređaj na napajanje i uključite ga.
	Motor je olabavljen ili oštećen.	Obratite se servisnom centru.
	Unutar uređaja postoje labavi ili strani predmeti.	Ako se predmeti ne mogu ukloniti bez interveniranja u uređaj, obratite se servisnom centru.
	Aparat je postavljen na neravnu površinu.	Postavite aparat na ravnu površinu.
Zrak nije dovoljno očišćen.	Filtri su začepljeni ili nisu na vrijeme zamijenjeni.	Očistite perive filtre ako ih uređaj sadrži i zamijenite ostale filtre novima. Resetirajte brojač vijeka trajanja filtara.
	Filtar nije zamijenjen.	Zamijenite filtara(e) novima i poništite brojač životnog vijeka filtra.
	Ulaz ili izlaz zraka je blokiran.	Uklonite svu ambalažu s filtra (filtara) unutar uređaja.
	Nema dovoljno slobodnog prostora oko uređaja.	Postavite uređaj tako da oko njega ima dovoljno prostora za usis i odvod zraka.
	Aparat se nalazi u većem prostoru nego što je predviđeno.	Postavite uređaj u odgovarajuću prostoriju kako bi mogao učinkovito raditi.
	Aparatu nedostaje filtara.	Provjerite jesu li svi potrebni filtri u uređaju. Provjerite je li filtara ispravno umetnut u uređaj. Ako uređaj sadrži više od jednog filtra, provjerite jesu li umetnuti ispravnim redoslijedom.

Uređaj daje zvučni signal.	Filtar(i) nije/nisu zamijenjeni.	Zamijenite filtar(e) novima i poništite brojač životnog vijeka filtra.
	Filtar(i) je/su zamijenjeni i brojač nije resetiran.	Resetirajte brojač vijeka trajanja filtra.
Indikator kvalitete zraka je crven	U blizini uređaja postoji izvor onečišćenja.	Uklonite izvor kontaminacije. Nakon određenog vremena zrak se čisti i indikator mijenja boju u skladu s kvalitetom zraka u prostoriji.

Osnovno rješavanje problema s aplikacijom

Problem	Mogući uzrok	Preporuka	Moguće rješenje
Aplikacija pokazuje prekid veze.	Prekinuta veza između mobilnog telefona i uređaja.	Procijenite je li mobilni telefon spojen na mrežu.	Ponovno spojite mobilni telefon na mrežu.
		Procijenite radi li router ispravno.	Ponovno pokrenite router.
		Uređaj mora biti priključen na napajanje.	Isključite i ponovno uključite uređaj.
		Konfiguracije Wifi uređaja su izbrisane.	Uklonite uređaj iz aplikacije i ponovite instalaciju.
		Mrežna ili wifi lozinka je promijenjena.	Izbrišite sve konfiguracije wifi mreže i ponovno povežite uređaj na svoju mrežu.
		Vaš wifi ne zadovoljava standard rada uređaja.	Provjerite sve parametre svoje kućne wifi mreže.
Aplikacija radi sporo.	Slaba mrežna veza.	Zauzeta mreža.	Ponovno pokrenite router i smanjite broj korisnika s pristupom.
		Loš prijem wifi signala mobitela.	Provjerite postavke samog mobitela.
		Širina pojasa mreže nije primjerena.	Proširite propusnost wifi mreže.
Aplikacija se ne može instalirati	Aplikacija nije kompatibilna s operativnim sustavom telefona.	Potrebno je koristiti mobilni telefon prema gornjoj konfiguraciji. (iOS 9.0 i noviji, Android 6.0 i noviji)	Instalirajte aplikaciju u odgovarajućoj trgovini (GooglePlay AppStore) i dodajte uređaj putem aplikacije.

TEHNIČKI PODACI

Model:	AP1 Compact Pearl
Nazivni napon:	220–240 V
Nazivna frekvencija:	50–60 Hz
Nazivna snaga:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Preporučena veličina prostorije:	9–14m ²
Buka:	25–55 dB(A)

Težina:

2,5 kg

OPORABA I ZBRINJAVANJE OTPADA

Papirni otpad i kartonsku ambalažu predajte u reciklažna dvorišta. Foliju za pakiranje, vrećice od polietilena i plastične dijelove odložite u kontejnere za plastiku.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VIJEKA

Odlaganje otpada električne i elektroničke opreme (primjenjivo u državama članicama EU i drugim europskim zemljama koje su uspostavile sustave razvrstavanja otpada)

Oznaka koja je navedena na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. Proizvod odložite na mjesto određeno za recikliranje električne i elektroničke opreme. Ispravnim odlaganjem proizvoda sprječavate negativne utjecaje na zdravlje ljudi i okoliš. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda pružit će vam lokalne vlasti, organizacija za preradu kućnog otpada ili prodajno mjestu na kojem ste kupili proizvod.



08/05



Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve EU direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti te problemu teških metala u električnoj i elektroničkoj opremi.

Upute za uporabu dostupne su na web stranici www.ecg-electro.eu.

Pravo na izmjenu teksta i tehničkih parametara je pridržano.

K+B Progres a.s. ovime izjavljuje da je radijski uređaj tipa ECG AP1 Compact Pearl usklađen s Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupan tekst EU izjave o sukladnosti na raspolaganju je na internetskoj adresi <http://www.ecg-electro.eu/>.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Rūpīgi izlasiet un saglabāiet turpmākai uzziņai!

Brīdinājums! Šajā rokasgrāmatā aprakstītie drošības pasākumi un norādījumi neietver visas iespējamās situācijas un apstākļus. Lietotājam ir jāsaprot, ka veselais saprāts, piesardzība un rūpība ir faktori, ko nevienā ierīcē nav iespējams integrēt. Par tiem ir jāparūpējas ierīces lietotājiem. Mēs neesam atbildīgi par bojājumiem, kas radušies pārvadāšanas laikā, vai ko izraisījusi nepareiza lietošana, sprieguma svārstības vai jebkuras ierīces daļas modificēšana vai regulēšana. Lai aizsargātu elektriskas ierīces pret aizdegšanās vai strāvas trieciena risku, ir jāievēro pamata drošības pasākumi, tostarp šādi:

1. Pārlicinieties, ka jūsu rozetes spriegums atbilst uz ierīces marķējuma norādītajam, un ka rozete ir atbilstoši iezemēta. Rozetei ir jābūt uzstādītai saskaņā ar attiecināmajiem EN elektrības kodeksiem. Tai ir jābūt brīvi sasniedzamai, lai ierīci varētu ātri atvienot no sienas rozetes nepieciešamības gadījumā.
2. Nekad neizmantojiet ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Ja ierīce ir nokritusi uz grīdas, ir iemērcta ūdenī vai pareizi nedarbojas. Ja ierīce izdala neparastu smaku, dūmus vai neparastu skaņu, nekavējoties to atvienojiet no barošanas un apmeklējiet pilnvarotu apkopes centru.

Visi remontdarbi, tostarp vada nomaiņa, ir jāveic profesionālā apkopes centrā! Nenoņemiet ierīces aizsargvākus – strāvas trieciena risks! Ja iejaucaties ierīces veselumā, jūs varat zaudēt juridiskas tiesības uz defektīvu darbību vai kvalitātes garantiju.

3. Sargājiet no tiešas saskares ar ūdeni un citiem šķidrumiem, lai nepieļautu strāvas triecienu.
4. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām vai mitrā vidē, un nepieskarieties ierīcei vai barošanas vadam ar slapjām rokām. Strāvas trieciena risks.
5. Kā arī, neizmantojiet ieslēgtu ierīci:
 - vannas, dušas un baseina tuvumā – **strāvas trieciena risks;**
 - uzliesmojošu materiālu, piemēram, aizkaru, tuvumā – **aizdegšanās risks;**

- tuvumā vietām, kur uzkrājas siltums (krāsns, sildītājs) vai atklātas liesmas tuvumā – **aizdeģšanās risks**;
- telpās, kur tiek uzglabāti uzliesmojoši vai sprāgstoši materiāli – **aizdeģšanās risks**;
- industriālā vidē vai vidē ar dezinficēšanas veida pesticīdiem (ķīmiskās atliekas var uzkrāties ierīces iekšpusē un sekojoša to izdalīšanās gaisā var būt kaitīga jūsu veselībai);
- tieši zem sienas rozetes.

6. Neizmantojiet ierīci vietās, kur ir sastopamas tauku daļiņas. Novietošana virtuvē, piemēram, var saīsināt ierīces kalpošanas laiku. Gaisa attīrītāju nedrīkst izmantot kā ventilācijas vai izplūdes ierīci.
7. Darbinot ierīci bērnu tuvumā, nepieciešama rūpīga uzraudzība!
8. Nepakļaujiet bērnus ierīces gaisa atverei pārāk ilgstoši. Nelaidiet bērnus gaisa atveres tuvumā. Tas var izraisīt viņiem slimību vai kaitējumu viņu veselībai.
9. Novietojiet ierīci tālāk no citiem priekšmetiem, lai tiktu nodrošināta pietiekoša gaisa cirkulācija ierīces darbībai.
10. Nenosedziet gaisa ieplūdes vai izplūdes atveres un neievietojiet priekšmetus un pirkstus tajās! Tas var radīt bojājumus ierīcei vai traumas.
11. Nelietojiet šo ierīci ar programmētāju, taimeri, atsevišķu tālvaldības sistēmu vai citu ierīci, kas ierīci ieslēdz automātiski, jo pastāv aizdeģšanās risks, ja ierīce ir pārklāta vai novietota nepiemērotā vietā.
12. Nesmidziniet ierīces tuvumā līdzekļus pret kukaiņiem un uzliesmojošus aerosolus. Tas var bojāt ierīci.
13. Nekad nenovietojiet ierīci uz mīksta virsmas, piemēram, gultas, dīvāna, paklāja ar biežām, garām šķiedrām u.tml. Tas jānovieto uz stabilas, līdzenas virsmas.
14. Neieslēdziet un neizslēdziet ierīci, iespraužot vai izraužot barošanas vadu. Vispirms, vienmēr izslēdziet ierīci ar ON/OFF (ieslēgt/izslēgt) pogu. Tad atvienojiet barošanas vadu!

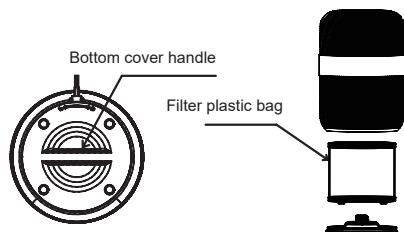
15. Mēs iesakām neatstāt barošanai pievienotu ierīci bez uzraudzības. Neatvienojiet barošanas vadu no rozetes, raujot to. Atvienojiet vadu, satverot kontaktdakšu.
16. Sekojošajos gadījumos vienmēr atvienojiet ierīci no sienas rozetes:
 - pirms ūdens tvertnes uzpildes, ja to vairs neizmantosiet;
 - pirms pārvietošanas;
 - pirms tīrīšanas;
 - slēdzis nedarbojas;
 - ķēdes pārtraucējs vai drošinātājs nedarbojas;
 - barošanas vads vai kontaktdakša ir neparasti karsti;
 - sajūtat deguma smaku vai neparastus trokšņus vai vibrāciju;
 - citu neparastu parādību vai darbības traucējumu gadījumā.
17. Neļaujiet barošanas vadam pieskarties karstām virsmām, un neļaujiet tam iet pār asām malām.
18. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās un iekštelpās. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai. **Neizmantojiet ierīci citiem nolūkiem kā vien paredzētajiem.**
19. Neizmantojiet ierīci bez pareizi uzstādītiem filtriem.
20. Pārvietojiet, uzglabājiet un transportējiet ierīci tikai vertikālā stāvoklī.
21. Ir stingri aizliegts rīkoties ar gaisa filtru darbības laikā.
22. Ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki, kam ir mazinātas fiziskās, maņu vai garīgās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja tiem tiek nodrošināta uzraudzība vai ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un tie saprot iespējamās briesmas. Bērni nedrīkst ar ierīci spēlēties. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieskatīšanas.
23. Novietojiet barošanas vadu tā, lai neviens nepaklūp aiz tā.

Do not immerse in water! – Neiegremdējiet ūdenī!

BRIESMAS BĒRNIEM! bērni nedrīkst spēlēties ar iepakojuma materiālu. Neļaujiet bērniem spēlēties ar plastmasas maisiem. Nosmakšanas risks.

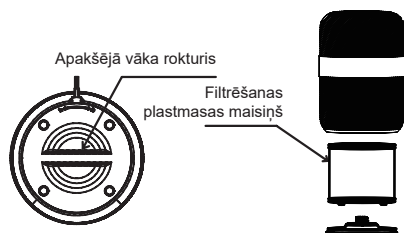
Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.

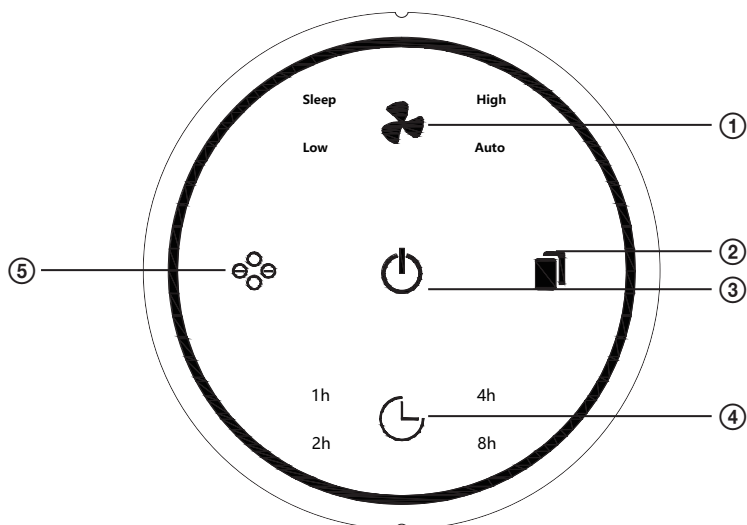


Ātrās palaišanas ceļvedis

1. Pirms gaisa attīrītāja lietošanas noņemiet filtra maisiņu.
2. Lai piekļūtu filtram, pagrieziet apakšējo filtra vāciņu ar rokturi pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam (pret atslēgšanas simbolu), lai to noņemtu. Paceliet filtru no gaisa attīrītāja. Noņemiet plastmasas maisiņu un atkārtoti uzstādiat filtru. Nomainiet filtra vāciņu, pagriežot to pulksteņrādītāja kustības virzienā (pret bloķēšanas simbolu), līdz tas aizķeras savā vietā.



VADĪBAS PANEĻA PĀRSKATS



- 1. Gaisa plūsmas ātruma iestatīšana**
Nospiediet pogu secīgi, lai pārslēgtu zemo un augsto gaisa plūsmas ātrumu, kā arī (AUTO) un (SLEEP) ierīces nakts režīmu.
Piezīme: krāsainais apgaismojums izslēdzas nakts režīmā (miega). Režīmā (AUTO) gaisa plūsmas ātrums automātiski mainās atkarībā no gaisa kvalitātes telpā.
- 2. Filtra kalpošanas laika skaitītāja atiestatīšana**
Nospiediet un turiet nospiestu pogu, lai atiestatītu filtra atlikušā kalpošanas laika skaitītāju. Izmantojiet tikai pēc filtra nomainīšanas.
- 3. Ieslēgt/izslēgt**
Nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci. Gaidstāves režīmā indikators ir sarkans, kad ieslēgts – indikators ir balts.
- 4. Taimera funkcija**
Nospiežot pogu, taimera funkciju var iestatīt kā 1, 2, 4 vai 8 stundas.
- 5. Jonizators**
Īsi nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu gaisa jonizatoru. Kad ierīce tiek ieslēgta, jonizācijas tiek ieslēgta; jonizācijas ikona parādās displejā. Pēc atkārtotas pogas nospiešanas ikona pazudīs no displeja. Lai to atkal ieslēgtu, nospiediet uz displeja tajā vietā, kur iepriekš bija ikona pirms izslēgšanas.

UZSTĀDĪŠANA

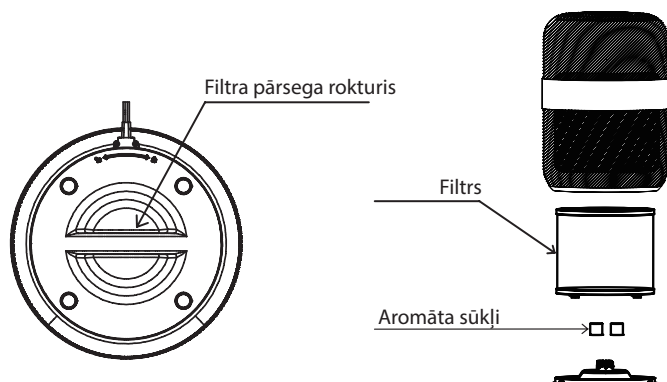
BRĪDINĀJUMS!

Pirms gaisa attīrītāja izmantošanas izņemiet filtra pārsegu no ierīces saskaņā ar tālāk sniegtajiem norādījumiem:

Filtra un aromāta sūkļu nomainīšana

Pirms ierīces pievienošanas pirmo reizi noņemiet visus iepakojuma materiālus – gan no ārpusē, gan iekšpusē. Filtrs ir iepakots. Turiet neievietotu, lai varētu atvērt apakšējā pārsega aizslēgu. Ierīces apakšpusē un uz vāka ir aizslēgi, lai atvieglotu apiešanos ar filtru. Aromātiskās eļļas sūkļi atrodas filtra pārsegā. Ievietojiet atpakaļ filtru pirms ierīces izmantošanas un nofiksējiet kārtīgi vāku.

Ierīces bojājuma risks: ierīci drīkst izmantot tikai tad, ja tā ir pareizi un pilnīgi salikta.



Filtra nomaiņa

Rūpējieties par savu veselību un regulāri mainiet filtru.

Filtra kalpošanas laika skaitītājs ir iestatīts uz apmēram 2000 stundām. Kad ierīce būs saskaitījusi šīs darbības stundas, filtra skaitītāja indikators sāks mirgot un atskanēs skaņas signāls. Nomainiet veco filtru ar jaunu filtru un turiet nospiestu filtra skaitītāja ikonu aptuveni 3 sekundes. Skaņas signāls ir izslēgts un indikators pastāvīgi deg baltā krāsā.

Piezīme: vienmēr atcerieties noņemt iepakojumu pirms filtra ievietošanas ierīcē.

Aromāta sūklī sagatavošana

Sūkljos varat iepilināt dažus pilienus ēteriskās eļļas. Tad, kad ierīce darbosies, tā izdalīs gaisu, kas bagātināts ar ēterisko eļļu.

LIETOŠANA

Sākt lietot ierīci

Pēc pieslēgšanas pie elektrotīkla atskanēs skaņas signāls un visi indikatori nomirgos 2 reizes un izdzīsīs, tikai jaudas indikators (ieslēgšana/izslēgšana) turpinās degt sarkanā krāsā un ierīce pāries gaidstāves režīmā. Nospiediet ieslēgt/izslēgt pogu, lai palaistu ierīces automātisko režīmu. Ierīce iemirdzēsies krāsaina pēc ieslēgšanas. Tajā brīdī tiks pārbaudīta gaisa kvalitāte. Apgaismojuma krāsa turpinās degt. Apgaismojuma krāsa norāda uz gaisa kvalitāti.

Gaisa kvalitātes indikators

Zila – izcila

Zaļa – laba

Violeta – slikta

Sarkana – ļoti slikta

Lietotnes izmantošana

UZMANĪBU!

Ja nomainīsiet sava WiFi tīkla nosaukumu vai paroli, vajadzēs atjaunot savienojumu ar ierīci.

- Lietotne atbalsta operētājsistēmas versiju IOS 9.0 un jaunāku, Android 6.0 un jaunāku; sistēmas versiju var pārbaudīt, izmantojot iestatījumu viedtālruni vai planšetē.
- Šis modelis atbalsta WiFi tīkla drošību ar WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES un TKIP.
- Lai konfigurētu ierīci piekļūtu tīklam, ir nepieciešams 2.4 GHz WiFi tīkls, 5GHz frekvence pašlaik netiek atbalstīta.

- WiFi konfigurācija ir nepieciešama, lai pieslēgtu ierīci tīklam; ja tīkls tiek veiksmīgi konfigurēts, lietotne var darboties WiFi / 2G / 3G / 4G tīklos, un to var vadīt attālināti.
- Ja jūsu mājas WiFi tīkla nosaukums tiek mainīts vai rūteris tiek pārvietots, ierīce tiks attēlota lietotnē kā esoša bezsaistē; vienkārši konfigurējiet piekļuvi tīklam, neveicot nekādas izmaiņas jūsu lietotnes konta numurā.
- Ja citi vēlas lietotni, lai darbinātu to pašu ierīci, "ģimenes administratoram" viņi jāauzaičina lietotnē pievienoties (ņemot vērā, ka lietotājs lejupielādē lietotni un veic reģistrāciju).
- Ja lietotne mainās, oriģinālie lietotāji tiks aicināti izdzēst ierīci savās mobilajās lietotnēs un jaunie lietotāji tikai varēs konfigurēt tiešo tīkla savienojumu saskaņā ar tīkla piekļuves norādījumiem (ja oriģinālie lietotāji neizdzēsīs savu ierīci mobilajā lietotnē, tā tiks automātiski izdzēsta pēc tam, kad jaunie lietotāji veiksmīgi konfigurēs tīkla piekļuvi).

Pievienošana

1. Pārlicinieties, ka mobilais tālrunis ir savienots ar jūsu mājas WiFi tīklu.
2. Lejupielādējiet **Smart Life** lietotni un reģistrējieties:
 - a. Noskenējiet QR kodu vai meklējiet **Smart Life** lietotni Apple store vai Google Play veikalā. Lejupielādējiet lietotni.
 - b. Atveriet lietotni un izveidojiet savu personīgo kontu.

Pievienojiet ierīci savam mājas tīklam ar savu mobilo tālruni, izmantojot WiFi funkciju.

Piezīme: lietotnē attēlotajam tekstam ir informatīvs raksturs. Lietotnes ekrāna izskats un teksts var mainīties jaunu atjauninājumu gadījumā.



1) Pievienošana, izmantojot AP režīmu (AP1)

1. Iespraudiet gaisa attīrītāju sienas rozetē.
2. Viegli nospiediet leslēgt/izslēgt pogu uz gaisa attīrītāja.
3. Nospiediet un turiet nospiestu gaisa plūsmas ātruma iestatīšanas pogu uz gaisa attīrītāja 5 sekundes.
4. Dzirdēsiet skaņas signālu (ikona ātri mirgos un pēc 2 minūtēm ikona sāks mirgot lēnām).
5. Atveriet **Smart Life** lietotni savā mobilajā tālrunī.
6. Izmantojiet "+" ikonu lietotnes augšējā labajā stūrī, lai atrastu lietotni (Mazās mājas ierīces -> Gaisa attīrītājs (WiFi)).
7. Iestatiet WiFi un tīkla paroli lietotnē atbilstoši lietotnes norādījumiem.
8. Noklikšķiniet uz nākamā soļa un iestatiet AP režīmu lietotnes ekrāna augšējā labajā stūrī (mainiet pamata iepriekš iestatīto režīmu EZ uz AP).
9. Nogaidiet, līdz ikona gaisa attīrītāja displejā sāk lēni mirgot, apstipriniet to lietotnē, atķeksējot "Confirm the indicator is blinking slowly" (Apstiprinu, ka indikators mirgo lēni) iespēju.*
10. Noklikšķiniet uz nākamā soļa lietotnē.
11. Sekojiet norādījumiem lietotnē.
12. Ejiet uz WiFi tīkla iestatījumiem savā mobilajā tālrunī un pievienojiet "SmartLife" gaisa attīrītāja tīklāju.
13. Tiklīdz pievienots, atgriezieties atpakaļ SmartLife lietotnē.
14. Gaisa attīrītājam jāpievienojas automātiski; sekojiet norādījumiem lietotnē.

*Ja ikona vairāk nemirgo, iestatīšana jāsāk no paša sākuma.

2) Pievienošana, izmantojot EZ režīmu (AP1)

1. Iespraudiet gaisa attīrītāju sienas rozetē.
2. Viegli nospiediet leslēgt/izslēgt pogu uz gaisa attīrītāja un uzreiz pēc tam turiet nospiestu pogu gaisa plūsmas ātruma iestatīšanai apmēram 5 sekundes. Atskanēs skaņas signāls un WiFi ikona ātri mirgos displejā.
3. Atveriet SmartLife lietotni savā mobilajā tālrunī.

4. Izmantojiet "+" ikonu lietotnē, augšējā labajā stūrī atrodiet ierīci (Mazās mājas ierīces -> Gaisa attīrītājs (WiFi)).
5. Ievadiet WiFi un tīkla paroli lietotnē atbilstoši lietotnes norādījumiem.
6. Noklikšķiniet uz nākamā soļa un iestatiet EZ režīmu lietotnes ekrāna augšējā labajā stūrī (iepriekš iestatīts EZ režīms). Pārbaudiet, lai apstiprinātu, ka WiFi ikona displejā mirgo ātri. *
7. Noklikšķiniet uz nākamā soļa lietotnē.
8. Gaisa attīrītājs pievienosies automātiski, sekojiet norādījumiem lietotnē.

*Ja ikona vairāk nemirgo, iestatīšana jāsāk no pašā sākuma.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pirms tīrīšanas un apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no rozetes. Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī. Noslaukiet ierīces ārpusi ar mīkstu drānu. Neizmantojiet agresīvus abrazīvas tīrīšanas līdzekļus vai skrāpjus.

Glabājiet ierīci vēsā, sausā un vēdinātā vietā. Pieceliet ierīci stāvus ļoti lēni un uzmanīgi, lai to nesabojātu. Nekādā gadījumā nepieceliet stāvus ierīci, kad tā darbojas!

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Darbības traucējumu gadījumā skatiet tālāk sniegto tabulu.

Ja nespējat novērst problēmu, izmantojot tālāk sniegtajā tabulā norādītos risinājumus, sazinieties ar apkopes centru. Nemēģiniet veikt ierīces remontu patstāvīgi.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīci nevar ieslēgt	Vada kontaktdakša nav ievietota sienas rozetē.	Pievienojiet ierīci elektrotīklam un ieslēdziet.
	Filtra pārsegs ir nepariezi uzlikts.	Uzstādiet filtra pārsegu atbilstoši lietošanas norādījumiem.
	Kontaktdakša vai vads ir bojāti.	Sazinieties ar apkopes centru.
	Elektrotīkls nedarbojas.	Pārbaudiet, vai sienas rozetē ir strāva.
Ventilators nedarbojas	Gaisa ieplūde vai izplūde ir bloķēta.	Izņemiet visu iepakojumu no filtra/-iem.
	Ierīce nav ieslēgta.	Pievienojiet ierīci elektrotīklam un ieslēdziet.
	Motors ir valģis vai bojāts.	Sazinieties ar apkopes centru.
	Ierīces iekšpusē ir brīvi esoši priekšmeti vai svešķermeņi.	Ja priekšmetus nevar izņemt, neizjaucot ierīci, sazinieties ar apkopes centru.
	Ierīce ir novietota uz nelīdzenas virsmas.	Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.

Gaisa netiek pietiekami attīrīts	Filtri ir aizsērējuši vai nav laikā nomainīti.	Iztīriet mazgājamus filtrus, ja tādi ir iericē, un nomainiet pārējos filtrus ar jauniem filtriem. Atiestatiet filtra kalpošanas laika skaitītāju.
	Filtrs netika nomainīts.	Nomainiet filtru(-us) ar jauniem un atiestatiet filtra kalpošanas laika skaitītāju.
	Gaisa ieplūde vai izplūde ir bloķēta.	Izņemiet visu iepakojumu no filtra/-iem.
	Ap ierīci nav pietiekoši brīvas vietas.	Novietojiet ierīci, lai būtu pietiekami daudz brīvas vietas ap to gaisa ieplūdei un izplūdei.
	Ierīce novietota plašākā telpā nekā tā ir paredzēta.	Novietojiet ierīci telpā, kur tā var darboties efektīvi.
	Ierīcei nav filtra.	Pārlicinieties, ka iericē ir visi nepieciešamie filtri. Pārlicinieties, ka visi filtri ir pareizi ievietoti iericē. Ja iericē ir vairāk nekā viens filtrs, pārlicinieties, ka tie ir ievietoti pareizā secībā.
Ierīce pīkst	Filtrs(-i) nav nomainīts(-i).	Nomainiet filtru(-us) ar jauniem un atiestatiet filtra kalpošanas laika skaitītāju.
	Filtrs(-i) tika nomainīts(-i), bet kalpošanas laika skaitītājs netika atiestatīts.	Atiestatiet filtra kalpošanas laika skaitītāju.
Gaisa kvalitātes indikators ir sarkans	Ierīces tuvumā ir gaisa piesārņojuma avots.	Likvidējiet piesārņojuma avotu. Pēc noteikta laika gaiss tiks attīrīts un indikators mainīs krāsu atbilstoši gaisa kvalitātei telpā.

Lietotnes pamata problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Ieteikums	Iespējamais risinājums
Lietotne rāda savienojuma pārtraukumu.	Pārtraukts savienojums starp mobilo tālruni un ierīci.	Pārbaudiet, vai mobilais tālrunis ir pievienots tīklam.	Atkārtoti izveidojiet mobilā tālruņa savienojumu ar tīklu.
		Pārbaudiet, vai rūteris darbojas pareizi.	Restartējiet rūteri.
		Ierīce jāpieslēdz pie elektrotīkla.	Izslēdziet un atkal ieslēdziet ierīci.
		WiFi ierīces konfigurācijas ir dzēstas.	Dzēsiet ierīci lietotnē un no jauna veiciet instalēšanu.
		Tīkla vai WiFi parole ir mainīta.	Dzēsiet visas WiFi tīkla konfigurācijas un no jauna pievienojiet ierīci savam tīklam.
		Jūsu WiFi neatbilst ierīces darbības standartam.	Pārbaudiet visus sava mājas WiFi tīkla parametrus.
Lietotne darbojas lēni.	Vājš tīkla savienojums.	Aizņemts tīkls.	Restartējiet rūteri un samaziniet lietotāju, kam ir piekļuve, skaitu.
		Slikta mobilā tālruņa WiFi signāla uztveršana.	Pārbaudiet mobilā tālruņa iestatījumus.
		Tīkla joslas platums ir nepietiekošs.	Paplašiniet WiFi tīkla joslas platumu.
Lietotni nevar ieinstalēt.	Lietotne nav saderīga ar mobilā tālruņa operētājsistēmu.	Jums jāizmanto tāds mobilais tālrunis, kas atbilst iepriekš norādītajai konfigurācijai. (iOS 9.0 un jaunāka, Android 6.0 un jaunāka)	Instalējiet lietotni no atbilstoša veikala (GooglePlay AppStore) un pievienojiet ierīci, izmantojot lietotni.

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

Modelis:	AP1 Compact Pearl
Nominālais spriegums:	220–240 V
Nominālā frekvence:	50–60 Hz
Nominālā ieejas jauda:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Ieteicamais telpas lielums:	9–14m ²
Trokšņa līmenis:	25–55 dB(A)
Svars:	2,5 kg

ATBRĪVOŠANĀS NO ATKRITUMIEM

letīnāmais papīrs un kartons – nogādāt pārstrādes punktā. Iepakojuma folija, PE maisi, plastmasas daļas – iemest plastmasas šķīrošanas konteineros.

ATBRĪVOŠANĀS NO IERĪCĒM KALPOŠANAS LAIKA BEIGĀS

Atbrīvošanās no elektriska un elektroniska aprīkojuma (attiecas uz ES dalībvalstīm un citām Eiropas valstīm, kur ieviesta pārstrādes sistēma)

Norādītais simbols uz ierīces vai iepakojuma nozīmē, ka ierīci nedrīkst pievienot sadzīves atkritumiem. Nododiet ierīci norādītajā elektriska un elektroniska aprīkojuma pārstrādes punktā. Novērsiet negatīvu ietekmi uz veselību un vidi, parūpējoties par ierīces pareizu pārstrādi. Pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus. Lai saņemtu plašāku informāciju par šīs ierīces pārstrādi, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi, sadzīves atkritumu apstrādes organizāciju vai veikalu, kur ierīci iegādājāties.



08/05



Šis izstrādājums atbilst ES direktīvu prasībām par elektromagnētisko savietojamību un elektrodrošību, kā arī par smagajiem metāliem elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Lietošanas pamācība ir pieejama vietnē www.ecg-electro.eu.

Tiek paturētas tiesības veikt teksta un tehnisko parametru izmaiņas.

Hereby, K + B Progres, a.s. ar šo deklarē ka radioiekārtas tips ECG AP1 atbilst direktīvai 2014/53/ES. ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir atrodams Interneta vietnē www.ecg-electro.eu.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite pasinaudojimui ateityje!

Perspėjimas: šiame vadove nurodytos saugos priemonės ir instrukcijos neapima visų galimų sąlygų ir situacijų. Naudotojui būtina suprasti, kad bendrasis principas, atsargumas ir priežiūra yra veiksniai, kurių negalima integruoti į jokią produktą. Todėl, naudodamasis ar dirbdamas šiuo prietaisu, naudotojas turi užtikrinti, kad šių veiksnių yra paisoma. Mes nesame atsakingi dėl žalos, kurį įvyko gaminio atvežimo metu, dėl netinkamo jo naudojimo, įtampos svyravimų arba kurios nors prietaiso dalies pakeitimo ar modifikavimo. Kad išvengtumėte gaisro arba susižalojimo dėl elektros smūgio, naudodamiesi elektros prietaisais, vadovaukitės pagrindinėmis atsargumo priemonėmis, įskaitant:

1. Įsitikinkite, kad elektros lizdo įtampa atitinka ant prietaiso etiketės nurodytą įtampos vertę, ir kad lizdas tinkamai įžemintas. Elektros lizdą būtina įrengti vadovaujantis galiojančiais elektros darbų kodeksais pagal EN. Jis taip pat turi būti laisvai prieinamas, kad, būtinybei esant, prietaisą būtų galima greitai atjungti nuo elektros tinklo.
2. Niekada nenaudokite prietaiso jei pažeistas jo maitinimo laidas. Jei prietaisas nukrito ant žemės, paniro į vandenį arba sutriko jo veikimas.

Jei prietaisas skleidžia neįprastą kvapą, sklinda dūmai arba neįprasti garsai, nedelsiant atjunkite prietaisą ir nugabenkite jį į įgaliojamą techninės priežiūros centrą.

Bet koks remontas, įskaitant laido pakeitimą, privalo būti atliekamas profesionalios techninės priežiūros centre! Nenuimkite prietaiso apsauginių dangtelių dėl elektros smūgio pavojaus! Ardydami prietaisą rizikuojate prarasti juridinę teisę kreiptis dėl veikimo sutrikimų arba kokybės garantijos.

3. Saugokite nuo tiesioginio kontakto su vandeniu ir kitais skysčiais kad išvengtumėte elektros smūgio.

4. Nenaudokite prietaiso lauke arba drėgnoje aplinkoje bei nelieskite maitinimo laido arba prietaiso šlapiomis rankomis. Elektros smūgio rizika.
5. Taip pat nenaudokite įjungto prietaiso:
 - arti vonios, dušo arba baseino - **elektros smūgio pavojus**,
 - arti degių medžiagų, kaip antai užuolaidos - **gaisro rizika**,
 - labai arti vietų, kur kaupiasi šiluma - **gaisro rizika**,
 - patalpoje, kur laikomos degios arba sprogios medžiagos – **gaisro rizika**,
 - pramoninėje aplinkoje arba ten, kur laikomi fumigacijos tipo pesticidai (prietaise gali pradėti kauptis cheminių medžiagų likučiai, o vėlesnis jų pasklidimas į aplinką gali būti žalingas jūsų sveikatai),
 - Tiesiogiai po elektros rozetės.
6. Nenaudokite prietaiso ten, kur kaupiasi riebalų dalelės. Pavyzdžiui, laikant prietaisą virtuvėje gali sutrumpėti filtro eksploatacijos trukmė. Oro valytuvo nereikėtų naudoti kaip ventiliacijos ar oro ištraukimo prietaiso.
7. Naudojant prietaisą arti vaikų, reikia būti ypatingai atsargiems!
8. Neleiskite vaikams per ilgai užsibūti šalia prietaiso oro išleidimo angos. Vaikai turėtų laikytis atokiau oro išleidimo. Tai gali juos susargdinti ar turėti kitokio neigiamo poveikio jų sveikatai.
9. Statykite prietaisą atokiau nuo kitų objektų, kad užtikrintumėte laisvą oro cirkuliaciją tinkamam jo eksploatavimui.
10. Niekada neuždenkite prietaiso oro išleidimo ar išleidimo angų arba į jas nekiškite jokių objektų arba pirštų! Taip galite sugadinti prietaisą arba susižaloti.
11. Nenaudokite šio prietaiso su programavimo, laikmačio, autonomine nuotolinio valdymo sistema ar kitu prietaisu, kuris automatiškai įjungia prietaisą, kadangi jei prietaisas bus uždengtas arba netinkamai pastatytas, rizikuojate sukelti gaisrą.
12. Šalia prietaiso nenaudokite insekticidų ar degių aerosolių. Galite sugadinti prietaisą.

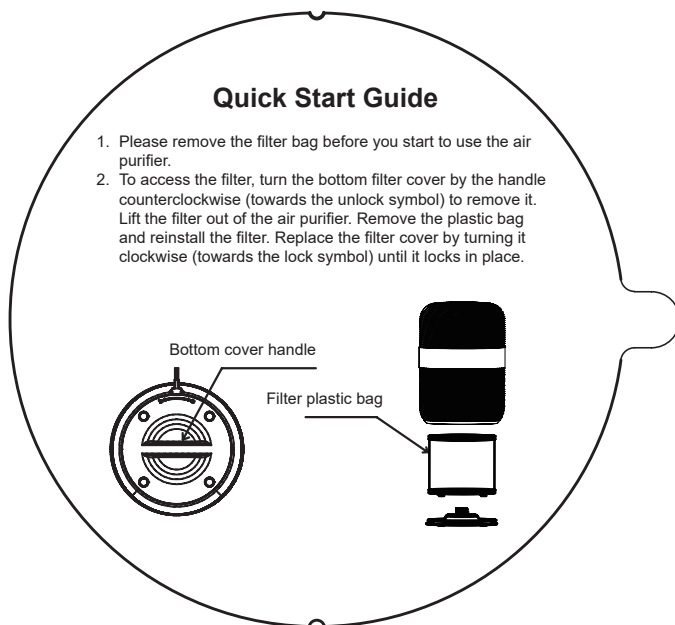
13. Niekada nestatykite prietaiso ant minkšto paviršiaus, tokio kaip lova, sofa, storas ilgo pluošto kilimas ir pan. Prietaisą būtina statyti ant stabilaus, plokščio paviršiaus.
14. Neįjunkite ir neišjunkite prietaiso atjungdami ir įjungdami jo maitinimą. Pirmiausia visada išjunkite prietaisą, paspausdami mygtuką ON/OFF (įjungimo / išjungimo) mygtuką! Tada galite atjungti maitinimo laidą!
15. Rekomenduojame nepalikti prietaiso be priežiūros, kai jis prijungtas prie elektros lizdo. Netraukite laido iš elektros lizdo trūktelėjimo veiksmu. Atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo, suėmę už kištuko.
16. Toliau nurodytais atvejais, visada atjunkite prietaisą nuo elektros lizdo:
 - prieš papildydami vandens talpyklę, jei jos nebenaudojate
 - prieš perkeldami,
 - prieš valydami
 - jei neveikia jungiklis,
 - jei neveikia grandinės pertraukiklis arba suveikė saugikliai,
 - jei neįprastai įkaito maitinimo laidas arba kištukas,
 - jei pajutote degimo kvapą arba pasigirdo neįprasti triukšmai arba vibracija,
 - jei pasireiškė kiti neįprasti reiškiniai ar veikimo sutrikimai.
17. Neleiskite maitinimo laidui prisiliesti prie karštų paviršių arba persilenkti už aštrių kampų.
18. Prietaisas skirtas išimtinai naudojimui namų aplinkoje ir patalpoje. Jo paskirtis ne komercinė. **Nenaudokite gaminio kitokiais tikslais nei tam, kam jis skirtas.**
19. Nenaudokite prietaiso be tinkamai įrengtų filtrų.
20. Perkelkite, sandėliuokite ir transportuokite prietaisą tik vertikalioje padėtyje.
21. Griežtai draudžiama manipuliuoti oro filtru prietaiso veikimo metu.
22. Prietaisu gali naudotis 8 metų arba vyresni vaikai bei asmenys su fizine arba psichine negalia, arba neturintys patirties ar žinių, jei juos prižiūri kitas žmogus arba jei jie buvo išmokyti, kaip saugiai

naudotis prietaisu ir supranta potencialius pavojus. Vaikams nereikėtų leisti žaisti su šiuo prietaisu. Valymo ir techninės priežiūros darbų draudžiama leisti atlikti neprižiūrimiems vaikams.

23. Įrenkite maitinimo laidą taip, kad niekas už jo neužkliūtų.

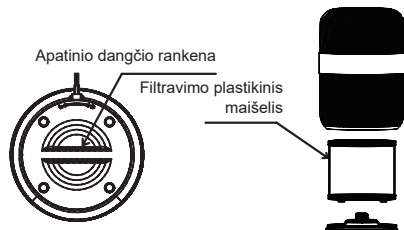
Do not immerse in water! – Nėmerkite į vandenį!

PAVOJUS VAIKAMS: vaikams draudžiama leisti žaisti pakavimo medžiaga. Neleiskite vaikams žaisti plastikiniais maišeliais. Uždusimo pavojus.

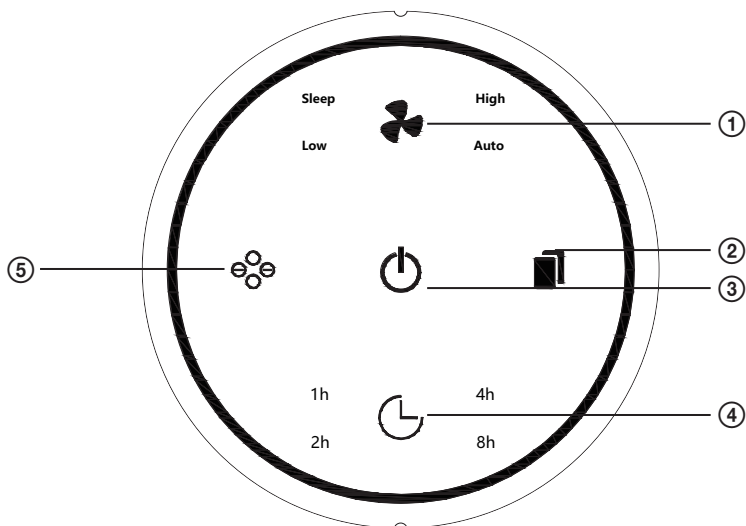


Greitasis pradžios vadovas

1. Prieš pradėdami naudoti oro valytuvą, išimkite filtro maišelį.
2. Norėdami pasiekti filtrą, pasukite apatinį filtro dangtelį už rankenos prieš laikrodžio rodyklę (link atrakinimo simbolio), kad jį nuimtumėte. Pakelkite filtrą iš oro valytuvo. Nuimkite plastikinį maišelį ir vėl sumontuokite filtrą. Filtro dangtelį uždėkite sukdami pagal laikrodžio rodyklę (link užrakto simbolio), kol jis užsifiksuos.



VALDYMO SKYDELIO APŽVALGA



1. Oro srauto greičio nustatymas

Paspauskite mygtuką iš eilės, kad perjungtumėte žemą ir aukštą oro srauto greitį bei (AUTO) ir (SLEEP) prietaiso naktinį režimą.

Pastaba: Nakties režime (Sleep) išsijungia foninis apšvietimas. Režime (AUTO) oro srauto greitis automatiškai keičiasi priklausomai nuo oro kokybės patalpoje.

2. **Filtro eksploatacijos trukmės skaitiklio atstata**
Spauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką, norėdami atstatyti likusios filtro eksploatacijos trukmės skaitiklį. Naudokite tik po to, kai pakeitėte filtrą.

3. ON/OFF (JUN./IŠJN.)

Spauskite, norėdami įjungti / išjungti prietaisą. Parengties režime šviečia raudona lemputė, prietaisą įjungus - lemputė persijungia į baltą spalvą.

4. Laikmačio funkcija

Nuspaudus mygtuką, galite nustatyti laikmačio funkcijas į 1, 2, 4 arba 8 valandas.

5. Jonizatorius

Spustelėkite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte oro jonizatorių. Kai prietaisas įjungtas, jonizacija veikia; ekrane rodoma jonizacijos piktograma. Dar kartą nuspaudus mygtuką, piktograma dingsta iš ekrano. Norėdami vėl įjungti piktogramą, spauskite jos buvimo iki išsijungiant vietą ekrane.

ĮRENGIMAS

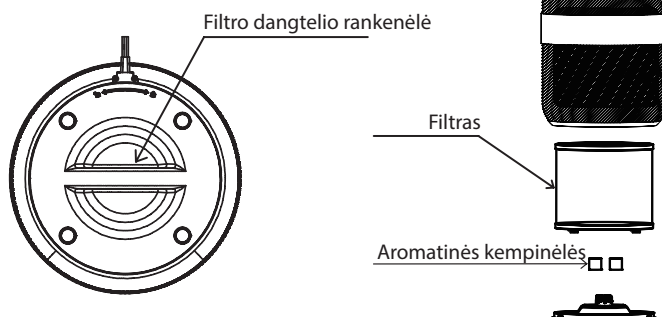
ĮSPĖJIMAS:

Prieš naudojantis oro valytuvu, laikydamiesi toliau pateikiamų instrukcijų, nuo prietaiso nuimkite filtro dangtelį:

Filtro ir aromatinųjų kempinėlių keitimas

Prieš pirmąjį kartą jungdami nuo prietaiso išorės ir vidaus nuimkite visas pakavimo medžiagas. Filtras yra supakuotas. Neprijunkite, kad atidarytumėte apatinio dangtelio skląstį. Skląščiai paprastesniam naudojimui yra apatinėje prietaiso dalyje ir ant dangtelio. Aromatinės kempinėlys yra filtro dangtelyje. Prieš naudodamiesi įstatykite filtrą atgal į vietą ir kruopščiai užfiksuokite dangtelį.

Turto apgadinimo rizika: Prietaisą galima naudoti tik jei pastarasis tinkamai ir visiškai surinktas.



Filtro keitimas

Rūpinkitės savo sveikata ir reguliariai keiskite filtrą.

Filtro eksploatacijos trukmė yra nustatyta maždaug 2000 val. Prietaisui skaičiuojant šias veikimo valandas, pradeda mirksėti „filtro skaitiklio“ indikatorius ir girdisi pypsėjimas. Seną filtrą pakeiskite nauju ir po maždaug 3 sekundžių spauskite „Filtro skaitiklio“ piktogramą. Garso signalas nutyla, o lemputė nepertraukiamai šviečia balta spalva.

Pastaba: niekada nepamirškite prieš įstatant filtrą į prietaisą nuimti nuo jo pakavimo medžiagas.

Aromatinių kempinėlių paruošimas

Ant kempinėlių galite užlašinti keletą lašelių eterinio aliejaus. Kai prietaisas pradės veikti, jis skleis švarų, eteriniu aliejumi praturtintą orą.

NAUDOJIMAS

Prietaiso paruošimas eksploatacijai

Prijungus prie maitinimo šaltinio, pasigirsta pyptelėjimas, 2 kartus sumirksi visi indikatoriai ir po to išsijungia, tik maitinimo indikatoriaus lemputė („įjungimo / išjungimo“) lieka šviesti raudona spalva, o prietaisas pereina į parengties režimą.

Spauskite „Įjungimo / išjungimo“ mygtuką, kad pereitumėte į automatinį prietaiso režimą. Įjungus sumirksės prietaiso spalviniai indikatoriai. Tą momentą patikrinama oro kokybė. Įjungus po kelių sekundžių foninis apšvietimas šviečia nepertraukiamai. Foninio apšvietimo spalva nurodo oro kokybę.

Oro kokybės indikatorius

Mėlyna - puiki

Žalia - gera

Violetinė - bloga

Raudona - labai bloga

Programėlės naudojimas

DĖMESIO:

Jei keičiate savo namų WiFi tinklo pavadinimą ar slaptažodį, prietaisą reikės naujai prijungti.

- Programėlė palaiko IOS 9.0 ir naujesnę, „Android 6.0“ ir naujesnę operacinės sistemos versiją; sistemos versiją paprastai galima patikrinti mobiliojo telefono ar planšetinio kompiuterio nustatymuose.
- Šis modelis palaiko WiFi tinklo saugumą su WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES ir TKIP.
- Konfigūruojant prietaisą prisijungimui prie tinklo reikalingas 2.4 GHz WiFi tinklas; 5 GHz dažnio diapazonas šiuo metu nepalaikomas.
- WiFi konfigūracija reikalinga prietaiso prieigai prie tinklo; jei tinklas jau iki tol buvo sėkmingai sukongūruotas, programėlė veiks WiFi / 2G / 3G / 4G tinkuose bei gali būti valdoma nuotoliniu būdu.
- Jei keičiasi jūsų WiFi tinklo pavadinimas arba įrengiamas maršrutizatorius, prietaisas programėlėje bus rodomas kaip atjungtas; tiesiog sukongūruokite tinklo prieigą nekeisdami savo programos paskyros numerio.
- Jei kiti nori naudotis programėle to paties prietaiso paleisčiai, jus būtina pakviesti prisijungti, kaip „šeimos administratorių“ (su sąlyga, kad naudotojas parsiisiuonia programėlę ir prisiregistruoja).
- Jei programėlė keičiama, originalūs naudotojai raginami pašalinti prietaisą jų mobiliojoje programėlėje, o nauji naudotojai gali konfigūruoti tik tiesioginį ryšį su tinklu pagal tinklo prieigos instrukcijas (jei originalūs naudotojai nepašalina savo prietaiso iš mobiliosios programėlės, naujiems naudotojams sėkmingai sukongūravus tinklą, jie bus pašalinti automatiškai).

Prijungimas

1. Užtikrinkite, kad mobilusis telefonas prijungtas prie jūsų namų WiFi
2. Parsisiųskite **Smart Life** programą ir prisiregistruokite:
 - a. Nuskenaukite QR kodą arba ieškokite **Smart Life** programėlės „Apple“ parduotuvėje ar „Google Play“.
 - Parsiisiųskite programėlę.
 - b. Atsidarykite programėlę ir sukurkite savo asmeninę paskyrą.

Prijunkite prietaisą prie namų tinklo savo mobiliuoju telefonu per WiFi funkciją.



Pastaba: Programėle rodomas tekstas yra informacinis. Programėlės ekrano ir teksto pateiktis gali keistis kartu su atnaujinimais.

1) Prisijungimas per AP režimą (AP1)

1. Prijunkite oro valytuvą prie elektros tinklo.
2. Spustelėkite „On / Off“ mygtuką ant valytuvo korpuso.
3. 5 sekundes palaikykite nuspaustą oro srauto greičio nustatymo mygtuką ant valytuvo korpuso.
4. Pasigirs pyptelėjimas (piktograma mirksės greitai, o po 2 minučių pradės mirksėti lėtai).
5. Atverkite **Smart Life** programėlę savo mobiliajame telefone.
6. Kad rastumėte prietaisą, naudokite „+“ piktogramą, esančią viršutinėje dešiniojoje programėlės pusėje (Mažas namų prietaisas -> Oro valytuvus (WiFi)).
7. Pagal instrukcijas nustatykite WiFi ir tinklo slaptažodį programėlėje.
8. Spragtelėkite kitą veiksmą ir nustatykite AP režimą viršutiniame dešiniajame programėlės ekrano kampe (pakeiskite pagrindinį išankstinį režimą iš EZ į AP).
9. Palaukite, kol valytuvo ekrane rodoma piktograma pradės lėta mirksėti, patvirtinkite tai programėlėje, pažymėdami „Patvirtinti, kad indikatorius mirksi lėtai“ parinktį*.
10. Spragtelėkite kitą žingsnį „kitas“ programėlėje.
11. Sekite programėlės instrukcijas.
12. Pereikite prie WiFi tinklo nuostatų savo mobiliajame telefone ir prisijunkite prie „SmartLife“ oro valytuvo prieigos taškai.
13. Prisijungę grįžkite į „SmartLife“.
14. Valytuvus turėtų prisijungti automatiškai; sekite programėlės instrukcijas.

* Jei piktograma nebemirksi, reikia iš naujo pradėti nustatymus.

2) Prisijungimas per EZ režimą (AP1)

1. Prijunkite oro valytuvą prie elektros tinklo.
2. Spustelėkite „On / Off“ mygtuką ant valytuvo korpuso, ir netrukus maždaug 5 sekundes palaikykite nuspaustą oro srauto dažnio nustatymo mygtuką. Pasigirsta pyptelėjimas, o WiFi piktograma greitai mirksi ekrane.
3. Atverkite „SmartLife“ programėlę savo mobiliajame telefone.
4. Kad rastumėte prietaisą, naudokite + piktogramą viršutinėje dešiniojoje programėlės dalyje (Mažas namų prietaisas -> Oro valytuvus (WiFi)).
5. Pagal instrukcijas įveskite WiFi ir tinklo slaptažodį programėlėje.
6. Spragtelėkite kitą veiksmą ir nustatykite EZ režimą viršutiniame dešiniajame programėlės ekrano kampe (pagrindinis išankstinis EZ režimas). Patvirtinkite, ar ekrane rodoma WiFi piktograma mirksi greitai. *
7. Spragtelėkite kitą žingsnį „kitas“ programėlėje.
8. Valytuvus prisijungs automatiškai, sekite programėlės instrukcijas.

* Jei piktograma nebemirksi, reikia iš naujo pradėti nustatymus.

VALYMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Prieš valydami arba atlikdami techninę priežiūrą, išjunkite ir atjunkite prietaiso maitinimą. Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.

Prietaiso paviršių nuvalykite drėgna šluoste. Nenaudokite agresyvių abrazyvinių valiklių arba šveistukų.

Laikykite prietaisą vėsioje, sausoje ir vėdinamoje vietoje. Kelkite prietaisą labai iš lėto ir atsargiai, kad nesugadintumėte. Niekada nekelkite veikiančio prietaiso!

TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS

Sutrikimo atveju peržiūrėkite toliau pateikiamą lentelę.

Jei nepavyksta išspręsti problemos pagal lentelėje nurodytus sprendimo būdus, kreipkitės į techninės priežiūros centrą. Niekada nebandykite prietaiso remontuoti patys.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas	
Prietaiso nepavyksta įjungti	Kištukas neprijungtas prie elektros tinklo.	Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio ir įjunkite jį.	
	Neteisingai uždėtas filtro dangtelis.	Įrenkite filtrą, vadovaudamiesi naudojimo instrukcijomis.	
	Pažeistas kištukas arba laidas.	Susisieki su techninės priežiūros centru.	
	Neveikia maitinimo šaltinis.	Patikrinkite, ar lizdą yra įtampa.	
Aušintuvas neveikia	Užsikimšo oro išleidimo arba įleidimo anga.	Nuimkite visas pakavimo medžiagas nuo filtro (-ų).	
	Prietaisas neįjungtas.	Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio ir įjunkite jį.	
	Atsikabino arba pažeistas variklis.	Susisieki su techninės priežiūros centru.	
	Prietaiso viduje yra atitrūkusi dalis arba pašalinis objektas.	Jei jų negalima išimti neišardžius prietaiso, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.	
	Prietaisas stovi ant nelygaus paviršiaus.	Statykite prietaisą ant plokščio paviršiaus.	
Oras nepakankamai grynas.	Užsikimšo filtrai arba ilgą laiką nebuvo keisti.	Išvalykite plaunamus filtrus, jei prietaise tokie yra, o kitus pakeiskite naujais. Atstatykite filtro eksploatacijos trukmės skaitiklį.	
	Filtrus nebuvo pakeistas.	Pakeiskite filtrą (-us) naujais ir atstatykite filtro eksploatacijos trukmės skaitiklį.	
	Užsikimšo oro išleidimo arba įleidimo anga.	Nuimkite visas pakavimo medžiagas nuo filtro (-ų).	
	Nepakanka vietos aplink prietaisą.	Statykite prietaisą tokioje vietoje, kad aplink jį pakaktų vietos oro įleidimui ir išleidimui.	
	Prietaisas pastatytas didesnėje patalpoje nei skirtasis plotas.	Kad prietaisas veiktų efektyviai, perkelkite jį į atitinkamą patalpą.	
	Prietaise trūksta filtro.		Įsitikinkite, kad prietaise įrengti visi būtinieji filtrai.
			Įsitikinkite, kad filtras tinkamai įstatytas į prietaisą. Jei prietaise yra daugiau nei vienas filtras, įsitikinkite, kad visi jų įstatyti teisinga tvarka.
Prietaisas pipsi.	Nebuvo pakeistas (-i) filtras (-ai).	Pakeiskite filtrą (-us) naujais ir atstatykite filtro eksploatacijos trukmės skaitiklį.	
	Filtrus (-ai) buvo pakeisti, bet skaitiklis neatstatytas.	Atstatykite filtro eksploatacijos trukmės skaitiklį.	

Oro kokybės indikatorius šviečia raudonai	Arti prietaiso yra oro taršos šaltinis.	Pašalinkite oro taršos šaltinį. Tam tikru momentu oras išsivalys ir indikatoriaus spalva pasikeis pagal patalpos oro kokybę.
---	---	--

Pagrindinių programėlės trikčių diagnostika

Problema	Galima priežastis	Rekomendacija	Galimas sprendimo būdas
Programėlė rodoma atjungties režime.	Sutriko ryšys tarp mobiliojo telefono ir prietaiso.	Patikrinkite, ar mobilusis telefonas prijungtas prie tinklo.	Iš naujo prijunkite mobilųjį telefoną prie tinklo.
		Patikrinkite, ar teisingai veikia maršrutizatorius.	Iš naujo paleiskite maršrutizatorių.
		Prietaisą būtina prijungti prie maitinimo šaltinio.	Išjunkite prietaisą ir vėl įjunkite.
		Ištrintos WiFi konfigūracijos.	Ištrinkite prietaisą iš programėlės ir dar kartą įdiekite.
		Pakeistas tinklas arba WiFi slaptažodis.	Pašalinkite visas tinklo konfigūracijas ir iš naujo prijunkite prietaisą prie tinklo.
		Jūsų WiFi neatitinka prietaiso veikimo standarto.	Patikrinkite visus savo namų WiFi tinklo parametrus.
Programėlė veikia iš lėto.	Silpnas tinklo ryšys.	Užimtas tinklas.	Iš naujo paleiskite maršrutizatorių ir sumažinkite prieigos teisę turinčių naudotojų skaičių.
		Silpnas mobiliojo telefono WiFi signalo priėmimas.	Patikrinkite paties mobiliojo telefono nuostatas.
		Neadekvatus tinklo diapazono plotis.	Praplėskite savo WiFi tinklo diapazono plotį.
Nepavyksta įdiegti programėlės	Programėlė nesuderinama su telefono operacine sistema.	Turite naudoti mobilųjį telefoną pagal minėtas konfigūracijas. (iOS 9.0 ir naujesnė, Android 6.0 ir naujesnė)	Įdiekite programėlę iš atitinkamos parduotuvės („GooglePlay“ „AppStore“) ir per ją pridėkite prietaisą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis:	AP1 Compact Pearl
Vardinė įtampa:	220-240 V
Vardinis dažnis:	50-60 Hz
Vardinė įvesties galia:	30 W
CADR:	120 m ³ /val.
Rekomenduojamas patalpos plotas:	9-14m ²
Triukšmo lygis:	25-55 dB(A)

Svoris:

2,5 kg

NAUDOJIMAS IR ATLIEKŲ UTILIZAVIMAS

Vyniojamasis popierius ir gofruoto kartono dėžė – išmesti į atliekas. Pakavimo folija, PE maišeliai, plastikiniai elementai – išmesti į plastiko perdirbimo konteinerius.

GAMINIŲ UTILIZAVIMAS PASIBAIGUS JŲ EKSPLOATACIJOS LAIKUI

Elektros ir elektronikos dalių utilizavimas (taikoma ES valstybėse narėse ir kitose Europos šalyse, kur galioja atliekų perdirbimo sistema)

Ant gaminio ar jo pakuotės atvaizduotas simbolis reiškia, kad gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Nugabenkite gaminį į atitinkamą elektros ar elektronikos gaminių perdirbimo vietą. Utilizuodami gaminį imkitės saugos priemonių dėl neigiamo poveikio žmogaus sveikatai ir aplinkai. Perdirbimas prisideda prie gamtinių išteklių išsaugojimo. Daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, teiraukitės vietinės valdžios institucijose, buitinių atliekų perdirbimo organizacijose arba parduotuvėje, kur įsigijote šį gaminį.



08/05



Šis gaminys atitinka ES direktyvų dėl elektromagnetinio suderinamumo, elektrinės saugos ir sunkiųjų metalų elektros ir elektroninėje įrangoje reikalavimus.

Techninės informacijos vadovą rasite internete www.ecg-electro.eu.

Tekstas ir techniniai parametrai keičiami be išankstinio perspėjimo.

Bendrovė „K + B Progres, a.s.“ tvirtina, kad ECG AP1 „Compact Pearl“ tipo radijo įranga atitinka 2014/53/ES direktyvą. Visą atitikties deklaracijos tekstą rasite internete: www.ecg-electro.eu.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el figyelmesen és a későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg!

Figyelmeztetés! A jelen útmutatóban feltüntetett biztonsági előírások és utasítások nem tartalmaznak minden olyan feltételt és körülményt, amely a használat során bekövetkezhet. A felhasználónak meg kell értenie, hogy egyetlen termékbe sem lehet beépíteni a felhasználótól elvárható elővigyázatosságot és gondosságot. Ezekről a készüléket használó és kezelő felhasználóknak kell gondoskodniuk. Nem vállalunk felelősséget a készülék helytelen használatából, a hálózati feszültségingadozásokból, vagy a készülék bármilyen jellegű átalakításából és módosításából eredő károkért. A tüzek, áramütések és egyéb sérülések megelőzése érdekében, az elektromos készülékek használata során tartsa be az általános és az alábbiakban feltüntetett biztonsági utasításokat:

1. Mielőtt csatlakoztatná a készüléket a szabályszerűen leföldelt hálózati konnektorhoz, győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség értéke megegyezik-e a készülék típuscímkéjén található tápfeszültség értékével. A fali aljzat feleljen meg a vonatkozó EN szabványok előírásainak. A készülék tápellátását biztosító aljzat legyen bármikor könnyen hozzáférhető, mert ezen a ponton lehet (a csatlakozódugó kihúzásával) feszültségmentesíteni a készüléket (szükség esetén).
2. Amennyiben a készülék hálózati vezetéke megsérült, akkor a készüléket bekapcsolni tilos. A készüléket ne használja, ha rendellenesen működik, véletlenül leesett vagy vízbe esett. Amennyiben a készülékből szokatlan szag vagy füst áramlik ki, akkor a készüléket azonnal kapcsolja ki, és forduljon a márkaszervizhez.
A termék minden javítását, beleértve a hálózati vezeték cseréjét is, bízza szakszervizre! A készülék védőburkolatát ne szerelje le, a feszültség alatt lévő alkatrészek áramütést okozhatnak! A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

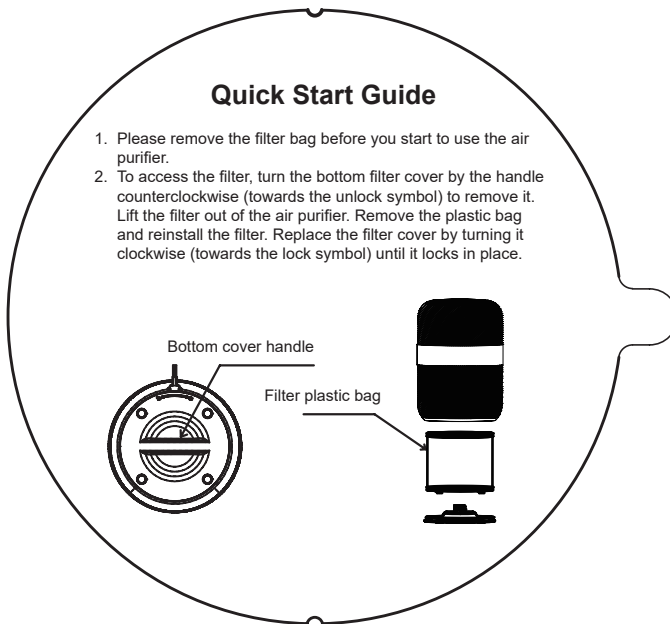
3. A készüléket óvja víztől és más folyadékoktól, ellenkező esetben áramütés érheti.
4. A készüléket szabadban vagy nedves környezetben használni tilos! A hálózati vezetéket és a készüléket nedves kézzel ne fogja meg. Áramütés veszélye!
5. A bekapcsolt készüléket ne használja:
 - fürdőkádban, zuhanyozó vagy úszómedence közelében - **áramütés veszélye,**
 - gyúlékony tárgyak (pl. függöny) közelében - **tűzveszély,**
 - hőforrások (pl. tűzhely, radiátor, hőszugárzó stb.) vagy nyílt láng közelében - **tűzveszély,**
 - gyúlékony vagy robbanékony anyagok közelében – **tűzveszély,**
 - ipari környezetben, vagy növényvédő szerek gőzeit vagy aeroszoljait tartalmazó környezetben (a készülékben felhalmozódó vegyszermaradványok a kifújott levegőbe jutva egészségkárosító hatást okozhatnak),
 - közvetlenül az elektromos aljzat előtt vagy alatt.
6. A készüléket ne használja olyan helyen, ahol a levegőben zsír- vagy olajcseppek lehetnek. Például konyhában való használattal a szűrők gyorsabban eltömődnek. A készüléket nem lehet szellőztető vagy elszívó berendezésként használni.
7. Legyen nagyon körültekintő, amikor a készüléket gyermekek közelében használja.
8. Ügyeljen arra, hogy a készülékből kiáramló levegő ne érje közvetlenül a közelben tartózkodó gyerekeket. A gyerekeket tartsa távol a fúvó nyílástól. Az erős levegő áramlás megbetegedést (pl. náthát) okozhat.
9. A készüléket úgy helyezze el, hogy a megfelelő működéshez biztosított legyen a levegő szabad áramlása a készülék környezetében.
10. A levegő bemeneti és kimeneti nyílásokat letakarni, vagy azokba bármilyen tárgyat (pl. az ujját) bedugni tilos! Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat, illetve személyi sérülés is bekövetkezhet.

11. A készüléket programozott időkapcsolós, távműködtetett vagy más hasonló aljzathoz (amely a készüléket automatikusan be tudná kapcsolni) csatlakoztatni tilos, mert a helytelenül elhelyezett vagy letakart készülék a véletlen és ellenőrizetlen bekapcsolás esetén tüzet okozhat.
12. A készülék közelében ne használjon semmilyen sprayt sem (pl. rovarölőt stb.). Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat.
13. A készüléket ne állítsa fel puha felületre (pl. ágy, heverő, hosszú szálú szőnyeg stb.). A készüléket szilárd, sima, vízszintes, valamint stabil padlóra állítsa fel.
14. A készüléket a hálózati vezeték bedugásával (kihúzásával) ne kapcsolja be (kapcsolja ki). A készülék be- és kikapcsolásához az ON/OFF gombot használja. Csak a kikapcsolás után lehet a hálózati vezetékét kihúzni a fali aljzathból!
15. Lehetőleg ne hagyja felügyelet nélkül a hálózathoz csatlakoztatott készüléket. A csatlakozódugót a vezetéknél fogva ne húzza ki a fali aljzathból. A művelethez fogja meg a csatlakozódugót.
16. A következő esetekben a készüléket válassza le az elektromos hálózatról:
 - a víztartály megtöltése előtt, illetve ha a készüléket már nem kívánja használni,
 - áthelyezés előtt,
 - a tisztítás megkezdése előtt,
 - a főkapcsoló meghibásodott,
 - a kismegszakító lekapcsolt (vagy kiolvadt a biztosító),
 - a hálózati vezeték vagy a csatlakozódugó szokatlanul meleg,
 - a készülékből égett szag vagy füst áramlik ki, a készülék erősen berezeg vagy túl hangosan üzemel,
 - más szokatlan jelenség vagy meghibásodás esetén.
17. A hálózati vezeték nem érhet hozzá forró tárgyakhoz, továbbá azt éles eszközökre se helyezze rá.
18. A készülék csak háztartásokban és zárt helyiségekben használható. A készülék kereskedelmi célokra nem használható. **A készüléket ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra.**

19. A készüléket szűrő(k) nélkül ne használja.
20. A készüléket függőleges helyzetben mozgassa, tárolja vagy szállítsa.
21. Használat közben a szűrőt kivenni tilos.
22. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
23. A vezetékét úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el.

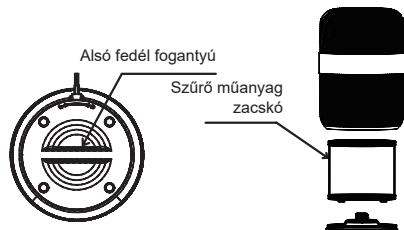
Do not immerse in water! – Vízbe meríteni tilos!

VESZÉLY GYEREKEKNEK! A csomagolóanyag nem játék, azt gyerekek elől elzárva tárolja. Műanyag zacskókkal a gyerekek nem játszhatnak! Fulladásveszély!

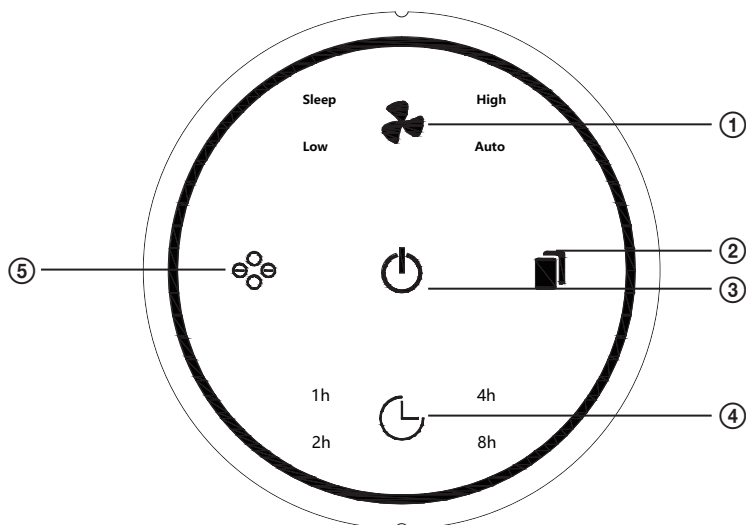


Gyorsindítási útmutató

1. Kérjük, vegye ki a szűrőzsákot, mielőtt elkezdi használni a légtisztítót.
2. A szűrőhöz való hozzáféréshez forgassa el az alsó szűrőfedelelet a fogantyúnál fogva az óramutató járásával ellentétes irányba (a feloldási szimbólum felé), hogy eltávolítsa azt. Emelje ki a szűrőt a légtisztítóból. Távolítsa el a műanyag zacskót, és helyezze vissza a szűrőt. Helyezze vissza a szűrőfedelelet az óramutató járásával megegyező irányba (a zár szimbólum felé), amíg a helyére nem rögzül.



A MŰKÖDTETŐ PANEL RÉSZEI



1. Légáramlási sebesség beállító

Nyomja meg egymás után a gombot a LOW és HIGH légáramlási sebességek közötti váltáshoz, valamint a készülék éjszakai üzemmódjának (AUTO) és (SLEEP) közötti váltáshoz.

Megjegyzés: éjszakai üzemmódban (SLEEP) a panel színes háttérvilágítása kikapcsol. Az (AUTO) üzemmódban a légáramlási sebesség automatikusan változik a helyiség levegőminőségének megfelelően.

2. Szűrő élettartam számláló lenullázása

A gomb megnyomásával lenullázza a szűrő élettartam számlálót. Ezt a gombot a szűrő cseréje után kell megnyomni.

3. Be- és kikapcsolás

A készüléket ezzel a gombbal kell bekapcsolni és kikapcsolni. Készenléti üzemmódban a gomb piros színnel, működés közben fehér színnel világít.

4. Időkapcsoló funkció

A gomb nyomogatásával állítsa be az automatikus kikapcsolás időtartamát: 1, 2, 4 vagy 8 óra.

5. Ionizáló

A gomb rövid megnyomásával be- és kikapcsolja az ionizáló funkciót. A készülék bekapcsolásakor az ionizálás funkció is bekapcsol, az ionizálás ikon világít. A gomb megnyomása után az ikon kikapcsol. Az ismételt bekapcsoláshoz azt a helyet érintse meg, ahol az ikon a bekapcsoláskor látható volt.

TELEPÍTÉS

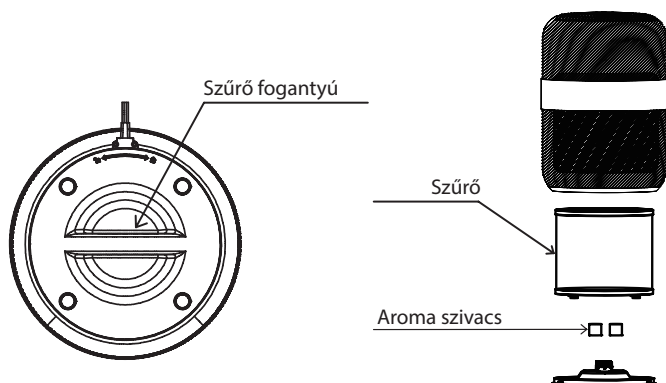
FIGYELMEZTETÉS!

A készülék használatba vétele előtt a szűrőről távolítsa el a csomagolást.

Szűrő és aroma szivacs csere

A készülék első bekapcsolása előtt a készülékről és tartozékairól távolítson el minden csomagolóanyagot. A szűrőt becsomagolva szállítjuk. A hálózathoz még nem csatlakoztatott készüléket úgy fogja meg, hogy ki tudja nyitni az alsó fedelet. A készülék alján lakat jel mutatja a zárt és nyitott állapotot. Az aroma olajat tartalmazó szivacs a szűrő burkolatában található. A kicsomagolt szűrőt tegye a készülékbe és az alsó fedelet szerelje vissza.

Sérülésveszély! A készüléket csak szabályszerűen összeszerelt állapotban szabad használni.



Szűrőcsere

Az egészséges levegő érdekében a szűrőt rendszeresen cserélni kell.

A szűrő élettartam számláló 2000 üzemórára van beállítva. Amikor a szűrő eléri ezt a használati időt, akkor sípszó hallatszik és villogni kezd a Szűrő élettartam számláló lenullázása ikon. Cserélje ki a szűrőt, és 3 másodpercig tartsa benyomva a Szűrő élettartam számláló lenullázása gombot. A sípszó elhallgat, az ikon folyamatosan, fehér színnel világít.

Megjegyzés: a szűrőt a készülékbe helyezés előtt vegye ki a csomagolásából.

Az aroma szivacs előkészítése

A szivacsra cseppentsen néhány csepp esszenciális olajat. A készülékből kiáramló tiszta levegő az olaj illatával lesz gazdagabb.

HASZNÁLAT

A készülék üzembe helyezése

A hálózathoz csatlakoztatás után sípszó hallatszik, majd minden gomb háttérvilágítása 2-szer felvillan és elalszik, csak a főkapcsoló (be- és kikapcsoló gomb) marad bekapcsolva (piros színnel világít). A készülék készenléti üzemmódba kapcsol át.

A be- és kikapcsoló gomb megnyomásával a készüléken bekapcsol az automatikus üzemmód. A bekapcsolás után a készülék különböző színekkel villogni kezd. A készülék ellenőrzi a levegő minőségét (tisztaságát). Néhány másodperc múlva a készülék háttérvilágítása folyamatosan fog világítani. A háttérvilágítás színe utal a levegő minőségére.

Levegő minőség kijelző

Kék - kiváló

Zöld - jó

Lila - rossz

Piros - nagyon rossz

Az alkalmazás használata

FIGYELEM!

Amennyiben az otthoni Wi-Fi nevét vagy jelszavát megváltoztatja, akkor a készüléket ismételten csatlakoztatni kell a hálózathoz.

- Az alkalmazás iOS 9.0 és magasabb, vagy Android 6.0 és magasabb operációs rendszereket tartalmazó okostelefonon vagy táblagépen futtatható.
- A jelen modell támogatja a WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES és TKIP Wi-Fi protokollokat.
- A készüléket csak 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatokhoz lehet csatlakoztatni. A készülék jelenleg még nem támogatja az 5 GHz-es hálózatokat.
- A készülék a hálózathoz való sikeres csatlakoztatás után, Wi-Fi/2G/3G/4G hálózatokból távolról is működtethető (a mobiltelefonról vagy táblagépről).
- Amennyiben az otthoni Wi-Fi nevét vagy jelszavát megváltoztatja, vagy kicseréli a routert, akkor az alkalmazásban az „offline” felirat lesz látható. A készüléket ismételten csatlakoztatni kell a hálózathoz (a fiók adatait nem kell megváltoztatni).
- Amennyiben a készüléket más családtagok is szeretnék működtetni a mobiltelefonjukról, akkor ezeket a családtagokat a család „rendszergazdája” meghívja az alkalmazásba (megosztja a készülék működtetését). Ennek az új felhasználónak is le kell töltenie az alkalmazást, és regisztrálnia kell.
- Ha az alkalmazás megváltozik, előfordulhat, hogy az eredeti felhasználókat felszólítja a mobilalkalmazás az eszköz eltávolítására, az új felhasználók pedig a hálózati hozzáférési utasításoknak megfelelően egyszerűen konfigurálhatnak közvetlen hálózati kapcsolatot (ha az eredeti felhasználók nem távolítják el az eszközt a mobilalkalmazásban, az automatikusan eltávolításra kerül, miután az új felhasználók sikeresen konfigurálták a hálózati hozzáférést).



Csatlakoztatás

1. A mobiltelefont (táblagépet) csatlakoztassa az otthoni Wi-Fi hálózathoz.
2. Töltse le a **Smart Life** alkalmazást és regisztráljon.
 - a. Olvassa be a QR kódot, vagy a **Smart Life** alkalmazást az Apple vagy a Google Play áruházban keresse meg. Töltse le és telepítse az alkalmazást.
 - b. Nyissa meg az alkalmazást és hozzon létre fiókot.

A Wi-Fi funkció és a mobiltelefon segítségével csatlakoztassa a készüléket az otthoni hálózathoz.

Megjegyzés: az alkalmazás szövege csak tájékoztató jellegű. Az alkalmazás képernyőképe és szövege a frissítéssel megváltozhat.

1) Csatlakozás AP módon keresztül (AP1)

1. A készülék csatlakozódugóját dugja a fali aljzatba.
2. A készüléken röviden nyomja meg a be- és kikapcsoló gombot.
3. A készüléken 5 másodpercig tartsa benyomva a légáramlat sebesség gombot.
4. Sípyszó hangzik el (az ikon gyorsan villogni kezd, majd 2 perc múlva átkapcsol lassú villogásra).
5. A mobiltelefonon nyissa meg a **Smart Life** alkalmazást.
6. Az alkalmazásban érintse meg a (jobbra fent) a „+” ikont, és keresse meg a készüléket (Small Home Appliance -> Légtisztító (Wi-Fi)).
7. Jelölje meg a Wi-Fi hálózatot és adja meg a jelszót (kövesse az utasításokat az alkalmazásban).
8. Lépjen tovább, majd a képernyő jobb felső sarkában állítsa be az AP módot (az alapértelmezett EZ módot változtassa meg AP módra).
9. Várja meg, amíg az ikon a légtisztítón lassan villog, ezt erősítse meg a „Confirm the indicator is blinking slowly”* megjelölésével.
10. Az alkalmazásban érintse meg a „Next” (következő) elemet.
11. Kövesse az alkalmazás utasításait.
12. A mobiltelefonon nyissa meg a Wi-Fi hálózat beállításokat és csatlakozzon a légtisztító „SmartLife” hotspotához.
13. A csatlakoztatás után lépjen vissza a Smart Life alkalmazásba.
14. A légtisztító automatikusan csatlakozik, kövesse az alkalmazás utasításait.

* Ha az ikon már nem villog, akkor kezdje a folyamatot elölről.

2) Csatlakozás EZ módon keresztül (AP1)

1. A készülék csatlakozódugóját dugja a fali aljzatba.
2. A készüléken röviden nyomja meg a be- és kikapcsoló gombot, majd 5 másodpercig tartsa benyomva a légáramlat sebesség gombot. Sípyszó hallatszik, és a kijelzőn villog a Wi-Fi ikon.
3. A mobiltelefonon nyissa meg a Smart Life alkalmazást.
4. Az alkalmazásban érintse meg a (jobbra fent) a „+” ikont, és keresse meg a készüléket (Small Home Appliance -> Légtisztító (Wi-Fi)).
5. Jelölje meg a Wi-Fi hálózatot és adja meg a jelszót (kövesse az utasításokat az alkalmazásban).
6. Lépjen tovább, majd a képernyő jobb felső sarkában állítsa be az EZ módot (az EZ az alapértelmezett mód). Erősítse meg jelöléssel, hogy a Wi-Fi ikon a kijelzőn villog-e.*
7. Az alkalmazásban érintse meg a „Next” (következő) elemet.
8. A légtisztító automatikusan csatlakozik, kövesse az alkalmazás utasításait.

* Ha az ikon már nem villog, akkor kezdje a folyamatot elölről.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le és a hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzattól. A készüléket vízbe meríteni tilos.

A készülék külső felületét puha és száraz ruhával törölje meg. A tisztításhoz agresszív tisztítószereket és karcoló anyagokat, vagy acélzavacsot használni tilos.

A készüléket száraz, hűvös és jól szellőző helyen tárolja. A készüléket óvatosan fordítsa fejtetőre, nehogy megsérüljön a készülék. Működés közben a készüléket fejtetőre állítani tilos.

HIBAE LHÁRÍTÁS

Ha a készülék nem működik megfelelően, akkor a következő táblázat segítségével szüntesse meg a hibát. Amennyiben itt nem találta meg a probléma leírását, vagy a leírt elhárítási mód nem szüntette meg a problémát, akkor a készüléket kapcsolja le, majd forduljon a márkaszervizhez. Ne próbálja megjavítani a készüléket.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldások
A készüléket nem lehet bekapcsolni.	A csatlakozódugót nem dugta a fali aljzatba.	A készüléket csatlakoztassa az elektromos hálózathoz és kapcsolja be.
	A szűrő fedél rosszul van felszerelve.	A fedelet szabályszerűen szerelje vissza.
	A csatlakozódugó vagy a hálózati vezeték sérült.	Forduljon a márkaszervizhez.
	Nincs tápfeszültség.	Ellenőrizze le (pl. egy hordozható lámpával) az aljzatot.
A ventilátor nem működik	A bemeneti vagy kimeneti nyílások le vannak takarva.	Távolítson el minden akadályt a levegő útjából, a szűrőt csomagolja ki.
	A készülék nincs bekapcsolva.	A készüléket csatlakoztassa az elektromos hálózathoz és kapcsolja be.
	A motor meghibásodott.	Forduljon a márkaszervizhez.
	A készülékben idegen tárgy van, vagy valamilyen alkatrész lelazult.	Ha a készülék megbontása nélkül nem lehet a tárgyat kivenni, akkor forduljon a márkaszervizhez segítségért.
	A készülék nem áll stabilan, a padló nem egyenes.	A készüléket sima és vízszintes felületre helyezze le.

A kifűjt levegő nem tiszta	A szűrő eltömődött, a szűrő nem lett időben kicserélve.	A mosható szűrőt (ha ilyen van) tisztítsa meg, a többi szűrőt cserélje ki. Nullázza le a szűrő élettartam számlálót.
	A szűrőt nem cserélte ki.	A szűrőt cserélje ki, nullázza le a szűrő élettartam számlálót.
	A bemeneti vagy kimeneti nyílások le vannak takarva.	Távolítson el minden akadályt a levegő útjából, a szűrőt csomagolja ki.
	A készülék körül nincs elegendő szabad hely.	A készüléket úgy helyezze el, hogy legyen elegendő szabad hely a levegő beszívásához és kifűvítéséhez.
	A készüléket túl nagy térfogatú helyiségben használja.	A készülék csak a műszaki paramétereinek megfelelő méretű helyiségben működik hatékonyan.
	A készülékben nincs szűrő.	A készülékbe szerelje be a szűrőket. Ellenőrizze le a szűrő(k) szabályszerű beszerelését. Ha a készülékben több szűrő is van, akkor ellenőrizze le a szűrők helyes beszerelési sorrendjét.
A készülékből figyelmeztető hangjelzés hallható.	A szűrő(ke)t nem cserélte ki.	A szűrő(ke)t cserélje ki és nullázza le a szűrő élettartam számlálót.
	A szűrő(k) ki lettek cserélve, de a szűrő élettartam számláló nem lett lenullázva.	Nullázza le a szűrő élettartam számlálót.
A levegő minőség kijelző piros színnel világít.	A készülék közelében valamilyen szennyezést kibocsátó eszköz található.	Kapcsolja ki a szennyezést kibocsátó eszközt. A készülék folyamatosan tisztítja a levegőt, a készülék háttérvilágításának a színe a levegő tisztasági fokozatától függ.

Alkalmazás problémák elhárítása

Probléma	Lehetséges ok	Ajánlás	Lehetséges megoldás
Az alkalmazás leválasztott állapotot jelez ki.	Megszűnt a kapcsolat a mobiltelefon és a készülék között.	Ellenőrizze le a mobiltelefon hálózati csatlakoztatását.	A mobiltelefont ismét csatlakoztassa a hálózathoz.
		Ellenőrizze le a router helyes működését.	Indítsa újra a routert.
		A készüléket csatlakoztatni kell az elektromos hálózathoz.	Kapcsolja le, majd kapcsolja be a készüléket.
		A Wi-Fi konfiguráció töröltött.	A készüléket törölje az alkalmazásból, majd hajtsa végre a csatlakoztatás lépéseit.
		A hálózat vagy a Wi-Fi megváltozott.	Törölje a Wi-Fi beállításokat és a készüléket ismételten csatlakoztassa a hálózathoz.
		A Wi-Fi nem felel meg a készülék által használt szabványoknak.	Ellenőrizze le a Wi-Fi hálózat paramétereit.
Az alkalmazás lassú.	Nincs megfelelő térérő.	A hálózat foglalt, más adatátvitel lefoglalja a kapacitást.	Indítsa újra a routert, és néhány felhasználót válasszon le.
		A mobiltelefon és a Wi-Fi hálózat kapcsolata lassú és nem stabil.	Ellenőrizze le a mobiltelefon beállításait.
		Az átviteli sávszélesség nem elegendő.	Szélesítse ki a Wi-Fi hálózat sávszélességét.
Az alkalmazást nem lehet telepíteni.	A mobiltelefonján nem támogatott operációs rendszer van.	Olyan mobiltelefont használjon, amelyik megfelel a fent előírt operációs rendszer követelményeinek (iOS 9.0 és magasabb, Android 6.0 és magasabb).	Az alkalmazást AppStore vagy GooglePlay áruházból töltsse le és a készüléket az alkalmazáson keresztül csatlakoztassa.

MŰSZAKI ADATOK

Típus:	AP1 Compact Pearl
Névleges feszültség:	220–240 V
Névleges frekvencia:	50–60 Hz
Névleges teljesítményfelvétel:	30 W
CADR:	120 m ³ /óra
Javasolt helyiség méret:	9–14 m ²
Zajsztint:	25–55 dB(A)
Tömeg:	2,5 kg

A HULLADÉKOK MEGSEMMISÍTÉSE

A papírt és a hullámpapírt dobja a papírgyűjtő konténerbe. A műanyag fóliákat, PE zacskót és egyéb műanyag csomagolóanyagokat a műanyag gyűjtő konténerbe dobja ki.

A TERMÉK MEGSEMMISÍTÉSE AZ ÉLETTARTAMA VÉGÉN

Az elektromos és elektronikus hulladékok kezelésére vonatkozó információk (érvényes az EU tagországokban és a hulladékok szelektálását előíró országokban)

A terméken, vagy a termék csomagolóanyagán feltüntetett jel azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készüléket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos. A terméket az elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahasznosításhoz. Az elhasznált termék előírászerű újrafeldolgozásával Ön is hozzájárul a környezetünk védelméhez. A hulladékok megfelelő újrahasznosítása fontos szerepet játszik a természeti erőforrások kímélésében. A termék hulladékgyűjtőbe való leadásáról, és az anyagok újrahasznosításáról további információkat a polgármesteri hivatalban, a hulladékgyűjtő helyen, vagy a termék eladási helyén kaphat.



08/05

Ez a termék megfelel az elektromágneses kompatibilitásról és az elektromos biztonságról, valamint az elektromos és elektronikus berendezésekben található nehézfémek kérdéséről szóló uniós irányelvek követelményeinek.



A használati útmutatót a www.ecg-electro.eu honlapról töltheti le.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

A K+B Progres, a.s. igazolja, hogy a(z) ECG AP1 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található meg: www.ecg-electro.eu.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Прочитајте внимателно и заштедете во случај на идна потреба!

Предупредување: Безбедносните мерки и упатства наведени во овој прирачник не ги вклучуваат сите можни услови и ситуации што можат да се појават. Корисникот треба да биде свесен дека факторите што не можат да се инсталираат во ниту еден производ се здрав разум, внимание и грижа. Овие фактори мора да бидат обезбедени од корисникот (корисниците) кои ја користат и ракуваат со опремата. Никаква одговорност за дефекти предизвикани за време на транспортот, неправилно користење, осцилации на напонот или промена или исправка на која и да е дел од уредот. За да се спречи пожар или струен удар, секогаш треба да се почитуваат основните безбедносни мерки на претпазливост кога се користи електрична опрема, вклучувајќи го следново:

1. Проверете дали напонот во вашиот штекер одговара на напонот означен на плочката со име на апаратот и дали штекерот е правилно заземјен. Приклучокот мора да биде инсталиран во согласност со валидните електрични стандарди на чешкиот државен стандард. Исто така, мора да биде слободно достапен за да може апаратот брзо да се исклучи од електричната мрежа доколку е потребно.
2. Никогаш не користете го апаратот ако кабелот за напојување е оштетен. Ако апаратот паднал на земја, тој бил потопен во вода или не работи правилно.

Ако апаратот испушта необичен мирис, чад или ненормален звук, веднаш исклучете го од струја и посетете сервисен центар.

Сите поправки, вклучувајќи замена на струја, да се доверат на специјализиран сервис! Не отстранувајте ги заштитните капаци на уредот, постои ризик од електричен удар! Мешањето на апаратот ве изложува на ризик да го изгубите законското право на неисправни перформанси или гаранција за квалитет.

3. Заштитете се од директен контакт со вода и други течности за да спречите струен удар.
4. Не користете го апаратот на отворено или во влажна средина, ниту допирајте го кабелот за напојување или апаратот со влажни раце. Постои опасност од струен удар.
5. Исто така, не користете вклучен апарат:
 - во близина на бања, туш или базен - **ризик од електричен удар**,
 - во близина на запаливи материјали како што се завеси - **опасност од пожар**,
 - во непосредна близина на места каде што се акумулира топлина (шпорет, грејач) или во близина на отворен оган - **опасност од пожар**,
 - во простории каде што се чуваат запаливи или експлозивни хемикалии – **опасност од пожар**,
 - во индустриска средина или средина со пестициди од типот на дезинсекција (хемиските остатоци може да се акумулираат во уредот и нивното последователно ослободување во воздухот може да биде штетно за здравјето),
 - директно под штекерот.
6. Не користете го уредот на места каде што се присутни масни честички. Ставањето во кујна, на пример, може да го намали животниот век на филтерот. Уредот за воздух не треба да се користи како уред за вентилација или издувни гасови.
7. Посебно внимание при употреба на апаратот во близина на деца!
8. Не ги изложувајте децата предолго на излезот за воздух од апаратот. Држете ги децата подалеку од излезот за воздух. Тоа може да предизвика нивна болест или да има друг штетен ефект врз нивното здравје.
9. Поставете го уредот подалеку од други предмети за да се обезбеди слободната циркулација на воздухот потребна за негово правилно функционирање.

10. Никогаш не ги покривајте отворите за довод на воздух или излез и не вметнувајте предмети или прсти во нив! Ако не го сторите тоа, може да дојде до оштетување на апаратот или повреда.
11. Не користете го овој уред со програмер, тајмер, самостоен систем за далечински управувач или кој било друг уред што автоматски го префрлува уредот, бидејќи постои опасност од пожар ако уредот е покриен или неправилно поставен.
12. Не користете инсектициди или запаливи спрејови во близина на апаратот. Ова може да го оштети апаратот.
13. Никогаш не ставајте го апаратот на меки површини како што се кревет, софа, тепих со дебели, долги влакна итн. Тој мора да биде поставен на стабилна и рамна површина.
14. Не вклучувајте или исклучувајте го апаратот со вклучување или исклучување на приклучокот за напојување. Секогаш прво исклучувајте го уредот со копчето ON/OFF. Потоа можете да го исклучите кабелот за напојување!
15. Препорачуваме да не го оставате апаратот без надзор во штекерот со приклучен кабел за напојување. Не вметнувајте го приклучокот од штекерот со влечење на кабелот. Исклучете го кабелот од штекерот со грабање на приклучокот.
16. Секогаш исклучувајте го од електричната мрежа во следниве случаи:
 - пред да го наполните резервоарот за вода ако повеќе не го користите
 - пред преселба,
 - пред чистење,
 - прекинувачот не работи
 - изгорени струјни прекинувачи или осигурувачи,
 - кабелот за напојување или приклучокот е невообичаено жежок,
 - мирисате на изгореници или сте доживеале необични звуци или вибрации,
 - во случај на други невообичаени појави или нарушувања.

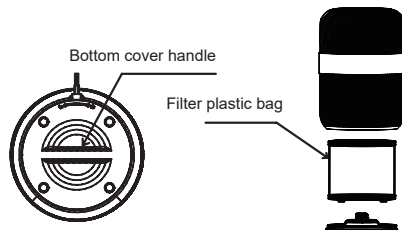
17. Кабелот за напојување не смее да допира жешки делови или да поминува преку остри рабови.
18. Апаратот е дизајниран исклучиво за домашна и внатрешна употреба. Не е наменет за комерцијални цели. **Не користете го производот за други цели освен оние за кои е наменет.**
19. Не користете го апаратот без правилно инсталирани филтри.
20. Поместете го, чувајте го и транспортирајте го апаратот само во вертикална положба.
21. Строго е забрането да се манипулира со филтерот за воздух за време на работата.
22. Овој уред е наменет за употреба од деца на возраст од 8 години и постари и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или со недостаток на искуство и знаење, под услов да им се дадени надзор или инструкции за користење на апаратот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето извршено од корисникот не смеат да ги вршат деца без надзор.
23. Инсталирајте го кабелот за напојување за да не се превртува.

Do not immerse in water! – Не потопувајте во вода!

ОПАСНОСТ ЗА ДЕЦА: Децата не смеат да си играат со материјалот за пакување. Не дозволувајте децата да си играат со пластични кеси. Опасност од задушвање.

Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.

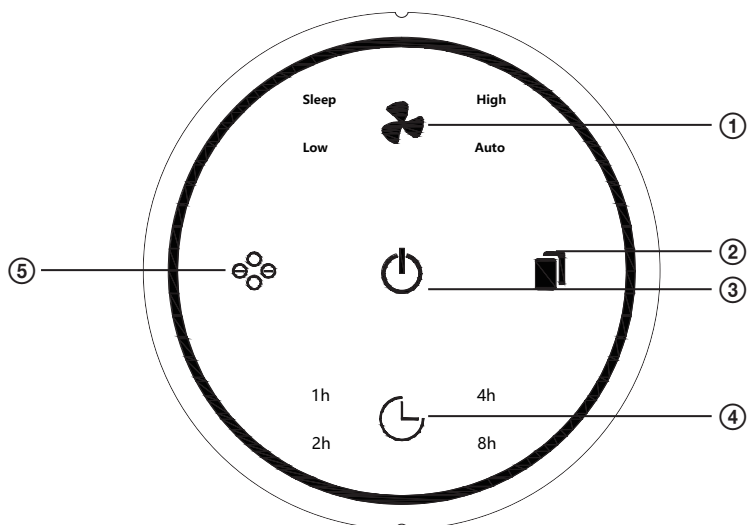


Водич за брз почеток

1. Ве молиме отстранете ја филтер-торбата пред да почнете да го користите прочистувачот на воздух.
2. За да пристапите до филтерот, свртете го долниот капак на филтерот со рачката спротивно од стрелките на часовникот (кон симболот за отклучување) за да го отстраните. Подигнете го филтерот од прочистувачот на воздух. Отстранете ја пластичната кеса и повторно инсталирајте го филтерот. Заменете го капакот на филтерот со вртење во насока на стрелките на часовникот (кон симболот за заклучување) додека не се заклучи на своето место.



ПРЕГЛЕД НА КОНТРОЛНИОТ ПАНЕЛ



1. Поставување брзина на проток на воздух

Притискајте го копчето повеќепати за да се префрлате помеѓу HIGH и LOW проток на воздух и (AUTO) и (SLEEP) за ноќниот режим на апаратот.

Забелешка: Во Ноќниот режим (SLEEP), позадинското осветлување во боја се исклучува. Во режимот (AUTO), брзината на протокок на воздух автоматски се менува во зависност од квалитетот на воздухот во просторијата.

2. Ресетирање на бројачот на животниот век на филтерот

Притиснете и задржете го копчето за да го ресетираате преостанатиот бројач на животниот век на филтерот. Користете го само откако ќе го замените филтерот.

3. Вклучено/исклучено

Притиснете за да го вклучите/исклучите апаратот. Во режим на подготвеност, индикаторското светло е црвено, во состојба на вклучено, индикаторското светло е бело.

4. Функција на тајмер

Функцијата за исклучување на тајмерот можете да ја поставите на 1, 2, 4 или 8 часа со притискање на копчето едно по едно.

5. Јонизатор

Притиснете кратко за да ја вклучите или исклучите јонизацијата на воздухот. Кога уредот е вклучен, јонизацијата е вклучена, иконата за јонизација свети на екранот. Кога ќе го притиснете копчето, иконата исчезнува од екранот. За повторно да го вклучите, допрете ја локацијата на екранот каде што била иконата кога сте ја исклучиле.

ИНСТАЛАЦИЈА

ВНИМАНИЕ:

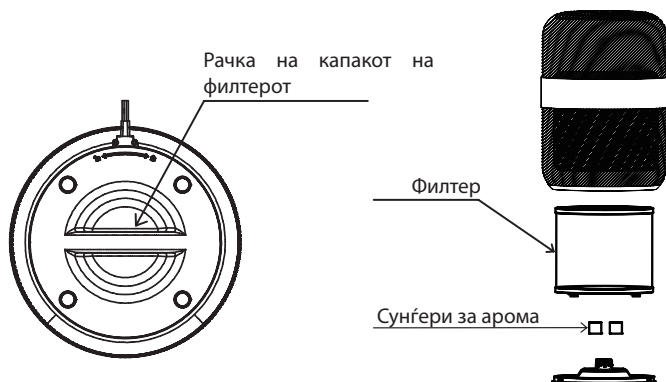
Пред да го користите средството за чистење воздух, отстранете го капакот на филтерот во уредот според упатствата подолу:

Замена на филтер и топки за арома

Пред да го приклучите апаратот на електричната мрежа за прв пат, отстранете ја целата амбалажа од апаратот. и однадвор и од внатре. Филтерот има капак. Фатете го исклучениот апарат за да можете да ја отворите бравата на долниот капак. Бравите за полесно ракување се прикажани на дното на апаратот и

капакот. Сунѓерите со ароматично масло се наоѓаат во капакот на филтерот. Пред употреба, вратете го филтерот во апаратот и внимателно заклучете го капакот.

Ризик од материјална штета: Уредот може да се користи само ако е правилно и целосно склопен.



Замена на филтерот

Грижете се за вашето здравје и редовно менувајте го филтерот.

Бројачот на животниот век на филтерот е поставен на припл. 2000 часа. Откако уредот ќе ги изброи овие работни часови, светлото „Ресетирање на бројачот на филтерот“ почнува да трепка и се огласува звучен сигнал. Заменете го стариот филтер со нов и притиснете ја иконата „Ресетирај бројач на филтерот“ околу 3 секунди. Звучниот сигнал се исклучува и показното светло повторно е солидно бело.

Забелешка: Секогаш не заборавајте да го извадите пакувањето пред да го ставите филтерот во апаратот.

Подготовка на арома на сунѓер

На сунѓерите можете да капнете неколку капки есенцијално масло. За време на работата на апаратот, од уредот ќе се испушта чист воздух, збогатен со мирис на масло.

КОРИСТЕТЕ

Ставање на апаратот во функција

Кога е приклучен на електричната мрежа, се огласува звучен сигнал и сите LED диоди трепкаат двапати во исто време, а потоа се гасат, само сијаличката за напојување (копче „вклучување/исклучување“) останува црвено и апаратот влегува во режим на подготвеност.

Притиснете го копчето „вклучување/исклучување“ за да го вклучите автоматскиот режим на апаратот. Кога е вклучен, апаратот почнува да трепка во боја. Во моментот се проверува квалитетот на воздухот. По неколку секунди, бојата на позадинското осветлување останува вклучена. Бојата на позадинското осветлување го означува квалитетот на воздухот.

Индикатор за квалитет на воздухот

Сина - Одлично

Зелена - Добро

Виолетова - Лошо

Црвено - многу лошо

Користење на апликацијата

ВНИМАНИЕ:

Ако името на вашата домашна Wi-Fi мрежа или лозинката се сменат, ќе треба повторно да се поврзете со вашиот уред.

- Апликацијата поддржува iOS 9.0 и понова верзија, Android 6.0 и понова верзија; Во принцип, верзијата на системот може да се провери со помош на поставките на мобилниот телефон или таблетот.
- Овој модел поддржува безбедност на Wi-Fi мрежа користејќи WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES и TKIP.
- Конфигурирањето на апаратот за пристап до мрежа бара Wi-Fi мрежа од 2,4 GHz, фреквенцискиот опсег од 5 GHz во моментот не е поддржан.
- Конфигурацијата на Wi-Fi е задолжителна за пристап на уредот до мрежата; штом мрежата е успешно конфигурирана, апликацијата може да работи на Wi-Fi / 2G / 3G / 4G и апаратот може да се контролира од далечина.
- Доколку се смени името на вашата домашна Wi-Fi мрежа или се замени рутерот, апаратот ќе се прикаже во офлајн апликацијата; Сè што треба да направите е повторно да го конфигурирате пристапот до мрежата без да го промените бројот на сметката на апликацијата.
- Ако другите сакаат да ја користат апликацијата за да го стартуваат истиот апарат, тие мора да бидат поканети во апликацијата од „семејниот менаџер“ за да се придружат (под услов поканетиот корисник да ја преземе апликацијата и да се регистрира).
- Ако апликацијата се промени, од оригиналните корисници може да биде побарано да го избришат уредот во нивната мобилна апликација, а новите корисници можат да конфигурираат само директна мрежна врска според упатствата за пристап до мрежата (ако оригиналните корисници не го избришат својот уред во мобилната апликација, отстранета откако новите корисници успешно го конфигурираат пристапот до мрежата).

Поврзување

1. Проверете дали вашиот мобилен телефон е поврзан со вашата домашна Wi-Fi мрежа
2. Преземете ја апликацијата **Smart Life** и регистрирајте се:
 - a. Скенирајте го QR-кодот или побарајте ја апликацијата **Smart Life** во продавницата на Apple или Google Play. Преземете ја апликацијата.
 - b. Отворете ја апликацијата и креирајте ја вашата лична сметка.

Користете ја функцијата Wi-Fi за да го поврзете апаратот со домашната мрежа користејќи мобилен телефон.

Забелешка: Текстот прикажан во апликацијата е информативен. Изгледот и текстот на екранот на апликацијата може да се променат со новите ажурирања.



1) Поврзување преку AP режим (AP1)

1. Приклучете го чистабот.
2. Накратко притиснете го копчето „вклучување/исклучување“ на машината за чистење.
3. Притиснете го копчето за поставување брзина на протокот на воздух на машината за чистење 5 секунди.
4. Ќе слушнете звучен сигнал (иконата брзо ќе трепка и по околу 2 минути иконата ќе почне полека да трепка).
5. Отворете ја апликацијата **Smart Life** на мобилниот телефон.
6. Користете ја иконата „+“ во горниот десен агол на апликацијата за да го лоцирате апаратот (Мал домашен апарат -> Прочистувач на воздух (Wi-Fi)).
7. Поставете ја лозинката за Wi-Fi и мрежата во апликацијата според упатствата за апликацијата.
8. Кликнете на следниот чекор и поставете го режимот AP во горниот десен агол на екранот на апликацијата (променете го основниот претходно поставен режим EZ во AP).
9. Почекајте додека иконата на екранот на прочистувачот не трепка бавно, потврдете го тоа во апликацијата со штиклирање на опцијата „Потврди дека индикаторот полека трепка“ *.

10. Кликнете на следниот чекор „следно“ во апликацијата.
11. Следете ги упатствата на апликацијата.
12. Одете до поставките за Wi-Fi мрежа на вашиот мобилен телефон и поврзете се на точката на пристап за прочистувач на воздух „SmartLife“.
13. Откако ќе се поврзете, вратете се на Smart Life.
14. Чистачот треба да се поврзе автоматски, следете ги упатствата на апликацијата.

* Ако иконата повеќе не трепка, треба да ја стартувате поставката од почеток.

2) Поврзување преку EZ режим (AP1)

1. Приклучете го чистачот.
2. Накратко притиснете го копчето „вклучи/исклучување“ на машината за чистење и веднаш потоа притиснете го копчето за поставување на брзината на протоколот на воздух околу 5 секунди. Се огласува звучен сигнал и иконата Wifi брзо трепка на екранот.
3. Отворете ја апликацијата Smart Life на вашиот мобилен телефон.
4. Во апликацијата користејќи ја иконата "+" најдете го апаратот горе десно (Small Home Appliance -> Прочистувач на воздух (Wi-Fi)).
5. Внесете ја лозинката за wifi и мрежата во апликацијата според упатствата на апликацијата.
6. Кликнете на следниот чекор и поставете го режимот EZ во горниот десен агол на екранот на апликацијата (основен претходно поставен EZ режим). Проверете за да потврдите дека иконата за Wi-Fi на екранот трепка брзо. *
7. Кликнете на следниот чекор „следно“ во апликацијата.
8. Чистачот автоматски ќе се поврзе, следете ги упатствата за апликацијата.

* Ако иконата повеќе не трепка, треба да ја стартувате поставката од почеток.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Исклучете го и исклучете го апаратот пред чистење и одржување. Никогаш не го потопувајте апаратот во вода.

Избришете ја површината на уредот со мека крпа. Не користете агресивни абразивни средства за чистење или перничина за чистење.

Чувајте го апаратот на ладно, суво и проветрено место. Само вклучете го апаратот многу бавно и внимателно за да не го оштетите. Никогаш не вртете го уредот за време на работата!

РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Во случај на дефект, следете ја табелата подолу.

Ако не можете да го решите проблемот според можните решенија во табелата подолу, контактирајте го сервисниот центар. Во никој случај не треба да се обидуваат сами да го поправат апаратот.

Проблем	Можна причина	Решавање
Апаратот не може да се вклучи	Приклучокот не е поврзан со напојувањето.	Поврзете го апаратот со напојувањето и вклучете го.
	Капакот на филтерот е неправилно поставен.	Поставете го капакот на филтерот според упатствата за работа.
	Приклучокот или кабелот се оштетени.	Контактирајте со сервисен центар.
	Напојувањето не работи.	Проверете дали напојувањето е напон.

Вентилаторот не работи	Влезот или излезот на воздухот е блокиран.	Отстранете ја целата амбалажа од филтерот (ите) внатре во апаратот.	
	Апаратот не е вклучен.	Поврзете го апаратот со напојувањето и вклучете го.	
	Моторот е лабав или оштетен.	Контактирајте со сервисен центар.	
	Внатре во апаратот има лабави или туѓи предмети.	Ако предметите не можат да се отстранат без да се манипулира со апаратот, контактирајте со сервисен центар.	
	Апаратот се поставува на нерамна површина.	Ставете го апаратот на рамна површина.	
Воздухот не е доволно исчистен.	Филтрите се затнати или не се заменети навреме.	Исчистете ги филтрите што се перат ако ги содржи апаратот и заменете ги другите филтри со нови. Ресетирајте го бројачот на животниот век на филтерот.	
	Филтерот не е заменет.	Заменете ги филтрите со нови и ресетирајте го бројачот на животниот век на филтерот.	
	Влезот или излезот на воздухот е блокиран.	Отстранете ја целата амбалажа од филтерот (ите) внатре во апаратот.	
	Нема доволно слободен простор околу апаратот.	Поставете го апаратот така што околу него има доволно простор за довод на воздух и издувни гасови.	
	Апаратот се наоѓа на поголем простор отколку што е наменет.	Ставете го уредот во просторија за да може ефикасно да работи.	
	На апаратот му недостасува филтер.	Проверете дали сите потребни филтри се наоѓаат во апаратот.	Проверете дали филтерот е правилно вметнат во апаратот. Ако апаратот содржи повеќе од еден филтер, проверете дали се вметнати во правилен редослед.
		Проверете дали сите потребни филтри се наоѓаат во апаратот.	Проверете дали филтерот е правилно вметнат во апаратот. Ако апаратот содржи повеќе од еден филтер, проверете дали се вметнати во правилен редослед.
Апаратот сигнализира.	Филтерот (и) беше / не беа заменети.	Заменете ги филтрите со нови и ресетирајте го бројачот на животниот век на филтерот.	
	Филтерот (ите) беа заменети и бројачот не беше ресетиран.	Ресетирајте го бројачот на животниот век на филтерот.	
Индикаторот за квалитет на воздухот е црвен	Во близина на апаратот има извор на загадување.	Отстранете го изворот на контаминација. По одредено време, воздухот се чисти и индикаторот ја менува бојата според квалитетот на воздухот во просторијата.	

Основно решавање проблеми со апликацијата

Проблем	Можна причина	Препорака	Можно решение
Апликацијата покажува исклучување.	Прекината врска помеѓу мобилниот телефон и уредот.	Проценете дали мобилниот телефон е поврзан на мрежата.	Повторно поврзете го мобилниот телефон на мрежата.
		Проценете дали рутерот работи правилно.	Рестартирајте го рутерот.
		Апаратот мора да биде поврзан со напојување.	Исклучете го и повторно вклучете го апаратот.
		Конфигурациите на Wifi-уредот се избришани.	Отстранете го апаратот од апликацијата и извршете ја инсталацијата повторно.
		Лозинката за мрежата или wifi е променета.	Избришете ги сите конфигурации на Wi-Fi мрежата и повторно поврзете го апаратот на вашата мрежа.
		Вашиот Wi-Fi не ги исполнува стандардите за работа на апаратот.	Проверете ги сите параметри на вашата домашна Wi-Fi мрежа.
Апликацијата работи бавно.	Слаба мрежна врска.	Зафатена мрежа.	Рестартирајте го рутерот и намалете го бројот на корисници со пристап.
		Лош прием на Wi-Fi сигнал на мобилен телефон.	Проверете ги поставките на самиот мобилен телефон.
		Пропусниот опсег на мрежата не е соодветен.	Проширете го пропусниот опсег на Wi-Fi мрежата.
Апликацијата не може да се инсталира	Апликацијата не е компатибилна со оперативниот систем на телефонот.	Неопходно е да користите мобилен телефон според конфигурацијата погоре. (iOS 9.0 и понова верзија, Android 6.0 и понова верзија)	Инсталирајте ја апликацијата во соодветната продавница (GooglePlay AppStore) и додајте го апаратот преку апликацијата.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел:	AP1 Compact Pearl
Номинален напон:	220–240 V
Номинална фреквенција:	50–60 Hz
Номинална потребляема моќност:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Препорачана големина на просторијата:	9–14 m ²
Шумност:	25–55 dB(A)
Тежина:	2,5 kg

Употреба и отстранување на отпадот

Хартија за завиткување и брановидни картони - предадете за собирање на суровини. Пакување фолија, најлонски вреќи пластични делови - во контејнерите за собирање на пластика.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ ПО ДАТУМ НА ИСТЕКУВАЊЕ НА РОКОТ НА УПОТРЕБА

Отстранување на стара електрична и електронска опрема (се применува во земјите-членки на ЕУ и други европски земји со посебни системи за собирање на отпад)

Симболот прикажан на производот или на неговото пакување означува дека овој производ нема да се третира како отпад од домаќинството. Фрлете го производот на точка за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со осигурување дека правилно се отстранува овој производ, ќе помогнете да се спречат потенцијалните негативни последици врз животната средина и здравјето на луѓето. Рециклирањето на материјалите ќе помогне да се зачуваат природните ресурси. За подетални информации во врска со рециклирање на овој производ, ве молиме контактирајте ја вашата локална градска канцеларија, вашата услуга за отстранување отпад од домаќинствата или продавницата од каде што сте го купиле производот.



08/05

Овој производ ги исполнува барањата на директивите на ЕУ за електромагнетна компатибилност и електрична безбедност и прашањето за тешки метали во електричната и електронската опрема.



Упатствата за работа се достапни на веб-страницата www.ecg-electro.eu.

Промената на текстот и техничките параметри е исклучена.

Притоа, K + B Progres, a.s. изјавува дека типот на радио опрема ECG AP1 Compact Pearl е во согласност со Директивата 2014/53 / ЕУ. Целосната Декларација за усогласеност на ЕУ е достапна на: www.ecg-electro.eu.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać i zachować do wglądu!

Uwaga: Wskazówki i środki bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich warunków i sytuacji, mogących spowodować zagrożenie. Najważniejszym czynnikiem odpowiadającym za bezpieczne korzystanie z urządzeń elektrycznych jest ostrożność i zdrowy rozsądek. Należy mieć to na uwadze w trakcie obsługi urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe podczas transportu, na skutek nieprawidłowego użytkowania, wahań napięcia oraz zmiany lub modyfikacji którejkolwiek części urządzenia. Aby zapobiec wzniesieniu ognia lub porażeniu prądem elektrycznym, korzystając z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, m.in.:

1. Upewnij się, że napięcie w sieci odpowiada napięciu podanemu na naklejce na urządzeniu, a gniazdko jest odpowiednio uziemione. Gniazdko musi być zainstalowane zgodnie z obowiązującymi przepisami zgodnymi z normą EN. Musi być również swobodnie dostępny, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
2. Nie wolno korzystać z urządzenia, kiedy uszkodzony jest przewód zasilania. Jeżeli urządzenie spadło na ziemię, zostało zanurzone w wodzie lub nie działa prawidłowo. Jeżeli z urządzenia wydobywa się nietypowy zapach, dym lub nienormalny dźwięk, natychmiast odłącz je od zasilania i udaj się z urządzeniem do centrum serwisowego.
Wszelkie naprawy, w tym wymianę przewodu zasilającego, należy zlecić w profesjonalnym serwisie! Nie zdejmuj osłon urządzenia, mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym! Poprzez ingerencję w urządzenie ryzykujesz utratę uprawnień z tytułu niezgodności z umową lub utratę gwarancji jakości.
3. Chroń urządzenie przed bezpośrednim kontaktem z wodą i innymi płynami, aby uniknąć możliwego porażenia prądem.

4. Nie używaj urządzenia na zewnątrz lub w wilgotnym środowisku, nie dotykaj urządzenia, ani przewodu zasilającego mokrymi rękami. Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
5. Nie używaj również włączonego urządzenia:
 - w pobliżu wanny, prysznicza lub basenu - **ryzyko porażenia prądem**,
 - w pobliżu materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony - **zagrożenie pożarowe**,
 - w bezpośrednim sąsiedztwie miejsc, w których gromadzi się ciepło (piec, grzejnik) lub w pobliżu otwartego ognia - **zagrożenie pożarowe**,
 - w pomieszczeniach, w których przechowywane są łatwopalne lub wybuchowe substancje chemiczne - **zagrożenie pożarowe**,
 - w środowisku przemysłowym lub środowisku, w którym stosuje się pestycydy typu fumigacyjnego (pozostałości chemiczne mogą gromadzić się wewnątrz urządzenia, a ich późniejsze uwolnienie do powietrza może być szkodliwe dla zdrowia),
 - bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
6. Nie należy używać urządzenia w miejscach, w których występują cząsteczki tłuszczu. Umieszczenie urządzenia np. w kuchni może skrócić żywotność filtra. Urządzenie nie powinno być używane jako urządzenie wentylacyjne lub wyciągowe.
7. Należy zachować szczególną ostrożność, jeżeli w pobliżu urządzenia przebywają dzieci!
8. Nie narażaj dzieci na zbyt długi kontakt z wylotem powietrza z urządzenia. Nie dopuszczaj dzieci do bezpośredniego sąsiedztwa wylotu powietrza. Może to wywołać u nich choroby lub w inny sposób negatywnie wpłynąć na ich zdrowie.
9. Umieść urządzenie z dala od innych przedmiotów, aby zapewnić swobodną cyrkulację powietrza niezbędną do prawidłowego działania.
10. Nie wolno zakrywać otworów wlotu i wylotu powietrza ani wkładać do nich przedmiotów lub palców! Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.

11. Nie należy korzystać z urządzenia w połączeniu z programatorem, wyłącznikiem czasowym, oddzielnym systemem zdalnego sterowania, ani żadnym innym urządzeniem, które automatycznie włącza wentylator. Mogłoby to wywołać pożar, jeżeli urządzenie jest zakryte lub umieszczone w nieodpowiednim miejscu.
12. Nie używaj środków owadobójczych lub łatwopalnych sprayów w pobliżu urządzenia. Mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia.
13. Nigdy nie stawiaj urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak łóżko, kanapa, dywan z grubymi, długimi włóknami itp. Urządzenie musi być umieszczone na równym i stabilnym podłożu.
14. Urządzenia nie należy włączać ani wyłączać podłączając lub odłączając wtyczkę od źródła zasilania. Urządzenie należy zawsze najpierw wyłączyć za pomocą przycisku ON/OFF. Następnie można wyjąć przewód zasilający z gniazdka sieciowego!
15. Nie należy pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazda zasilania bez nadzoru. Nie należy wyciągać wtyczki pociągając za kabel. Odłącz kabel chwytając za wtyczkę.
16. W następujących przypadkach należy zawsze odłączać urządzenie od gniazda sieciowego:
 - przed napełnieniem zbiornika na wodę, jeżeli urządzenie nie będzie następnie używane
 - przed transportem,
 - przed czyszczeniem,
 - przełącznik nie działa,
 - przepalony wyłącznik lub bezpieczniki,
 - przewód zasilający lub wtyczka są niezwykle gorące,
 - czujesz zapach spalenizny lub doświadczyłeś nietypowych dźwięków lub wibracji,
 - w przypadku jakichkolwiek innych niezwykłych zdarzeń lub usterek.
17. Przewód zasilania nie może dotykać rozgrzanych elementów ani ostrych krawędzi.

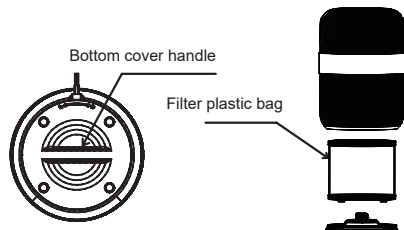
18. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i wewnątrz pomieszczeń. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego. **Nie stosuj produktu do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.**
19. Nie należy używać produktu do celów innych niż te, do których jest przeznaczony.
20. Nie należy używać urządzenia bez prawidłowo zainstalowanych filtrów.
21. Urządzenie należy przenosić, przechowywać i transportować wyłącznie w pozycji pionowej.
22. Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach psychofizycznych i czuciowych lub niewystarczającym jeżeli są pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i mają świadomość ew. zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwację można powierzyć dzieciom wyłącznie pod nadzorem.
23. Przewód zasilający należy ułożyć w taki sposób, aby nie można było się o niego potknąć.

Do not immerse in water! – Nie zanurzaj w wodzie!

NIEBEZPIECZEŃSTWO DLA DZIECI: Dzieci nie powinny bawić się materiałami opakowaniowymi. Nie pozwalaj dzieciom bawić się torbami plastikowymi. Niebezpieczeństwo uduszenia.

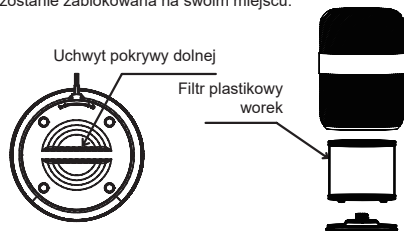
Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.

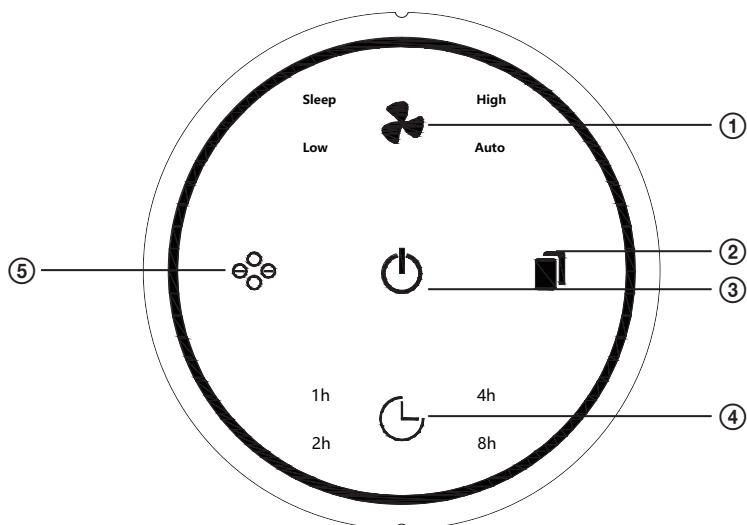


Skrócona instrukcja obsługi

1. Przed rozpoczęciem użytkowania oczyszczacza powietrza należy usunąć worek filtrujący.
2. Aby uzyskać dostęp do filtra, obróć dolną pokrywę filtra za uchwyt w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (w stronę symbolu odblokowania), aby ją zdjąć. Wyjmij filtr z oczyszczacza powietrza. Usunąć plastikową torebkę i ponownie zamontować filtr. Załóż pokrywę filtra, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (w stronę symbolu blokady), aż zostanie zablokowana na swoim miejscu.



PRZEGLĄD PANELU STEROWANIA



- 1. Regulacja natężenia przepływu powietrza**
Naciskaj przycisk kolejno, aby przełączać między prędkościami przepływu powietrza LOW i HIGH oraz między (AUTO) i (SLEEP) dla trybu nocnego urządzenia.
Uwaga: W trybie nocnym (SLEEP), kolorowe podświetlenie jest wyłączone. W trybie (AUTO) prędkość przepływu powietrza zmienia się automatycznie w zależności od jakości powietrza w pomieszczeniu.
- 2. Resetowanie licznika czasu eksploatacji filtra**
Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wyzerować licznik pozostałego czasu pracy filtra. Stosuj tylko po wymianie filtra.
- 3. Włączanie/wyłączenie**
Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. W trybie gotowości wskaźnik świeci na czerwono; w trybie włączonym wskaźnik świeci na biało.
- 4. Funkcja programatora czasu**
Funkcje czasowego wyłączenia można ustawić na 1, 2, 4 lub 8 godzin, naciskając kolejno przycisk.
- 5. Jonizator**
Naciśnij krótko, aby włączyć lub wyłączyć jonizację powietrza. Po włączeniu urządzenia jonizacja jest włączona, a na wyświetlaczu świeci się ikona jonizacji. Po naciśnięciu przycisku ikona znika z wyświetlacza. Aby ponownie włączyć funkcję, naciśnij miejsce na wyświetlaczu, w którym znajdowała się ikona, gdy urządzenie było wyłączone.

INSTALACJA

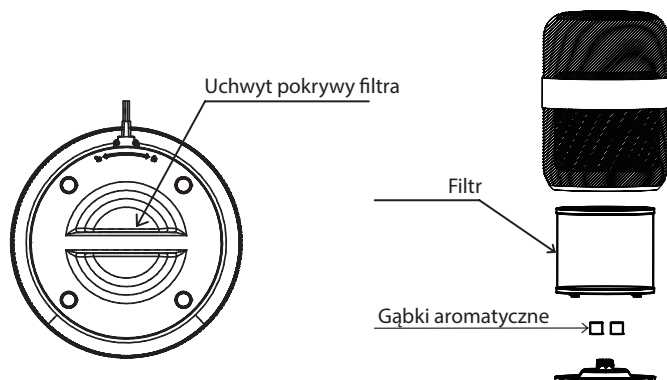
UWAGA:

Przed użyciem oczyszczacza powietrza należy wyjąć pakiet filtrów z urządzenia, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Wymiana filtra i kulek aromatycznych

Przed pierwszym podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy usunąć z niego wszystkie opakowania, zarówno zewnętrzne jak i wewnętrzne. Filtr dostarczany jest w opakowaniu. Przy odłączonym urządzeniu chwyć urządzenie tak, aby można było otworzyć zamek dolnej pokrywy. W celu ułatwienia obsługi zamki są umieszczone na spodniej stronie urządzenia i pokrywy. Gąbki do olejków aromatycznych znajdują się w pokrywie filtra. Przed użyciem należy umieścić filtr z powrotem w urządzeniu i dokładnie zamknąć pokrywę.

Niebezpieczeństwo uszkodzenia mienia: Urządzenie może być używane tylko wtedy, gdy jest prawidłowo i kompletnie zmontowane.



Wymiana filtra

Zadbaj o swoje zdrowie i regularnie wymieniaj filtr.

Licznik żywotności filtra jest ustawiony na ok. 2000 godzin. Po zliczeniu przez urządzenie tych godzin pracy, kontrolka "Reset licznika filtra" będzie migać i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Wymienić stary filtr na nowy i naciśnij ikonę "Reset licznika filtra" przez ok. 3 s. Sygnał dźwiękowy wyłączy się, a lampka kontrolna ponownie zmieni kolor na biały.

Uwaga: Pamiętaj o usunięciu opakowania przed włożeniem filtra do urządzenia.

Przygotowywanie gąbek aromatycznych

Możesz zakropić kilka kropli olejku eterycznego na gąbkę. Kiedy urządzenie pracuje, z urządzenia wydobywa się czyste powietrze wzbogacone zapachem oleju.

UŻYTKOWANIE

Uruchomienie urządzenia

Po podłączeniu urządzenia do prądu rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wszystkie kontrolki zamigają jednocześnie 2 razy, a następnie zgasną, jedynie kontrolka zasilania (przycisk on/off) pozostanie czerwona, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości.

Naciśnij przycisk "on/off", aby uruchomić tryb automatyczny urządzenia. Po włączeniu urządzenie będzie migać kolorami. W tym momencie trwa kontrola jakości powietrza. Po kilku sekundach kolor podświetlenia pozostaje stale zapalony. Kolor podświetlenia wskazuje na jakość powietrza.

Wskaźnik jakości powietrza

Niebieski - Doskonała
Zielony - Dobra
Fioletowy - Zła
Czerwony - Bardzo zły

Korzystanie z aplikacji

UWAGA:

Jeśli nazwa domowej sieci wifi lub hasło ulegną zmianie, będziesz musiał ponownie połączyć się z urządzeniem.

- Aplikacja obsługuje systemy operacyjne telefonów w wersjach iOS 9.0 i wyższych oraz Android 6.0 i wyższych; wersję systemu można sprawdzić w ustawieniach telefonu lub tabletu.
- Ten model obsługuje zabezpieczenia sieci Wifi za pomocą protokołu WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES i TKIP.
- Konfiguracja urządzenia wymaga sieci wifi 2.4GHz do dostępu do sieci, zakres częstotliwości 5GHz nie jest obecnie obsługiwany.
- Konfiguracja wifi jest obowiązkowa, aby urządzenie mogło uzyskać dostęp do sieci; po pomyślnym skonfigurowaniu sieci, aplikacja może być obsługiwana w sieci wifi/2G/3G/4G, a urządzenie może być kontrolowane zdalnie.
- Jeżeli nazwa domowej sieci wifi zostanie zmieniona lub router zostanie wymieniony, urządzenie pojawi się w aplikacji w trybie offline; bez konieczności zmiany numeru konta w aplikacji, wystarczy ponownie skonfigurować dostęp do sieci.
- Jeżeli inne osoby chcą korzystać z aplikacji, aby uruchomić to samo urządzenie, muszą zostać zaproszone do aplikacji przez „menedżera rodziny”, aby dołączyć (pod warunkiem, że zaproszony użytkownik pobierze aplikację i zarejestruje się).
- Jeżeli aplikacja ulegnie zmianie, pierwotni użytkownicy mogą zostać poproszeni o usunięcie urządzenia w swojej aplikacji mobilnej, a nowi użytkownicy mogą po prostu skonfigurować bezpośrednie połączenie z siecią zgodnie z instrukcjami dostępu do sieci (jeżeli pierwotni użytkownicy nie usuną urządzenia w aplikacji mobilnej, zostanie ono automatycznie usunięte po pomyślnym skonfigurowaniu dostępu do sieci przez nowych użytkowników).

Połączenia

1. Upewnij się, że telefon komórkowy jest podłączony do domowej sieci wifi
2. Pobierz aplikację **Smart Life** i zarejestruj się:
 - a. Zeskanuj kod QR lub wyszukaj aplikację **Smart Life** w sklepie Apple lub Google Play. Pobierz aplikację.
 - b. Otwórz aplikację i utwórz swoje osobiste konto.



Użyj funkcji wifi, aby połączyć urządzenie z siecią domową za pomocą telefonu komórkowego.

Uwaga: Tekst wyświetlany w aplikacji ma charakter informacyjny. Wygląd i tekst na ekranie aplikacji może się zmieniać wraz z nowymi aktualizacjami.

1) Podłączenie poprzez tryb AP (AP1)

1. Podłącz oczyszczacz do gniazdka elektrycznego.
2. Krótko naciśnij przycisk "włączenia / wyłączenia" na oczyszczaczu.
3. Na oczyszczaczu naciskaj przycisk przez 5 sekund, aby wyregulować prędkość przepływu powietrza.
4. Usłyszysz sygnał dźwiękowy (ikona zacznie szybko migać, a po około 2 minutach zacznie migać powoli).
5. Otwórz aplikację **Smart Life** na swoim telefonie komórkowym.
6. W aplikacji użyj ikony "+" w prawym górnym rogu, aby zlokalizować urządzenie (Small Home Appliance -> Oczyszczacz powietrza (Wi-Fi)).
7. Ustaw Wi-Fi i hasło sieciowe w aplikacji zgodnie z instrukcjami aplikacji.
8. Kliknij na kolejny krok i ustaw tryb AP w prawym górnym rogu ekranu aplikacji (zmień podstawowe ustawienie trybu EZ na AP).
9. Poczekaj, aż ikona na wyświetlaczu oczyszczacza zacznie powoli migać, potwierdź to w aplikacji, zaznaczając opcję „Confirm the indicator is blinking slowly”.
10. Kliknij na następny krok w aplikacji ("next").
11. Postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji.
12. W telefonie komórkowym przejdź do ustawień sieci Wi-Fi i połącz się z hotspotem oczyszczacza powietrza „SmartLife”.
13. Po podłączeniu wróć do aplikacji Smart Life.
14. Oczyszczacz powinien połączyć się automatycznie, postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji.

* Jeżeli ikona już nie miga, należy rozpocząć konfigurację od początku.

2) Podłączenie poprzez tryb EZ (AP1)

1. Podłącz oczyszczacz do gniazdka elektrycznego.
2. Krótco naciśnij przycisk „włączenia/wyłączenia” na oczyszczaczu i natychmiast naciśnij przycisk regulacji prędkości przepływu powietrza na około 5 sekund. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu zacznie migać ikona Wi-Fi.
3. Otwórz aplikację Smart Life na swoim telefonie komórkowym.
4. W aplikacji użyj ikony "+" w prawym górnym rogu, aby zlokalizować urządzenie (Small Home Appliance -> Oczyszczacz powietrza (Wi-Fi)).
5. Należy wybrać Wi-Fi i podać hasło sieciowe w aplikacji zgodnie z instrukcjami aplikacji.
6. Kliknij na następny krok i ustaw tryb EZ (podstawowe ustawienie trybu EZ) w prawym górnym rogu ekranu aplikacji. Potwierdź, sprawdzając, czy ikona Wi-Fi szybko miga na wyświetlaczu.*
7. Kliknij „next” w aplikacji, aby przejść do następnego kroku.
8. Oczyszczacz podłączy się automatycznie, postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji.

* Jeżeli ikona już nie miga, należy rozpocząć konfigurację od początku.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem i konserwacją należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

Przetrzyj powierzchnię urządzenia miękką szmatką. Nie używaj agresywnych środków czyszczących lub wełny stalowej.

Urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym i przewiewnym miejscu. Obracaj urządzenie do góry tylko bardzo powoli i ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń. Nigdy nie obracaj urządzenia podczas pracy!

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku awarii należy zapoznać się z poniższą tabelą.

Jeżeli nie można rozwiązać problemu zgodnie z możliwymi rozwiązaniami przedstawionymi w poniższej tabeli, należy skontaktować się z centrum serwisowym. W żadnym wypadku nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia	Wtyczka nie jest podłączona do zasilania.	Podłącz urządzenie do zasilania i włącz je.
	Pokrywa filtra jest nieprawidłowo zamontowana.	Założ pokrywę filtra zgodnie z instrukcją obsługi.
	Wtyczka lub kabel są uszkodzone.	Skontaktuj się z centrum serwisowym.
	Zasilacz nie działa.	Sprawdź, czy zasilacz jest pod napięciem.

Wentylator nie działa	Wlot lub wylot powietrza jest zablokowany.	Usuń wszystkie opakowania z filtra(ów) wewnątrz urządzenia.
	Urządzenie nie jest włączone.	Podłącz urządzenie do zasilania i włącz je.
	Silnik jest poluzowany lub uszkodzony.	Skontaktuj się z centrum serwisowym.
	Wewnątrz urządzenia znajdują się luźne lub obce przedmioty.	Jeżeli przedmioty nie mogą być usunięte bez zakłócenia pracy urządzenia, skontaktuj się z centrum serwisowym.
	Urządzenie jest ustawione na nierównej powierzchni.	Ustaw urządzenie na równej powierzchni.
Powietrze nie jest dostatecznie oczyszczone.	Filtry są zatkane lub nie były wymieniane na czas.	Wyczyść zmywalne filtry, jeżeli urządzenie je posiada, a pozostałe filtry wymień na nowe. Wyzeruj licznik żywotności filtra.
	Filtr nie został wymieniony.	Wymień filtr(y) na nowy(e) i wyzeruj licznik żywotności filtra.
	Wlot lub wylot powietrza jest zablokowany.	Usuń wszystkie opakowania z filtra(ów) wewnątrz urządzenia.
	Wokół urządzenia nie ma wystarczającej wolnej przestrzeni.	Ustaw urządzenie w taki sposób, aby wokół niego było wystarczająco dużo miejsca na dopływ i odpływ powietrza.
	Urządzenie zostało umieszczone w większej przestrzeni niż ta, do której zostało zaprojektowane.	Umieść urządzenie w miejscu umożliwiającym jego wydajną pracę.
	W urządzeniu nie ma filtra.	
		Upewnij się, że filtr jest prawidłowo włożony do urządzenia. Jeżeli urządzenie zawiera kilka filtrów, upewnij się, że są one włożone w odpowiedniej kolejności.
Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy.	Filtr(y) nie został(y) wymieniony(e).	Wymień filtr(y) na nowy(e) i wyzeruj licznik żywotności filtra.
	Filtr(y) został(y) wymieniony(e), a licznik nie został zresetowany.	Wyzeruj licznik żywotności filtra.
Wskaźnik jakości powietrza świeci na czerwono	W pobliżu urządzenia znajduje się źródło zanieczyszczeń.	Usuń źródło zanieczyszczenia. Po pewnym czasie powietrze zostanie oczyszczone, a wskaźnik zmieni kolor odpowiednio do jakości powietrza w pomieszczeniu.

Podstawowe rozwiązywanie problemów z aplikacją

Problem	Możliwa przyczyna	Zalecenia	Możliwe rozwiązanie
Aplikacja pokazuje rozłączenie.	Przerwane połączenie między telefonem komórkowym a urządzeniem.	Sprawdź, czy telefon komórkowy jest podłączony do sieci.	Podłącz ponownie telefon komórkowy do sieci.
		Sprawdź, czy router działa prawidłowo.	Zrestartuj router.
		Urządzenie musi być podłączone do źródła zasilania.	Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.
		Konfiguracje urządzeń Wi-Fi są usunięte.	Usuń urządzenie z aplikacji i ponownie przeprowadź instalację.
		Hasło do sieci lub Wi-Fi zostało zmienione.	Wyczyść wszystkie konfiguracje sieci Wi-Fi i ponownie podłącz urządzenie do sieci.
		Twoja sieć Wi-Fi nie odpowiada standardowi pracy urządzenia.	Sprawdź ponownie wszystkie parametry swojej domowej sieci wifi.
Aplikacja działa wolno.	Słabe połączenie sieciowe.	Zajęta sieć.	Zrestartuj router i zmniejsz liczbę użytkowników z dostępem.
		Słaby odbiór sygnału Wi-Fi z telefonu komórkowego.	Sprawdź ustawienia samego telefonu komórkowego.
		Szerokość pasma sieci jest niewystarczająca.	Zwiększ przepustowość pasma sieci Wi-Fi.
Nie można zainstalować aplikacji	Aplikacja nie jest kompatybilna z systemem operacyjnym telefonu.	Konieczne jest korzystanie z telefonu komórkowego zgodnie z konfiguracją opisaną powyżej. (systemy iOS 9.0 i nowsze, Android 6.0 i nowsze)	Zainstaluj aplikację w odpowiednim sklepie (AppStore GooglePlay) i dodaj urządzenie poprzez aplikację.

DANE TECHNICZNE

Model:	AP1 Compact Pearl
Napięcie nominalne:	220–240 V
Częstotliwość znamionowa:	50–60 Hz
Moc nominalna:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Zalecana wielkość pomieszczenia:	9–14 m ²
Poziom hałasu:	25–55 dB(A)
Waga:	2,5 kg

LIKWIDACJA ODPADÓW

Papier pakowy i tektura falista – oddaj do recyklingu. Folia do pakowania, worki PE, części plastikowe — do pojemników do zbierania tworzyw sztucznych.

LIKWIDACJA PRODUKTU PO SKOŃCZENIU OKRESU UŻYTKOWANIA

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich, które wdrożyły system segregacji odpadów)

Symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad komunalny. Produkt należy przekazać do miejsca zajmującego się utylizacją sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja produktu chroni przed negatywnym wpływem na ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Szczegółowe informacje o utylizacji produktu zapewni urząd gminy, organizacje zajmujące się utylizacją odpadów komunalnych lub punkt sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.



08/05

Ten produkt spełnia wymagania dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego oraz kwestii metali ciężkich w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.



Instrukcja obsługi jest dostępna na stronie internetowej www.ecg-electro.eu.

Zmiana tekstu i parametrów technicznych zastrzeżona.

Firma K+B Progres, a.s. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu ECG AP1 Compact Pearl jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej: www.ecg-electro.eu.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citiți cu atenție și păstrați pentru utilizare ulterioară!

Avertizare: Măsurile și instrucțiunile privind siguranța conținute în acest manual nu includ toate condițiile și situațiile posibile. Utilizatorul trebuie să înțeleagă faptul că bunul simț, prudența și atenția sunt factori care nu pot fi integrați în niciun produs. Prin urmare, acești factori trebuie asigurați de către utilizatorul(ii) care utilizează și operează acest aparat. Nu suntem responsabili pentru pagubele cauzate în timpul transportului, de utilizarea incorectă, de fluctuațiile de tensiune sau de modificarea sau reglarea oricărei componente a aparatului. Pentru a vă proteja împotriva riscului de incendiu sau electrocutare, trebuie luate măsuri de precauție de bază în timpul utilizării aparatelor electrice, inclusiv următoarele:

1. Asigurați-vă că tensiunea de la priza dumneavoastră corespunde tensiunii menționate pe eticheta aparatului și că priza este împământată corespunzător. Priza trebuie să fie instalată în conformitate cu codurile electrice aplicabile conforme cu EN. De asemenea, trebuie să fie liber accesibilă, astfel încât aparatul să poată fi deconectat rapid de la electricitate dacă este necesar.
2. Nu utilizați niciodată aparatul în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat. Dacă aparatul a căzut pe podea, a fost scufundat în apă sau nu funcționează corespunzător.

Dacă aparatul emite un miros neobișnuit, fum sau un sunet anormal, deconectați imediat aparatul și mergeți cu aparatul la un centru de service autorizat.

Toate reparațiile, inclusiv înlocuirile cablurilor, trebuie efectuate la un centru de service profesionist! Nu îndepărtați capacele de protecție de la aparat; există un risc de electrocutare! Dacă interfețați cu aparatul, vă expuneți riscului de a pierde dreptul legal de a reclama funcționarea defectuoasă sau de a revendica o garanție de calitate.

3. Protejați față de contactul direct cu apa sau cu alte lichide pentru a preveni electrocutarea.

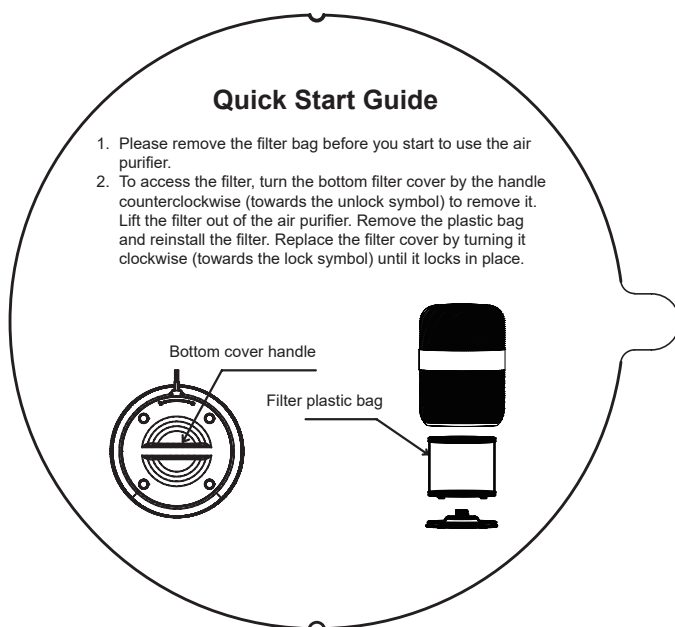
4. Nu utilizați aparatul în aer liber sau într-un mediu umed și nu atingeți cablul de alimentare sau aparatul cu mâinile umede. Risc de electrocutare.
5. De asemenea, nu utilizați aparatul pornit:
 - aproape de o cadă, de un duș sau de o piscină - **pericol de electrocutare**,
 - aproape de materiale inflamabile, de ex. draperii - **risc de incendiu**,
 - foarte aproape de locurile unde se acumulează căldură (sobă, încălzitor) sau aproape de un foc deschis - **risc de incendiu**,
 - în încăperi în care sunt depozitate materiale inflamabile sau explozive – **pericol de incendiu**,
 - într-un mediu industrial sau într-un mediu cu pesticide de tip fumigație (se pot acumula reziduuri chimice în interiorul dispozitivului, iar eliberarea lor ulterioară în aer poate fi dăunătoare sănătății dumneavoastră),
 - direct sub o priză electrică.
6. Nu utilizați dispozitivul în locuri în care sunt prezente particule de grăsime. Amplasarea într-o bucătărie, de exemplu, poate reduce durata de viață a filtrului. Purificatorul de aer nu trebuie folosit ca dispozitiv de ventilație sau de evacuare.
7. Supravegherea atentă este necesară atunci când se utilizează dispozitivul în apropierea copiilor!
8. Nu expuneți copiii prea mult timp la orificiul de evacuare a aerului al aparatului. Țineți copiii departe de orificiul de evacuare a aerului. Le-ar putea provoca îmbolnăviri sau ar putea avea un alt efect negativ asupra sănătății lor.
9. Așezați dispozitivul departe de alte obiecte, astfel încât să fie asigurată circulația liberă a aerului necesară pentru funcționarea sa corectă.
10. Nu acoperiți niciodată orificiile de admisie sau de evacuare a aerului și nu introduceți obiecte sau degete în ele! S-ar putea produce deteriorarea aparatului sau răniri.

11. Nu utilizați acest aparat cu un programator, cu un cronometru, cu un sistem de telecomandă autonom sau cu orice alt dispozitiv care pornește automat unitatea, deoarece există riscul de incendiu dacă unitatea este acoperită sau dacă este amplasată necorespunzător.
12. Nu folosiți insecticide sau spray-uri inflamabile în apropierea aparatului. Ați putea deteriora aparatul.
13. Nu așezați niciodată aparatul pe suprafețe moi, cum ar fi un pat, o canapea, un covor cu fibre groase și lungi etc. Trebuie așezat pe o suprafață stabilă și plană.
14. Nu porniți și nu opriți aparatul prin introducerea și, respectiv, prin tragerea în/din priză a fișei cablului de alimentare. În primul rând, opriți întotdeauna aparatul folosind butonul ON/OFF! Apoi puteți deconecta cablul de alimentare!
15. Vă recomandăm să nu lăsați aparatul nesupravegheat cu cablul de alimentare în priză. Nu deconectați cablul de alimentare de la priză prin smulgerea cablului. Deconectați cablul de alimentare de la priză prin apucarea fișei.
16. În următoarele cazuri, deconectați întotdeauna aparatul de la priza electrică:
 - înainte de a umple rezervorul de apă dacă nu îl mai utilizați,
 - înainte de a-l muta,
 - înainte de curățare,
 - comutatorul nu funcționează,
 - întrerupătorul sau siguranțele sunt arse,
 - cablul de alimentare sau fișa sunt neobișnuit de fierbinți,
 - simțiți mirosul de ars sau ați remarcat zgomote sau vibrații neobișnuite,
 - în cazul oricăror alte fenomene neobișnuite sau defecțiuni.
17. Nu permiteți cablului de alimentare să atingă suprafețe fierbinți și nu treceți cablul peste margini ascuțite.
18. Aparatul este proiectat exclusiv pentru uz casnic și utilizare în interior. Nu este conceput pentru utilizare comercială. **Nu utilizați produsul în niciun scop altul decât cel pentru care este proiectat.**
19. Nu utilizați aparatul fără filtrele montate corespunzător.

20. Mutați, depozitați și transportați aparatul numai în poziție verticală.
21. Manipularea filtrului de aer în timpul funcționării este strict interzisă.
22. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mari și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt sub supraveghere sau au primit instruire pentru utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg potențialele pericole. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea efectuate de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii decât dacă sunt supravegheați.
23. Montați cablul de alimentare astfel încât nimeni să nu se poată împiedica de el.

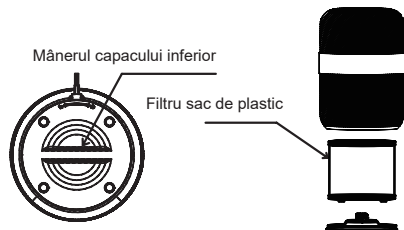
Do not immerse in water! – Nu scufundați în apă!

PERICOL PENTRU COPII: Copiii nu trebuie să se joace cu materialul de ambalare. Nu lăsați copiii să se joace cu pungile din plastic. Risc de sufocare.

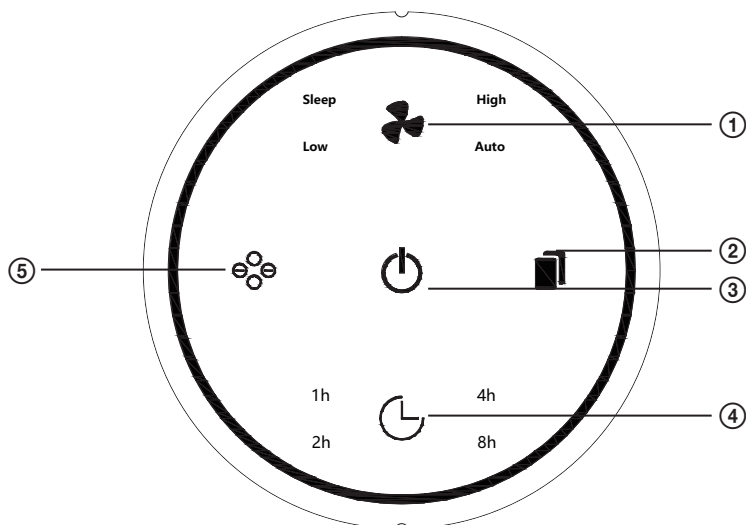


Ghid de pornire rapidă

1. Vă rugăm să scoateți sacul de filtru înainte de a începe să utilizați purificatorul de aer.
2. Pentru a accesa filtrul, rotiți capacul inferior al filtrului de mâner în sens invers acelor de ceasornic (spre simbolul de deblocare) pentru a-l scoate. Ridicați filtrul din purificatorul de aer. Scoateți pungă de plastic și reinstalați filtrul. Înlocuiți capacul filtrului, rotindu-l în sensul acelor de ceasornic (spre simbolul de blocare) până când se blochează în poziție.



PREZENTARE GENERALĂ A PANOUUI DE CONTROL



1. Setarea vitezei debitului de aer

Apăsați butonul în mod secvențial pentru a comuta între vitezele LOW și HIGH ale fluxului de aer și între (AUTO) și (SLEEP) pentru modul de noapte al aparatului.

Notă: Iluminarea de fundal color se stinge în modul de noapte (Sleep). În modul (AUTO), viteza fluxului de aer se modifică automat în funcție de calitatea aerului din încăpere.

2. **Resetarea contorului duratei de viață a filtrului**

Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a reseta contorul duratei de viață rămase a filtrului. Utilizați numai după ce înlocuiți filtrul.

3. **Pornire/Oprire**

Apăsați pentru a porni/opri aparatul. Când aparatul este în modul standby, indicatorul luminos este roșu, când aparatul este pornit, indicatorul luminos este alb.

4. **Funcția de cronometrare**

Prin apăsarea butonului, puteți seta funcțiile de cronometrare la 1, 2, 4 sau 8 ore.

5. **Ionizatorul**

Apăsați scurt pentru a porni sau opri ionizarea aerului. Când unitatea este pornită, ionizarea este activată; pictograma de ionizare apare pe afișaj. După ce apăsați din nou butonul, pictograma dispare de pe afișaj. Pentru a reporni ionizarea, apăsați pe locul de pe afișaj unde se afla pictograma înainte de a fi oprită ionizarea.

INSTALARE

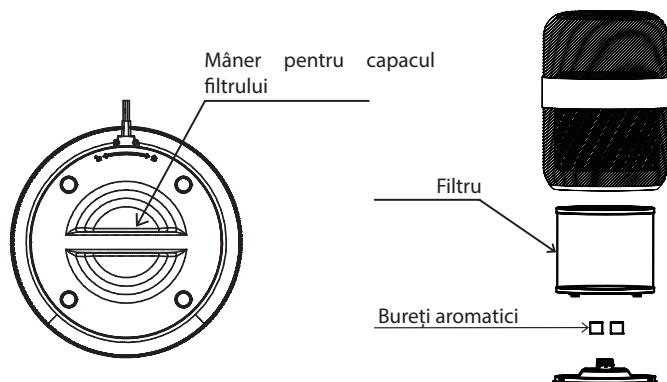
AVERTIZARE:

Înainte de a utiliza purificatorul de aer, scoateți capacul filtrului din aparat conform instrucțiunilor de mai jos:

Înlocuirea filtrului și a bureților aromatici

Îndepărtați toate ambalajele de pe aparat, atât din exterior, cât și din interior, înainte de prima conectare a aparatului. Filtrul este ambalat. Mențineți aparatul deconectat, astfel încât să puteți deschide mecanismul de blocare a capacului inferior. La partea de jos a aparatului și pe capac sunt prezente mecanisme de blocare pentru o manipulare mai ușoară. Bureții cu ulei aromatic sunt amplasați în capacul filtrului. Întoarceți filtrul înainte de utilizare și blocați capacul cu grijă.

Risc de distrugere a bunurilor: Aparatul poate fi utilizat numai dacă este asamblat în mod corespunzător și corect.



Înlocuirea filtrului

Aveți grijă de sănătatea dumneavoastră și schimbați filtrul în mod periodic.

Contorul duratei de viață a filtrului este setat la aproximativ 2000 de ore. După ce dispozitivul numără aceste ore de funcționare, indicatorul luminos „Contor filtru” începe să clipească și se aude un bip. Schimbați vechiul

filtru cu unul nou și apăsați pictograma „Contor filtru” timp de aproximativ 3 secunde. Semnalul audio este oprit și indicatorul luminos luminează continuu în alb.

Notă: Rețineți că întotdeauna trebuie să îndepărtați ambalajul înainte de a introduce filtrul în aparat.

Prepararea bureților aromatici

Puteți adăuga pe bureți câteva picături de ulei esențial. Apoi, când aparatul va fi în funcțiune, va emite aer curat îmbogățit cu aroma uleiului.

UTILIZARE

Punerea aparatului în funcțiune

După conectarea la sursa de alimentare, se aude un bip și toate indicatoarele clipesc de 2 ori, apoi se sting, numai indicatorul luminos de alimentare („Pornire/Oprire”) rămâne aprins în roșu și aparatul intră în modul standby (așteptare).

Apăsați butonul „On/Off” pentru a porni modul automat al aparatului. Aparatul va clipi în culori după ce este pornit. Calitatea aerului este verificată în momentul respectiv. Culoarea iluminării de fundal rămâne permanent aprinsă după câteva secunde. Culoarea iluminării de fundal este un indicator al calității aerului.

Indicatorul calității aerului

Albastru - Excelentă

Verde - Bună

Violet - Slabă

Roșu - Foarte slabă

Utilizarea aplicației

ATENȚIE:

Dacă schimbați numele sau parola rețelei WiFi de la domiciliul dumneavoastră, va trebui să restabiliți conexiunea cu aparatul.

- Aplicația acceptă versiunea de sistem de operare iOS 9.0 și versiunile ulterioare, versiunea de sistem de operare Android 6.0 și versiunile ulterioare; în general, versiunea sistemului poate fi verificată folosind setarea pe un telefon mobil sau pe o tabletă.
- Acest model acceptă mecanisme de securitate a rețelei WiFi cu WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES și TKIP.
- Configurarea aparatului pentru a accesa rețeaua necesită o rețea WiFi de 2,4 GHz, intervalul de frecvență de 5 GHz nu este acceptat în prezent.
- Este necesară configurarea WiFi pentru a accesa aparatul în rețea; dacă rețeaua a fost deja configurată o dată cu succes, aplicația poate fi operată pe rețelele WiFi / 2G / 3G / 4G și poate fi controlată de la distanță.
- Dacă numele rețelei WiFi de la domiciliul dumneavoastră este schimbat sau dacă routerul este înlocuit, aparatul va fi afișat în aplicație ca fiind offline; este suficient să configurați accesul la rețea fără nicio modificare a numărului dumneavoastră de cont pentru aplicație.
- Dacă alți utilizatori doresc să utilizeze aplicația pentru a opera același aparat, ei trebuie să fie invitați la aplicație de către „administratorul de familie” pentru a se conecta (cu condiția ca utilizatorul să descarce aplicația și să se înregistreze).
- Dacă aplicația se modifică, utilizatorilor inițiali li se solicită să ștergă dispozitivul din aplicația lor mobilă, iar utilizatorii noi pot configura conexiunea directă la rețea numai în conformitate cu instrucțiunile de acces la rețea (dacă utilizatorii inițiali nu își șterg dispozitivul în aplicația mobilă, acesta va fi șters automat după ce utilizatorii noi au configurat cu succes accesul la rețea).



Conexiune

1. Asigurați-vă că telefonul mobil este conectat la rețeaua WiFi de la domiciliul dumneavoastră.
2. Descărcați aplicația **Smart Life** și înregistrați-vă:
 - a. Scanați codul QR sau căutați aplicația **Smart Life** în Apple store sau în Google Play. Descărcați aplicația.
 - b. Deschideți aplicația și creați-vă contul personal.

Conectați aparatul la rețeaua de la domiciliul dumneavoastră cu telefonul dumneavoastră mobil folosind funcția WiFi.

Notă: Textul afișat în aplicație are caracter informativ. Aspectul și textul ecranului aplicației pot fi modificate cu noi actualizări.

1) Conectarea prin intermediul modului AP (AP1)

1. Conectați purificatorul.
2. Apăsăți scurt butonul „on/off” de pe purificator.
3. Apăsăți butonul de setare a vitezei debitului de aer de pe purificator timp de 5 secunde.
4. Veți auzi un bip (pictograma va clipi rapid și după aproximativ 2 minute pictograma va începe să clipească lent).
5. Deschideți aplicația **Smart Life** pe telefonul dumneavoastră mobil.
6. Folosiți pictograma „+” din colțul din dreapta sus al aplicației pentru a localiza aparatul (Small Home Appliance -> Air Purifier (WiFi)).
7. Setăți în aplicație WiFi și parola de rețea conform instrucțiunilor aplicației.
8. Faceți clic pe următorul pas și setăți modul AP în colțul din dreapta sus al ecranului aplicației (schimbați modul presetat de bază EZ în AP).
9. Așteptați până când pictograma de pe afișajul purificatorului clipește lent, confirmați acest lucru în aplicație bifând opțiunea „Confirm the indicator is blinking slowly” (Confirmați că indicatorul clipește încet) *.
10. Faceți clic pe următorul pas („next”) din aplicație.
11. Urmați instrucțiunile aplicației.
12. Accesați setările rețelei WiFi de pe telefonul dumneavoastră mobil și conectați-vă la hotspot-ul purificatorului de aer „SmartLife”.
13. Odată conectat, reveniți la Smart Life.
14. Purificatorul ar trebui să se conecteze automat; urmați instrucțiunile aplicației.

* Dacă pictograma nu mai clipește, trebuie să începeți setarea de la început.

2) Conectarea prin intermediul modului EZ (AP1)

1. Conectați purificatorul.
2. Apăsăți scurt butonul „on/off” de pe purificator și imediat după aceea apăsați timp de aproximativ 5 secunde butonul pentru setarea debitului de aer. Se aude un bip și pictograma WiFi clipește rapid pe afișaj.
3. Deschideți aplicația Smart Life pe telefonul dumneavoastră mobil.
4. Folosiți pictograma „+” din aplicație, în dreapta sus găsiți aparatul (Small Home Appliance -> Air purifier (WiFi)).
5. Introduceți în aplicație WiFi și parola de rețea conform instrucțiunilor aplicației.
6. Faceți clic pe următorul pas și setăți modul EZ în colțul din dreapta sus al ecranului aplicației (modul EZ presetat de bază). Verificați pentru a confirma că pictograma WiFi de pe afișaj clipește rapid. *
7. Faceți clic pe următorul pas („next”) din aplicație.
8. Purificatorul se va conecta automat, urmați instrucțiunile aplicației.

* Dacă pictograma nu mai clipește, trebuie să începeți setarea de la început.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de curățare și întreținere, opriți aparatul și deconectați-l. Nu scufundați niciodată aparatul în apă. Curățați suprafața aparatului cu o lavetă moale. Nu utilizați substanțe de curățare abrazive agresive sau bureți din sârmă.

Depozitați aparatul într-un loc răcoros, uscat și aerisit. Rotiți aparatul doar foarte încet și cu grijă pentru a evita deteriorarea acestuia. Nu rotiți niciodată aparatul când este în funcțiune!

DEPANARE

În cazul unei defecțiuni, urmați instrucțiunile din tabelul de mai jos.

Dacă nu puteți rezolva problema conform soluțiilor posibile din tabelul de mai jos, contactați centrul de service. Nu încercați niciodată să reparați niciodată singur aparatul.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu poate fi pornit	Fișa nu este introdusă în priză electrică.	Conectați aparatul la sursa de alimentare și porniți-l.
	Capacul filtrului este montat incorect.	Instalați capacul filtrului în conformitate cu instrucțiunile de operare.
	Fișa este deteriorată sau cablul este deteriorat.	Contactați un centru de service.
	Sursa de alimentare nu funcționează.	Verificați dacă la priză există tensiune.
Ventilatorul nu funcționează	Orificiul de admisie a aerului este blocat sau orificiul de evacuare a aerului este blocat.	Îndepărtați toate materialele de ambalare de la filtru/filtre.
	Aparatul nu este pornit.	Conectați aparatul la sursa de alimentare și porniți-l.
	Motorul este slăbit sau deteriorat.	Contactați un centru de service.
	Există obiecte libere sau străine în interiorul aparatului.	Dacă obiectele nu pot fi îndepărtate fără a modifica aparatul, contactați un centru de service.
	Aparatul este amplasat pe o suprafață neuniformă.	Așezați aparatul pe o suprafață plană.

Aerul nu este purificat suficient.	Filtrele sunt înfundate sau nu au fost înlocuite la timp.	Curățați filtrele lavabile dacă aparatul conține astfel de filtre și înlocuiți celelalte filtre cu filtre noi. Resetați contorul duratei de viață a filtrului.
	Filtrul nu a fost înlocuit.	Înlocuiți filtrul/filtrele cu un filtru nou/filtre noi și resetați contorul duratei de viață a filtrului.
	Orificiul de admisie a aerului este blocat sau orificiul de evacuare a aerului este blocat.	Îndepărtați toate materialele de ambalare de la filtru/filtre.
	Nu există suficient spațiu liber în jurul aparatului.	Amplasați aparatul astfel încât să existe în jurul acestuia suficient spațiu liber pentru admisia și evacuarea aerului.
	Aparatul este amplasat într-un spațiu mai mare decât spațiul pentru care este destinat.	Amplasați dispozitivul într-o încăpere în care poate funcționa eficient.
	Aparatul îi lipsește un filtru.	Asigurați-vă că în aparat există toate filtrele necesare. Asigurați-vă că filtrul este introdus corect în aparat. Dacă aparatul conține mai mult de un filtru, asigurați-vă că filtrele sunt introduse în ordinea corectă.
Aparatul emite sunete de tip bip.	Filtrul nu a fost schimbat/Filtrele nu au fost schimbate.	Înlocuiți filtrul/filtrele cu un filtru nou/filtre noi și resetați contorul duratei de viață a filtrului.
	Filtrul a fost schimbat/Filtrele au fost schimbate, dar contorul nu a fost resetat.	Resetați contorul duratei de viață a filtrului.
Indicatorul calității aerului este roșu	În apropierea aparatului există o sursă de poluare.	Îndepărtați sursa de poluare. După un anumit timp, aerul este curățat și indicatorul își schimbă culoarea în funcție de calitatea aerului din cameră.

Depanarea problemelor de bază ale aplicației

Problemă	Cauză posibilă	Recomandare	Soluție posibilă
Aplicația este deconectată.	Conexiune întreruptă între telefonul mobil și dispozitiv.	Verificați dacă telefonul mobil este conectat la rețea.	Reconectați telefonul mobil la rețea.
		Verificați dacă routerul funcționează corect.	Reporniți routerul.
		Aparatul trebuie conectat la o sursă de alimentare cu energie electrică.	Opriiți aparatul și apoi porniți-l din nou.
		Configurațiile dispozitivului WiFi au fost șterse.	Deconectați aparatul de la aplicație și efectuați din nou instalarea.
		Parola rețelei WiFi a fost schimbată.	Ștergeți toate configurațiile rețelei WiFi și reconectați aparatul la rețeaua dumneavoastră.
		Rețeaua dumneavoastră WiFi nu corespunde standardului de operare al aparatului.	Verificați toți parametrii rețelei WiFi de la domiciliul dumneavoastră.
Aplicația funcționează lent.	Conexiunea la rețea slabă.	Rețea aglomerată.	Reporniți routerul și reduceți numărul de utilizatori care beneficiază de acces.
		Recepție slabă a semnalului WiFi al telefonului mobil.	Verificați setările telefonului mobil.
		Lățimea de bandă a rețelei nu este adecvată.	Extindeți lățimea de bandă a rețelei WiFi.
Aplicația nu poate fi instalată.	Aplicația nu este compatibilă cu sistemul de operare al telefonului.	Trebuie să utilizați un telefon mobil conform cu configurația de mai sus. (iOS 9.0 și versiunile ulterioare, Android 6.0 și versiunile ulterioare)	Instalați aplicația din depozitul de aplicații corespunzător (GooglePlay sau AppStore) și adăugați aparatul prin intermediul aplicației.

DATE TEHNICE

Model:	AP1 Compact Pearl
Tensiune nominală:	220–240 V
Frecvență nominală:	50–60 Hz
Putere nominală de intrare:	30 W
Debit de livrare a aerului curat:	120 m ³ /h
Suprafață recomandată a încăperii:	9–14m ²
Nivel de zgomot:	25–55 dB(A)
Greutate:	2,5 kg

UTILIZAREA ȘI ELIMINAREA LA DEȘEURI

Hârtie de ambalare și carton ondulat - livrați la centrele de colectare a deșeurilor obișnuite. Folie de ambalare, saci din polietilenă, articole din plastic - aruncați în recipientele de reciclare a materialelor din plastic.

ELIMINAREA PRODUSELOR LA SFÂRȘITUL DURATEI DE VIAȚĂ

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice (valabilă în țările membre ale UE și în alte țări europene cu un sistem de reciclare implementat)

Simbolul reprezentat pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie tratat drept deșeu menajer. Predați produsul la locația specificată pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Preveniți impactul negativ asupra sănătății oamenilor și asupra mediului prin reciclarea corespunzătoare a produsului dumneavoastră. Reciclarea contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, consultați autoritatea locală, organizația de procesare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



08/05

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor UE privind compatibilitatea electromagnetică și siguranța electrică, precum și problema metalelor grele în echipamentele electrice și electronice.



Manualul de utilizare este disponibil la www.ecg-electro.eu.

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări ale textului și ale parametrilor tehnici.

Prin prezenta, K + B Progres, a. s. declară că echipamentul radio ECG AP1 Compact Pearl este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: www.ecg-electro.eu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Čítajte pozorne a uschovajte na budúcu potrebu!

Varovanie: Bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zdravý rozum, opatrnosť a starostlivosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľom/používateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi toto zariadenie. Nezodpovedáme za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, kolísaním napätia alebo zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia. Aby nedošlo k vzniku požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom, mali by sa pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavať základné opatrenia, vrátane tých nasledujúcich:

1. Uistite sa, či napätie vo vašej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na štítku zariadenia a či je zásuvka riadne uzemnená. Zásuvka musí byť inštalovaná podľa platnej elektrotechnickej normy STN. Musí byť takisto voľne prístupná, aby bolo možné prístroj rýchlo odpojiť od zdroja elektrickej siete v prípade nutnosti.
2. Nikdy spotrebič nepoužívajte, ak je prívodný kábel poškodený. Ak spotrebič spadol na zem, ponoril sa do vody alebo nepracuje správne. Ak sa zo spotrebiča šíry neobvyklý zápach, dym alebo neštandardný zvuk, okamžite ho odpojte a navštívte so spotrebičom servisné stredisko.

Všetky opravy vrátane výmeny napájacieho prívodu zverte odbornému servisu! Nedemontujte ochranné kryty zariadenia, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

3. Chráňte pred priamym kontaktom s vodou a inými tekutinami, aby nedošlo k prípadnému úrazu elektrickým prúdom.

4. Nepoužívajte spotrebič vonku alebo vo vlhkom prostredí, ani sa nedotýkajte prírodného kábla alebo spotrebiča mokrými rukami. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
5. Zapnutý spotrebič nepoužívajte takisto:
 - v blízkosti vane, sprchovacieho kúta alebo bazéna – **nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom,**
 - v blízkosti horľavých materiálov, napríklad záclon – **nebezpečenstvo požiaru,**
 - v bezprostrednej blízkosti miest, kde sa zhromažďuje teplo (sporák, kúrenie), alebo v blízkosti otvoreného ohňa – **nebezpečenstvo požiaru,**
 - v miestnostiach, kde sa skladujú horľavé alebo výbušné chemikálie – **nebezpečenstvo požiaru,**
 - v priemyselnom prostredí alebo prostredí s pesticídmi fumigačného typu (vnútri prístroja sa môžu hromadiť chemické rezíduá a ich následné uvoľňovanie do ovzdušia môže škodiť zdraviu),
 - priamo pod elektrickou zásuvkou.
6. Nepoužívajte prístroj v miestach, kde sa vyskytujú tukové častice. Umiestnenie napr. v kuchyni môže znížiť životnosť filtra. Prístroj by sa nemal používať ako ventilačné či odsávacie zariadenie.
7. Dbajte na zvýšenú pozornosť, ak používate prístroj v blízkosti detí!
8. Nevystavujte deti príliš dlho výstupu vzduchu zo spotrebiča. Udržujte deti mimo bezprostrednej blízkosti výstupu vzduchu. Mohlo by to spôsobiť ich ochorenie alebo mať iný nepriaznivý dopad na ich zdravie.
9. Umiestnite prístroj mimo dosahu ostatných predmetov tak, aby bola zaistená voľná cirkulácia vzduchu potrebná na jeho správnu činnosť.
10. Otvory na nasávanie alebo výstup vzduchu nikdy nezakrývajte, ani do nich nestrkajte žiadne predmety alebo prsty! Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča alebo úrazu.
11. Nepoužívajte tento prístroj s programátorom, časovým spínačom, samostatným systémom diaľkového ovládania alebo s akýmkoľvek

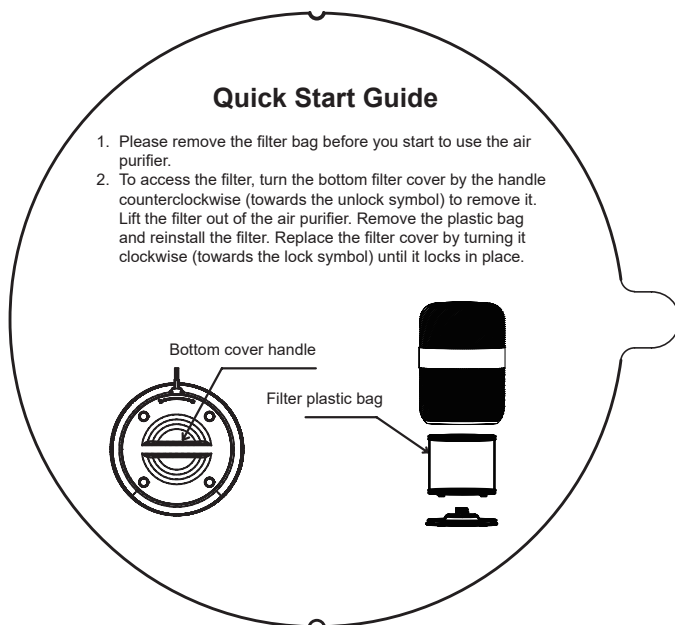
iným zariadením, ktoré automaticky spína prístroj, pretože existuje nebezpečenstvo vzniku požiaru, ak je prístroj zakrytý alebo nesprávne umiestnený.

12. Nepoužívajte v blízkosti spotrebiča insekticídy alebo horľavé spreje. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
13. Prístroj nikdy nekladte na mäkké plochy, ako je posteľ, pohovka, koberec s hustými, dlhými vláknami a pod. Musí byť umiestnený na stabilnom a rovnom povrchu.
14. Spotrebič nezapínajte a nevypínajte zasunutím alebo vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu. Vždy najprv vypnite prístroj pomocou tlačidla ON/OFF. Potom môžete prívodný kábel vytiahnuť zo sieťovej zásuvky!
15. Odporúčame nenechávať prístroj so zasunutým prívodným káblom v zásuvke bez dozoru. Vidlicu nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel. Kábel odpojte od zásuvky uchopením za vidlicu.
16. V nasledujúcich prípadoch odpojte vždy od sieťovej zásuvky:
 - pred doplňovaním zásobníka s vodou, ak ho nebudete ďalej používať
 - pred premiestňovaním,
 - pred čistením,
 - spínač nefunguje,
 - istič alebo poistky zhoreli,
 - napájací kábel alebo zástrčka sú neobvykle teplé,
 - cítite pach spáleniny alebo ste zaznamenali neobvyklé zvuky či vibrácie,
 - v prípade akýchkoľvek ďalších neobvyklých javov alebo porúch.
17. Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich častí ani viesť cez ostré hrany.
18. Spotrebič je určený výhradne na domáce a vnútorné použitie. Nie je určený na komerčné účely. **Nepoužívajte výrobok na iné účely, než na aké je určený.**
19. Spotrebič nepoužívajte bez riadne inštalovaných filtrov.
20. Spotrebič premiestňujte, skladujte a prepravujte výhradne vo zvislej polohe.

21. Počas prevádzky je prísne zakázané manipulovať so vzduchovým filtrom.
22. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
23. Prívodný kábel inštalujte tak, aby sa oň nezakopávalo.

Do not immerse in water! – Neponárať do vody!

NEBEZPEČENSTVO PRE DETI: Deti sa nesmú hrať s obalovým materiálom. Nenechajte deti hrať sa s plastovými vrecúškami. Nebezpečenstvo udusenia.

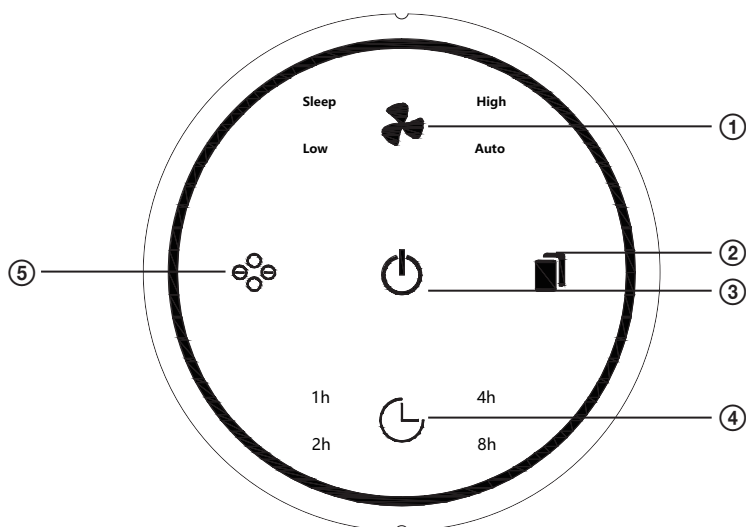


Stručná príručka

1. Pred začatím používania čističky vzduchu vyberte filtračné vrečko.
2. Ak chcete získať prístup k filteru, otočte spodný kryt filtra za rukoväť proti smeru hodinových ručičiek (smerom k symbolu odomknutia), aby ste ho odstránili. Zdvihnite filter z čističky vzduchu. Odstráňte plastové vrečko a znovu nainštalujte filter. Vymeňte kryt filtra otáčaním v smere hodinových ručičiek (smerom k symbolu zámku), kým sa nezaistí na svojom mieste.



PREHĽAD OVLÁDACIEHO PANELU



1. Nastavenie rýchlosti prúdenia vzduchu

Postupným stláčaním tlačidla prepínate medzi nízkou a vysokou rýchlosťou prúdenia vzduchu a medzi (AUTO) a (SLEEP) pre nočný režim spotrebiča.

Poznámka: V nočnom režime (SLEEP) sa vypne farebné podsvietenie. V režime (AUTO) sa rýchlosť prúdenia vzduchu automaticky mení podľa kvality vzduchu v miestnosti.

2. Resetovanie počítadla životnosti filtra

Stlačením a podržaním tlačidla resetujete počítadlo zostávajúcej životnosti filtra. Používajte iba po výmene filtra.

3. Zapnutie/vypnutie

Stlačením spotrebič zapnete/vypnete. V pohotovostnom režime svieti kontrolka na červeno, v zapnutom stave svieti kontrolka na bielo.

4. Funkcia časovača

Postupným stláčaním tlačidla môžete nastaviť funkcie časovaného vypnutia na 1, 2, 4 alebo 8 hodín.

5. Ionizátor

Krátkym stlačením zapnete alebo vypnete ionizáciu vzduchu. Pri zapnutí prístroja je ionizácia zapnutá, na displeji svieti ikona ionizácie. Po stlačení tlačidla ikona z displeja zmizne. Na opätovné zapnutie stlačte miesto na displeji, kde sa ikona nachádzala pri vypnutí.

INŠTALÁCIA

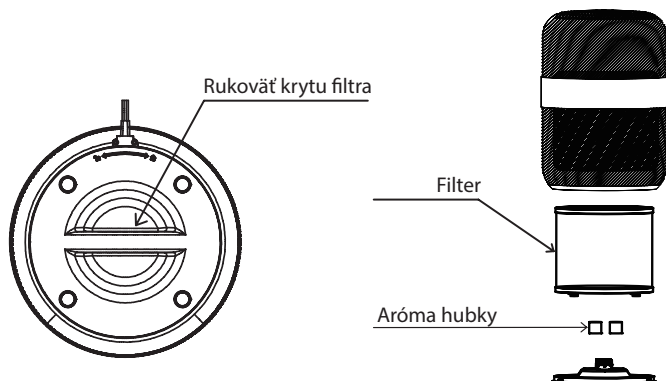
UPOZORNENIE:

Pred použitím čističky vzduchu odstráňte obal filtra v prístroji podľa nižšie uvedených pokynov:

Výmena filtra a aróma hubiek

Pred prvým zapojením spotrebiča do siete odstráňte zo spotrebiča všetky obaly tak z vonkajšej, ako aj z vnútornej strany. Filter je opatrený obalom. Spotrebič odpojený od zásuvky uchopte tak, že budete môcť otvoriť zámok spodného krytu. Na spodnej strane spotrebiča a veka sú znázornené zámky na jednoduchšiu manipuláciu. Hubky na aromatický olej sú umiestnené v kryte filtra. Pred použitím vráťte filter späť do prístroja a veko starostlivo uzamknite.

Nebezpečenstvo škody na majetku: Prístroj sa smie používať iba vtedy, ak je riadne a kompletne zostavený.



Výmena filtra

Dbajte na svoje zdravie a pravidelne filter meňte.

Počítadlo životnosti filtra je nastavené na cca 2000 hodín. Po tom, čo prístroj napočíta tieto hodiny prevádzky, kontrolka „Resetovanie počítadla filtra“ začne blikať a ozve sa zvukový signál. Vymeňte starý filter za nový a stlačte ikonu „Resetovanie počítadla filtra“ na cca 3 s. Zvukový signál sa vypne a kontrolka opäť trvalo svieti bielou farbou.

Poznámka: Pred vložením filtra do spotrebiča nezabudnite vždy odstrániť obal.

Príprava aróma hubiek

Na hubky môžete nakvapkať pár kvapiek esenciálneho oleja. Pri prevádzke spotrebiča potom bude z prístroja vychádzať čistý vzduch obohatený o vôňu oleja.

POUŽITIE

Uvedenie spotrebiča do prevádzky

Po zapojení do siete sa ozve zvukový signál a všetky kontrolky zároveň 2-krát zablikajú a potom zhasnú, iba kontrolka napájania (tlačidlo „zapnutie/vypnutie“) zostane svietiť na červeno a spotrebič vstúpi do pohotovostného režimu.

Stlačením tlačidla „zapnutie/vypnutie“ spustíte automatický režim spotrebiča. Po zapnutí začne spotrebič farebne preblikávať. V tejto chvíli prebieha kontrola kvality vzduchu. Po niekoľkých sekundách zostane farba podsvietenia trvalo svietiť. Farba podsvietenia indikuje kvalitu vzduchu.

Ukazovateľ kvality ovzdušia

Modrá – Vynikajúca

Zelená – Dobrá

Fialová – Zlá

Červená – Veľmi zlá

Použitie aplikácie

POZOR:

Ak sa zmení názov vašej domácej wifi siete alebo heslo, budete musieť pripojenie s vašim spotrebičom obnoviť.

- Aplikácia podporuje verzie operačného systému telefónu iOS 9.0 a vyššie, Android 6.0 a vyššie. Všeobecne je možné verziu systému skontrolovať pomocou nastavenia v mobilnom telefóne alebo na tablete.
- Tento model podporuje zabezpečenie wifi siete pomocou protokolu WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES a TKIP.
- Konfigurácia spotrebiča na prístup k sieti vyžaduje wifi sieť 2,4 GHz, frekvenčný rozsah 5 GHz nie je aktuálne podporovaný.
- Konfigurácia wifi je povinná na prístup spotrebiča k sieti; ak je už raz sieť úspešne nakonfigurovaná, aplikáciu je možné prevádzkovať v sieti wifi/2G/3G/4G a spotrebič je možné ovládať dialkovo.
- Ak sa zmení názov vašej domácej wifi siete alebo sa vymení router, bude sa spotrebič zobrazovať v aplikácii offline; Bez akýchkoľvek zmien čísla účtu aplikácie stačí znovu nakonfigurovať prístup k sieti.
- Ak chcú ostatní používať aplikáciu na prevádzkovanie rovnakého spotrebiča, musia byť pozvaní do aplikácie od „správcu rodiny“, aby sa pripojili (za podmienky, že si pozvaný používateľ stiahne aplikáciu a vykoná registráciu).
- Ak sa aplikácia zmení, môžu byť pôvodní používatelia vyzvaní na odstránenie zariadenia vo svojej mobilnej aplikácii a noví používatelia si môžu už len nakonfigurovať priame pripojenie k sieti v súlade s pokynmi na prístup k sieti (ak pôvodní používatelia neodstránia svoje zariadenie v mobilnej aplikácii, automaticky sa odstráni po tom, čo si noví používatelia úspešne nakonfigurujú prístup k sieti).

Pripojenie

1. Zaisťte, aby bol mobilný telefón pripojený k vašej domácej wifi sieti
2. Stiahnite si aplikáciu **Smart Life** a zaregistrujte sa:
 - a. Naskenujte si QR kód alebo si vyhľadajte aplikáciu **Smart Life** v obchode Apple alebo Google Play. Prevezmite si aplikáciu.



b. Aplikáciu si otvorte a vytvorte si svoj osobný účet.

Pomocou funkcie wifi pripojíte spotrebič k vašej domácej sieti za pomoci mobilného telefónu.

Poznámka: Text zobrazovaný v aplikácii je informatívny. Vzhľad a text obrazovky aplikácie môže byť s novými aktualizáciami pozmenený.

1) Pripojenie cez AP režim (AP1)

1. Čističku zapojte do zásuvky.
2. Na čističke krátko stlačte tlačidlo „zapnutie/vypnutie“.
3. Na čističke stlačte na 5 sekúnd tlačidlo na nastavenie rýchlosti prúdenia vzduchu.
4. Začujete zvukový signál (ikona sa rýchlo rozblíka a približne po 2 minútach ikona začne blikať pomaly).
5. Otvorte aplikáciu **Smart Life** v mobilnom telefóne.
6. V aplikácii za pomoci ikony „+“ vpravo hore vyhľadajte spotrebič (Small Home Appliance -> Čistička vzduchu (Wi-Fi)).
7. Nastavte wifi a heslo siete v aplikácii podľa pokynov aplikácie.
8. Kliknite na ďalší krok a v pravom hornom rohu obrazovky aplikácie nastavte režim AP (základný prednastavený režim EZ zmeňte na AP).
9. Počkajte, kým ikona na displeji čističky nezačne blikať pomaly, toto potvrdíte v aplikácii zaškrtnutím voľby „Confirm the indicator is blinking slowly“*.
10. Kliknite v aplikácii na ďalší krok „next“.
11. Postupujte podľa pokynov aplikácie.
12. V mobilnom telefóne prejdite do nastavenia Wi-Fi siete a pripojte sa k hotspotu čističky vzduchu „SmartLife“.
13. Po pripojení sa vráťte späť do aplikácie Smart Life.
14. Čistička by sa mala automaticky pripojiť, postupujte podľa pokynov aplikácie.

* V prípade, že ikona už neblíka, je potrebné začať nastavenie od začiatku.

2) Pripojenie cez EZ režim (AP1)

1. Čističku zapojte do zásuvky.
2. Na čističke krátko stlačte tlačidlo „zapnutie/vypnutie“ a hneď nato stlačte tlačidlo na nastavenie rýchlosti prúdenia vzduchu na cca 5 sekúnd. Ozve sa zvukový signál a na displeji sa rýchlo rozblíka ikona wifi.
3. Otvorte aplikáciu Smart Life v mobilnom telefóne.
4. V aplikácii za pomoci ikony „+“ vpravo hore vyhľadajte spotrebič (Small Home Appliance -> Čistička vzduchu (Wi-Fi)).
5. Zadaťte wifi a heslo siete v aplikácii podľa pokynov aplikácie.
6. Kliknite na ďalší krok a v pravom hornom rohu obrazovky aplikácie nastavte režim EZ mode (základný prednastavený režim EZ). Potvrdíte zaškrtnutím, že ikona Wi-Fi na displeji rýchlo blíka.*
7. Kliknite v aplikácii na ďalší krok „next“.
8. Čistička sa automaticky pripojí, postupujte podľa pokynov aplikácie.

* V prípade, že ikona už neblíka, je potrebné začať nastavenie od začiatku.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením a údržbou spotrebič vypnite a odpojte od elektrickej siete. Spotrebič nikdy neponárajte do vody. Povrch prístroja utrite mäkkou handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky s abrazívmi ani drôtenky.

Spotrebič uskladnite v chladnom, suchom a vetranom mieste. Spotrebič otáčajte hore len veľmi pomaly a opatrne, aby nedošlo k jeho poškodeniu. Nikdy prístroj neatáčajte za prevádzky!

RIEŠENIE ŤAŽKOSTÍ

V prípade nesprávnej funkcie sa riadte nasledujúcou tabuľkou.

Ak sa vám nepodarí problém vyriešiť podľa možných riešení v tabuľke nižšie, obráťte sa na servisné stredisko. V žiadnom prípade sa spotrebič nepokúšajte opraviť sami.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nie je možné zapnúť	Zástrčka nie je pripojená k zdroju napájania.	Pripojte spotrebič k zdroju napájania a zapnite ho.
	Kryt filtra je zle nasadený.	Nasadte kryt filtra podľa návodu na obsluhu.
	Zástrčka alebo kábel sú poškodené.	Obráťte sa na servisné stredisko.
	Zdroj napájania nefunguje.	Skontrolujte, či je zdroj napájania pod prúdom.
Ventilátor nefunguje	Vstup alebo výstup vzduchu je zablokovaný.	Odstráňte všetky obaly z filtra/filtrov vnútri spotrebiča.
	Spotrebič nie je zapnutý.	Pripojte spotrebič k zdroju napájania a zapnite ho.
	Motor je uvoľnený alebo poškodený.	Obráťte sa na servisné stredisko.
	Vnútri spotrebiča sa nachádzajú voľné alebo cudzie predmety.	Ak nie je možné predmety vybrať bez zásahu do spotrebiča, obráťte sa na servisné stredisko.
	Spotrebič je umiestnený na nerovnom povrchu.	Umiestnite spotrebič na rovný povrch.
Vzduch nie je dostatočne vyčistený.	Filtre sú zanesené alebo neboli včas vymenené.	Očistite umývateľné filtre, ak ich prístroj obsahuje a ostatné filtre vymeňte za nové. Resetujte počítadlo životnosti filtrov.
	Filter sa nevymenil.	Vymeňte filter/filtre za nové a resetujte počítadlo životnosti filtrov.
	Vstup alebo výstup vzduchu je zablokovaný.	Odstráňte všetky obaly z filtra/filtrov vnútri spotrebiča.
	Okolo spotrebiča nie je dostatok voľného priestoru.	Umiestnite spotrebič tak, aby okolo neho bol dostatočný priestor na nasávanie a vypúšťanie vzduchu.
	Spotrebič je umiestnený vo väčšom priestore, než na aký je určený.	Umiestnite prístroj do priestoru tak, aby mohol pracovať efektívne.
	V spotrebiči chýba filter.	Uistite sa, že v spotrebiči sú všetky potrebné filtre. Uistite sa, že filter je do spotrebiča vložený správne. Ak spotrebič obsahuje viac filtrov, uistite sa, že sú vložené v správnom poradí.

Spotrebič vydáva zvukový signál.	Filter(-re) nebol(i) vymenený(-é).	Vymeňte filter/filtre za nové a resetujte počítadlo životnosti filtrov.
	Filter(-re) bol(i) vymenený(-é) a nebolo resetované počítadlo.	Resetujte počítadlo životnosti filtrov.
Indikátor kvality vzduchu svieti na červeno	V blízkosti spotrebiča sa nachádza zdroj znečistenia.	Odstráňte zdroj znečistenia. Po určitom čase dôjde k vyčisteniu vzduchu a indikátor zmení farbu adekvátne podľa kvality vzduchu v miestnosti.

Základné riešenie problémov s aplikáciou

Problém	Možná príčina	Odporúčanie	Možné riešenie
Aplikácia zobrazuje odpojenie.	Prerušené spojenie medzi mobilným telefónom a prístrojom.	Posúďte, či je mobilný telefón pripojený k sieti.	Mobilný telefón znovu pripojte k sieti.
		Posúďte, či router pracuje správne.	Reštartujte router.
		Spotrebič musí byť pripojený k zdroju napájania.	Vypnite a znovu zapnite spotrebič.
		Konfigurácie wifi zariadenia sú vymazané.	Odoberte spotrebič z aplikácie a znovu vykonajte inštaláciu.
		Sieť alebo heslo wifi sú zmenené.	Vymažte všetky konfigurácie wifi siete a vykonajte nové pripojenie spotrebiča do vašej siete.
		Vaše wifi nezodpovedá štandardu prevádzky spotrebiča.	Prekontrolujte všetky parametre vašej domácej wifi siete.
Aplikácia pracuje pomaly.	Slabé pripojenie siete.	Zaneprázdnená sieť.	Reštartujte router a znížte počet používateľov s prístupom.
		Zlý príjem signálu wifi mobilného telefónu.	Skontrolujte nastavenie samotného mobilného telefónu.
		Šírka pásma siete nie je adekvátna.	Rozšírte šírku pásma wifi siete.
Aplikáciu nie je možné nainštalovať	Aplikácia nie je kompatibilná s operačným systémom telefónu.	Je nutné použitie mobilného telefónu podľa konfigurácie uvedenej vyššie. (iOS 9.0 a vyšší, Android 6.0 a vyšší)	Inštalujte aplikáciu v príslušnom obchode (App Store, Google Play) a pridajte spotrebič cez aplikáciu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: AP1 Compact Pearl
Menovité napätie: 220 – 240 V

Menovitá frekvencia:	50–60 Hz
Menovitý príkon:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Odporúčaná veľkosť miestnosti:	9 – 14 m ²
Hlučnosť:	25 – 55 dB(A)
Hmotnosť:	2,5 kg

VYUŽITIE A LIKVIDÁCIA ODPADU

Baliaci papier a vlnitá lepenka – odovzdajte do zberných surovín. Prebalová fólia, PE vrecúška, plastové diely – do zberných kontajnerov na plasty.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení (platí v členských krajinách EÚ a ďalších európskych krajinách so zavedeným systémom triedenia odpadu)

Vyobrazený symbol na produkte alebo na obale znamená, že s produktom by sa nemalo nakladať ako s domovým odpadom. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Správnou likvidáciou produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt kúpili.



08/05



Tento výrobok spĺňa požiadavky smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti a o problematike ťažkých kovov v elektrických a elektronických zariadeniach.

Návod na obsluhu je k dispozícii na webových stránkach www.ecg-electro.eu.

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

Týmto K+B Progres, a.s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia ECG AP1 Compact Pearl je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.ecg-electro.eu.

VARNOSTNI NAPOTKI

Pazljivo preberite in shranite za morebitno kasnejšo uporabo!

Svarilo: Varnostni ukrepi in navodila v tem priročniku ne zajemajo vseh možnih pogojev in situacij, do katerih lahko pride. Uporabnik mora razumeti, da so dejavniki, ki jih ni mogoče vključiti v nobenega izmed izdelkov, zdrav razum, previdnost in skrbnost. Zato mora uporabnik te naprave sam zagotoviti omenjene dejavnike. Ne odgovarjamo za škodo, nastalo med prevozom, zaradi nepravilne uporabe, zaradi nihanja napetosti ali zaradi spremembe ali predelave kateregakoli dela naprave. Da ne bi prišlo do požara ali poškodbe zaradi električnega udara, morate pri uporabi električnih naprav vedno upoštevati osnovna varnostna navodila, med katerimi so tudi naslednja:

1. Preverite, ali električna napetost na vaši vtičnici odgovarja tisti, ki je navedena na ploščici vaše naprave in ali je vtičnica pravilno ozemljena. Vtičnica mora biti inštalirana glede na veljavne elektrotehnične standarde EN. Prav tako mora biti prosto dostopna, da bi bilo v nujnem primeru mogoče napravo hitro izključiti iz električnega omrežja.
2. Če je električni kabel poškodovan, aparata ne uporabljajte. Če je aparat padel na tla, če se je potopil v vodo ali če ne deluje pravilno. Če se iz aparata širi nenavaden smrad, dim, ali neobičajen zvok, ga takoj izklopite in z njim obiščite servisni center.

Vsa popravila, vključno z menjavo priključnega kabla, zaupajte strokovnemu servisu! Ne odstranjajte zaščitnih pokrovov aparata, nevarnost električnega udara! S posegom v aparat se izpostavljate tveganju za izgubo zakonske pravice do uveljavljanja garancije.

3. Aparat varujte pred stikom z vodo ali z drugimi tekočinami, da ne bi prišlo do električnega udara.
4. Ne uporabljajte aparata zunaj in v vlažnem okolju in ne dotikajte se električnega kabla ali aparata z mokrimi rokami. Obstaja nevarnost električnega udara.
5. Vklapljenega aparata prav tako ne uporabljajte:

- v bližini kadi, tuš kabine ali bazena – **nevarnost električnega udara,**
 - v bližini vnetljivih materialov, na primer zaves – **nevarnost požara,**
 - v neposredni bližini mest, kjer se kopiči toplota (štedilnik, gretje), ali v bližini odprtega ognja – **nevarnost požara,**
 - v prostorih, kjer se shranjujejo vnetljive ali eksplozivne kemikalije – **nevarnost požara,**
 - v industrijskem okolju ali okolju s hlapnimi pesticidi (znotraj naprave se lahko kopičijo kemijski ostanki in njihovo poznejše sproščanje v ozračju lahko škoduje zdravju),
 - neposredno pod električno vtičnico.
6. Ne uporabljajte naprave na mestih, kjer se lahko pojavijo maščobni delci. Postavitev npr. v kuhinji lahko skrajša življenjsko dobo filtra. Čistilec zraka ni zasnovan za uporabo kot ventilacijska ali sesalna naprava.
 7. Bodite še posebej pozorni, če aparat uporabljate v bližini otrok!
 8. Otrok ne izpostavljajte predolgo izhodu zraka iz aparata. Držite otroke stran od neposredne bližine izhoda za zrak. V nasprotnem primeru bi lahko zboleli oz. bi to lahko negativno vplivalo na njihovo zdravje.
 9. Aparat postavite izven dosega drugih predmetov tako, da bo zagotovljeno prosto kroženje zraka, ki je potrebno za pravilno delovanje.
 10. Odprtini za vsesavanje ali izhod zraka nikoli ne prekrivajte in vanje ne vtikajte nobenih predmetov ali prstov! Sicer bi lahko prišlo do poškodbe aparata ali ljudi.
 11. Tega aparata ne uporabljajte s kodirnikom, časovnim stikalom, samostojnim sistemom daljinskega upravljanja ali s katerokoli drugo napravo, ki samodejno prižiga aparat, saj obstaja nevarnost požara, če je aparat prekrit ali pa nepravilno nameščen.
 12. V bližini aparata ne uporabljajte insekticidov ali vnetljivih pršil. Lahko bi prišlo do poškodbe aparata.

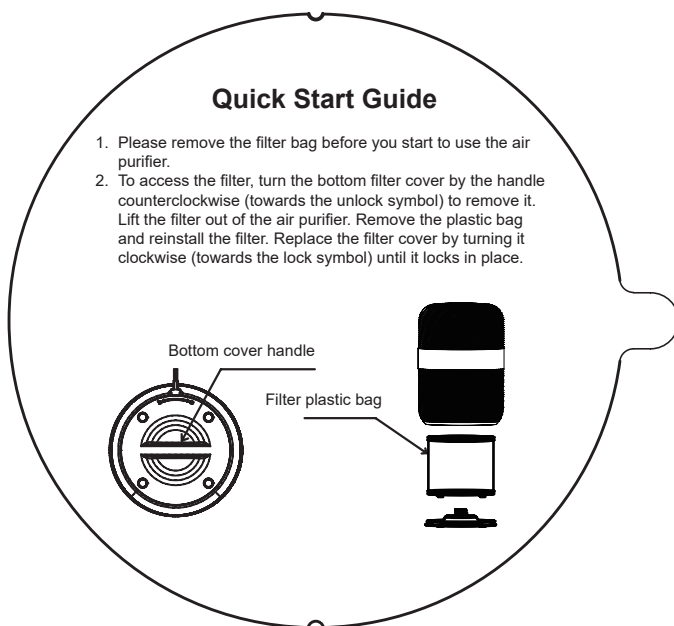
13. Aparata nikoli ne postavljajte na mehke površine, kot je postelja, sedežna garnitura, preproga z gostimi, dolgimi vlakni ipd. Postavljen mora biti na stabilno in ravno površino.
14. Aparata ne vklaplajte ali izklaplajte s priklopom ali odklopom vtiča električnega napajanja. Vedno najprej izklopite aparat s pomočjo tipke ON/OFF. Nato lahko priključni kabel izvlečete iz omrežne vtičnice!
15. Priporočamo, da aparata ne puščate s priključenim priključnim kablom v vtičnici brez nadzora. Vtiča ne vlecite iz vtičnice z vlečenjem za kabel. Kabel izvlecite iz vtičnice tako, da ga držite za vtič.
16. V naslednjih primerih aparat vedno izključite iz vtičnice:
 - pred polnjenjem rezervoarja z vodo, če ga dlje časa ne boste uporabljali
 - pred prestavljanjem,
 - pred čiščenjem,
 - stikalo ne deluje,
 - odklopnik ali varovalke so pregoreli,
 - priključni kabel ali vtič sta neobičajno topla,
 - čutite vonj po zažganem ali pa ste opazili neobičajne zvoke ali vibracije,
 - v primeru kakršnihkoli drugih neobičajnih pojavov ali motenj.
17. Napajalni kabel se ne sme dotikati vročih delov ali teči preko ostrih robov.
18. Aparat je namenjen izključno za domačo in notranjo uporabo. Ni namenjen za komercialno uporabo. **Izdelka ne uporabljajte za kakršnekoli druge namene.**
19. Aparata ne uporabljajte brez ustrezno nameščenih filtrov.
20. Aparat premeščajte, shranjujte in prevažajte izključno pokončno.
21. Med delovanjem je strogo prepovedano rokovanje z zračnim filtrom.
22. Otroci, stari osem let in več, osebe z zmanjšano fizično, duševno ali umsko sposobnostjo ali osebe, ki nimajo dovolj izkušenj, lahko uporabljajo to napravo samo pod nadzorom, ali če jih je izkušena oseba podučila o varni uporabi in razumejo vse nevarnosti, povezane

s to uporabo. Otroci se ne smejo igrati s to napravo. Čiščenja in vzdrževanja, ki ga opravljajo uporabniki, ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

23. Priključni kabel namestite tako, da se ob njega ne bi bilo mogoče spotakniti.

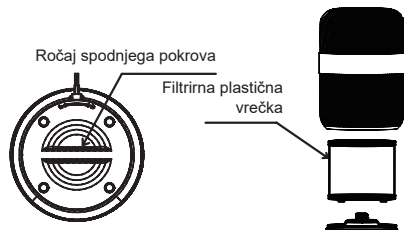
Do not immerse in water! – Ne potaplajte v vodo!

NEVARNOST ZA OTROKE: Otroci se ne smejo igrati z embalažnim materialom. Ne dovolite, da bi se otroci igrali s plastičnimi vrečkami. Nevarnost zadušitve.

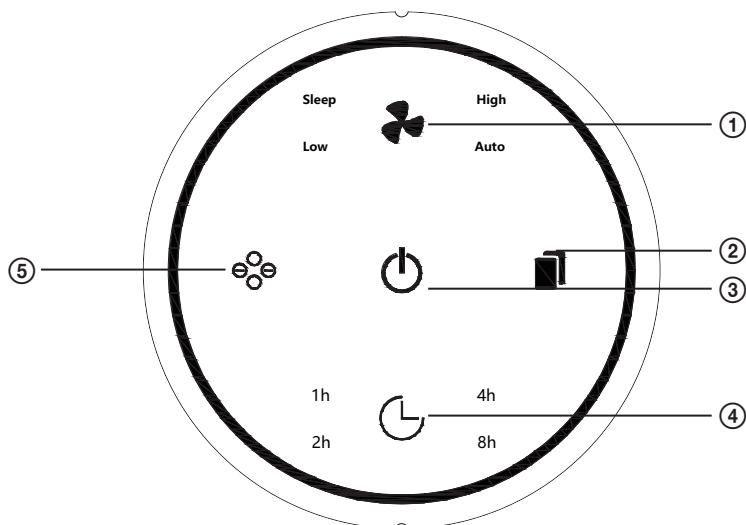


Kratek priročnik za začetek uporabe

1. Preden začnete uporabljati čistilec zraka, odstranite filtrirno vrečko.
2. Za dostop do filtra obrnite spodnji pokrov filtra z ročajem proti smeri urinega kazalca (v smeri simbola za odklepanje), da ga odstranite. Dvignite filter iz čistilnika zraka. Odstranite plastično vrečko in ponovno namestite filter. Pokrov filtra namestite tako, da ga zavrtite v smeri urinega kazalca (proti simbolu za zaklepanje), dokler se ne zaskoči.



PREGLED NADZORNE PLOŠČE



1. Nastavitev hitrosti pretoka zraka

Z zaporednim pritiskom na gumb preklapljate med nizko in visoko hitrostjo pretoka zraka ter med (AUTO) in (SLEEP) za nočni način delovanja naprave.

Opomba: V Nočnem načinu (SLEEP) se izklopi barvna osvetlitev. V načinu (AUTO) se hitrost pretoka zraka samodejno spreminja glede na kakovost zraka v prostoru.

2. Ponastavitev števca življenjske dobe filtra

S pritiskom in pridrženjem gumba ponastavite števec preostale življenjske dobe filtra. Uporabite samo po menjavi filtra.

3. **Vklop/izklop**

S pritiskom aparat vklopite/izklopite. V načinu pripravljenosti kontrolna lučka sveti rdeče, v vklopljenem stanju sveti belo.

4. **Funkcija časovnika**

S postopnim pritiskanjem na gumb lahko nastavite funkcijo izklopa po 1, 2, 4 ali 8 urah.

5. **Ionizator**

S kratkim pritiskom vklopite ali izklopite ionizacijo zraka. Pri vklopu naprave je ionizacija vklopljena, na zaslonu sveti ikona ionizacije. Po pritisku na gumb ikona izgine z zaslona. Za ponovni vklop pritisnite na mesto na zaslonu, kjer je bila ikona pri izklopu.

NAMESTITEV

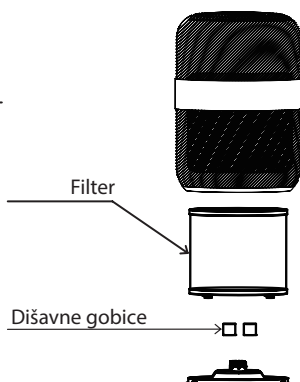
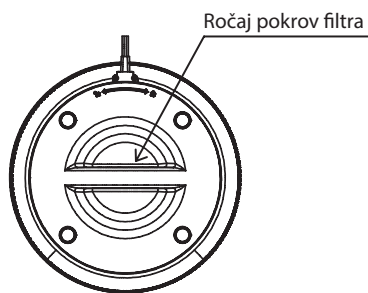
OPOZORILO:

Pred uporabo čistilca zraka odstranite embalažo filtra v napravi po spodaj navedenih napotkih:

Menjava filtra in dišavnih gobic

Pred prvim priklopom aparata na omrežje z aparata odstranite vso embalažo, tako z zunanje kot notranje strani. Filter je obdan z embalažo. Odklopljen aparat primite tako, da boste lahko odprli zatič spodnjega pokrova. Na spodnji strani aparata in pokrova so prikazani zatiči za lažje rokovanje. Gobice za aromatično olje so v pokrovu filtra. Pred uporabo vrnite filter nazaj v napravo in pokrov skrbno zaklenite.

Nevarnost materialne škode: Naprava se lahko uporablja samo v primeru, če je temeljito in popolnoma sestavljena.



Menjava filtra

Skrbite za svoje zdravje in redno menjajte filter.

Števec življenjske dobe filtra je nastavljen na približno 2000 ur. Kot naprava doseže ta čas, začne utripati kontrolna lučka »Ponastavitev števca filtra« in oglasi se zvočni signal. Zamenjajte stari filter z novim in pritisnite na ikono »Ponastavitev števca filtra« za okoli 3 sekunde. Zvočni signal se izklopi in kontrolna lučka ponovno sveti z belo barvo.

Opomba: Pred vstavitvijo filtra v aparat ne pozabite vedno odstraniti embalaže.

Priprava dišavnih gobic

Na gobice lahko nakapljate par kapljic eteričnega olja. Pri delovanju aparata bo tako iz naprave prihajal čist zrak, obogaten z dišavo olja.

UPORABA

Zagon aparata

Po priklopu na omrežje se oglasijo zvočni signali in vse kontrolne lučke hkrati 2-krat utripnejo in nato ugasnejo, le rdeča kontrolna lučka napajanja (gumb »vkllop/izklop«) ostane prižgana in aparat vstopi v način pripravljenosti. S pritiskom na gumb »vkllop/izklop« zaženete samodejni način aparata. Po vklopu začne aparat barvno utripati. V tem trenutku poteka kontrola kakovosti zraka. Po nekaj sekundah barva osvetlitve ne utripa več in samo sveti. Barva osvetlitve označuje kakovost zraka.

Kazalec kakovosti zraka

Modra – Odlična
Zelena – Dobra
Vijoličasta – Slaba
Rdeča – Zelo slaba

Uporaba aplikacije

POZOR:

Če se ime ali geslo vašega domačega omrežja WiFi spremeni, morate ponovno vzpostaviti povezavo z vašim aparatom.

- Aplikacija podpira različice operacijskega sistema telefona iOS 9.0 in novejše ter Android 6.0 in novejše; Na splošno lahko različico telefonskega sistema preverite v nastavitvah v mobilnem telefonu ali na tablici.
- Ta model podpira zaščito omrežja WiFi s pomočjo protokola WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES in TKIP.
- Za konfiguracijo aparata za dostop do omrežja je potrebno omrežje Wi-Fi 2,4 GHz, frekvenčno območje 5 GHz trenutno ni podprto.
- Konfiguracija WiFi je obvezna za dostop aparata do omrežja; ko je omrežje že uspešno nastavljeno, lahko aplikacijo zaženete v omrežju WiFi/2G/3G/4G, aparat pa lahko upravljate na daljavo.
- Če se spremeni ime vašega domačega omrežja Wi-Fi ali če zamenjate usmerjevalnik, bo aparat prikazan v aplikaciji brez povezave; Brez sprememb številke računa aplikacije preprosto znova nastavite dostop do omrežja.
- Če želijo aplikacijo za upravljanje istega aparata uporabljati tudi drugi uporabniki, jih mora k aplikaciji povabiti »upravljavec družine«, da se lahko povežejo (pod pogojem, da je povabljeni uporabnik prenesel aplikacijo in izvedel registracijo).
- Če se aplikacija spremeni, bodo prvotni uporabniki morda pozvani, da izbrišejo napravo v svoji mobilni aplikaciji, novi uporabniki pa lahko le nastavijo neposredno povezavo z omrežjem v skladu z navodili za dostop do omrežja (če prvotni uporabniki ne izbrišejo svoje naprave v mobilni aplikaciji, bo ta samodejno odstranjena potem, ko novi uporabniki uspešno nastavijo dostop do omrežja).

Priključitev

1. Zagotovite, da bo vaš mobilni telefon povezan z vašim domačim omrežjem WiFi
2. Prenesite aplikacijo **Smart Life** in se registrirajte:
 - a. Skenirajte kodo QR ali z poiščite aplikacijo **Smart Life** v trgovini Apple ali Google Play. Prenesite aplikacijo.
 - b. Odprite aplikacijo in ustvarite svoj osebni račun.



S pomočjo funkcije WiFi napravo prek mobilnega telefona povežete s svojim domačim omrežjem.

Opomba: Prikazano besedilo v aplikaciji je informativne narave. Videz in besedilo zaslona aplikacije se lahko z novimi posodobitvami spremenita.

1) Povezava prek načina AP (AP1)

1. Čistilec priključite na vtičnico.
2. Na čistilcu na kratko pritisnite na gumb »vklop/izklop«.
3. Na čistilcu za 5 sekund pritisnite na gumb za nastavev hitrosti pretoka zraka.
4. Zaslišali boste zvočni signal (ikona začne hitro utripati in po približno 2 minutah začne ikona utripati počasi).
5. Odprite aplikacijo **Smart Life** v mobilnem telefonu.
6. V aplikacijo s pomočjo ikone »+« desno zgoraj poiščite napravo (Small Home Appliance -> Čistilec zraka (Wi-Fi)).
7. Nastavite WiFi in geslo omrežja v aplikaciji v skladu z napotki aplikacije.
8. Kliknite na naslednji korak in v desnem zgornjem kotu zaslona aplikacije nastavite način AP (osnovni prednastavljeni način EZ spremenite na AP).
9. Počakajte, da ikona na zaslonu čistilca začne počasi utripati, kar potrdite v aplikaciji z označitvijo možnosti »Confirm the indicator is blinking slowly*«.
10. V aplikaciji kliknite na naslednji korak »next«.
11. Nadaljujte v skladu z napotki aplikacije.
12. V mobilnem telefonu pojdite na nastavitve omrežja Wi-Fi in se povežite na hotspot čistilca zraka »SmartLife«.
13. Po povezavi se vrnite v aplikacijo Smart Life.
14. Čistilec bi se moral samodejno povezati, nadaljujte v skladu z napotki aplikacije.

*V primeru, da ikona ne utripa, je treba začeti nastavev od začetka.

2) Povezava prek načina EZ (AP1)

1. Čistilec priključite na vtičnico.
2. Na čistilcu na kratko pritisnite na gumb »vklop/izklop« in takoj zatem pritisnite na gumb za nastavev hitrosti pretoka zraka za okoli 5 sekund. Oglasi se zvočni signal in na zaslonu začne hitro utripati ikona WiFi.
3. Odprite aplikacijo Smart Life v mobilnem telefonu.
4. V aplikacijo s pomočjo ikone »+« desno zgoraj poiščite napravo (Small Home Appliance -> Čistilec zraka (Wi-Fi)).
5. Vnesite WiFi in geslo omrežja v aplikaciji v skladu z napotki aplikacije.
6. Kliknite na naslednji korak in v desnem zgornjem kotu zaslona aplikacije nastavite način EZ mode (osnovni prednastavljeni način EZ). Z označitvijo potrdite, da ikona Wi-Fi na zaslonu hitro utripa.*
7. V aplikaciji kliknite na naslednji korak »next«.
8. Čistilec se samodejno poveže, nadaljujte v skladu z napotki aplikacije.

*V primeru, da ikona ne utripa, je treba začeti nastavev od začetka.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem in vzdrževanjem napravo izklopite in odklopite od električnega omrežja. Aparata nikoli ne potaplajte v vodo.

Površino aparata obrišite z mehko krpo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali žičnatih gob.

Aparat hranite na hladnem, suhem in zračenem mestu. Aparat obrnite zelo počasi in previdno, da se ne poškoduje. Aparata nikoli ne obračajte med delovanjem!

REŠEVANJE TEŽAV

V primeru okvare se ravnajte po spodnji tabeli.

Če vam težave ne uspe rešiti s pomočjo možnih rešitev v spodnji tabeli, se obrnite na servisni center. V nobenem primeru aparata ne poskušajte popraviti sami.

Težava	Možen razlog	Rešitev	
Aparata ni mogoče vklopiti	Vtič ni priključen na vir napajanja.	Priključite aparat na vir napajanja in ga vklopite.	
	Pokrov filtra je slabo nameščen.	Pokrov filtra namestite v skladu z navodili za uporabo.	
	Vtič ali kabel sta poškodovana.	Obrnite se na servisni center.	
	Vir napajanja ne deluje.	Preverite, ali je vir napajanja pod tokom.	
Ventilator ne deluje	Vhod ali izhod zraka je blokiran.	Odstranite vso embalažo s filtra/filtrov znotraj aparata.	
	Aparat ni vklopljen.	Priključite aparat na vir napajanja in ga vklopite.	
	Motor je zrahljan ali poškodovan.	Obrnite se na servisni center.	
	Znotraj aparata se nahajajo prosti ali tuji predmeti.	Če predmetov ni mogoče odstraniti brez poseganja v aparat, se obrnite na servisni center.	
	Aparat je postavljen na neravno površino.	Postavite aparat na ravno površino.	
Zrak ni dovolj očiščen.	Filtri so umazani ali niso bili pravočasno zamenjani.	Očistite pralne filtre, če jih naprava vsebuje, in ostale filtre zamenjajte za nove. Ponastavite števec življenjske dobe filtrov.	
	Filter ni bil zamenjan.	Zamenjajte filter/filte za nove in ponastavite števec življenjske dobe filtrov.	
	Vhod ali izhod zraka je blokiran.	Odstranite vso embalažo s filtra/filtrov znotraj aparata.	
	Okoli aparata ni dovolj prostora.	Postavite aparat tako, da bo okoli njega dovolj prostora za vsesavanje in izpuščanje zraka.	
	Prostor, v katerega je postavljen aparat, je večji od predvidenega.	Postavite aparat v prostor tako, da bo lahko deloval učinkovito.	
	V aparatu manjka filter.	V aparatu manjka filter.	Prepričajte se, da so v aparatu vsi potrebni filtri.
			Prepričajte se, da je filter pravilno vstavljen v aparat. Če aparat vsebuje več filtrov, se prepričajte, da so vstavljeni v pravilnem vrstnem redu.
Aparat oddaja zvočni signal.	Filter/filtri ni bil/niso bili zamenjan/zamenjani.	Zamenjajte filter/filte za nove in ponastavite števec življenjske dobe filtrov.	
	Filter/filtri so bili zamenjani, vendar števec ni bil ponastavljen.	Ponastavite števec življenjske dobe filtrov.	

Kazalec kakovosti zraka sveti rdeče	V bližini aparata je vir onesnaženja.	Odstranite vir onesnaženja. Po določenem času se bo zrak očistil in kazalec bo ustrezno spremenil barvo glede na kakovost zraka v prostoru.
-------------------------------------	---------------------------------------	---

Osnovno odpravljanje težav z aplikacijo

Težava	Možen razlog	Priporočilo	Možna rešitev
Aplikacija prikazuje prekinitev povezave.	Prekinjena povezava med mobilnim telefonom in napravo.	Preverite, ali je mobilni telefon povezan z omrežjem.	Mobilni telefon znova povežite z omrežjem.
		Preverite, ali usmerjevalnik deluje pravilno.	Ponovno zaženite usmerjevalnik.
		Aparat mora biti priključen na vir napajanja.	Izklopite ter ponovno vklopite aparat.
		Konfiguracije naprav Wi-Fi so izbrisane.	Odstranite aparat iz aplikacije in ponovno izvedite namestitve.
		Omrežje ali geslo Wi-Fi je bilo spremenjeno.	Izbrišite vse nastavitve omrežja Wi-Fi in ponovno povežite aparat s svojim omrežjem.
		Vaš Wi-Fi ne ustreza standardu delovanju aparata.	Preverite vse parametre vašega domačega omrežja Wi-Fi.
Aplikacija deluje počasi.	Slaba omrežna povezava.	Zasedeno omrežje.	Ponovno zaženite usmerjevalnik in zmanjšajte število uporabnikov z dostopom.
		Slab sprejem signala Wi-Fi mobilnega telefona.	Preverite nastavitve samega mobilnega telefona.
		Omrežna pasovna širina ni ustrezna.	Povečajte pasovno širino omrežja Wi-Fi.
Aplikacije ni mogoče namestiti	Aplikacija ni združljiva z operacijskim sistemom telefona.	Treba je uporabiti mobilni telefon v skladu z zgornjimi nastavitvami. (iOS 9.0 in višji, Android 6.0 in višji)	Prenesite aplikacijo z ustrezne platforme (AppStore/GooglePlay) in dodajte aparat prek aplikacije.

TEHNIČNI PODATKI

Model:	AP1 Compact Pearl
Nazivna napetost:	220–240 V
Nazivna frekvenca:	50–60 Hz
Nazivna moč:	30 W
CADR:	120 m ³ /h

Priporočena velikost prostora:	9–14m ²
Hrup:	25–55 dB(A)
Masa:	2,5 kg

PREDELAVA IN ODSTRANITEV ODPADKOV

Embalažni papir in karton – odstranite med ločevalne odpadke. Folija, PE vrečke, plastični deli – v ločevalne posode za plastiko.

ODSTRANJEVANJE IZDELKA NA KONCU ŽIVLJENJSKE DOBE

Odstranjevanje starih električnih in elektronskih naprav (velja v državah članicah EU in drugih evropskih državah, kjer velja zakon o ločevanju odpadkov)

Prikazan simbol na izdelku ali embalaži pomeni, da naj se z izdelkom ne ravna kot z gospodinjstvi odpadki. Izdelek izročite v zbirno mesto, namenjeno za reciklažo električnih in elektronskih naprav. S pravilno odstranitvijo izdelka preprečite negativne vplive na človeško zdravje in okolje. Reciklaža materialov pripomore k zaščiti naravnih virov. Več informacij glede reciklaže tega izdelka dobite na lokalnem uradu, podjetju, ki se ukvarja s predelavo odpadkov ali pa v prodajalni, kjer ste kupili izdelek.



08/05



Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktiv EU o elektromagnetni združljivosti in električni varnosti ter o težkih kovinah v električni in elektronski opremi.

Navodila za uporabo so na razpolago na spletnih straneh www.ecg-electro.eu. Pridružujemo si pravico do spremembe besedila in tehničnih parametrov.

S tem K+B Progres, a.s. izjavlja, da je tip radijske opreme ECG AP1 Compact Pearl skladen z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU Izjave o skladnosti najdete na spletni strani: www.ecg-electro.eu.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Pročitajte pažljivo i sačuvajte za buduću upotrebu!

Pažnja: Mere predostrožnosti i uputstva ne pokrivaju sve moguće situacije i opasnosti do kojih može doći. Korisnik treba da bude svestan da faktore bezbednosti kao što su oprezno, pažljivo i razumno rukovanje nije moguće ugraditi u proizvod. Stoga sâm korisnik ovog uređaja treba da obezbedi prisutnost tih bezbednosnih faktora. Nismo odgovorni ni za kakvu štetu koja se desi tokom prevoza, nepravilnim korišćenjem, kolebanjem napona, modifikovanjem ili zamenom bilo kog dela uređaja. Da ne bi došlo do požara ili povrede od udara električne struje, prilikom upotrebe električnih uređaja uvek treba poštovati osnovna bezbednosna uputstva, među kojima su i sledeća:

1. Proverite da li napon struje u vašoj utičnici odgovara onom koji je naveden na oznaci vašeg uređaja i da li je utičnica pravilno uzemljena. Utičnica mora biti ugrađena prema zahtevima elektrotehničkih standarda. Takođe mora biti slobodno dostupna tako da se uređaj može brzo isključiti iz električne mreže ako je potrebno.
2. Nikada ne upotrebljavajte uređaj ako je kabl za napajanje oštećen. Ako je uređaj pao na zemlju, bio je potopljen u vodu ili ne radi ispravno.

Ako uređaj emituje neobičan miris, dim ili neobičan zvuk, odmah ga isključite i posetite servisni centar.

Bilo kakva popravka, što se odnosi i na zamenu kabla, mora biti poverena stručnom servisu! Ne skidajte sigurnosni poklopac uređaja kako ne bi došlo do opasnosti od električnog udara! Intervencijom na uređaju izlažete se riziku da izgubite zakonsko jamstvo na neispravan rad ili garanciju kvaliteta.

3. Zaštitite od dodira sa vodom ili drugim tečnostima kako ne bi došlo do električnog udara.
4. Proizvod nemojte koristiti na otvorenom, kao ni u vlažnim prostorima; ne dotičite kabl za napajanje ni uređaj mokrim rukama. Postoji opasnost od strujnog udara.
5. Takođe, nemojte koristiti uključeni uređaj u ovim slučajevima:

- u blizini kupatila, tuša ili bazena - **opasnost od strujnog udara**,
 - u blizini zapaljivih materijala, kao što su zavese - **opasnost od požara**,
 - u neposrednoj blizini mesta gde se akumulira toplota (šporet, grejalica) ili u blizini otvorene vatre – **opasnost od požara**,
 - u prostorijama u kojima se čuvaju zapaljive ili eksplozivne hemikalije - **opasnost od požara**,
 - u industrijskom okruženju ili okruženju gde su prisutni pesticidi za fumigaciju (hemijski ostaci se mogu nakupiti unutar uređaja i njihovo naknadno ispuštanje u vazduh može da bude štetno za zdravlje),
 - direktno ispod električne utičnice.
6. Nemojte koristiti uređaj na mestima gde su prisutne čestice masti. Postavljanje u kuhinju, na primer, može smanjiti vek trajanja filtra. Uređaj za vazduh ne sme da se koristi kao ventilacijski ili ispušni uređaj.
 7. Budite posebno pažljivi ukoliko se u blizini nalaze deca dok koristite uređaj!
 8. Ne izlažite decu predugo vazduhu koji izlazi iz uređaja. Decu držite podalje od vazduha koji izlazi iz uređaja. Mogli bi se od toga razboleti ili može imati koji drugi nepovoljan uticaj na njihovo zdravlje.
 9. Uređaj držite podalje od ostalih predmeta kako biste obezbedili slobodno kretanje vazduha koje je potrebno da bi uređaj pravilno radio.
 10. Nikada ne prekrivajte otvore za usisni i izlazni vazduh niti u njih stavljajte nikakve predmete ili prste! U suprotnome može doći do oštećenja uređaja ili povreda.
 11. Ovaj uređaj nemojte koristiti sa programatorima, tajmerima, samostalnim sustavima daljinskog upravljanja ili bilo kojim drugim uređajem koji bi automatski pokretao uređaj, jer postoji opasnost od požara u slučajevima kad je uređaj nepravilno smešten ili blokiran.
 12. Ne koristite insekticide ili zapaljive sprejeve u blizini uređaja. To bi moglo dovesti do oštećenja uređaja.

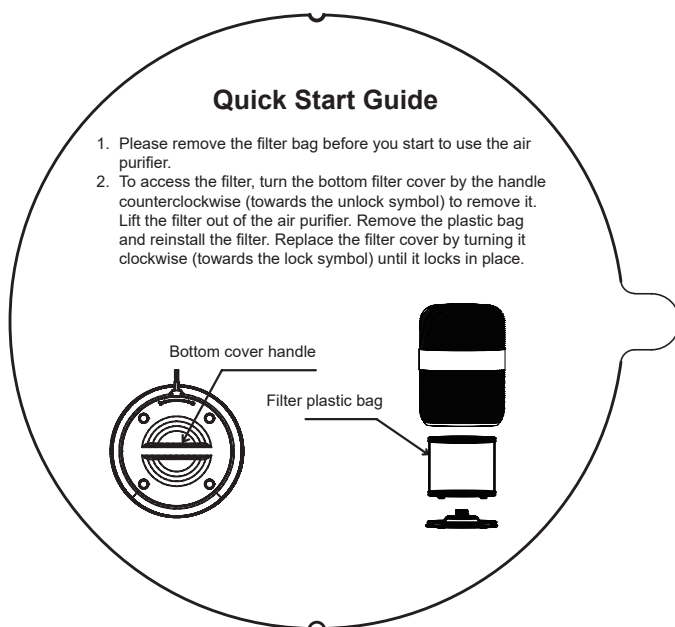
13. Uređaj nikad ne stavljajte na mekanu površinu, kao što su krevet, kauč, tepih sa dugim i gustim vlaknima, itd. Mora biti postavljen na stabilnu i ravnu površinu.
14. Nemojte uključivati i isključivati aparat umetanjem ili uklanjanjem mrežnog utikača. Uvek prvo isključite uređaj dugmetom ON/OFF. Nakon toga možete isključiti mrežni kabl iz mrežnog napajanja!
15. Preporučamo da uređaj ne ostavljate sa napojnim kablom uključenim u struju. Utikač ne izvlačite iz utičnice povlačenjem za kabl. Kabl odvojte od mreže tako što ćete uhvatiti za utikač i izvući ga.
16. Uvek isključite mrežnu utičnicu kod sledećih slučajeva:
 - pre ponovnog punjenja spremnika za vodu ako ga više ne koristite
 - pre premeštanja,
 - pre čišćenja,
 - prekidač ne radi,
 - pregoreo prekidač ili osigurači,
 - kabl za napajanje ili utikač je neobično vruć,
 - osećate miris po spaljenom ili ste čuli neobične zvukove ili vibracije,
 - u slučaju bilo kakvih drugih neobičnih pojava ili poremećaja.
17. Kabl se mora pružati tako da ne dolazi u dodir sa vrućim predmetima i ne prolazi duž oštarih ivica.
18. Uređaj je namenjen isključivo za kućnu i unutarnju upotrebu. Nije namenjen za komercijalnu upotrebu. **Nemojte koristiti aparat u svrhe za koje nije namenjen.**
19. Uređaj ne upotrebljavajte bez ispravno ugrađenog filtra.
20. Uređaj pomičite, skladištite i transportirajte isključivo u vertikalnom položaju.
21. Strogo je zabranjeno rukovanje filtrom vazduha tokom rada.
22. Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da im je pružen nadzor ili upute o korišćenju uređaja na bezbedan način i da razumeju potencijalne opasnosti. Deca se ne smeju igrati ovim uređajem.

Poslovi čišćenja i održavanja koje obavlja korisnik ne smeju se poveriti deci bez nadzora.

23. Postavite kabl napajanja tako da se o njega ne spotičete.

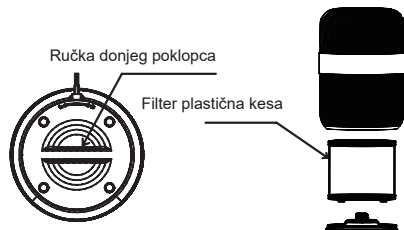
Do not immerse in water! – Nemojte potapati u vodu!

OPASNOSTI PO DECU: Deca ne smeju da se igraju ambalažnim materijalom. Nemojte dopustiti deci da se igraju ambalažom od najlonske folije. Postoji opasnost od gušenja.

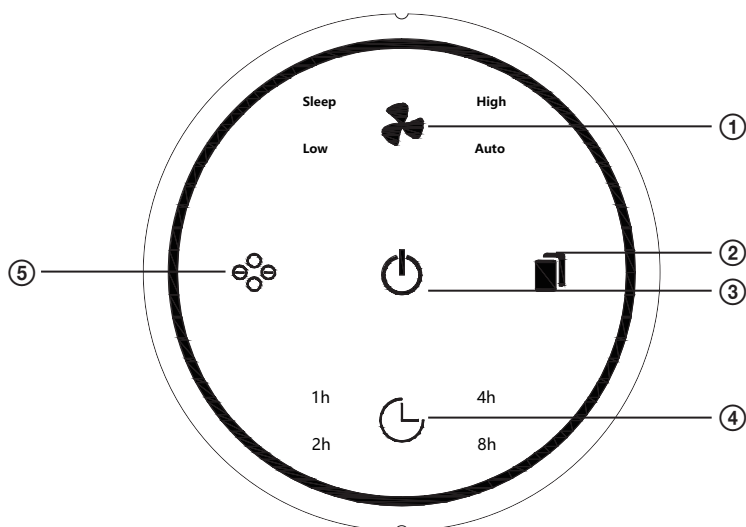


Vodič za brzi početak

1. Uklonite filter vrećicu pre nego što počnete da koristite prečistač vazduha.
2. Da biste pristupili filteru, okrenite donji poklopac filtera za ručku u smeru suprotnom od kazaljke na satu (prema simbolu za otključavanje) da biste ga uklonili. Podignite filter iz prečistača vazduha. Uklonite plastičnu kesu i vratite filter. Vratite poklopac filtera okretanjem u smeru kazaljke na satu (prema simbolu brave) dok se ne zavravi na mestu.



OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE



1. **Podšavanje brzine strujanja vazduha**
Pritiskajte dugme više puta da biste se prebacivali između LOW i HIGH protoka vazduha i (AUTO) i (SLEEP) za noćni režim uređaja.

Napomena: U noćnom režimu rada (SLEEP), pozadinsko osvetljenje u boji se isključuje. U (AUTO) režimu, brzina protoka vazduha se automatski menja u skladu sa kvalitetom vazduha u prostoriji.

2. **Resetovanje brojača veka trajanja filtra**
Pritisnite i držite dugme za resetovanje brojača preostalog veka trajanja filtra. Koristite samo nakon zamene filtera.
3. **Uključivanje/isključivanje**
Pritisnite za uključivanje/isključivanje uređaja. U stanju čekanja, svetlo indikatora svetli crveno, u stanju uključeno svetlo indikatora svetli belo.
4. **Vremenska sklopka**
Funkciju isključivanja tajmera možete da postavite na 1, 2, 4 ili 8 sati uzastopnim pritiskom na dugme.
5. **Ionizator**
Pritisnite kratko za uključivanje ili isključivanje ionizacije vazduha. Kada je uređaj uključen, ionizacija je uključena, ikona ionizacije svetli na ekranu. Kada pritisnete dugme, ikona nestaje sa ekrana. Da biste ga ponovno uključili, dodirnite mesto na ekranu gde je bila ikona kada ste je isključili.

INSTALACIJA

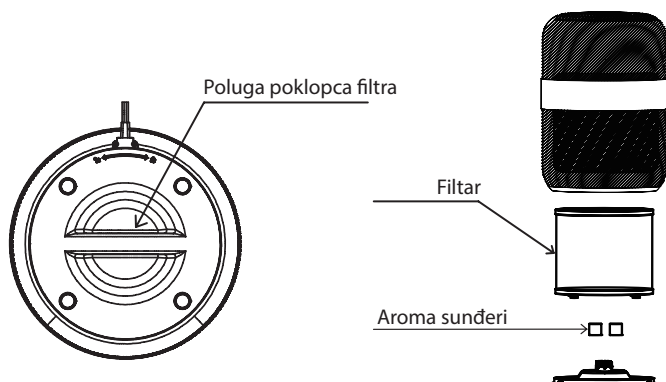
PAŽNJA:

Pre uporabe pročišćivača vazduha, skinite poklopac filtra sa uređaja prema uputama u nastavku:

Zamjena filtra i aroma kuglice

Pre prvog priključivanja uređaja na električnu mrežu, uklonite svu ambalažu sa uređaja, kako izvana tako i iznutra. Filtar ima poklopac. Uхватite aparat koji je isključen iz struje tako da možete otvoriti bravu donjeg poklopcu. Brave su prikazane na dnu uređaja i poklopcu za lakše rukovanje. Spužve za aromatično ulje nalaze se u poklopcu filtera. Pre uporabe vratite filtara u uređaj i pažljivo zatvorite poklopac.

Rizik od materijalne štete: Uređaj se sme koristiti samo ako je pravilno i potpuno montiran.



Zamena filtra

Vodite računa o svome zdravlju i redovito menjajte filtara.

Brojač veka trajanja filtra je postavljen na pribl. 2000 sati. Nakon što uređaj odbroji te sate rada, lampica "Reset brojača filtera" počinje blicati i oglašava se zvučni signal. Zamenite stari filtara novim i pritisnite ikonu "Reset filter counter" na otprilike 3 s. Zvučni signal se isključuje i svetlo indikatora ponovno svetli belo.

Napomena: Ne zaboravite svaki puta ukloniti ambalažu pre umetanja filtera u uređaj.

Priprema aroma sunderica

Na sunderice možete nakapati nekoliko kapi eteričnog ulja. Tokom rada uređaja iz uređaja će izlaziti čisti vazduh obogaćen mirisom ulja.

KORIŠĆENJE

Puštanje uređaja u rad

Kada je spojen na električnu mrežu, oglašava se zvučni signal i sve LED diode bljeskaju dvaput istovremeno, a zatim se gase, samo LED lampica napajanja (dugme "uključeno/isključeno") ostaje crvena i uređaj ulazi u stanje pripravnosti.

Pritisnite dugme "uključeno/isključeno" za pokretanje automatskog režima rada uređaja. Kada se uključi, uređaj počinje da blica u boji. Trenutno se proverava kvalitet vazduha. Nakon nekoliko sekundi, boja pozadinskog osvetljenja ostaje uključena. Boja pozadinskog osvetljenja označava kvalitet vazduha.

Indikatorj kvaliteta vazduha

Plava - Izvrsna

Zelena - Dobra

Ljubičasta - Loša

Crvena - Vrlo loše

Korišćenje aplikacije

PAŽNJA:

Ako se promeni naziv vaše kućne WiFi mreže ili lozinka, moraćete da se ponovo povežete sa uređajem.

- Aplikacija podržava iOS 9.0 i noviji, Android 6.0 i noviji; Općenito, verzija sustava može se proveriti pomoću postavki na mobilnom telefonu ili tabletu.
- Ovaj model podržava bezbednost Wifi mreže pomoću protokola WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES i TKIP.
- Za konfigurovanje uređaja za pristup mreži potrebna je wifi mreža od 2,4 GHz, frekventijski raspon od 5 GHz trenutno nije podržan.
- WiFi konfiguracija je obavezna za pristup uređaja mreži; nakon što je mreža uspešno konfigurovana, aplikacija može raditi na wifi / 2G / 3G / 4G i uređajem se može upravljati daljinski.
- Ako se promeni naziv vaše kućne wifi mreže ili se zameni ruter uređaj će se prikazati u aplikaciji offline; Sve što trebate učiniti je ponovno konfigurirati pristup mreži bez promene računara u aplikaciji.
- Ako drugi žele koristiti aplikaciju za pokretanje istog uređaja, mora ih „upravitelj porodice“, pozvati u aplikaciju da se povežu (pod uslovom da pozvani korisnik preuzme aplikaciju i registruje se).
- Ako se aplikacija promeni, od prvotnih korisnika se može zatražiti da izbrišu uređaj u svojoj mobilnoj aplikaciji, a novi korisnici mogu samo konfigurirati izravnu mrežnu vezu prema uputama za pristup mreži (ako izvorni korisnici ne izbrišu svoj uređaj u mobilnoj aplikaciji, bit će uklonjeni nakon što novi korisnici uspešno konfiguriraju pristup mreži).

Povezanost

1. Proverite je li vaš mobilni telefon povezan sa kućnom wifi mrežom
2. Preuzmite aplikaciju **Smart Life** i registrujte se:
 - a. Skenirajte QR kod ili potražite **Smart Life** na Apple Storeu ili Google Playu. Preuzmite aplikaciju.
 - b. Otvorite aplikaciju i kreirajte svoj osobni račun.

Koristite WiFi funkciju za povezivanje uređaja na kućnu mrežu putem mobilnog telefona.

Napomena: Tekst prikazan u aplikaciji je informativan. Izgled i tekst ekrana aplikacije mogu se promeniti sa novim ažuriranjima.



1) Veza putem AP režima (AP1)

1. Uključite uređaj u struju.
2. Kratko pritisnite dugme "uključeno/isključeno" na uređaju.
3. Pritisnite dugme za podešavanje brzine strujanja vazduha na Pročišćivaču na 5 sekundi.
4. Čuti ćete zvučni signal (ikona će brzo blicati i nakon otprilike 2 minuta ikona će početi polako blicati).
5. Otvorite aplikaciju **Smart Life** na svom mobilnom telefonu.
6. Upotrebite ikonu "+" u gornjem desnom uglu aplikacije da biste locirali uređaj (Mali kućanski aparat -> Pročišćivač vazduha (Wi-Fi)).
7. Podesite wifi i mrežnu lozinku u aplikaciju prema uputama u aplikaciji.
8. Kliknite na sledeći korak i postavite AP režim rada u gornjem desnom uglu ekrana aplikacije (promenite osnovni unapred postavljeni režim rada EZ u AP).
9. Pričekajte dok ikona na ekranu pročišćivača ne počne polagano da blica, potvrdite to u aplikaciji tako da potvrdite opciju "Potvrdite da indikator polako blica" *.
10. Kliknite na sledeći korak "next" u aplikaciji.
11. Sledite upute aplikacije.
12. Idite na postavke Wi-Fi mreže na svom mobilnom telefonu i povežite se na pristupnu tačku pročišćivača vazduha "SmartLife".
13. Nakon povezivanja, vratite se u aplikaciju Smart Life.
14. Pročišćivač bi se trebao automatski povezati, sledite upute za primenu.

* Ako ikona više ne blica, morate započeti postavku ispočetka.

2) Veza putem EZ načina (AP1)

1. Uključite uređaj u struju.
2. Kratko pritisnite dugme "uključeno/isključeno" na pročišćivaču i odmah zatim pritisnite dugme za podešavanje brzine protoka vazduha na otprilike 5 sekundi. Čuje se zvučni signal i na ekranu ikona Wifi brzo blica.
3. Otvorite aplikaciju Smart Life na svom mobilnom telefonu.
4. Upotrebite ikonu "+" u gornjem desnom uglu aplikacije da biste locirali uređaj (Mali kućanski aparat -> Pročišćivač vazduha (Wi-Fi)).
5. Unesite wifi i mrežnu lozinku u aplikaciju prema uputama u aplikaciji.
6. Kliknite na sledeći korak i postavite EZ režim rada u gornjem desnom uglu ekrana aplikacije (osnovni, unapred postavljeni EZ režim rada). Potvrdite tako da proverite dali ikona Wi-Fi na ekranu brzo blica.*
7. Kliknite na sledeći korak „next“ u aplikaciji.
8. Čistač će se automatski povezati, sledite upute za primenu.

* Ako ikona više ne treperi, morate započeti postavku ispočetka.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Pre čišćenja i održavanja isključite uređaj i odspojite ga iz struje. Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.

Obrišite površinu uređaja mekom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje s abrazivnim delovanjem ni četke.

Uređaj čuvajte na hladnom, suvom i prozračenom mestu. Aparat okrećite samo vrlo polako i pažljivo kako ga ne biste oštetili. Nikada nemojte okretati uređaj tokom rada!

OTKLANJANJE PROBLEMA

U slučaju kvara, sledite donju tablicu.

Ako ne možete da otklonite problem prema mogućim načinima rešavanja navedenim u donjoj tablici, obratite se servisnom centru. Ni u kome slučaju ne pokušavajte sami da popravite uređaj.

Problem	Mogući uzrok	Savet
Aparat se ne može uključiti	Utikač nije spojen na napajanje.	Spojite uređaj na napajanje i uključite ga.
	Poklopac filtra nije ispravno postavljen.	Postavite poklopac filtra prema uputama za uporabu.
	Utikač ili kabl je oštećen.	Obratite se servisnom centru.
	Napajanje ne radi.	Proverite je li napajanje pod naponom.
Ventilator ne radi	Ulaz ili izlaz vazduha je blokiran.	Uklonite svu ambalažu sa filtra (filtara) unutar uređaja.
	Uređaj nije uključen.	Spojite uređaj na napajanje i uključite ga.
	Motor je olabavljen ili oštećen.	Obratite se servisnom centru.
	Unutar uređaja postoje labavi ili strani predmeti.	Ako se predmeti ne mogu ukloniti bez interveniranja u uređaj, obratite se servisnom centru.
	Aparat je postavljen na neravnu površinu.	Postavite aparat na ravnu površinu.
Vazduh nije dovoljno očišćen.	Filtri su začepljeni ili nisu na vreme zamenjeni.	Očistite perive filtre ako ih uređaj sadrži i zamenite ostale filtre novima. Resetujte brojač veka trajanja filtera.
	Filtar nije zamenjen.	Zamenite filtara(e) novima i poništite brojač životnog veka filtra.
	Ulaz ili izlaz vazduha je blokiran.	Uklonite svu ambalažu sa filtra (filtara) unutar uređaja.
	Nema dovoljno slobodnog prostora oko uređaja.	Postavite uređaj tako da oko njega ima dovoljno mesta za usis i odvod vazduha.
	Aparat se nalazi u većem prostoru nego što je predviđeno.	Postavite uređaj u odgovarajuću prostoriju kako bi mogao efikasno raditi.
	Aparatu nedostaje filtara.	
		Proverite je li filtara ispravno umetnut u uređaj. Ako uređaj sadrži više od jednog filtra, proverite jesu li umetnuti ispravnim redosledom.

Uređaj daje zvučni signal.	Filtar(i) nije/nisu zamenjeni.	Zamenite filtar(e) novima i resetujte brojač životnog veka filtera.
	Filtar(i) je/su zamenjeni i brojač nije resetiran.	Resetujte brojač životnog veka filtera.
Indikator kvalitete vazduha je crven	U blizini uređaja postoji izvor zagađenja.	Uklonite izvor kontaminacije. Nakon određenog vremena vazduh se čisti i indikator menja boju u skladu sa kvalitetom vazduha u prostoriji.

Osnovno rešavanje problema sa aplikacijom

Problem	Mogući uzrok	Preporuka	Moguće rešenje
Aplikacija pokazuje prekid veze.	Prekinuta veza između mobilnog telefona i uređaja.	Procenite je li mobilni telefon spojen na mrežu.	Ponovno spojite mobilni telefon na mrežu.
		Procenite radi li ruter ispravno.	Ponovno pokrenite ruter.
		Uređaj mora biti priključen na napajanje.	Isključite i ponovno uključite uređaj.
		Konfiguracije Wifi uređaja su izbrisane.	Uklonite uređaj iz aplikacije i ponovite instalaciju.
		Mrežna ili wifi lozinka je promenjena.	Izbrišite sve konfiguracije wifi mreže i ponovno povežite uređaj na svoju mrežu.
		Vaš wifi ne zadovoljava standard rada uređaja.	Proverite sve parametre svoje kućne wifi mreže.
Aplikacija radi sporo.	Slaba mrežna veza.	Zauzeta mreža.	Ponovno pokrenite ruter i smanjite broj korisnika sa pristupom.
		Loš prijam wifi signala mobitela.	Proverite postavke samog mobitela.
		Širina pojasa mreže nije primerena.	Proširite propusnost wifi mreže.
Aplikacija se ne može instalirati	Aplikacija nije kompatibilna sa operativnim sustavom telefona.	Potrebno je koristiti mobilni telefon prema gornjoj konfiguraciji. (iOS 9.0 i noviji, Android 6.0 i noviji)	Instalirajte aplikaciju u odgovarajućoj trgovini (GooglePlay AppStore) i dodajte uređaj putem aplikacije.

TEHNIČKI PODACI

Model:	AP1 Compact Pearl
Nominalni napon:	220–240 V
Nazivna frekvencija:	50–60 Hz
Nominalna snaga:	30 W
CADR:	120 m ³ /h
Preporučena veličina prostorije:	9–14 m ²
Buka:	25–55 dB(A)

Težina:

2,5 kg

UPOTREBA I ODLAGANJE OTPADA

Papirni otpad i kartonsku ambalažu predajte u reciklažna dvorišta. Foliju za pakovanje, kese od polietilena i plastične delove odložite u kontejnere za plastiku.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VEKA

Odlaganje otpada električne i elektronske opreme (primenljivo u državama članicama EU i drugim evropskim zemljama koje su uspostavile sisteme razvrstavanja otpada)

Oznaka koja je navedena na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne sme odlagati kao kućni otpad. Proizvod odložite na mesto određeno za recikliranje električne i elektronske opreme. Ispravnim odlaganjem proizvoda sprečavate negativne uticaje na zdravlje ljudi i okolinu. Reciklažom materijala pomažete očuvanju prirodnih resursa. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda pružice vam lokalne vlasti, organizacija za preradu kućnog otpada ili prodajno mesto na kom ste kupili proizvod.



08/05



Ovaj proizvod ispunjava zahteve EU direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti i električnoj bezbednosti i problemu teških metala u električnoj i elektronskoj opremi.

Upute za uporabu dostupne su na web stranici www.ecg-electro.eu.

Zadržano je pravo na izmenu teksta i tehničkih parametara.

K+B Progres a.s. ovime proglašava da je radijski uređaj tipa ECG AP1 Compact Pearl usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst EU izjave o usklađenosti na raspolaganju je na internet adresi <http://www.ecg-electro.eu/>.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά και φυλάξτε για μελλοντική χρήση!

Προειδοποίηση: Τα μέτρα και οι οδηγίες ασφάλειας που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο δεν περιλαμβάνουν όλες τις συνθήκες και τις δυνητικές περιστάσεις. Ο χρήστης πρέπει να κατανοήσει ότι η κοινή λογική, η προσοχή και η φροντίδα είναι στοιχεία που δεν μπορούν να ενσωματωθούν σε κανένα προϊόν. Συνεπώς, αυτά τα στοιχεία πρέπει να διασφαλιστούν από τον χρήστη που λειτουργεί και χειρίζεται την εν λόγω συσκευή. Δεν φέρουμε ευθύνη για ενδεχόμενες ζημιές που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά ή λόγω εσφαλμένης χρήσης, διακυμάνσεων τάσης ή τροποποίησης ή μετατροπής οποιουδήποτε μέρους της συσκευής. Για προστασία έναντι κινδύνου πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, πρέπει να λαμβάνονται βασικές προφυλάξεις κατά τη χρήση των ηλεκτρικών συσκευών, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

1. Βεβαιωθείτε ότι η τάση της παροχής ρεύματος στον χώρο σας αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα της συσκευής, καθώς και ότι η πρίζα είναι γειωμένη σωστά. Η παροχή ρεύματος πρέπει να είναι εγκατεστημένη σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και τα πρότυπα για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις (EN). Πρέπει επίσης να είναι ελεύθερα προσβάσιμη, ώστε η συσκευή να μπορεί να αποσυνδεθεί γρήγορα από το ρεύμα, εάν είναι απαραίτητο.
2. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος έχει βλάβες. Εάν η συσκευή έχει πέσει στο έδαφος, έχει βυθιστεί σε νερό ή δεν λειτουργεί σωστά.

Εάν η συσκευή εκλύει ασυνήθιστη οσμή ή καπνό, ή παράγει περίεργους ήχους, αποσυνδέστε την αμέσως από το ρεύμα και μεταφέρετέ την σε ένα κέντρο επισκευών.

Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένων των αλλαγών καλωδίων, πρέπει να διεξάγονται σε επαγγελματικό κέντρο επισκευών! Μην αφαιρείτε τα προστατευτικά καλύμματα από τη συσκευή· υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Εάν επέμβετε

στη συσκευή, ενδέχεται να χάσετε το νόμιμο δικαίωμά σας για αξιώσεις λόγω ελαττωματικής απόδοσης ή την εγγύηση ποιότητας.

3. Προφυλάξτε προϊόν από απευθείας επαφή με νερό και άλλα υγρά για να αποτρέψετε την ηλεκτροπληξία.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε περιβάλλον με υγρασία και μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος ή τη συσκευή με υγρά χέρια. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
5. Επίσης, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν λειτουργεί:
 - κοντά σε μπανιέρα, ντους ή πισίνα – **κίνδυνος ηλεκτροπληξίας,**
 - κοντά σε εύφλεκτα υλικά, π.χ. κουρτίνες – **κίνδυνος πυρκαγιάς,**
 - πολύ κοντά σε θέσεις όπου συγκεντρώνεται θερμότητα (κουζίνα, θερμαντικά σώματα) ή κοντά σε ανοικτή εστία φωτιάς – **κίνδυνος πυρκαγιάς,**
 - σε χώρους όπου αποθηκεύονται εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά – **κίνδυνος πυρκαγιάς,**
 - σε βιομηχανικό περιβάλλον ή σε περιβάλλον με παρασιτοκτόνα αέριας κατάστασης (ενδέχεται να συσσωρευτούν χημικά κατάλοιπα στο εσωτερικό της συσκευής και η επακόλουθη έκλυση τους στον αέρα μπορεί να είναι επιβλαβής για την υγεία σας),
 - Ακριβώς κάτω από μια παροχή ρεύματος.
6. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε σημεία όπου υπάρχουν σωματίδια λίπους. Η τοποθέτηση σε κουζίνα, για παράδειγμα, μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής του φίλτρου. Ο καθαριστής αέρα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως συσκευή αερισμού ή εξαερισμού.
7. Απαιτείται στενή επίβλεψη κατά τη λειτουργία της συσκευής κοντά σε παιδιά!
8. Μην εκθέτετε παιδιά στην έξοδο αέρα της συσκευής για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από την έξοδο αέρα. Μπορεί να προκληθεί αδιαθεσία ή άλλες αρνητικές συνέπειες στην υγεία τους.

9. Τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από άλλα αντικείμενα για να εξασφαλίσετε την ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα που απαιτείται για τη σωστή λειτουργία της.
10. Μην καλύπτετε ποτέ τα ανοίγματα εισαγωγής ή εξαγωγής αέρα και μην εισάγετε αντικείμενα ή τα δάκτυλά σας σε αυτά! Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή ή τραυματισμός.
11. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με προγραμματιστή, χρονοδιακόπτη, αυτόνομο σύστημα τηλεχειρισμού ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή η οποία θέτει αυτόματα τη συσκευή σε λειτουργία, καθώς υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εάν η συσκευή είναι καλυμμένη ή τοποθετημένη σε λάθος θέση.
12. Μην χρησιμοποιείτε εντομοκτόνα ή εύφλεκτα σπρέι κοντά στη συσκευή. Ενδέχεται να προξενήσετε ζημιά στη συσκευή.
13. Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή επάνω σε μαλακές επιφάνειες, όπως κρεβάτια, καναπέδες, χαλιά με πυκνές, μακριές ίνες κ.λπ. Πρέπει να τοποθετείται σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
14. Μην ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε τη συσκευή συνδέοντας και αποσυνδέοντας το φις του καλωδίου ρεύματος. Να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή χρησιμοποιώντας πρώτα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης! Κατόπιν μπορείτε να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος!
15. Συνιστούμε να μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη με συνδεδεμένο το καλώδιο ρεύματος. Μην αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα τραβώντας βίαια το καλώδιο. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα πιάνοντας το φις.
16. Στις ακόλουθες περιπτώσεις, να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα ρεύματος:
 - πριν ξαναγεμίσετε τη δεξαμενή νερού, εάν δεν τη χρησιμοποιείτε πλέον
 - πριν τη μετακίνηση,
 - πριν τον καθαρισμό
 - δεν λειτουργεί ο διακόπτης,
 - ο ασφαλειοδιακόπτης έχει απενεργοποιηθεί ή οι ασφάλειες έχουν καεί,

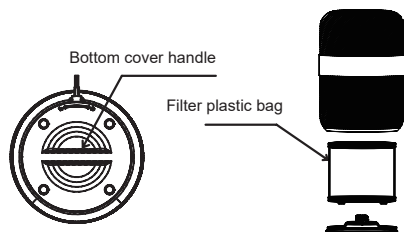
- το καλώδιο ρεύματος ή το φιλτράκι είναι ασυνήθιστα ζεστό,
 - υπάρχει οσμή καμένου ή παρατηρείτε ασυνήθιστους θορύβους ή κραδασμούς,
 - σε περίπτωση άλλων ασυνήθιστων φαινομένων ή δυσλειτουργιών.
17. Μην αφήνετε το καλώδιο ρεύματος να αγγίζει καυτές επιφάνειες ή να διέρχεται επάνω από κοφτερές ακμές.
18. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί.
19. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς έχουν εγκατασταθεί σωστά τα φίλτρα.
20. Να μετακινείτε, αποθηκεύετε και μεταφέρετε τη συσκευή μόνο σε κατακόρυφη θέση.
21. Απαγορεύεται αυστηρά οποιοσδήποτε χειρισμός του φίλτρου αέρα κατά τη λειτουργία.
22. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν επιβλέπονται ή έχουν εκπαιδευτεί να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφάλεια και κατανοούν τους δυνητικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση σε επίπεδο χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
23. Τοποθετήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κάποιος πάνω του.

Do not immerse in water! – Μην βυθίζετε σε νερό!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ: Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με πλαστικές σακούλες. Κίνδυνος ασφυξίας.

Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.

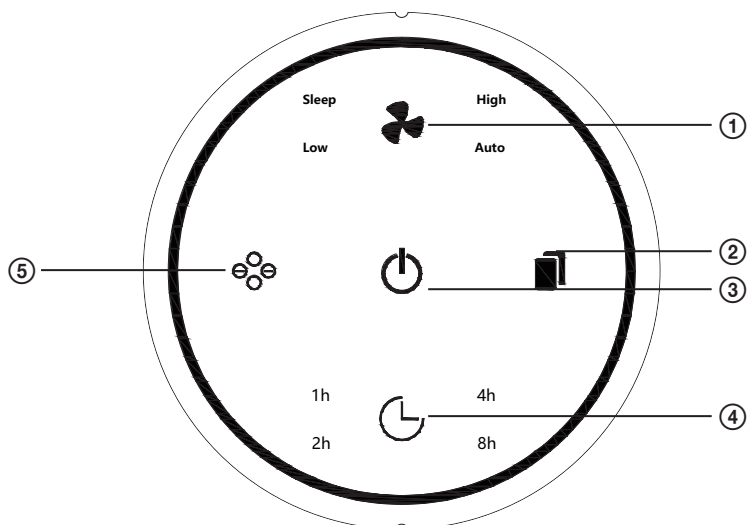


Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

1. Αφαιρέστε τη σακούλα φίλτρου πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τον καθαριστή αέρα.
2. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο φίλτρο, γυρίστε το κάτω κάλυμμα του φίλτρου από τη λαβή αριστερόστροφα (προς το σύμβολο ξεκλειδώματος) για να το αφαιρέσετε. Ανασηκώστε το φίλτρο από τον καθαριστή αέρα. Αφαιρέστε την πλαστική σακούλα και επανατοποθετήστε το φίλτρο. Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα (προς το σύμβολο κλειδώματος) μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.



ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ



1. Ρύθμιση της ταχύτητας ροής αέρα

Πιέστε το κουμπί διαδοχικά για εναλλαγή μεταξύ των ταχυτήτων ροής αέρα LOW και HIGH και μεταξύ (AUTO) και (SLEEP) για τη νυχτερινή λειτουργία της συσκευής.

Σημείωση: Ο έγχρωμος οπίσθιος φωτισμός απενεργοποιείται στην κατάσταση νυχτερινής λειτουργίας. (Sleep). Στη λειτουργία (AUTO), η ταχύτητα ροής αέρα αλλάζει αυτόματα ανάλογα με την ποιότητα του αέρα στο δωμάτιο.

2. Επαναφορά του μετρητή διάρκειας ζωής του φίλτρου

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να μηδενίσετε τον μετρητή υπολειπόμενης διάρκειας ζωής του φίλτρου. Χρησιμοποιήστε το μόνο αφού αντικαταστήσετε το φίλτρο.

3. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Πατήστε για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της συσκευής. Σε κατάσταση αναμονής, η ένδειξη είναι κόκκινη· όταν είναι ενεργοποιημένη η συσκευή, η ένδειξη ανάβει λευκή.

4. Λειτουργία χρονοδιακόπτη

Πατώντας το κουμπί, μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη σε 1, 2, 4 ή 8 ώρες.

5. Ιονιστής

Πατήστε στιγμιαία για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ιονισμό αέρα. Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, ο ιονισμός είναι ενεργοποιημένος και εμφανίζεται το εικονίδιο ιονισμού στην οθόνη. Αφού πατήσετε ξανά το κουμπί, το εικονίδιο εξαφανίζεται από την οθόνη. Για να το ενεργοποιήσετε ξανά, πατήστε τη θέση στην οθόνη όπου βρισκόταν το εικονίδιο πριν από την απενεργοποίησή του.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

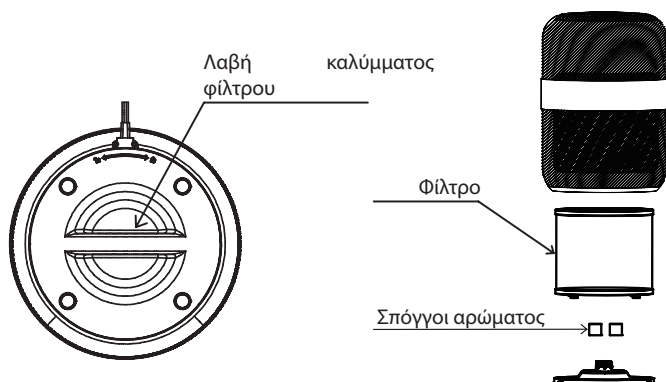
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Πριν χρησιμοποιήσετε τον καθαριστή αέρα, αφαιρέστε το κάλυμμα φίλτρου από τη συσκευή σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες:

Αντικατάσταση του φίλτρου και των σπόγγων αρωμάτων

Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από τη συσκευή πριν τη συνδέσετε στο ρεύμα για πρώτη φορά, τόσο από το εξωτερικό όσο και από το εσωτερικό της. Το φίλτρο είναι συσκευασμένο. Αποσυσκευάστε το ώστε να μπορείτε να ανοίξετε την ασφάλεια του κάτω καλύμματος. Στο κάτω μέρος της συσκευής και στο καπάκι

εμφανίζονται σύμβολα λουκέτου για ευκολότερο χειρισμό. Οι σπόγγοι αρωματικού ελαίου βρίσκονται στο κάλυμμα του φίλτρου. Επανατοποθετήστε το φίλτρο πριν από τη χρήση και ασφαλίστε προσεκτικά το καπάκι. **Κίνδυνος πρόκλησης υλικών ζημιών:** Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν έχει συναρμολογηθεί σωστά και πλήρως.



Αντικατάσταση φίλτρου

Φροντίστε την υγεία σας αλλάζοντας τακτικά το φίλτρο.

Ο μετρητής κύκλου ζωής του φίλτρου είναι ρυθμισμένος στις 2.000 ώρες περίπου. Αφού μετρήσει αυτές τις ώρες λειτουργίας η συσκευή, η ένδειξη «Μετρητής φίλτρου» αρχίζει να αναβοσβήνει και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα. Αλλάξτε το παλιό φίλτρο με ένα καινούργιο και πατήστε το εικονίδιο «Μετρητής φίλτρου» για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Το ηχητικό σήμα απενεργοποιείται και η ένδειξη ανάβει σταθερά λευκή.

Σημείωση: Να θυμάστε πάντα να αφαιρείτε τη συσκευασία πριν τοποθετήσετε το φίλτρο στη συσκευή.

Προετοιμασία των σπόγγων αρωμάτων

Μπορείτε να προσθέσετε μερικές σταγόνες αιθέριου ελαίου στους σπόγγους. Στη συνέχεια, όταν η συσκευή λειτουργεί, θα εκλύει καθαρό αέρα εμπλουτισμένο με το άρωμα του ελαίου.

ΧΡΗΣΗ

Έναρξη λειτουργίας της συσκευής

Μετά τη σύνδεση στο ρεύμα, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και όλες οι ενδείξεις αναβοσβήνουν 2 φορές και κατόπιν σβήνουν· μόνο η ένδειξη λειτουργίας («Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση») παραμένει κόκκινη και η συσκευή μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής.

Πιέστε το κουμπί «Ενεργοποίησης/απενεργοποίησης» για να εκκινήσετε την αυτόματη λειτουργία της συσκευής. Η συσκευή θα αρχίσει να αναβοσβήνει με χρώματα μετά την ενεργοποίησή της. Η ποιότητα του αέρα ελέγχεται εκείνη τη στιγμή. Το χρώμα του οπίσθιου φωτισμού σταθεροποιείται μετά από μερικά δευτερόλεπτα. Το χρώμα του οπίσθιου φωτισμού υποδεικνύει την ποιότητα του αέρα.

Ένδειξη ποιότητας αέρα

Μπλε – Εξαιρετική

Πράσινο – Καλή

Μοβ – Κακή

Κόκκινο – Πολύ κακή

Χρήση της εφαρμογής

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Εάν αλλάξετε το όνομα ή τον κωδικό πρόσβασης του οικιακού σας δικτύου Wi-Fi, θα πρέπει να πραγματοποιήσετε επαναφορά της σύνδεσης με τη συσκευή σας.

- Η εφαρμογή υποστηρίζει τα λειτουργικά συστήματα iOS 9.0 και νεότερες εκδόσεις και Android 6.0 και νεότερες εκδόσεις· γενικά, η έκδοση του συστήματος μπορεί να ελεγχθεί ανατρέχοντας στις ρυθμίσεις του κινητού τηλεφώνου ή tablet.
- Αυτό το μοντέλο υποστηρίζει ασφάλεια δικτύου Wi-Fi WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES και TKIP.
- Η διαμόρφωση της συσκευής για πρόσβαση στο δίκτυο απαιτεί δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz· η ζώνη συχνοτήτων 5 GHz δεν υποστηρίζεται προς το παρόν.
- Απαιτείται διαμόρφωση Wi-Fi για πρόσβαση της συσκευής στο δίκτυο. Εάν το δίκτυο έχει ήδη διαμορφωθεί με επιτυχία, η εφαρμογή μπορεί να λειτουργήσει μέσω δικτύων Wi-Fi / 2G / 3G / 4G για έλεγχο από απόσταση.
- Εάν το όνομα του οικιακού σας δικτύου Wi-Fi αλλάξει ή αντικατασταθεί ο δρομολογητής, η συσκευή θα εμφανίζεται στην εφαρμογή ως εκτός σύνδεσης. Απλώς διαμορφώστε την πρόσβαση δικτύου χωρίς αλλαγές στον αριθμό λογαριασμού της εφαρμογής σας.
- Εάν άλλοι χρήστες θέλουν να χρησιμοποιήσουν την εφαρμογή για τον έλεγχο της ίδιας συσκευής, πρέπει να προσκληθούν στην εφαρμογή από τον «οικογενειακό διαχειριστή» για να συμμετάσχουν (με την προϋπόθεση ότι ο χρήστης θα κάνει λήψη της εφαρμογής και θα εγγραφεί).
- Εάν η εφαρμογή αλλάξει, ζητείται από τους αρχικούς χρήστες να διαγράψουν τη συσκευή στην εφαρμογή τους για φορητές συσκευές και οι νέοι χρήστες μπορούν να διαμορφώσουν μόνο απευθείας σύνδεση δικτύου, σύμφωνα με τις οδηγίες πρόσβασης στο δίκτυο (εάν οι αρχικοί χρήστες δεν διαγράψουν τη συσκευή τους στην εφαρμογή για φορητές συσκευές, θα διαγραφεί αυτόματα μετά την επιτυχή διαμόρφωση της πρόσβασης δικτύου από τους νέους χρήστες).

Σύνδεση

1. Βεβαιωθείτε ότι το κινητό τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο οικιακό σας δίκτυο Wi-Fi
2. Κάντε λήψη της εφαρμογής **Smart Life** και εγγραφείτε:
 - a. Σαρώστε τον κωδικό QR ή αναζητήστε την εφαρμογή **Smart Life** στο Apple Store ή στο Google Play. Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής.
 - b. Ανοίξτε την εφαρμογή και δημιουργήστε τον προσωπικό σας λογαριασμό.

Συνδέστε τη συσκευή στο οικιακό σας δίκτυο με το κινητό σας τηλέφωνο χρησιμοποιώντας τη λειτουργία Wi-Fi.

Σημείωση: Το κείμενο που εμφανίζεται στην εφαρμογή είναι ενημερωτικό. Η εμφάνιση και το κείμενο στην οθόνη της εφαρμογής μπορεί να τροποποιηθεί με νέες ενημερώσεις.

1) Σύνδεση μέσω της κατάστασης AP (AP1)

1. Συνδέστε τον καθαριστή.
2. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί «ενεργοποίησης/απενεργοποίησης» στον καθαριστή.
3. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας ροής αέρα στον καθαριστή για 5 δευτερόλεπτα.
4. Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα (το εικονίδιο θα αναβοσβήνει γρήγορα και μετά από περίπου 2 λεπτά το εικονίδιο θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά).
5. Ανοίξτε την εφαρμογή **Smart Life** στο κινητό σας τηλέφωνο.
6. Χρησιμοποιήστε το εικονίδιο «+» στην επάνω δεξιά πλευρά της εφαρμογής για να εντοπίσετε τη συσκευή (Small Home Appliance -> Air Purifier (Wi-Fi)).
7. Ορίστε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi και δικτύου στην εφαρμογή σύμφωνα με τις οδηγίες της εφαρμογής.
8. Κάντε κλικ στο επόμενο βήμα και ορίστε την κατάσταση AP στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης εφαρμογής (αλλάξτε τη βασική προκαθορισμένη κατάσταση EZ σε AP).



9. Περιμένετε μέχρι το εικονίδιο στην οθόνη του καθαριστή να αρχίσει να αναβοσβήνει αργά, επιβεβαιώστε το στην εφαρμογή επιλέγοντας «Confirm the indicator is blinking slowly» (Επιβεβαίωση αργής αναλαμπής της ένδειξης)*.
10. Κάντε κλικ στο επόμενο βήμα στην εφαρμογή.
11. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.
12. Μεταβείτε στις ρυθμίσεις δικτύου Wi-Fi στο κινητό σας τηλέφωνο και συνδεθείτε στο ενεργό σημείο (hotspot) του καθαριστή αέρα «SmartLife».
13. Αφού συνδεθείτε, επιστρέψτε στην εφαρμογή Smart Life.
14. Ο καθαριστής θα πρέπει να συνδεθεί αυτόματα· ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.

* Εάν το εικονίδιο δεν αναβοσβήνει πλέον, πρέπει να ξεκινήσετε τη διαδικασία ρύθμισης από την αρχή.

2) Σύνδεση μέσω της κατάστασης EZ (AP1)

1. Συνδέστε τον καθαριστή.
2. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί «ενεργοποίησης/απενεργοποίησης» στον καθαριστή και, αμέσως μετά, πατήστε το κουμπί για τη ρύθμιση της ταχύτητας ροής αέρα για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και το εικονίδιο Wi-Fi αναβοσβήνει γρήγορα στην οθόνη.
3. Ανοίξτε την εφαρμογή Smart Life στο κινητό σας τηλέφωνο.
4. Χρησιμοποιήστε το εικονίδιο «+» στην εφαρμογή για να εντοπίσετε τη συσκευή (Small Home Appliance -> Air Purifier (WiFi)).
5. Εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi και δικτύου στην εφαρμογή σύμφωνα με τις οδηγίες της εφαρμογής.
6. Κάντε κλικ στο επόμενο βήμα και ορίστε την κατάσταση EZ στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης εφαρμογής (βασική προκαθορισμένη κατάσταση EZ). Βεβαιωθείτε ότι το εικονίδιο Wi-Fi στην οθόνη αναβοσβήνει γρήγορα.*
7. Κάντε κλικ στο επόμενο βήμα στην εφαρμογή.
8. Ο καθαριστής θα συνδεθεί αυτόματα· ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.

* Εάν το εικονίδιο δεν αναβοσβήνει πλέον, πρέπει να ξεκινήσετε τη διαδικασία ρύθμισης από την αρχή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση. Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή μέσα σε νερό.

Σκουπίστε την επιφάνεια της συσκευής με ένα μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε «σκληρά» καθαριστικά ή αποξεστικά.

Αποθηκεύστε τη συσκευή σε έναν δροσερό, ξηρό και αεριζόμενο χώρο. Να γυρίζετε τη συσκευή προς τα πάνω πολύ αργά και προσεκτικά, ώστε να μην προξενήσετε βλάβη. Μην περιστρέφετε ποτέ τη συσκευή όταν βρίσκεται σε λειτουργία!

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, ακολουθήστε τις οδηγίες στον παρακάτω πίνακα.

Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα σύμφωνα με τις πιθανές λύσεις στον παρακάτω πίνακα, επικοινωνήστε με το κέντρο επισκευών. Μην προσπαθήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση της συσκευής	Το φις δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα ρεύματος.	Συνδέστε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος και ενεργοποιήστε την.
	Το κάλυμμα του φίλτρου δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
	Το φις ή το καλώδιο έχουν υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με ένα κέντρο επισκευών.
	Η παροχή ρεύματος δεν λειτουργεί.	Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα έχει ρεύμα.
Ο ανεμιστήρας δεν λειτουργεί	Η είσοδος ή η έξοδος αέρα είναι φραγμένη.	Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από το/τα φίλτρα.
	Η συσκευή δεν είναι ενεργοποιημένη.	Συνδέστε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος και ενεργοποιήστε την.
	Ο κινητήρας έχει χαλαρώσει ή έχει βλάβη.	Επικοινωνήστε με ένα κέντρο επισκευών.
	Υπάρχουν χαλαρά ή ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή.	Εάν δεν είναι δυνατή η αφαίρεση των αντικειμένων χωρίς να απαιτείται παρέμβαση στη συσκευή, επικοινωνήστε με ένα κέντρο επισκευών.
	Η συσκευή έχει τοποθετηθεί σε ανώμαλη επιφάνεια.	Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.

Ο αέρας δεν καθαρίζεται αρκετά.	Τα φίλτρα είναι φραγμένα ή δεν έχουν αντικατασταθεί εγκαίρως.	Καθαρίστε τα πλενόμενα φίλτρα, εάν η συσκευή έχει τέτοια, και αντικαταστήστε τα φίλτρα άλλου τύπου με καινούργια. Μηδενίστε τον μετρητή διάρκειας ζωής του φίλτρου.
	Το φίλτρο δεν αντικαταστάθηκε.	Αντικαταστήστε το/τα φίλτρα με καινούργια και μηδενίστε τον μετρητή διάρκειας ζωής του φίλτρου.
	Η είσοδος ή η έξοδος αέρα είναι φραγμένη.	Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από το/τα φίλτρα.
	Δεν υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος γύρω από τη συσκευή.	Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε να υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος γύρω της για εισαγωγή και εξαγωγή αέρα.
	Η συσκευή βρίσκεται σε μεγαλύτερο χώρο από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.	Τοποθετήστε τη συσκευή σε ένα δωμάτιο όπου μπορεί να λειτουργήσει αποτελεσματικά.
	Δεν υπάρχει κάποιο φίλτρο στη συσκευή.	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν όλα τα απαραίτητα φίλτρα στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο έχει εισαχθεί σωστά στη συσκευή. Εάν η συσκευή περιέχει περισσότερα από ένα φίλτρα, βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή σειρά.
Η συσκευή παράγει ηχητικά σήματα.	Το/τα φίλτρα δεν έχουν αντικατασταθεί.	Αντικαταστήστε το/τα φίλτρα με καινούργια και μηδενίστε τον μετρητή διάρκειας ζωής του φίλτρου.
	Το/τα φίλτρα έχουν αλλαχτεί, αλλά δεν έγινε μηδενισμός του μετρητή.	Μηδενίστε τον μετρητή διάρκειας ζωής του φίλτρου.
Ο δείκτης ποιότητας αέρα είναι κόκκινος	Κοντά στη συσκευή υπάρχει πηγή ρύπανσης.	Απομακρύνετε την πηγή της ρύπανσης. Μετά από κάποιο χρονικό διάστημα ο αέρας καθαρίζεται και η ένδειξη αλλάζει χρώμα ανάλογα με την ποιότητα του αέρα στο δωμάτιο.

Αντιμέτωπιση βασικών προβλημάτων εφαρμογής

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Σύσταση	Πιθανή λύση
Η εφαρμογή δείχνει αποσύνδεση.	Διακοπή σύνδεσης μεταξύ κινητού τηλεφώνου και συσκευής.	Ελέγξτε εάν το κινητό τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο.	Επανασυνδέστε το κινητό τηλέφωνο στο δίκτυο.
		Ελέγξτε εάν ο δρομολογητής λειτουργεί σωστά.	Επανεκκινήστε τον δρομολογητή.
		Η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη σε παροχή ρεύματος.	Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.
		Η διαμόρφωση Wi-Fi της συσκευής έχει διαγραφεί.	Καταργήστε τη συσκευή από την εφαρμογή και επαναλάβετε την εγκατάσταση.
		Ο κωδικός πρόσβασης δικτύου ή Wi-Fi άλλαξε.	Διαγράψτε όλες τις διαμορφώσεις δικτύου Wi-Fi και επανασυνδέστε τη συσκευή στο δίκτυό σας.
		Το Wi-Fi σας δεν πληροί το πρότυπο λειτουργίας της συσκευής.	Ελέγξτε όλες τις παραμέτρους του οικιακού σας δικτύου Wi-Fi.
Η εφαρμογή λειτουργεί αργά.	Αδύναμη σύνδεση δικτύου.	Απασχολημένο δίκτυο.	Επανεκκινήστε τον δρομολογητή και μειώστε τον αριθμό των χρηστών με πρόσβαση.
		Αδύναμη λήψη σήματος κινητής τηλεφωνίας/ Wi-Fi του κινητού τηλεφώνου.	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις του κινητού τηλεφώνου.
		Το εύρος ζώνης του δικτύου δεν είναι επαρκές.	Αυξήστε το εύρος ζώνης του δικτύου Wi-Fi.
Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση της εφαρμογής	Η εφαρμογή δεν είναι συμβατή με το λειτουργικό σύστημα του τηλεφώνου.	Πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα κινητό τηλέφωνο με διαμόρφωση σύμφωνη με την παραπάνω. (iOS 9.0 και νεότερη έκδοση, Android 6.0 και νεότερη έκδοση)	Εγκαταστήστε την εφαρμογή από το κατάλληλο κατάστημα (Google Play ή AppStore) και προσθέστε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Μοντέλο:	AP1 Compact Pearl
Ονομαστική τάση:	220–240 V
Ονομαστική συχνότητα:	50–60 Hz
Ονομαστική είσοδος ισχύος:	30 W
CADR:	120 μ. ³ /ώρα

Συνιστώμενο μέγεθος χώρου:	9–14 μ ²
Επίπεδο θορύβου:	25–55 dB(A)
Βάρος:	2,5 κιλά

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ

Χαρτί περιτυλίγματος και αυλακωτό χαρτόνι – παραδώστε σε σημείο ανακύκλωσης. Μεμβράνη συσκευασίας, σακούλες PE, πλαστικά στοιχεία – πετάξτε σε κάδους ανακύκλωσης πλαστικών.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥΣ

Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ισχύει σε χώρες μέλη της ΕΕ και άλλες ευρωπαϊκές χώρες που εφαρμόζουν σύστημα ανακύκλωσης)

Το απεικονιζόμενο σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως σύνθετες οικιακό απόβλητο. Παραδώστε το προϊόν στο προβλεπόμενο σημείο για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αποτρέψτε τις αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον ανακυκλώνοντας σωστά το προϊόν σας. Η ανακύκλωση συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον τοπικό οργανισμό επεξεργασίας απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



08/05

Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ηλεκτρική ασφάλεια και το θέμα των βαρέων μετάλλων στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.



Το εγχειρίδιο χειρισμού είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.ecg-electro.eu.

Με την επιφύλαξη αλλαγών στο κείμενο και στις τεχνικές παραμέτρους.

Με το παρόν, η K + B Progres, a.s. δηλώνει ότι ο εξοπλισμός ραδιοσημάτων ECG AP1 Compact Pearl συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση Internet: www.ecg-electro.eu.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте та зберігайте для подальшого використання!

Попередження: Заходи та інструкції з техніки безпеки, які містяться у цьому керівництві, не включають всі умови та можливі ситуації. Користувач має розуміти, що здоровий глузд, увага та безпека є факторами, які не можуть бути інтегровані у товар. Тому, ці фактори мають бути забезпечені користувачем(ами), які використовують побутовий прилад. Ми не несемо відповідальності за пошкодження, отримані під час транспортування, через невірне використання, стрибки напруги, модифікації або налаштування будь-якої частини побутового приладу. Для захисту від ризику виникнення пожежі або електричного шоку під час використання електричних побутових приладів необхідно дотримуватися наступних правил безпеки:

1. Переконайтеся, що напруга у розетці відповідає напрузі, яка вказана на етикетці побутового приладу, та що розетка правильно заземлена. Розетка має бути встановлена відповідно до електричних правил та норм у відповідності до EN. Має бути забезпечений вільний доступ до побутового приладу, щоб його можна було швидко від'єднати від розетки у разі необхідності.
2. Ніколи не використовуйте побутовий прилад з пошкодженим силовим кабелем. Якщо побутовий прилад впав на підлогу, був занурений у воду або не працює вірно.

Якщо побутовий прилад має незвичайний запах, дим або незвичний звук, негайно вимкніть його та зверніться до сервісного центру.

Всі ремонтні роботи, включаючи заміну кабелю, мають виконуватися у професійному сервісному центрі! Не знімайте захисні кришки побутового приладу через ризик отримання електричного шоку! У разі втручання до побутового приладу ви ризикуєте втратити законне право на позов щодо порушеної роботи або на гарантію.

3. Захищайте від безпосереднього контакту з водою та іншими рідинами для попередження електричного шоку.
4. Не використовуйте побутовий прилад на вулиці або у вологих приміщеннях, та не торкайтеся силового кабелю або побутового приладу вологими руками. Ризик отримання електричного шоку.
5. Також не вмикайте побутовий прилад:
 - поблизу ванної кімнати, душу або басейну - **небезпека отримання електричного шоку**,
 - поблизу займистих матеріалі - **ризик пожежі**,
 - дуже близько до місць, де накопичується тепло (пічі, нагрівачі) або поблизу відкритого вогню - **ризик пожежі**,
 - у приміщеннях, де зберігаються займисті або вибухові матеріали - **небезпека пожежі**,
 - у промисловому оточенні або у оточенні з фумігаційними пестицидами (хімічні залишки можуть бути накопичені всередині приладу та їх наступний викид у повітря може бути шкідливим для вашого здоров'я),
 - Безпосередньо під електричними розетками.
6. Не використовуйте прилад у місцях, де присутні частки жиру. Наприклад, розміщення у кухні може знижувати термін служби фільтру. Очищувач повітря не має використовуватися як прилад для вентиляції або витяжний прилад.
7. Потрібен нагляд, якщо поблизу працюючого приладу знаходяться діти!
8. Не дозволяйте дітям знаходитися поблизу вихідного твору побутового приладу занадто довго. Діти мають залишатися на відстані від вихідного отвору повітря. Це може призвести до захворювання або мати інший негативний вплив на їх здоров'я.
9. Розміщуйте прилад подалі від інших предметів, щоб забезпечити вільну циркуляцію повітря, необхідну для вірної роботи.
10. Ніколи не накривайте вхідні або вихідні отвори повітря та не вставляйте предмети або пальці у них! Це може призвести до пошкодження побутового приладу або травми.

11. Не використовуйте побутовий прилад з програмуючими приладами, таймером, автономними системами контролювання або іншими приладами, які автоматично вмикають прилад, через ризик пожежі, якщо прилад накрито або невірно розміщено.
12. Не використовуйте дезінфікуючі засоби або запальні спреї поблизу побутового приладу. Ви можете пошкодити побутовий прилад.
13. Ніколи не розташовуйте побутовий прилад на таких м'яких поверхнях, як ліжко, диван, килим з товстим та довгим ворсом, тощо. Прилад необхідно розміщувати на стійкій та рівній поверхні.
14. Не вмикайте та не вимикайте побутовий прилад за допомогою силового кабелю. По-перше, завжди вимикайте побутовий прилад за допомогою кнопки вмикання/вимикання! Після цього від'єднайте силовий кабель!
15. Ми не рекомендуємо залишати побутовий прилад з ввімкненим до розетки кабелем без уваги. Не витягайте силовий кабель з розетки, різко смикаючи за кабель. Від'єднайте силовий кабель від розетки, тримаючись за виделку.
16. У наступних випадках завжди від'єднайте прилад від електричної розетки:
 - перед додаванням води у резервуар, якщо ви більше не використовуєте прилад
 - перед переміщенням,
 - перед очищенням
 - перемикач не працює,
 - вимикач або запобіжник перегоріли,
 - силовий кабель або виделка незвично гарячі,
 - ви чуєте запах горілого або помітили незвичний шум або вібрацію,
 - у разі інших незвичних феноменів або невірної роботи.
17. Слідкуйте, щоб силовий кабель не торкався гарячих поверхонь та не знаходився поблизу гострих кутів.

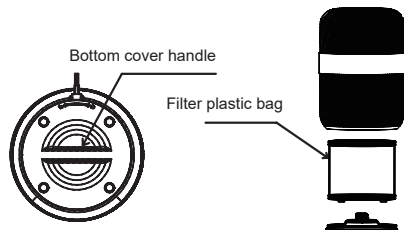
18. Побутовий прилад призначено лише для домашнього використання та використання у приміщенні. Не призначено для комерційного використання. **Не використовуйте прилад для інших цілей, окрім вказаної.**
19. Не використовуйте побутовий прилад, якщо фільтри встановлені невірно.
20. Переміщувати, зберігати та транспортувати побутовий прилад необхідно лише у вертикальному положенні.
21. Заборонено проводити маніпуляції з повітряним фільтром під час роботи.
22. Побутовий прилад може використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними або розумовими спроможностями або нестачею досвіду та знання під наглядом або після отримання інструкцій щодо безпечного використання побутового приладу та розуміючи потенційні небезпеки. Діти не повинні гратися з побутовим приладом. Діти без нагляду не можуть проводити очищення та обслуговування.
23. Силовий кабель має бути розміщений так, щоб через нього ніхто не перечепився.

Do not immerse in water! - Не занурюйте у воду!

НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ: Діти не повинні гратися з пакувальним матеріалом. Не дозволяйте дітям гратися з пластиковими коробками. Ризик удушення.

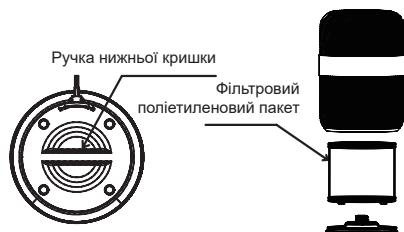
Quick Start Guide

1. Please remove the filter bag before you start to use the air purifier.
2. To access the filter, turn the bottom filter cover by the handle counterclockwise (towards the unlock symbol) to remove it. Lift the filter out of the air purifier. Remove the plastic bag and reinstall the filter. Replace the filter cover by turning it clockwise (towards the lock symbol) until it locks in place.

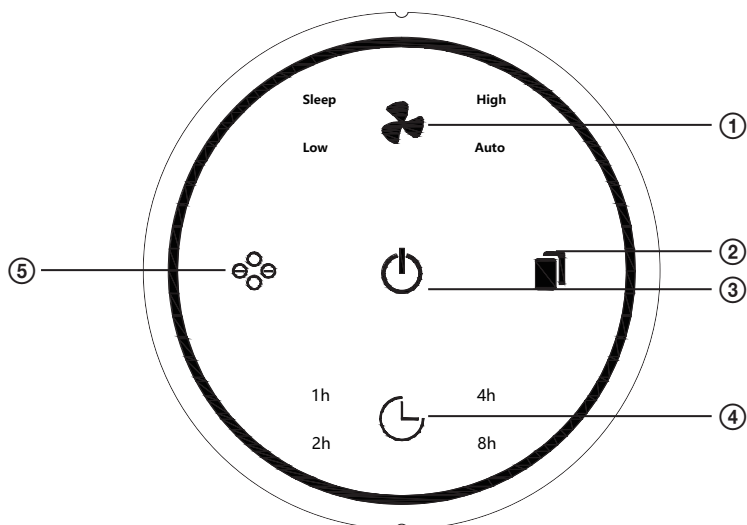


Короткий посібник

1. Будь ласка, зніміть фільтр-мішок перед початком використання очищувача повітря.
2. Щоб отримати доступ до фільтра, поверніть нижню кришку фільтра за ручку проти годинникової стрілки (у напрямку до символу розблокування), щоб зняти її. Вийміть фільтр з очищувача повітря. Зніміть поліетиленовий пакет і встановіть фільтр на місце. Встановіть кришку фільтра, повернувши її за годинниковою стрілкою (до символу замка), доки вона не зафіксується на місці.



ОГЛЯД ПАНЕЛІ УПРАВЛІННЯ



- Встановлення швидкості потоку повітря**
Натискайте кнопку кілька разів, щоб перемикається між LOW і HIGH потоком повітря та (AUTO) і (SLEEP) для нічного режиму пристрою.
Примітка: У нічному режимі (Sleep) кольорова підсвітка вимикається. У режимі (AUTO) швидкість повітряного потоку автоматично змінюється відповідно до якості повітря в приміщенні.
- Переустановка лічильника терміну служби фільтру**
Натисніть та утримуйте кнопку для скидання лічильника терміну служби фільтру, який залишився. Використовуйте лише після заміни фільтру.
- Вмикання / Вимикання**
Натисніть для вмикання / вимикання побутового приладу. У режимі готовності горить червоний індикатор, у ввімкнутому режимі індикатор горить білим.
- Функція таймеру**
Натискаючи на кнопку, ви можете встановити функцію таймеру на 1, 2, 4 або 8 годин.
- Іонізатор**
Натисніть кнопку для вмикання або вимикання іонізації повітря. Коли прилад ввімкнута, іонізація ввімкнута; на дисплеї відображається іконка іонізації. Після повторного натискання на кнопку іконка зникає з дисплею. Для повторного вмикання натисніть на місце на дисплеї, де були вимкнута іконка.

ВСТАНОВЛЕННЯ

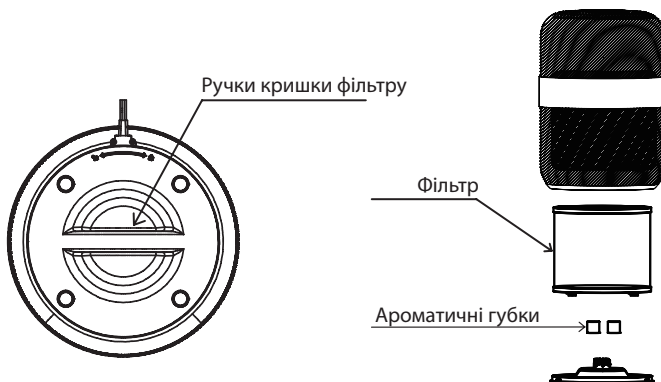
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перед використанням очищувача повітря зніміть кришку фільтру у побутовому приладі відповідно до зазначених нижче інструкцій:

Розміщення фільтру та ароматичних губок

Перед першим підключенням побутового приладу зніміть все пакування з зовні та середини. Фільтр запакований. Тримайте не підключеним, щоб ви могли відкрити замок нижньої кришки. Знизу побутового приладу та на кришці вказані замки для легкого переміщення. Ароматичні олійні губки розташовані у кришці фільтру. Перед використанням поверніть фільтр на місце та обережно закрийте кришку.

Ризик пошкодження: Побутовий прилад можна використовувати лише після вірної та повної збірки.



Заміна фільтра

Слідкуйте за своїм здоров'ям та регулярно змінюйте фільтр.

Лічильник терміну служби фільтра встановлений приблизно на 2000 годин. Після відрядування приладом таких годин роботи починає мерехтіти індикатор «Лічильник фільтра» та лунає звуковий сигнал. Замініть старий фільтр на новий та натисніть іконку «Лічильник фільтра» впродовж приблизно 3 секунд. Звуковий сигнал буде відключений, а світловий індикатор буде горіти білим.

Примітка: Перед встановленням фільтра у побутовий прилад завжди знімайте упаковку.

Підготовка ароматичних губок

Ви можете додати кілька крапель ефірної олії на губки. Потім, коли побутовий прилад буде працювати, він буде випромінювати чисте повітря, збагачене ароматом олії.

ВИКОРИСТАННЯ

Робота побутового приладу

Після підключення до живлення лунає звуковий сигнал та всі індикатори мерехтять два рази, а потім вимикаються, лише індикатор живлення («Вмикання / вимикання») горить червоним, а побутовий прилад переходить у режим очікування.

Для запуску побутового приладу у автоматичному режимі натисніть кнопку «Вмикання / Вимикання». Після вмикання побутовий прилад почне мерехтіти різними кольорами. У цей момент проводиться перевірка якості повітря. Після кількох секунд підсвітка залишається горіти. Колір підсвітки вказує на якість повітря.

Індикатор якості повітря

- Синій - Відмінна
- Зелений - Гарна
- Фіолетовий - Погана
- Червоний - Дуже погана

Використання побутового приладу

УВАГА:

Якщо ви змінюєте назву своєї домашньої мережі WiFi або пароль, вам необхідно буде відновити з'єднання з побутовим приладом.

- Побутовий прилад підтримує операційну систему версії IOS 9.0 та вище, Android 6.0 та вище; загалом, версія системи може бути перевірена за допомогою налаштувань у мобільному телефоні або у планшеті.
- Ця модель підтримує безпеку мережі WiFi з WEP, WPA, WPA2, WPA3, AES та TKIP.
- Для налаштування побутового приладу для доступу до мережі потрібна WiFi мережа 2,4 ГГц, зараз підтримується діапазон частоти 5 ГГц.
- Для налаштування WiFi потрібен доступ побутового приладу до мережі; якщо мережа вже успішно налаштована, побутовий прилад може працювати від WiFi / мереж 2G / 3G / 4G та управлятися дистанційно.
- Якщо назва домашньої мережі WiFi змінена або замінено роутер, на дисплеї побутового приладу буде зазначено, що застосунок оффлайн; просто налаштуйте доступ до мереж без будь-яких змін акаунту побутового приладу.
- Якщо інші особи бажають використовувати застосунок для запуску того самого побутового приладу, вони мають бути запрошені до застосунку «сімейним адміністратором» для приєднання (за умови, що користувач завантажив застосунок та зареєструвався).
- Якщо застосунок змінено, оригінальні користувачі отримують нагадування про видалення приладу з мобільного застосунку, та нові користувачі можуть налаштувати пряме підключення до мережі у відповідності до інструкції для мережевого доступу (якщо оригінальні користувачі не видалять свій прилад у мобільному застосунку, його буде автоматично видалено після успішного налаштування мережевого доступу новими користувачами).

Підключення

1. Переконайтеся, що мобільний телефон підключено до домашньої WiFi мережі
2. Завантажте застосунок **Smart Life** та зареєструйтеся:
 - a. Відскануйте QR код або знайдіть застосунок **Smart Life** у Apple store або Google Play. Завантажте застосунок.
 - b. Відкрийте застосунок та створіть особистий акаунт.

Під'єднайте побутовий прилад до домашньої мережі за допомогою мобільного телефону, використовуючи функцію WiFi.

Примітка: Текст, що відображається на побутовому приладі, є інформативним. Зовнішній вигляд та текст на екрані побутового приладу може змінюватися після нових оновлень.



1) Підключення через AP режим (AP1)

1. Під'єднайте очищувач до розетки.
2. На очищувачі натисніть кнопку «Вмикання / вимикання».
3. На очищувачі натисніть кнопку встановлення швидкості потоку повітря впродовж 5 секунд.
4. Ви почуєте звуковий сигнал (іконка буде швидко мерехтіти та через приблизно 2 хвилини почне мерехтіти повільніше).
5. Відкрийте застосунок **Smart Life** на мобільному телефоні.
6. За допомогою іконки «+» у верхньому правому куті застосунку знайдіть побутовий прилад (Дрібні побутові прилади -> Очищувач повітря (WiFi)).
7. Встановіть WiFi та мережевий пароль на побутовому приладі відповідно до інструкцій застосунка.
8. Натисніть наступний крок та встановіть AP режим у верхньому правому куті екрану застосунка (зміна базового попередньо встановленого режиму з EZ на AP).
9. Дочекайтеся, доки іконка на дисплеї очищувача повітря почне повільно мерехтіти, підтвердіть це у застосунку, перевіривши опцію «Підтвердження повільного мерехтіння індикатора» *.
10. Натисніть наступний крок «Далі» у застосунку.
11. Виконайте інструкції.

12. Перейдіть до налаштувань WiFi мережі на мобільному телефоні та під'єднайтеся до точки очищувача повітря «SmartLife».
13. Після під'єднання поверніться до Smart Life.
14. Очищувач може підключатися автоматично; виконайте інструкції у застосунку.

* Якщо іконка більше не мерехтить, вам необхідно почати налаштування з початку.

2) Підключення через EZ режим (AP1)

1. Під'єднайте очищувач до розетки.
2. На очищувачі натисніть кнопку «Вмикання / вимикання» та негайно після цього натисніть кнопку для встановлення швидкості потоку повітря впродовж приблизно 5 секунд. Пролунає звуковий сигнал та на дисплеї почне швидко мерехтити іконка WiFi.
3. Відкрийте застосунок Smart Life на мобільному телефоні.
4. За допомогою іконки «+» у застосунку у верхньому правому куті знайдіть побутовий прилад (Дрібні побутові прилади -> Очищувач повітря (WiFi)).
5. Введіть WiFi та мережевий пароль на побутовому приладі відповідно до інструкцій застосунка.
6. Натисніть наступний крок та встановіть EZ режим у верхньому правому куті екрану застосунка (базовий попередньо встановлений режим EZ). Перевірте, що іконка WiFi швидко мерехтить на дисплеї.*
7. Натисніть наступний крок «Далі» у застосунку.
8. Очищувач може підключатися автоматично; виконайте інструкції у застосунку.

* Якщо іконка більше не мерехтить, вам необхідно почати налаштування з початку.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед очищенням та обслуговуванням побутового приладу вимкніть його та від'єднайте від розетки. Ніколи не занурюйте побутовий прилад у воду.

Протріть поверхню побутового приладу вологою серветкою. Не використовуйте агресивні абразивні миючі засоби або металеві щітки.

Зберігайте побутовий прилад у прохолодному, сухому та провітрюваному місці. Повільно та обережно підіймайте побутовий прилад, щоб не пошкодити його. Ніколи не підіймайте побутовий прилад під час роботи!

ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

У разі невірної роботи зверніться до таблиці нижче.

Якщо ви не можете вирішити проблему відповідно до можливого вирішення, зазначеного у таблиці нижче, верніться до сервісного центру. Ніколи не намагайтеся ремонтувати побутовий прилад самостійно.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Побутовий прилад не вмикається	Виделка не підключена до електричної розетки.	Підключіть побутовий прилад до джерела живлення та ввімкніть його.
	Кришка фільтра встановлена невірно.	Встановіть кришку фільтра відповідно до робочих інструкцій.
	Виделка або кабель пошкоджені.	Зверніться до сервісного центру.
	Джерело живлення не працює.	Перевірте напругу у розетці.

Вентилятор не працює	Вхідний або вихідний отвір повітря заблоковано.	Зніміть пакування з фільтру.
	Побутовий прилад не включено.	Підключіть побутовий прилад до джерела живлення та ввімкніть його.
	Двигун не зафіксований або пошкоджений.	Зверніться до сервісного центру.
	У середині побутового приладу незафіксовані або чужорідні предмети.	Якщо предмети не можна дістати, не пошкодивши побутовий прилад, зверніться до сервісного центру.
	Побутовий прилад розташовано на нерівній поверхні.	Розташуйте побутовий прилад на рівну поверхню.
Повітря очищується недостатньо.	Фільтри забруднені або не були замінені вчасно.	Очистіть миючі фільтри, якщо вони встановлені у побутовому приладі, та замініть інші фільтри на нові. Скиньте лічильник терміну служби фільтру.
	Фільтр не замінено.	Замініть фільтр (и) на нові та скиньте лічильник терміну служби фільтру.
	Вхідний або вихідний отвір повітря заблоковано.	Зніміть пакування з фільтру.
	Недостатньо вільного простору навколо побутового приладу.	Розташуйте побутовий прилад так, щоб навколо нього було достатньо вільного простору для всмоктування та виділення повітря.
	Побутовий прилад розташовано у великому просторі, для якого він не призначений.	Розташуйте побутовий прилад у приміщенні, у якому він може ефективно працювати.
	У побутовому приладі відсутній фільтр.	Переконайтеся, що у побутовому приладі встановлені всі необхідні фільтри. Переконайтеся, що фільтр вірно вставлений до побутового приладу. Якщо побутовий прилад містить більше одного фільтру, переконайтеся, що вони вставлені у вірній послідовності.
З побутового приладу лунають звукові сигнали.	Фільтри не змінені.	Замініть фільтр (и) на нові та скиньте лічильник терміну служби фільтру.
	Фільтри були змінені, але лічильник не скинуто.	Скиньте лічильник терміну служби фільтру.
Червоний індикатор якості повітря	Поблизу побутового приладу знаходиться джерело забруднення.	Заберіть джерело забруднення. Через певний час повітря буде очищено, та індикатор змінить колір відповідно до якості повітря у приміщенні.

Вирішення базових проблем з застосунком

Проблема	Можлива причина	Рекомендації	Можливе вирішення
Застосунок показує відсутність підключення.	Розірване підключення між мобільним телефоном та приладом.	Перевірте, щоб мобільний телефон було підключено до мережі.	Перепідключіть мобільний телефон до мережі.
		Перевірте, щоб роутер вірно працював.	Перезапустіть роутер.
		Побутовий прилад має бути відключений від джерела живлення.	Вимкніть та знову ввімкніть побутовий прилад.
		Помилка у налаштуваннях WiFi приладу.	Видаліть побутовий прилад з застосунку та знову проведіть установку.
		Змінені мережа або пароль WiFi.	Видаліть всі налаштування WiFi мережі та перепідключіть побутовий прилад до своєї мережі.
		WiFi не відповідає стандарту роботи побутового приладу.	Перевірте всі параметри домашньої WiFi мережі.
Застосунок працює повільно.	Слабке мережеве підключення.	Завантажена мережа.	Перезапустіть роутер та зменште кількість користувачів з доступом.
		Поганий сигнал прийому WiFi на мобільному телефоні.	Перевірте налаштування на мобільному телефоні.
		Недостатня пропускна спроможність мережі.	Збільште пропускну спроможність мережі WiFi.
Застосунок не встановлено	Застосунок не сумісний з операційною системою телефону.	Ви маєте використовувати мобільний телефон відповідно до конфігурацій, зазначених вище. (iOS 9.0 та вище, Android 6.0 та вище)	Встановіть застосунок з відповідного магазину (GooglePlay AppStore) та додайте побутовий прилад через застосунок.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Модель:	AP1 Compact Pearl
Номінальна напруга:	220-240 В
Номінальна частота:	50–60 Гц
Номінальна потужність на вході:	30 Вт
CADR:	120 м³/год
Рекомендований розмір приміщення:	9–14м²

Рівень шуму:

25–55 дБ(А)

Вага:

2,5 кг

ВИКОРИСТАННЯ ТА УТИЛІЗАЦІЯ ВІДХОДІВ

Пакувальний папір та гофрований картон - до смітника. Пакувальна фольга, ПЕ коробки, пластикові елементи - до контейнерів для переробки пластику.

УТИЛІЗАЦІЯ ПРОДУКТІВ ПІСЛЯ ЗАВЕРШЕННЯ СТРОКУ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Утилізуйте електричне та електронне обладнання (діє у країнах-членах ЄС та інших європейських країнах з впровадженою системою переробки)

Представлений символ на продукті або упаковці означає, що продукт не повинен викидатися до побутового сміття. Продукт необхідно віднести до спеціального місця для переробки електричного та електронного обладнання. Вірна переробка продукту попереджує негативний вплив на здоров'я людей та екологію. Переробка вносить свій вклад до збереження природних ресурсів. Для отримання більш детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до місцевих органів, організацій з переробки побутових відходів або до магазину, де ви придбали продукт.



08/05

Цей продукт відповідає вимогам директив ЄС щодо електромагнітної сумісності та електричної безпеки, а також проблем важких металів в електричному та електронному обладнанні.



Керівництво користувача доступне на вебсайті www.ecg-electro.eu.

Текст та технічні параметри можуть бути змінені.

Наступним, K + B Progres, a.s. заявляє, що ECG AP1 тип розумного компактного радіо обладнання відповідає Директиві 2014/53 / EU. Повний текст ЄС декларація відповідності доступний за інтернет адресою: www.ecg-electro.eu.

www.ecg-electro.eu

Deutsch

K+B Progres, a.s./AG.
Barbaraweg 2, DE-93413 Cham
Bei Beschwerden rufen Sie die Telefonnummer
09971/4000-6080 an. (Mo – Fr 9:00 – 16:00)

Čeština

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany e-mail: ECG@kbexpert.cz

Eesti keel

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-post: ECG@kbexpert.cz

Hrvatski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-mail: informacije@kbprogres.cz

Bosanski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-mail: informacije@kbprogres.cz

Latviešu valoda

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-pasts: ECG@kbexpert.cz

Lietuvių kalba

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. el. paštas: ECG@kbexpert.cz

Magyar

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Македонски

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Polski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Română

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

Slovenčina

Distribútor pre SR: K+B Progres, a. s., organizačná zložka
Mlynské Nivy 71 tel.: +420 272 122 111
821 05 Bratislava e-mail: ECG@kbexpert.cz

Slovensčina

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-mail: informacije@kbprogres.cz

Srpski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-pošta: informacije@kbprogres.cz

Crnogorski

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-pošta: informacije@kbprogres.cz

Ελληνικά

K+B Progres, a.s. τηλ.: +420 272 122 111
U Expertu 91 e-mail: ECG@kbexpert.cz
250 69 Klíčany, Δημοκρατία της Τσεχίας

Українська мова

K+B Progres, a.s.
U Expertu 91 tel.: +420 272 122 111
250 69 Klíčany, Czech Rep. e-mail: ECG@kbexpert.cz

■ The manufacturer takes no responsibility for printing errors contained in the product's user's manual. ■ Der Importeur haftet nicht für Druckfehler in der Bedienungsanleitung des Produkts. ■ Výrobce neručí za tiskové chyby obsažené v návodu k použití výrobku. ■ Tootja ei vastuta toote kasutusjuhendis leiduvate trükkivigade eest. ■ Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru erorile de imprimare conținute în manualul utilizatorului produsului. ■ Производителот не презема никаква одговорност за грешките во печатенето содржани во упатството за употреба на производот. ■ Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy drukarskie w instrukcji obsługi produktu. ■ Dovozca neručí za tlačové chyby obsiahnuté v návode na použitie výrobku. ■ Proizvajalec ne jamči za morebitne tiskovne napake v navodilih za uporabo izdelka. ■ Производдач не презима никаква одговорност за штампарске грешке садржани у упутстви за употребу производа. ■ Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τα τυπογραφικά σφάλματα που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήστη του προϊόντος. ■ Виробник не несе відповідальності за помилки друку, що містяться в посібнику користувача продукту.